



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) نتاج تصوير بالمسح الضوئي أجراه قسم المكتبة والمحفوظات في الاتحاد الدولي للاتصالات (PDF) هذه النسخة الإلكترونية نقلًا من وثيقة ورقية أصلية ضمن الوثائق المتوفرة في قسم المكتبة والمحفوظات.

此电子版（PDF 版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.



ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ АКТЫ

ПОЛНОМОЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Гвадалахара, 2010 г.



PP10
GUADALAJARA
2010



Международный союз электросвязи

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ АКТЫ

ПОЛНОМОЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

(Гвадалахара, 2010 г.)

Поправочный документ
к Уставу и Конвенции
Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.)
с поправками, внесенными
Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.),
Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.),
Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.)
и Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.)

Общий регламент конференций,
ассамблей и собраний Союза

Решения
Резолюции

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Условные обозначения, используемые в Заключительных актах

Условные обозначения на полях страницы указывают на изменения, принятые Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.) в отношении текстов Устава и Конвенции (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.) и Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.), и означают следующее:

ADD	=	добавление нового положения
MOD	=	изменение существующего положения
(MOD)	=	редакционное изменение существующего положения
SUP	=	исключение существующего положения
SUP*	=	положение перенесено в другое место в Заключительных актах
ADD*	=	существующее положение перенесено из другого места в Заключительных актах и помещено на указанное место

После этих условных обозначений указывается номер существующего положения. Для новых положений (условное обозначение ADD) место, куда они должны помещаться, указывается номером предыдущего положения, за которым следует буква.

Нумерация решений, резолюций и рекомендаций

Нумерация решений и резолюций, принятых Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), начинается с номера, следующего за последним номером, использованным на Полномочной конференции (Анталия, 2006 г.). Решения и Резолюции, пересмотренные Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), сохраняют прежний номер, за которым следует "(Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)".

© ITU 2010

Все права сохранены. Ни одна из частей данной публикации не может быть воспроизведена или использована в какой бы то ни было форме или с помощью каких бы то ни было средств – электронных или механических, включая изготовление фотокопий и микрофильмов, без письменного разрешения МСЭ.

Содержание

**Поправочный документ к Уставу Международного союза
электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными
Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.),
Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.),
Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.) и
Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.)**

(Поправки, принятые Полномочной конференцией
(Гвадалахара, 2010 г.))

Стр.

ЧАСТЬ I – Предисловие	3
ГЛАВА V – Другие положения, касающиеся деятельности Союза	
СТАТЬЯ 28 Финансы Союза	4
ЧАСТЬ II – Дата вступления в силу	5
Заключительная формула	5
Подписи	6

**Поправочный документ к Конвенции Международного союза
электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными
Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.),
Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.),
Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.) и
Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.)**

(Поправки, принятые Полномочной конференцией
(Гвадалахара, 2010 г.))

	<i>Стр.</i>
ЧАСТЬ I – Предисловие	15
ГЛАВА IV – Прочие положения	
СТАТЬЯ 33 Финансы	16
ЧАСТЬ II – Дата вступления в силу	17
Заключительная формула	17
Подписи	6
Заявления и оговорки	19

- Алжирская Народная Демократическая Республика (35, 53, 87)
- Германия (Федеративная Республика) (23, 38, 39, 85)
- Андорра (Княжество) (17)
- Ангола (Республика) (34)
- Саудовская Аравия (Королевство) (24, 35, 87)
- Аргентинская Республика (20)
- Армения (Республика) (28)
- Австралия (55, 67, 85)
- Австрия (23, 39, 85)
- Бахрейн (Королевство) (35, 87)
- Барбадос (73)
- Бельгия (9, 10, 23, 39, 85)
- Ботсвана (Республика) (59)
- Болгария (Республика) (23, 39, 85)
- Буркина-Фасо (45)
- Бурунди (Республика) (16)
- Камерун (Республика) (25)
- Канада (67, 72, 77, 85)
- Чили (93)
- Китайская Народная Республика (40)
- Кипр (Республика) (11, 23, 39)
- Государство-город Ватикан (19, 39)
- Корея (Республика) (51)
- Кот-д'Ивуар (Республика) (86)
- Хорватия (Республика) (39, 50, 85)
- Куба (32)
- Дания (23, 39, 85)
- Доминиканская Республика (15)
- Египет (Арабская Республика) (65)
- Эль-Сальвадор (Республика) (4)
- Объединенные Арабские Эмираты (35, 36, 87)
- Испания (23, 26, 39)
- Эстонская Республика (23, 29, 39, 85)
- Соединенные Штаты Америки (67, 68, 84, 85)
- Эфиопия (Федеративная Демократическая Республика) (92)
- Российская Федерация (28)
- Финляндия (23, 39, 85)
- Франция (23, 39, 48, 85)
- Габонская Республика (74)
- Греция (23, 39, 85)
- Гватемала (Республика) (13)
- Гвинейская Республика (8)
- Гондурас (Республика) (41)
- Венгрия (Республика) (23, 39, 85)
- Индия (Республика) (76)
- Индонезия (Республика) (5)
- Иран (Исламская Республика) (35, 47, 87)
- Ирак (Республика) (35, 87)
- Ирландия (23)
- Исландия (30, 39, 85)
- Израиль (Государство) (71, 75)
- Италия (23, 39, 85)
- Ямайка (95)
- Япония (62, 85)
- Казахстан (Республика) (28)
- Кения (Республика) (63)
- Кувейт (Государство) (35)
- Лесото (Королевство) (54)
- Латвийская Республика (23, 29, 39, 85)
- Ливан (35, 87)
- Лихтенштейн (Княжество) (30, 39, 85)

- Литовская Республика (23, 29, 39, 85)
- Люксембург (23, 39, 85)
- Малайзия (35)
- Малави (78)
- Мали (Республика) (49)
- Марокко (Королевство) (35, 87)
- Мавритания (Исламская Республика) (35)
- Мексика (70)
- Федеративные Штаты Микронезии (42)
- Молдова (Республика) (28)
- Черногория (39, 85)
- Мозамбик (Республика) (31)
- Никарагуа (43)
- Нигер (Республика) (14)
- Нигерия (Федеративная Республика) (18)
- Норвегия (30, 39, 85)
- Новая Зеландия (56, 85)
- Оман (Султанат) (35, 80, 87)
- Уганда (Республика) (66)
- Узбекистан (Республика) (28)
- Папуа-Новая Гвинея (46)
- Парагвай (Республика) (6)
- Нидерланды (Королевство) (23, 39, 85)
- Филиппины (Республика) (52)
- Польша (Республика) (23)
- Португалия (23, 39, 85)
- Катар (Государство) (35, 79)
- Сирийская Арабская Республика (35, 61, 87)
- Кыргызская Республика (28)
- Словацкая Республика (23, 39, 85)
- Чешская Республика (23, 39, 85)
- Румыния (23, 39)
- Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии
(23, 39, 85, 90)
- Руандийская Республика (3)
- Сан-Марино (Республика) (12, 39)
- Самоа (Независимое Государство) (57)
- Сингапур (Республика) (7)
- Словения (Республика) (23, 39, 85)
- Сомалийская Демократическая
Республика (88)
- Судан (Республика) (35, 83, 87)
- Шри-Ланка (Демократическая
Социалистическая Республика) (58)
- Южно-Африканская Республика (64)
- Швеция (23, 39, 85)
- Швейцарская Конфедерация (39, 85)
- Свазиленд (Королевство) (37)
- Танзания (Объединенная Республика)
(60)
- Чад (Республика) (33)
- Таиланд (2)
- Тоголезская Республика (82)
- Тринидад и Тобаго (44)
- Тунис (21, 35, 87)
- Турция (39, 69, 85, 94)
- Украина (28)
- Уругвай (Восточная Республика) (1)
- Венесуэла (Боливарианская Республика)
(22)
- Вьетнам (Социалистическая Республика)
(27)
- Йеменская Республика (35, 89)
- Замбия (Республика) (81)
- Зимбабве (Республика) (91)

Общий регламент конференций, ассамблей и собраний Союза	81
--	-----------

ГЛАВА III Процедуры выборов	83
--------------------------------------	----

33 Специальные правила процедуры для выборов Государств – Членов Совета	83
--	----

Решения

5 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Поступления и издержки Союза на период 2012–2015 годов.....	87
--	----

11 (Гвадалахара, 2010 г.) Создание рабочих групп Совета и управление ими	96
--	----

12 (Гвадалахара, 2010 г.) Бесплатный онлайн-доступ к публикациям МСЭ.....	98
---	----

Перечень РЕШЕНИЙ, аннулированных Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.).....	103
--	------------

Резолюции

		<i>Стр.</i>
2 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Всемирный форум по политике в области электросвязи/информационно-коммуникационных технологий.....	104
4 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Продолжительность Полномочных конференций Союза.....	109
11 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Мероприятия ITU TELECOM.....	110
25 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Укрепление регионального присутствия	117
30 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Специальные меры, касающиеся наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и стран с переходной экономикой.....	128
34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Помощь и поддержка странам, находящимся в особо трудном положении, в восстановлении их секторов электросвязи.....	131
36 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Электросвязь/информационно-коммуникационные технологии на службе гуманитарной помощи.....	135
41 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Задолженности и специальные счета задолженностей	138
48 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Управление людскими ресурсами и их развитие	141

58 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Укрепление отношений МСЭ с региональными организациями электросвязи и региональные подготовительные мероприятия к Полномочной конференции.....	147
64 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Недискриминационный доступ к современным средствам, услугам и приложениям электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, включая прикладные исследования и передачу технологий, на взаимно согласованных условиях.....	151
66 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Документы и публикации Союза	155
68 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Всемирный день электросвязи и информационного общества.....	158
70 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Включение принципа равноправия мужчин и женщин в деятельность МСЭ и содействие обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин посредством информационно-коммуникационных технологий	160
71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Стратегический план Союза на 2012–2015 годы	167
72 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Увязка стратегического, финансового и оперативного планирования в МСЭ	227
77 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Будущие конференции, ассамблеи и форумы Союза (2011–2014 гг.)	230
91 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Возмещение затрат на некоторые продукты и услуги МСЭ.....	232
94 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Проверка счетов Союза.....	238
99 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Статус Палестины в МСЭ	239

	<i>Стр.</i>
101 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Сети, базирующиеся на протоколе Интернет.....	242
102 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Роль МСЭ в вопросах международной государственной политики, касающихся интернета и управления ресурсами интернета, включая наименования доменов и адрес.....	248
122 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Возрастающая роль Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи.....	256
123 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами.....	260
125 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Помощь и поддержка Палестине в восстановлении ее сетей электросвязи	264
126 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Помощь и поддержка Республике Сербии в восстановлении ее разрушенной системы государственного радиовещания	268
130 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Усиление роли МСЭ в укреплении доверия и безопасности при использовании информационно-коммуникационных технологий	271
131 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Индекс возможностей в области информационно-коммуникационных технологий и показатели возможности установления соединений в сообществах.....	282
133 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Роль администраций Государств-Членов в управлении интернационализированными (многоязычными) наименованиями доменов.....	288

135 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Роль МСЭ в развитии электро- связи/информационно-коммуникаци- онных технологий, в оказании технической помощи и консультаций развивающимся странам и в реали- зации соответствующих национальных, региональных и межрегиональных проектов	293
136 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Использование электросвязи/инфор- мационно-коммуникационных техно- логий в целях мониторинга и управления в чрезвычайных ситуациях и в случаях бедствий для их раннего предупреждения, предотвращения, смягчения их последствий и оказания помощи.....	297
137 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Развертывание сетей последующих поколений в развивающихся странах ...	302
139 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Использование электросвязи/инфор- мационно-коммуникационных техно- логий для преодоления "цифрового разрыва" и построения открытого для всех информационного общества	307
140 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Роль МСЭ в выполнении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества	314
143 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Распространение положений докумен- тов МСЭ, касающихся развивающихся стран, на страны с переходной экономикой.....	323
150 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)	Утверждение счетов Союза за 2006– 2009 годы	325

	<i>Стр.</i>
151 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Внедрение в МСЭ управления, ориентированного на результаты.....	326
152 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Повышение эффективности управления покрытием расходов МСЭ Членами Секторов и Ассоциированными членами и контроля за ним.....	328
153 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Составление графика работы сессий Совета и полномочных конференций ...	331
154 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Использование шести официальных языков Союза на равной основе	333
157 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Укрепление функции исполнения проектов в МСЭ.....	337
158 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Финансовые вопросы для рассмотрения Советом	340
159 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Помощь и поддержка Ливану в восстановлении его сетей электросвязи (фиксированных и подвижных)	342
162 (Гвадалахара, 2010 г.) Независимый консультативный комитет по управлению.....	344
163 (Гвадалахара, 2010 г.) Создание Рабочей группы Совета по стабильному Уставу МСЭ	358
164 (Гвадалахара, 2010 г.) Распределение мест в Совете между Государствами-Членами.....	364
165 (Гвадалахара, 2010 г.) Предельные сроки для представления предложений и процедуры регистрации участников конференций и ассамблей Союза.....	366
166 (Гвадалахара, 2010 г.) Число заместителей председателей консультативных групп, исследовательских комиссий и других групп Секторов	368

		<i>Стр.</i>
167 (Гвадалахара, 2010 г.)	Укрепление потенциала МСЭ для проведения электронных собраний и обеспечение средств для продвижения работы Союза.....	372
168 (Гвадалахара, 2010 г.)	Перевод Рекомендаций МСЭ.....	376
169 (Гвадалахара, 2010 г.)	Допуск академических организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений к участию в работе трех Секторов Союза.....	380
170 (Гвадалахара, 2010 г.)	Допуск Членов Секторов из развивающихся стран к участию в работе Сектора радиосвязи МСЭ и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ.....	383
171 (Гвадалахара, 2010 г.)	Подготовка к Всемирной конференции по международной электросвязи 2012 года.....	385
172 (Гвадалахара, 2010 г.)	Общий обзор выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.....	390
173 (Гвадалахара, 2010 г.)	Пиратство и атаки на сети фиксированной и сотовой телефонной связи в Ливане.....	392
174 (Гвадалахара, 2010 г.)	Роль МСЭ в связи с вопросами международной государственной политики, касающимися риска незаконного использования информационно-коммуникационных технологий.....	394
175 (Гвадалахара, 2010 г.)	Доступ к электросвязи/информационно-коммуникационным технологиям для лиц с ограниченными возможностями, в том числе лиц с ограниченными возможностями возрастного характера.....	398

		<i>Стр.</i>
176 (Гвадалахара, 2010 г.)	Воздействие электромагнитных полей на человека и их измерение	403
177 (Гвадалахара, 2010 г.)	Соответствие и функциональная совместимость	406
178 (Гвадалахара, 2010 г.)	Роль МСЭ в организации работы по техническим аспектам сетей электросвязи для поддержки интернета	410
179 (Гвадалахара, 2010 г.)	Роль МСЭ в защите ребенка в онлайн-среде	414
180 (Гвадалахара, 2010 г.)	Содействие переходу от IPv4 к IPv6	420
181 (Гвадалахара, 2010 г.)	Определения и терминология, связанные с укреплением доверия и безопасности при использовании информационно-коммуникационных технологий	424
182 (Гвадалахара, 2010 г.)	Роль электросвязи/информационно-коммуникационных технологий в изменении климата и защите окружающей среды.....	430
183 (Гвадалахара, 2010 г.)	Приложения электросвязи/ИКТ для электронного здравоохранения	438
184 (Гвадалахара, 2010 г.)	Содействие инициативам по охвату цифровыми технологиями, предназначенным для коренных народов	441
Перечень РЕЗОЛЮЦИЙ, аннулированных Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.).....		444

**ПОПРАВочНЫЕ ДОКУМЕНТЫ
К УСТАВУ И КОНВЕНЦИИ
МЕЖДУНАРОДНОГО СОЮЗА ЭЛЕКТРОСВЯЗИ
(ЖЕНЕВА, 1992 г.)**

с поправками, внесенными

Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.),
Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.),
Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.)

и

Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.)

**ПОПРАВОЧНЫЙ ДОКУМЕНТ К УСТАВУ
МЕЖДУНАРОДНОГО
СОЮЗА ЭЛЕКТРОСВЯЗИ
(ЖЕНЕВА, 1992 г.)**

**с поправками, внесенными
Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.),
Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.),
Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.) и
Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.)**

**(Поправки, принятые
Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.))**

**УСТАВ
МЕЖДУНАРОДНОГО СОЮЗА ЭЛЕКТРОСВЯЗИ*
(ЖЕНЕВА, 1992 г.)**

ЧАСТЬ I. Предисловие

В силу и во исполнение соответствующих положений Устава Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.) и Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.), в частности положений, содержащихся в Статье 55 Устава, Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) приняла нижеследующие поправки к указанному Уставу:

* Язык текстов основополагающих документов Союза (Устава и Конвенции) должен считаться нейтральным в гендерном отношении.

ГЛАВА V

**Другие положения, касающиеся
деятельности Союза**

СТАТЬЯ 28

Финансы Союза

MOD 165
ПК-98 5 Класс взносов, выбранный Государством-Членом, не должен быть уменьшен им более чем на 15% от выбранного Государством-Членом количества единиц на период, предшествующий этому уменьшению, с округлением до ближайшего меньшего значения количества единиц шкалы взносов для взносов от трех единиц или более и не больше чем на один класс взносов для взносов менее трех единиц. Совет должен указать такому Государству-Члену порядок постепенного осуществления этого уменьшения в период между Полномочными конференциями. Однако при исключительных обстоятельствах, таких как стихийные бедствия, требующих организации программ международной помощи, Полномочная конференция может разрешить снижение более значительного количества единиц взноса, если об этом попросило Государство-Член, которое определило, что оно более не в состоянии выплачивать свои взносы в первоначально выбранном классе.

ЧАСТЬ II. Дата вступления в силу

Поправки, содержащиеся в настоящем документе, в их совокупности и в виде единого документа вступают в силу 1 января 2012 года для Государств-Членов, являющихся на эту дату сторонами Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), которые депонировали до этой даты свои акты о ратификации, принятии или утверждении настоящего поправочного документа или о присоединении к нему.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО соответствующие полномочные представители подписали подлинник настоящего поправочного документа к Уставу Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.) и Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.).

Совершено в Гвадалахаре, 22 октября 2010 года.

От Афганистана

БАРЬАЛАЙ ХАССАМ
АБДУЛ ВАКИЛ ШЕРГУЛ
НАДЕР ШАХ АРИАН

От Республики Албании

ГЕНЦ ПОЛЛО
ГЬЕРГИ ГЬИНКО
АЛКЕТА МУКАВЕЛАТИ
БЕНОН ПАЛОКА

**От Алжирской Народной
Демократической Республики**

МОХАМЕД БАЙТ

**От Федеративной Республики
Германии**

ПЕТЕР ФОСС

От Княжества Андорра

МИШЕЛЬ ЖИРИ

От Республики Ангола

ПЕДРУ СЕБАСТИАН ТЕТА
АНТОНЬЮ БАШТОШ ЖОЗЕ ДИАШ
АНТОНЬЮ ПЕДРУ БЕНЖЕ
ДОМИНГОШ ПЕДРУ АНТОНЬЮ

От Королевства Саудовская Аравия

МОХАММЕД ДЖАМИЛ АЛЬ-МУЛЛА
ФАРИД ЮСЕФ ХАШОГГИ
ХАБАБ К. АЛЬ-ШАНКТИ
АБДУЛЛА А. АЛЬ-ДАРРАБ
МАЖЕД АЛЬ-МАЗИЕД

От Аргентинской Республики

ФАКУНДО ФЕРНАНДЕС БЕНЬИ

От Республики Армения

АЛЬБЕРТ НАЛБАНДЯН

От Австралии

БРЕНТОН Д. ТОМАС
ДЖЕЙСОН КЕМПБЕЛЛ МЕЙН АШУРСТ

От Австрии

КРИСТИАН ЗИНГЕР
СУСАННА ВЁЛЬФЕР

От Азербайджанской Республики

ИЛЬГАР МУХТАРОВ

От Содружество Багамских островов

РЕДЖИНАЛД БУРН

От Королевства Бахрейн

ДЖАМИЛЬ ДЖ. ГАЗВАН
САЙЕД КАМЕЛЬ АЛИ МАХФУДХ

От Народной Республики Бангладеш

СУНИЛ КАНТИ БОСЕ
ХАСАН МАХМУД ДЕЛВАР
ШАМИМ АЛЬ МАМУН
МУХАММАД МОХСИН УЛ АЛАМ
МУХАММАД АБДУЛ ХАЛИМ
МУХАММАД РАКИБУЛ ХАССАН
МУХАММАД МАХБУБ АХМЕД
МУХАММАД РЕЗАУЛ КУАДЕР

От Барбадоса

РЕЖИНАЛД БУРН

От Бельгии

ГИДО ПУЙОН
ЭТЬЕН ДЕФРАНС

От Белиза

РОСЕНДО АНТОНИО УРБИНА

От Республики Бенин

УИЛФРИД А. СЕРЖ МАРТИН

От Королевства Бутан

ПХУНТШО ТОБГАЙ

От Многонационального Государства Боливия

ВАЛЬДО РЕЙНАГА ХОФФРЕ

От Боснии и Герцеговины

ЗЕЛЬКО КНЕЖЕВИЧ

От Республики Ботсвана

ТАРИ ГИЛБЕРТ ФЕКО

МАРТИН МОКГВАРЕ

ТВОБА БОИКАЕГО КУНТСЕ

СЕСИЛ ОТУКИЛЕ МАСИГА

ГОДФРИ РАДИЖЕНГ

ТШОГАНЕТСО КЕПАЛЕТСВЕ

БОИТСХЕПО МАПХОЙ КОМАНЬЯНЕ

От Федеративной Республики**Бразилии**

ЖЕФЕРСОН ФУЭД НАСИФ

От Бруней-Даруссалама

ХАДЖИ ЗАИНИ ХАДЖИ ПУНГУТ

СТИТИ НОР И. ХАСИЯТИ РОСЛИ

От Республики Болгарии

АНДРЕАНА Р. АТАНАСОВА

От Буркина-Фасо

ЛАМУСА УАЛБЕОГО

От Республики Бурунди

КОНСИЛЬЕ НИБИЖИРА

От Королевства Камбоджа

КХУН СО

От Республики Камерун

ЖАН-ПЬЕР БИЙИТИ БИ ЭССАМ

ПОЛЕТТ АБЕНКУ ЭБА'А

ЖАН-ЛУИ БЕХ МЕНГЕ

ЖЮЛЬЕН БАРА

ЖАН-КЛОД ЧУЛАК

СЬЮЗИ Ф. В. ОВОНА НОАХ

ПЬЕР МУНДУ

ЛЮСЬЕН НАНА ЙОМБА

КАЛВИН Д. БАНГА МБОМ

АБУБАРАК ЗУРМБА

От Канады

КЭТИ ФИШЕР

БРЮС А. ГРЕЙСИ

От Республики Кабо-Верде

ДАВИД ГОМЕС

**От Центральноафриканской
Республики**

ТЬЕРРИ САВОНАРОЛЕ МАЛЕЙОМБО

ПОЛЬ ВИНСЕНТ МАРБУА

В. НАДЕЖ КАРЛА ДЕА-КОФФЕМБА

СИНТИХЕ НАЛИМБИ

От Чили

КАТАЛИНА АЧЕРМАНН СТ.

От Китайской Народной Республики

ЮНХУН ЧЖАО

От Республики Кипр

ЭЛЕФТЕРИОС ПИЛАВАКИС

От Государства-города Ватикан

САНДРО ПЬЕРВЕНАНЗИ

От Республики Конго

ДЬЕДОННЕ БАБАКИССИНА

АЛЕН БЕРНАРД ЭВЕНГЕ

От Республики Корея

КИУ-ЧИН ВИ

КЕНХИ ЛИ

От Коста-Рики

АЛЛАН РУИС МАДРИГАЛ

От Республики Кот-д'Ивуар

ДАДЬЕ РОЖЕ ДЕДЕ

АЛЕН МУЛАРЕ Н'ДАКОН

СИМОН КОФФИ

ЙАПИ АТСЕ

КАКУ БИ КАНВОЛИ

ЭРАКЛЕС МАЙЕ АССОКО

От Республики Хорватии

КРЕСО АНТОНОВИЧ

ДРАЖЕН ЛЮСИЧ

От Кубы

КАРЛОС МАРТИНЕС АЛБУЭРНЕ

ВИЛФРЕДО ЛОПЕС РОДРИГЕС

От Дании

ПЕТЕР Х. ПЕДЕРСЕН

ХРИСТИНА МЮЛЛЕР АНДРЕАССЕН

От Республики Джибути

ХУССЕЙН АХМЕД ХЕРСИ

От Доминиканской Республики

СОКРАТЕС МАРТИНЕС ДЕ МОЙА

ХАВЬЕР ГАРСИА

ПАОЛА Х. М. ТОРРЕС

От Арабской Республики Египет

КАРИМ АБДЕЛЬГАНИ

От Республики Эль-Сальвадор

ОСКАР АТИЛИО ЭСТРАДА ВАЛЬЕ

От Объединенных Арабских Эмиратов

ТАРИК АЛЬ-АВАДИ

НАСЕР БИН ХАММАД

СААД ХАССАН

НАСЕР АЛЬ МАРЗУКИ

МОХАММАД АЛЬ МАЗРУЭЙ

От Эквадора

ХАВЬЕР ВЕЛИС МАНДИНИЯ

От Испании

БЕРНАРДО ЛОРЕНСО АЛЬМАНДРОС

МАРТА СИМАС ЭРНАНДО

БЛАНКА ГОНСАЛЕС ГОНСАЛЕС

БАРБАРА ФУЭРТЕС ГОНСАЛЕС

ЛАУРА ПЕРЕС МАРТОС

РУТ ДЕЛЬ КАМПО БЕКАРЕС

От Эстонской Республики

МАРТ ЛААС

От Соединенных Штатов Америки

ФИЛИП ВЕРВИР

От Федеративной Демократической Республики Эфиопии

БАЛЧА РЕБА

От Российской Федерации

ИГОРЬ ЩЕГОЛЕВ

От Республики Фиджи

ЭЛИЗАБЕТ АННА ПАУЭЛЛ

От Финляндии

ПЕТРИ ЛЕХИКОЙНЕН

МЕРВИ КУЛТМАА

РИСТО ВЯЙНЯМЁ

От Франции

БЕНУА БЛАРИ

АРНО МИКЕЛЬ

МАРИ-ТЕРЕЗА АЛЖУАНИН

От Габонской Республики

ЛАУРА ОЛЬГА ГОНДЖУТ

ЛИН МОМБО

КЛОД АНАВИ

СТАНИСЛАС ОКУМА ЛЕКУЙИ

ЭДГАР БРИС ПОНГА

ФАБЬЕН МБЕНГ ЭКОГА

ЖАК ЭДАН НКВЕЛЕ

БЕРНАР ЛИМБОНДЗИ

ФЛОРАНС Л-К БИБЕНДА

От Республики Гамбии

АЛЬХАДЖИ А. ШАМ

МИКЕЛЬ ГОТОШИА

От Ганы

ЯХАЙЯ ИССА

От Греции

НИССИМ БЕНМАЙОР

ВАСИЛИС КАССАПОГЛУ

ЕЛЕНА ПЛЕКСИДА

От Республики Гватемала

РОДРИГО РОБЛЕС ФЛОРЕС

От Гвинейской Республики

ТАЛИБЕ ДИАЛЛО

МАМАДУ ПАТЕ БАРРИ

МАМАДУ СЕЛЛУ ДИАЛЛО

От Гайаны

КРИС СИШЕРАН

От Республики Гондурас

ЛИДИА ЭСТЕЛА КАРДОНА ПАДИЛЬЯ

ХЕЛЬБИН РАФАЭЛЬ ПОНСЕ

От Республики Венгрия

ЭМИЛИА УЛЕЛАИ

От Республики Индии

Р. Н. ДЖА

АНУРААГ КОЧАР

П. К. ГАРГ

АСИТ КАДАЯН

САДХАНА ДИКШИТ

Р. К. ГУПТА

МАНХАРСИНХ ЙАДАВ

От Республики Индонезии

ТИФАТУЛ СЕМБИРИНГ

ИКСАН БАЙДИРУС

От Исламской Республики Иран

САМАД МОЭМЕН БЕЛЛА

От Республики Ирак

АМИР ХАДР

От Ирландии

КЭТИ О'КОННОР

От Исландии

АРИ ЙОХАНССОН

От Государства Израиль

ЭДЕН БАР ТАЛЬ

НААМА ХЕНИГ

РОН АДАМ

НАТИ ШУБЕРТ

ЛИАТ ГЛАЗЕР

От Италии

ЛЮЧАНО БАЛЬДАЧЧИ

От Ямайки

КЛАЙВ МАЛЛИНГС

От Японии

МАССАКИ ОНО

**От Иорданского Хашимитского
Королевства**

АЛЬ-АНСАРИ М. АЛЬ МАШАКБЕХ

От Республики Казахстан

КАРЛЫГАШ МАУТЕНБАЕВА

От Республики Кении

ЧАРЛЬЗ ДЖ. К. НЬОРОДЖЕ

От Королевства Лесото

ЦЕЛИСО МОКЕЛА

От Латвийской Республики

УЛДИС РЕЙМАНИС

От Ливана

ШАРБЕЛЬ НАХАС

НУХАД МАХМУД

ИМАД ХОБАЛЛАХ

МОРИС ГАЗАЛЬ

От Республики Либерия

ДЖЕРЕМЬЯХ К. СУЛУНТЕХ

АНГЕЛИК ВИКС

ЛАМИНИ А. УАРИТАЙ

СЕКУ М. КРОМАХ

От Княжества Лихтенштейн

КУРТ БЮЛЕР

От Литовской Республики

РИМВУДАС ВАСТАКАС

От Люксембурга

АНН БЛО

От Малайзии

МОХД АЛИ БИН МОХАМАД НОР

От Малави

УИЛЛИ КАМАНАГА

ЭСТЕР НГ'ОНГ'ОЛА

БЕН ЧИТСОНГА

От Республики Мали

МАРИАМ ФЛАНТЬЕ ДИАЛЛО ДИАРРА

М'БОДЖИ СЕНЕ ДИАЛЛО

ЧОГЕЛЬ К. МАЙГА

КЛОД САМА ТУНКРА

МУССА УТТАРА

АДАМА КОНАТЕ

От Королевства Марокко

МУСТАФА БЕССИ
 МОХАММЕД ХАММУДА
 БРАХИМ ХАДИРИ
 ФАРИЛ ЛААБУДИ
 ХАСАН ТАЛИБ
 НУРЕДДИНЕ ЛАСФАР
 РАШИД ЭЛЬ-МУТАРАДЖЖИ

От Мексики

ЭКТОР ОЛАВАРРИЯ ТАПИЯ

**От Федеративных Штатов
Микронезии**

ДЖОЛДЕН ДЖ. ДЖОННИБОЙ

От Республики Молдовы

ВЕАЧЕСЛАВ ПАСКАЛЬ

От Княжества Монако

РОБЕРТ ФИЛОН

От Черногории

СРДЖАН МИХАЛЬЕВИЧ

От Республики Мозамбик

АМЕРИКУ Ф. МУЧАНГА
 ХИЛАРИУ Ж. Л. ТАМЕЛЕ
 ФРАНСИШКУ Х. ЖИРОТ

От Республики Намибия

СТЕНЛИ СИМАТАА
 ГЕНРИ ДЖ. КАССЕН
 ТЕОДОРУС Г. КЛЕЙН

**От Федеративной Демократической
Республики Непал**

НАРАЙАН ПРАСАД РЕГМИ

От Никарагуа

ХОСЕ ПАБЛО ДЕ ЛА РОКА

От Республики Нигер

АБДУЛКАРИМ СУМАЙЛА

**От Федеративной Республики
Нигерии**

КИЛЬОБАС НЬОБАНГА БИНГА
 ОКЕЧУКВУ ИТАНЬИ
 ННЕНА О. КАЛУ-УКОХА

От Норвегии

ОТАР ОСТНЕС
 КРИСТИНА КРИСТЕНСЕН

От Новой Зеландии

ЯН Р. ХАТЧИНГС
 ТРЕЙСИ ЭЛИЗАБЕТ БЛЭК
 КЕЙТ ДЭВИДСОН

От Султаната Оман

АЛИ МОХАМЕД А. АЛЬ-ФАРСИ

От Республики Уганда

АБЕЛЬ КАТАОЙРЕ
 ПАТРИК МВЕСИГВА
 ДЖЕФФРИ ССЕБУГГУАУО
 ИРЕН КАГГУА-СЕУАНКАМБО
 ЙОАНИТА НПМПЕУО

От Республики Узбекистан

АСРОР ИШАНХОДЖАЕВ

От Папуа-Новой Гвинеи

КИЛА ГУЛО-ВУЙ

От Республики Парагвай

ЛАДИСЛАО МЕЛЬО
НИКОЛАС ЭВЕРС
КАРЛОС М. ГАЛЕАНО ДАГОГЛИАНО

От Королевства Нидерландов

ВИМ РЮЛЛЕНС

От Перу

ХОСЕ Д. УРТАДО ФУДИНАГА

От Республики Филиппины

ПРИССИЛЬЯ Ф. ДЕМИТОН
НЕСТОР С. БОНГАТО

От Республики Польши

АННА Э. НЕВЯДОМСКАЯ
ЮСТИНА РОМАНОВСКАЯ

От Португалии

КРИШТИНА ЛОУРЕНСУ
ЖУАНА САНТОШ
МАНУЭЛЬ ДА КОШТА КАБРАЛ

От Государства Катар

ХАСАН И. АЛЬ-САЙЕД
АЖАРИ НУРЕДДИН

От Арабской Сирийской Республики

ИМАД САБУНИ
НАДХИМ БАХСАС
МОХАММАД АЛЬ-ДЖАДАЛИ

От Кыргызской Республики

БАЙЫШ НУРМАТОВ

**От Корейской Народно-
Демократической Республики**

РИ ДЖУНГ ВОН
КОН ИЛЬ СО

От Словацкой Республики

ЯН ГУДАЦКИЙ
ЯРОСЛАВ БЛАСКО
ВИЛЬЯМ ПОДГОРСКИЙ

От Чешской Республики

ПАВЕЛ ДВОРЖАК

От Румынии

АУРЕЛЬЯН СОРИНЕЛ КАЛИНЧУК
ЙОНЕЛА АНДРИСОЙ

**От Соединенного Королевства
Великобритании и Северной
Ирландии**

НАЙДЖЕЛ ХИКСОН
КРИС ВУЛФОРД
ПОЛЬ РЕДУИН

От Республики Руанда

ИГНАС ГАТАРЕ
АБРАХАМ МАКУЗА
ЧАРЛЬЗ СЕМАПОНДО
ВИДЖАЙКУМАР КУППУСАМИ

От Республики Сан-Марино

МИШЕЛЬ ГИРИ
ФЕДЕРИК ВАЛЕНТИНИ

От Независимого Государства Самоа

ИАН Р. ХАТЧИНГС
ТРЕЙСИ ЭЛИЗАБЕТ БЛЭК

**От Демократической Республики
Сан-Томе и Принсипи**

ЖЕФЕРСОН ФУЕД НАСИФ

От Республики Сенегал

ФРАНСУА ДА СИЛЬВА
Эль-НАДЖИ МОДА СЕЙЕ

От Республики Сербии

ЯСНА МАТИЦ
ИРЕНА ПОСИН
ИРИНИ РЕЛЬИН
ВЛАДИМИР СТАНКОВИЦ
МОМЧИЛО СИМИЧ

От Республики Сингапур

АЙЛИН ЧИА
КА ВЕЙ ХО
ЧАРМЕЙН ЧУА

От Республики Словении

ЙОЗЕ УНК

**От Демократической Республики
Сомали**

АХМЕД М. АДЕН

От Республики Судан

МОХАМЕД АБДЕЛЬМАГИД ЭЛЬСАДИГ

**От Демократической
Социалистической Республики
Шри-Ланка**

САТЬЯЛОКА С. САХАБАНДУ
ХАПУАРАЧЧИГЕ П. КАПУНАРАТНА
ЯАГАТ К. Б. РАТНАЙАКЕ
МАНОДХА Н. ГАМАЖЕ

От Южно-Африканской Республики

СИФИВЕ НИАНДА

От Швеции

АНДЕРС ЙОНССОН

От Швейцарской Конфедерации

ФРЕДЕРИК РИЭЛЬ
АССАН МАККИ

От Королевства Свазиленд

МАНДЛА Д. С. МОТСА

**От Объединенной Республики
Танзании**

ДЖОН С. НКОМА
ЭЛИЗАБЕТ М. НЗАГИ
ЖОЗЕФ С. КИЛОНГОЛА
ФОРТУНАТА Б. К. МДАЧИ
АЛИНАНУСВЕ А. КАБУНГО
ВИКТОР НКЪЯ
ВИОЛЕТ ЭСЕКО
ИННОСЕНТ П. М. МУНГИ

От Республики Чад

НДЖЕРАБЕ НДЖЕКУНДАДЕ

От Таиланда

ТАНИРАТ СИРИПХАЧАНА

**От Демократической Республики
Тимор-Лешти**

НИКОЛАУ САНТОС СЕЛЕСТИНО

От Тоголезской Республики

ПАЛУКИ МАССИНА
КОССИВИ ДОКУЕ
ЭССОДЕССИВЕ ПИКЕЛИ

От Королевства Тонга

ПОЛА ПУВАЛУ МА'У

От Тринидада и Тобаго

ШЕЛЛИ-АНН КЛАРК-ХИНДС

КРИС СИШЕРАН

От Туниса

АЛИ ГОДБАНИ

МОЕЗ ЧАКЧУК

От Турции

АХМЕТ ЭРДЫНЧ ДЖАВУСОГЛУ

От Украины

ОЛЁНА ДОВГАЛЕНКО

От Восточной Республики Уругвай

ФЕРНАНДО ФОНТАН МАРТИНЕС

ЭУХЕНИО ЛЬОВЕТ МЕТОЛЬ

**От Боливарианской Республики
Венесуэлы**

АЛЬСИДЕС ГОНСАЛЕС

**От Социалистической Республики
Вьетнам**

КВАН ДУЙ НГАН ХА

От Республики Йемен

КАМАЛ ХАССАН МОХАММАД

ОМЕР АВАДХ О. АЛИ

От Республики Замбии

ЛУВАНИ СОКО

От Республики Зимбабве

ПАРТСОН И. МБИРИРИ

**ПОПРАВОЧНЫЙ ДОКУМЕНТ К КОНВЕНЦИИ
МЕЖДУНАРОДНОГО
СОЮЗА ЭЛЕКТРОСВЯЗИ
(ЖЕНЕВА, 1992 г.)**

**с поправками, внесенными
Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.),
Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.),
Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.)
и
Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.)
(Поправки, принятые
Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.)**

**КОНВЕНЦИЯ
МЕЖДУНАРОДНОГО СОЮЗА ЭЛЕКТРОСВЯЗИ*
(ЖЕНЕВА, 1992 г.)**

ЧАСТЬ I. Предисловие

В силу и во исполнение соответствующих положений Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.) и Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.), в частности положений, содержащихся в Статье 42 Конвенции, Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) приняла нижеследующие поправки к указанной Конвенции:

* Язык текстов основных документов Союза (Устава и Конвенции) должен считаться нейтральным в гендерном отношении.

ГЛАВА IV

Прочие положения

СТАТЬЯ 33

Финансы

МОД
ПК-98
ПК-06

468

1) Шкала, исходя из которой каждое Государство-Член, при условии соблюдения положений п. 468А, ниже, и Член Сектора, при условии соблюдения положений п. 468В, ниже, выбирает свой класс взносов в соответствии с надлежащими положениями Статьи 28 Устава, является следующей:

От класса 40 единиц до класса 2 единицы
с поэтапным изменением на 1 единицу.

Ниже класса 2 единицы – следующей:

класс 1 1/2 единицы

класс 1 единица

класс 1/2 единицы

класс 1/4 единицы

класс 1/8 единицы

класс 1/16 единицы

ЧАСТЬ II. Дата вступления в силу

Поправки, содержащиеся в настоящем документе, в их совокупности и в виде единого документа вступают в силу 1 января 2012 года для Государств-Членов, являющихся на эту дату сторонами Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), которые депонировали до этой даты свои акты о ратификации, принятии или утверждении настоящего поправочного документа или о присоединении к нему.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО соответствующие полномочные представители подписали подлинник настоящего поправочного документа к Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.) и Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.).

Совершено в Гвадалахаре, 22 октября 2010 года.

ЗАЯВЛЕНИЯ И ОГОВОРКИ

**ЗАЯВЛЕНИЯ И ОГОВОРКИ,
сделанные в конце
Полномочной конференции
Международного союза электросвязи
(Гвадалахара, 2010 г.)***

Нижеподписавшиеся полномочные представители подписанием настоящего документа, составляющего часть Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), подтверждают, что они приняли к сведению следующие заявления и оговорки, сделанные в конце данной Конференции.

* *Примечание Генерального секретариата.* – Тексты заявлений и оговорок приведены в хронологическом порядке их поступления.

В оглавлении данные тексты сгруппированы в алфавитном порядке названий сделавших их Государств – Членов Союза.

1

Оригинал: испанский

От имени Восточной Республики Уругвай:

Делегация Восточной Республики Уругвай заявляет, что она резервирует за своим правительством право:

- принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в случае если другие Члены Союза не будут соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) в том виде, как они были изменены Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), а также приложений и протоколов к этим документам или если оговорки, сделанные другими Членами Союза, будут затрагивать его суверенные права или надлежащее функционирование его служб электросвязи;
- делать в соответствии с Венской конвенцией о праве международных договоров 1969 года дополнительные оговорки к Заключительным актам Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) в любой момент, когда сочтет это целесообразным, в период между датой подписания и датой ратификации международных документов, составляющих упомянутые Заключительные акты.

2

Оригинал: английский

От имени Таиланда:

Делегация Таиланда резервирует за своим правительством право принимать меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в случае если какое-либо Государство-Член каким бы то ни было образом не будет выполнять требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Заключительными актами Полномочной конференции (Киото, 1994 г.), Полномочной конференции (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференции (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференции (Анталия, 2006 г.) и Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), или приложений и протоколов к ним или если какая-либо оговорка, сделанная каким-либо Государством-Членом, поставит под угрозу службы электросвязи Таиланда или приведет к увеличению его доли в покрытии расходов Союза.

3

Оригинал: английский

От имени Республики Руанда:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (ПК-10) делегация Республики Руанда резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов в соответствии с национальным законодательством и международными договорами, участницей которых она является, если какие-либо Государства – Члены МСЭ каким бы то ни было образом не будут соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи либо если оговорки, сделанные другими государствами, будут ущемлять ее интересы.

4

Оригинал: испанский

От имени Республики Эль-Сальвадор:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Республики Сальвадор заявляет, что она резервирует за своим правительством право:

- не соглашаться ни с какими финансовыми мерами, которые могут повлечь за собой необоснованное повышение ее вноса на покрытие расходов Международного союза электросвязи;
- принимать любые меры, которые оно может считать необходимыми для защиты своих интересов, если другие Члены не будут соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), и приложений и протоколов к ним или если оговорки, сделанные другими Государствами-Членами, будут ставить под угрозу полное осуществление ее суверенных прав или надлежащее функционирование ее служб электросвязи;

- делать в соответствии с Венской конвенцией о праве международных договоров 1969 года дополнительные оговорки к Заключительным актам Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) в любой момент, когда сочтет это целесообразным, в период между датой подписания и датой ратификации международных документов, составляющих упомянутые Заключительные акты.

5

Оригинал: английский

От имени Республики Индонезии:

Нижеподписавшиеся полномочные представители подтверждают своими подписями под настоящим документом, который является составной частью Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), что делегация Республики Индонезии принимает к сведению следующие заявления и оговорки, сделанные в конце Конференции.

От имени Республики Индонезии делегация Республики Индонезии на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.):

- резервирует за своим правительством право предпринимать любые действия и любые защитные меры, которые оно сочтет необходимыми для обеспечения соблюдения своих национальных интересов, если какие-либо положения Устава, Конвенции и резолюций, а также какое-либо решение Полномочной конференции МСЭ (Гвадалахара, 2010 г.) будут прямо или косвенно затрагивать ее суверенитет или противоречить Конституции, законам и нормативным правовым актам Республики Индонезии, а также существующим правам, приобретенным Республикой Индонезией как стороной других международных договоров и конвенций, и любым принципам международного права;
- далее резервирует за своим правительством право предпринимать любые действия и любые защитные меры, которые оно сочтет необходимыми для обеспечения соблюдения своих национальных интересов, если какой-либо Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) или если в результате оговорки какого-либо Члена будут поставлены под угрозу службы электросвязи Республики Индонезии или будет неприемлемым образом повышена ее доля взносов на покрытие расходов Союза.

6

Оригинал: испанский**От имени Республики Парагвай:**

Делегация Республики Парагвай заявляет, что в соответствии с Венской конвенцией о праве международных договоров 1969 года она резервирует за своим правительством право делать оговорки к вышеупомянутым Заключительным актам в любой момент, когда сочтет это целесообразным, в период между датой подписания и датой ратификации международных документов, составляющих указанные Заключительные акты.

7

Оригинал: английский**От имени Республики Сингапур:**

Делегация Республики Сингапур резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какой-либо Член Союза каким бы то ни было образом не будет выполнять требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Заключительными актами Полномочной конференции в Гвадалахаре 2010 года, а также приложений и протоколов к ним или если оговорки каких-либо Членов Союза поставят под угрозу службы электросвязи Республики Сингапур, затронут ее суверенитет или приведут к повышению ее доли взноса на покрытие расходов Союза.

8

Оригинал: французский**От имени Гвинейской Республики:**

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Гвинейской Республики резервирует за своим правительством суверенное право принимать любые меры и осуществлять необходимые действия для защиты своих национальных прав и интересов, в случае если какой-либо Член Союза каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения упомянутых Актов и будет прямо или косвенно ставить под угрозу интересы служб электросвязи/ИКТ Гвинейской Республики или угрожать ее национальному суверенитету.

9

Оригинал: французский**От имени Бельгии:**

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Бельгии резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в случае если какие-либо Государства-Члены не будут принимать участие в покрытии расходов Союза или каким бы то ни было образом не будут соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Заключительными актами Полномочных конференций (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.) и принятыми Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), или если оговорки, сделанные какими-либо Государствами-Членами, поставят под угрозу надлежащее функционирование ее служб электросвязи либо повлекут за собой увеличение ее доли взноса на покрытие расходов Союза.

10

Оригинал: французский**От имени Бельгии:**

Подпись членов делегации равно обязательна в отношении французского сообщества, фламандского сообщества и немецкоязычного сообщества.

11

Оригинал: английский**От имени Республики Кипр:**

Делегация Республики Кипр резервирует за своим Правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какие-либо Члены Союза не будут принимать участие в покрытии расходов Союза или каким бы то ни было образом не будут выполнять положения Устава и Конвенции (Женева, 1992 г.) и/или приложений и протоколов к ним с поправками, предусмотренными в документах (Киото, 1994 г.), в документах (Миннеаполис, 1998 г.), в документах (Марракеш, 2002 г.), в документах (Анталия, 2006 г.) и в документах (Гвадалахара, 2010 г.), или если оговорки других стран способны привести к увеличению ее доли взноса на покрытие расходов Союза либо поставить под угрозу ее службы электросвязи, либо если любые другие действия, которые то или иное физическое или юридическое лицо предприняло или намерено предпринять, прямо или косвенно затрагивают ее суверенитет.

Делегация Республики Кипр далее резервирует за своим правительством право делать любые другие заявления или оговорки в период до ратификации Республикой Кипр поправочных документов (Гвадалахара, 2010 г.) к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), документам (Киото, 1994 г.), документам (Миннеаполис, 1998 г.), документам (Марракеш, 2002 г.) и документам (Анталья, 2006 г.).

12

Оригинал: английский

От имени Республики Сан-Марино:

При подписании Заключительных актов Устава и Конвенции Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Республики Сан-Марино резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в случае если какой-либо Член Союза не будет соблюдать положения Устава и Конвенции или приложений к ним, дополнительных протоколов и административных регламентов.

За правительством Республики Сан-Марино также резервируется аналогичное право в отношении оговорок, сделанных другими Членами, которые могут создавать помехи, ограничивать или ставить под угрозу правильное функционирование служб электросвязи Республики Сан-Марино.

13

Оригинал: испанский

От имени Республики Гватемала:

Делегация Республики Гватемала резервирует за своим правительством право не принимать любую меру финансового характера, которая может повлечь необоснованное увеличение ее взноса на покрытие расходов Международного союза электросвязи. Она далее резервирует право принимать любые меры, которые правительство может счесть необходимыми для защиты своих интересов в случае, если оговорки других Государств-Членов поставят под угрозу функционирование служб электросвязи Гватемалы или если другие Государства-Члены не будут соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза

электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), и других связанных с ними документов, а также право делать оговорки и заявления до ратификации и сдачи на хранение Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.).

14

Оригинал: французский

От имени Республики Нигер:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), делегация Республики Нигер резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в том случае, если какое-либо Государство – Член Союза сделает оговорки и/или не будет признавать положения Заключительных актов или не будет соблюдать одно или несколько положений Заключительных актов.

15

Оригинал: испанский

От имени Доминиканской Республики:

Делегация Доминиканской Республики резервирует за своим правительством право не признавать любые финансовые меры, которые повлекут за собой необоснованное увеличение его взноса на покрытие расходов Международного союза электросвязи (МСЭ). Кроме того, оно резервирует право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если оговорки, сделанные другими Государствами-Членами, будут ставить под угрозу функционирование ее систем электросвязи или если другие Государства-Члены не будут соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), и других соответствующих основных документов, а также право делать оговорки и заявления до ратификации и депонирования Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.).

16

Оригинал: французский**От имени Республики Бурунди:**

Делегация Республики Бурунди участвовала в Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.), обладая полными полномочиями, предоставленными Его Превосходительством Президентом Республики, и осуществляла права, признанные за Государствами-Членами в соответствии с основными документами Союза.

Глава делегации Бурунди подписал Заключительные акты Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), зарезервировав за своим правительством право денонсировать или отвергнуть любые положения вышеупомянутых Актов, которые будут нарушать Конституцию Республики Бурунди, ставить под угрозу развитие и нормальное функционирование ее сектора электросвязи/ИКТ и/или препятствовать им.

17

Оригинал: испанский**От имени Княжества Андорра:**

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Княжества Андорра официально заявляет, что она оставляет в силе заявления и оговорки, сделанные во время подписания Заключительных актов предыдущих конференций Союза по заключению договоров, как если бы они были сделаны в полном объеме на настоящей Полномочной конференции.

Делегация Княжества Андорра резервирует за свои правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если другие Члены не будут соблюдать положения Устава и Конвенции или приложений и дополнительных протоколов к ним, а также соответствующих Административных регламентов или если оговорки, сделанные другими Членами, будут ставить под угрозу нормальное функционирование его служб электросвязи или приведут к увеличению его финансовых обязательств.

18

Оригинал: английский**От имени Федеративной Республики Нигерии:**

Делегация Федеративной Республики Нигерии на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (МСЭ) 2010 года (Гвадалахара, 2010 г.), подписывая Заключительные акты Конференции, резервирует за своим правительством право делать заявления и/или оговорки вплоть до того момента, когда оно депонирует документы о ратификации поправок к Уставу и Конвенции (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), и приложений и протоколов к ним.

Правительство Федеративной Республики Нигерии далее резервирует право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если другие Государства-Члены не будут соблюдать положения поправочных документов (Гвадалахара, 2010 г.) к упомянутым выше Уставу и Конвенции МСЭ или если их постоянные оговорки и несоблюдения будут ставить под угрозу функционирование служб электросвязи Нигерии или препятствовать ему.

19

Оригинал: английский**От имени Государства-города Ватикан:**

Государство-город Ватикан оставляет за собой право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какой-либо член каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными на Полномочных конференциях (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), или если оговорки, сделанные другими странами, поставят под угрозу его интересы.

Оригинал: испанский

От имени Аргентинской Республики:

Аргентинская Республика напоминает об оговорке, сделанной ею в связи с ратификацией Устава и Конвенции Международного союза электросвязи, подписанных в Женеве, Швейцария, 22 декабря 1992 года, и вновь подтверждает свой суверенитет в отношении Мальвинских островов, Южной Георгии и Южных Сандвичевых островов аргентинской Антарктиды, которые являются неотъемлемой частью ее национальной территории.

Она напоминает также, что в отношении "Вопроса о Мальвинских островах" Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюции 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 и 43/25, в которых признается наличие разногласий в отношении суверенитета и предлагается, чтобы правительства Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновили переговоры с целью урегулирования нерешенных проблем.

Аргентинская Республика отмечает далее, что Специальный комитет Организации Объединенных Наций по деколонизации неоднократно выступал с аналогичной позицией, в частности совсем недавно в рамках своей резолюции, принятой 24 июня 2010 года, и что 8 июня 2010 года на Генеральной ассамблее Организации американских государств вновь было сделано заявление по этому вопросу, содержащее аналогичные формулировки.

Оригинал: арабский/французский

От имени Туниса:

При подписании Заключительных актов 18-й Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Туниса резервирует за правительством Тунисской Республики право:

- 1 принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какой-либо Член Союза каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения Устава и/или Конвенции Союза (Гвадалахара, 2010 г.), с одной стороны, либо, если представленные оговорки или меры, принятые другими правительствами, поставят под угрозу надлежащее функционирование служб электросвязи Туниса или приведут к увеличению доли, которую он должен вносить на покрытие расходов Международного союза электросвязи, с другой стороны;

- 2 не признавать ни одно положение указанных Устава и Конвенции или приложений и протоколов к ним, которые могли бы прямо или косвенно затрагивать суверенитет, а также противоречить Конституции или законам Тунисской Республики;
- 3 делать любое другое заявление или оговорку в отношении Заключительных актов, принятых Полномочной конференцией Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.), до даты депонирования соответствующих документов о ратификации;
- 4 в случае возникновения спорных вопросов между Тунисом и каким-либо из Членов Секторов, на которых не распространяются его полномочия, Тунис оставляет за собой право в целях урегулирования таких спорных вопросов требовать применения Статьи 56 Устава по отношению к любому Государству-Члену, к которому принадлежат соответствующие Члены Секторов.

Подписание Заключительных актов Конференции (Гвадалахара, 2010 г.) делегацией Туниса никоим образом не означает косвенное признание члена МСЭ, который ранее не был признан правительством Тунисской Республики, или признание в целом или частично международных соглашений, к которым Тунис прямо не присоединился.

22

Оригинал: испанский

От имени Боливарианской Республики Венесуэла:

Делегация Боливарианской Республики Венесуэла резервирует за своим правительством право принимать такие меры, которые оно может счесть необходимыми для защиты своих интересов, если какие-либо другие существующие или будущие Члены не будут соблюдать положения поправочных документов (Гвадалахара, 2010 г.) к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными на Полномочных конференциях (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), или приложений и протоколов к ним, либо если оговорки других Членов поставят под угрозу эффективное функционирование служб электросвязи Венесуэлы.

Кроме того, она высказывает оговорки по всем статьям поправочных документов (Гвадалахара, 2010 г.) к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными на Полномочных конференциях (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), в которых в качестве средства урегулирования споров упоминается арбитраж, что соответствует международной политике правительства Боливарианской Республики Венесуэла в этом отношении.

23

Оригинал: английский/французский/испанский

От имени Австрии, Бельгии, Республики Болгарии, Республики Кипр, Чешской Республики, Дании, Эстонской Республики, Финляндии, Франции, Федеративной Республики Германии, Греции, Венгерской Республики, Ирландии, Италии, Латвийской Республики, Литовской Республики, Люксембурга, Королевства Нидерландов, Республики Польша, Португалии, Румынии, Словацкой Республики, Республики Словении, Испании, Швеции и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии:

Делегации государств – членов Европейского союза заявляют, что государства – члены Европейского союза будут применять документы, принятые Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), в соответствии со своими обязательствами по Договору о Европейском союзе и Договору о функционировании Европейского союза.

24

Оригинал: арабский/английский

От имени Королевства Саудовская Аравия:

Делегация Королевства Саудовская Аравия на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) заявляет, что Королевство Саудовская Аравия оставляет за собой право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в случае если какие-либо Государства-Члены не будут соблюдать принятые настоящей Конференцией положения, предусматривающие внесение поправок в Устав и Конвенцию (Женева, 1992 г.), а также в поправочные документы (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), и приложения к ним или если сделанные ими оговорки в настоящее время или в будущем либо несоблюдение ими положений Устава и Конвенции поставят под угрозу надлежащее функционирование сетей и служб электросвязи в Королевстве Саудовская Аравия.

Делегация Королевства Саудовская Аравия далее резервирует за своим правительством право делать любые дополнительные оговорки, которые оно сочтет необходимыми, к Заключительным актам, принятым настоящей Конференцией, до тех пор пока не будет депонирован документ о ратификации Заключительных актов.

25

Оригинал: французский

От имени Республики Камерун:

При подписании настоящих Заключительных актов Республика Камерун резервирует за собой право:

- 1 принимать все необходимые меры для защиты своих интересов, если:
 - a) какое-либо Государство-Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и поправки к ним, принятые далее Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.);
 - b) оговорки других Государств-Членов затрагивают ее интересы;
- 2 делать любые дополнительные оговорки, которые она сочтет необходимыми, до момента депонирования документов о ратификации.

26

Оригинал: испанский

От имени Испании:

- 1 Испанская делегация заявляет от имени своего правительства, что оно не примет любые заявления или оговорки, сделанные другими правительствами, которые могут повлечь за собой увеличение его финансовых обязательств.
- 2 Испанская делегация, согласно Венской конвенции о праве международных договоров от 23 мая 1969 года, резервирует за Испанией право делать оговорки к Заключительным актам, принятым настоящей Конференцией, до момента депонирования соответствующего документа о ратификации.

Оригинал: английский

От имени Социалистической Республики Вьетнам:

Правительство Социалистической Республики Вьетнам, представленное на Полномочной конференции 2010 года (ПК-10) вьетнамской делегацией, заявляет, что:

1 Вьетнам оставляет в силе оговорки, сделанные Вьетнамом на Полномочной конференции в Найроби (1982 г.) и подтвержденные на Полномочных конференциях в Ницце (1989 г.), Женеве (1992 г.), Киото (1994 г.), Миннеаполисе (1998 г.), Марракеше (2002 г.) и Анталии (2006 г.);

2 Вьетнам резервирует за собой право принимать любые действия, которые он сочтет необходимыми для защиты своих прав и интересов, если любые другие Государства-Члены каким бы то ни было образом не будут соблюдать положения Устава, Конвенции и Административных регламентов Международного союза электросвязи и приложений к ним или если оговорки или заявления других Государств-Членов поставят под угрозу суверенитет, права, интересы и службы электросвязи/ИКТ Социалистической Республики Вьетнам;

3 Вьетнам резервирует за собой право делать дополнительные оговорки во время ратификации поправок к Уставу и Конвенции, принятых на 18-й Полномочной конференции МСЭ, состоявшейся в Гвадалахаре, Мексика.

Оригинал: русский

От имени Республики Армения, Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Молдова, Российской Федерации, Республики Узбекистан и Украины:

Делегации вышеуказанных стран резервируют за своими соответствующими правительствами право делать любые заявления или оговорки при ратификации поправочных документов к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.), а также право предпринимать любые действия, которые они сочтут необходимыми для защиты своих интересов, если какое-либо Государство – Член Союза не будет каким-либо образом соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи или если оговорки других стран поставят под угрозу работу служб электросвязи вышеуказанных стран или приведут к увеличению их ежегодных взносов на покрытие расходов Союза.

Оригинал: английский

От имени Эстонской Республики, Латвийской Республики и Литовской Республики:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегации вышеуказанных стран:

1 резервируют за своими правительствами право принимать любые меры, которые они сочтут необходимыми для защиты своих интересов, если какой-либо Член Союза каким бы то ни было образом не будет выполнять требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленных Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), или приложений и протоколов к ним или если оговорки какого-либо Члена Союза поставят под угрозу службы электросвязи;

2 резервируют также за своими правительствами право делать дополнительные конкретные оговорки к вышеупомянутым Заключительным актам или к любому другому документу других соответствующих конференций МСЭ, который еще не ратифицирован, до момента депонирования соответствующего документа о ратификации.

Оригинал: английский

От имени Исландии, Княжества Лихтенштейн и Норвегии:

Делегации вышеуказанных государств – членов Европейской экономической зоны заявляют, что они будут применять документы, принятые Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), в соответствии со своими обязательствами по Договору об учреждении Европейской экономической зоны.

Оригинал: английский

От имени Республики Мозамбик:

Делегация Республики Мозамбик резервирует право своего правительства принимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в случае если какие-либо Государства-Члены каким бы то ни было образом не будут соблюдать требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Заключительными актами Полномочной конференции (Киото, 1994 г.), Полномочной Конференции (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференции (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференции (Анталия, 2006 г.) и Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), или приложений и протоколов к ним либо в случае если какие-либо оговорки, сделанные каким-либо Государством-Членом, будут ставить под угрозу службы электросвязи Республики Мозамбик или наносить им ущерб, или же приведут к увеличению ее доли взноса на покрытие расходов Союза.

Кроме того, Республика Мозамбик резервирует право делать дополнительные особые заявления или оговорки при депонировании уведомления Международного союза электросвязи о своем согласии быть связанной поправками к Уставу и Конвенции и решениями, принятыми Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.).

Оригинал: испанский

От имени Кубы:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Республики Кубы заявляет следующее:

- В связи с продолжающейся интервенционистской практикой правительства Соединенных Штатов Америки по установке радиовещательных и телевизионных станций, работающих в направлении территории Кубы в политических и дестабилизирующих целях, что является явным нарушением положений и принципов, регулирующих электросвязь во всем мире, особенно тех положений, целью которых является содействие мирным отношениям, международному сотрудничеству между народами и социально-экономическому развитию, и причиняет ущерб нормальной работе и развитию собственных служб радиосвязи Кубы, которые подвергаются вредным помехам, создаваемым такими излучениями, администрация Кубы оставляет за собой право принимать любые меры, которые она сочтет необходимыми и уместными.

- Ответственность за последствия любых действий, которые администрация Кубы может быть вынуждена предпринять в целях защиты своего национального суверенитета от закулисных действий правительства Соединенных Штатов Америки, будет возлагаться исключительно на это правительство.
- Куба ни в коем случае не признает заявление, регистрацию или использование частот правительством Соединенных Штатов Америки на той части территории Кубы в провинции Гуантанамо, которую Соединенные Штаты незаконно оккупируют силой, вопреки волеизъявлению народа и правительства Кубы, и которая стала центром произвола и содержания заключенных, где совершаются наиболее отвратительные систематические и массовые нарушения прав человека в современную эпоху.
- Она резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какое-либо Государство-Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения документов (Гвадалахара, 2010 г.), содержащих поправки к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленными Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), или Административных регламентов или если оговорки других Государств-Членов каким-либо образом поставят под угрозу службы электросвязи Кубы или повлекут за собой увеличение ее взноса на покрытие расходов Союза.
- Она не согласна с Факультативным протоколом об урегулировании споров в отношении действующих Устава, Конвенции и Административных регламентов.
- Она резервирует за своим правительством право делать любые дополнительные заявления или оговорки, которые могут оказаться необходимыми, во время депонирования документа о ратификации поправок к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), принятых Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.).

Оригинал: французский

От имени Республики Чад:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Республики Чад резервирует за своим правительством суверенное право предпринимать любые меры и осуществлять любые действия, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих прав и национальных интересов, если какие-либо Государства-Члены или Члены Секторов Союза каким бы то ни было образом прямо или косвенно не будут уважать ее интересы и учитывать ее службы электросвязи/ИКТ или будут представлять угрозу ее национальному суверенитету.

Оригинал: английский

От имени Республики Ангола:

Делегация Республики Ангола на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) при подписании Заключительных актов Конференции от имени своего правительства заявляет, что она резервирует за своим правительством право:

1 принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих суверенных интересов, в случае если какое-либо другое Государство-Член не будет соблюдать положения Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленной Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), и приложения и протоколы к этим документам или в случае оговорок, сделанных другими Государствами-Членами и ставящих под вопрос полные суверенные права или надлежащую работу ее инфраструктуры и служб электросвязи и информационных технологий;

2 делать в соответствии с Венской конвенцией о праве международных договоров 1969 года дополнительные оговорки к Заключительным актам Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) в любое время по своему усмотрению в период между датой подписания и датой ратификации Заключительных актов этой Конференции, соответственно;

3 не принимать любые последствия оговорок, сделанных другими правительствами, которые могут привести к увеличению ее доли взноса на покрытие расходов Союза;

4 делать оговорки в отношении любых положений Устава или Конвенции, которые могут противоречить ее основному закону.

35

Оригинал: арабский/английский

От имени Алжирской Народной Демократической Республики, Королевства Бахрейн, Исламской Республики Иран, Республики Ирак, Государства Кувейт, Ливана, Малайзии, Исламской Республики Мавритании, Королевства Марокко, Султаната Оман, Государства Катар, Королевства Саудовская Аравия, Республики Судан, Сирийской Арабской Республики, Туниса, Объединенных Арабских Эмиратов и Республики Йемен:

Вышеуказанные делегации на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) заявляют, что подписание и возможная ратификация Заключительных актов настоящей Конференции их соответствующими правительствами не будут иметь силы в отношении Члена Союза под названием "Израиль" и ни в коей мере не означают его признания правительствами этих стран.

36

Оригинал: английский

От имени Объединенных Арабских Эмиратов:

При подписании настоящих Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) Объединенные Арабские Эмираты заявляют, что, учитывая отсутствие в Уставе и Конвенции положений, определяющих отношения между каким-либо Государством-Членом и Членами Секторов, на которых не распространяются его полномочия в случае спора между одним из нижеподписавшихся Государств-Членов и Членами Секторов, Объединенные Арабские Эмираты оставляют за собой право в целях урегулирования такого спора применять Статью 56 Устава.

Делегация Объединенных Арабских Эмиратов на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) заявляет, что правительство Объединенных Арабских Эмиратов оставляет за собой право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в случае если другие Государства-Члены не будут соблюдать положения, принятые этой Конференцией для внесения поправок в Устав и Конвенцию (Женева, 1992 г.), и поправки к ним, внесенные на Полномочных конференциях (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), и приложения к этим документам или если они не будут участвовать в

покрытии расходов Союза, или если сделанные ими сейчас или в будущем оговорки или же несоблюдение ими Устава и Конвенции поставят под угрозу надлежащую работу служб электросвязи Объединенных Арабских Эмиратов.

Делегация Объединенных Арабских Эмиратов далее резервирует за своим правительством право делать любые дополнительные оговорки к Заключительным актам, принятым этой Конференцией, до депонирования документа о ратификации этих Заключительных актов.

37

Оригинал: английский

От имени Королевства Свазиленд:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Королевства Свазиленд резервирует за своим правительством право предпринимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какие-либо Члены не будут участвовать в покрытии расходов Союза или какой-либо Член любым другим образом не будет соблюдать требования документов (Гвадалахара, 2010 г.), которыми вносятся поправки в Устав и Конвенцию Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), с поправками, внесенными Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), и приложения к этим документам или если последствия оговорок других стран поставят под угрозу его службы электросвязи.

Делегация Королевства Свазиленд далее резервирует за своим правительством право делать такие необходимые дополнительные оговорки к Заключительным актам, принятым этой Конференцией, до депонирования соответствующего документа о ратификации.

38

Оригинал: английский

От имени Федеративной Республики Германии:

1 Делегация Федеративной Республики Германии резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какое-либо Государство-Член не будет участвовать в покрытии расходов Союза или каким бы то ни было иным образом не будет соблюдать положения документов (Гвадалахара, 2010 г.), которыми вносятся поправки в Устав и Конвенцию Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленными Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), либо если оговорки других Государств-Членов могут привести к увеличению доли ее взносов на покрытие расходов Союза или поставят под угрозу надлежащее функционирование ее служб электросвязи.

2 Делегация Федеративной Республики Германии заявляет в отношении Статьи 4 Устава Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), что она оставляет в силе оговорки, сделанные от имени Федеративной Республики Германии при подписании Административных регламентов, упомянутых в этой Статье 4.

39

Оригинал: английский/французский/испанский

От имени Австрии, Бельгии, Республики Болгарии, Республики Хорватии, Республики Кипр, Чешской Республики, Дании, Эстонской Республики, Финляндии, Франции, Федеративной Республики Германии, Греции, Республики Венгрия, Исландии, Италии, Латвийской Республики, Княжества Лихтенштейн, Литовской Республики, Люксембурга, Черногории, Королевства Нидерландов, Норвегии, Португалии, Румынии, Республики Сан-Марино, Словацкой Республики, Республики Словении, Испании, Швеции, Швейцарской Конфедерации, Турции, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Государства-города Ватикан:

Во время подписания Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.) делегации поименованных выше стран официально заявляют, что они оставляют в силе заявления и оговорки, сделанные их странами во время подписания Заключительных актов предыдущих конференций Союза по разработке договоров, как если бы они были полностью сделаны на данной Полномочной конференции.

40

Оригинал: английский/китайский

От имени Китайской Народной Республики:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Китайской Народной Республики резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно может счесть необходимыми для защиты своих интересов, если какие-либо Государства-Члены каким бы то ни было образом не будут выполнять требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленных Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.) и Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), или приложений к ним или если оговорки других стран поставят под угрозу ее интересы.

41

Оригинал: испанский

От имени Республики Гондурас:

Делегация Республики Гондурас заявляет, что она резервирует за своим правительством право:

- не принимать каких-либо финансовых мер, которые могут повлечь за собой необоснованное увеличение взноса Республики Гондурас на покрытие расходов Международного союза электросвязи;
- принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих прав, если другие Государства-Члены не будут применять положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи, поправленных Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), и приложений и протоколов к этим документам, или если оговорки, сделанные другими Государствами-Членами, поставят под угрозу всю совокупность суверенных прав Республики Гондурас или надлежащее функционирование ее служб электросвязи;

- делать в соответствии с Венской конвенцией о праве международных договоров 1969 года дополнительные оговорки к Заключительным актам Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) в любой момент, когда сочтет это целесообразным, между датой подписания и датой ратификации международных документов, составляющих эти Заключительные акты.

42

Оригинал: английский

От имени Федеративных Штатов Микронезии:

Федеративные Штаты Микронезии оставляют за собой право принимать такие меры, которые они могут счесть необходимыми для защиты своих интересов в отношении применения положений принятых Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), поправок к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленным Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.). Федеративные Штаты Микронезии оставляют за собой право принимать любые меры, которые они сочтут необходимыми для защиты своих интересов в качестве ответа на такие действия.

43

Оригинал: испанский

От имени Никарагуа:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (МСЭ) (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Никарагуа резервирует за своим правительством право:

- 1) принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты и обеспечения своих национальных интересов в соответствии со своим внутренним правом и международным правом, если какое-либо Государство-Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать или перестанет применять положения, содержащиеся в Уставе и Конвенции Международного союза электросвязи (МСЭ) или в Административных регламентах, резолюциях, решениях, приложениях и протоколах, составляющих Заключительные акты Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.);

- 2) не признавать установление и применение какого бы то ни было дополнительного финансового бремени для Никарагуа, за исключением утвержденного Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.);
- 3) делать дополнительные оговорки к изменениям к текстам основных документов Международного союза электросвязи (МСЭ), сделанным на Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), а также к другим резолюциям, решениям, приложениям и протоколам, составляющим Заключительные акты настоящей Конференции, в период между датой их подписания и датой их ратификации правительством Никарагуа.

Оригинал: английский

От имени Тринидада и Тобаго:

Делегация Республики Тринидад и Тобаго представляет следующую оговорку:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Республики Тринидад и Тобаго резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих национальных интересов, если какой-либо Член Союза каким бы то ни было образом не будет выполнять требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленных Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.) и Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), или прилагаемых к ним положений, приложений и Административных регламентов или если последствия оговорок других Государств – Членов Союза будут прямо или косвенно ставить под угрозу службы электросвязи Тринидада и Тобаго или посягать на его суверенные права.

Делегация Тринидада и Тобаго далее резервирует за своим государством и правительством право делать любые заявления, оговорки или принимать любые другие надлежащие меры, если это будет необходимо, до ратификации Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.).

45

Оригинал: французский

От имени Буркина-Фасо:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Буркина-Фасо резервирует за своим правительством суверенное право:

1 принимать любые меры и предпринимать любые действия, необходимые для защиты его прав и национальных интересов, если какой-либо Член Союза каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения этих Актов или прямо или косвенно ставить под угрозу службы электросвязи/ИКТ страны, или будет представлять угрозу национальной безопасности или национальному суверенитету;

2 делать дополнительные оговорки, если таковые будут необходимы, вплоть до момента депонирования документов о ратификации.

46

Оригинал: английский

От имени Папуа-Новой Гвинеи:

Изучив заявления и оговорки, сделанные другими Государствами-Членами, делегация Независимого Государства Папуа-Новая Гвинея заявляет, что при подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) резервирует:

1 за своим правительством право принимать такие меры, какие оно может счесть необходимыми для защиты своих интересов, если какое-либо Государство-Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с любыми поправками к ним;

2 за своим правительством право делать такие дополнительные заявления и оговорки, которые могут быть необходимыми, до ратификации Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.).

Оригинал: английский

От имени Исламской Республики Иран:

Во имя Аллаха, Всемилостивейшего и Милосердного

При подписании Заключительных актов 18-й Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Исламской Республики Иран резервирует за своим правительством право:

- 1 предпринимать такие действия, которые оно сочтет необходимыми, или принимать любые меры, необходимые для защиты своих прав и интересов, если какие-либо другие Государства-Члены каким бы то ни было образом не будут соблюдать положения Заключительных актов 18-й Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.);

- 2 защищать свои интересы, если какие-либо Государства-Члены не будут участвовать в покрытии расходов Союза или если оговорки других Государств-Членов поставят под угрозу службы электросвязи Исламской Республики Иран;

- 3 не быть связанным любыми положениями Заключительных актов 18-й Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.), которые могут прямо или косвенно затрагивать его суверенитет и противоречить Конституции, законам и нормативным актам Исламской Республики Иран;

- 4 любой вопрос или предмет, относящийся к применению и/или осуществлению каких-либо положений Устава МСЭ и Конвенции МСЭ, а также Административных регламентов, в зависимости от случая, должен рассматриваться в рамках МСЭ, под эгидой Союза и в целях Союза, установленных в преамбуле к Уставу, соответствующих положениях Устава МСЭ и Конвенции МСЭ, а также его Административных регламентов.

Оригинал: французский

От имени Франции:

1 Делегация Франции резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно может счесть необходимыми для защиты своих интересов, в случае если некоторые Государства-Члены не будут принимать участие в покрытии расходов Союза или каким бы то ни было образом не будут соблюдать положения поправок, принятых настоящей Конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленным Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), или если оговорки, сделанные другими странами, поставят под угрозу надлежащее функционирование служб электросвязи Франции либо повлекут за собой увеличение ее доли взноса на покрытие расходов Союза.

2 Делегация Франции официально заявляет, что в том, что касается Франции, относительно применения на временной или постоянной основе поправок к Административным регламентам Союза, как это определено в Статье 54 Устава Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), с поправками, внесенными Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., Гвадалахара, 2010 г.), понимается, что оно осуществляется в той мере, в какой это допускается национальным правом.

Оригинал: французский

От имени Республики Мали:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Республики Мали:

- a) резервирует за своим правительством суверенное право принимать любые меры или осуществлять любые действия, которые могут быть необходимы для защиты ее прав и национальных интересов, если какое-либо Государство-Член или Член Сектора Союза каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения упомянутых Актов и прямо или косвенно будет ставить под угрозу интересы ее служб электросвязи либо будет представлять угрозу безопасности ее национального суверенитета или если оговорки,

сделанные другими Государствами-Членами, повлекут за собой изменение ее обязательств по отношению к Союзу;

- b) также резервирует за своим правительством право делать дополнительные конкретные оговорки к настоящим Заключительным актам или к любому другому документу, принятому на других соответствующих конференциях МСЭ, который еще не был ратифицирован, до времени депонирования соответствующего документа о ратификации.

50

Оригинал: английский

От имени Республики Хорватии:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Республики Хорватии заявляет, что Республика Хорватия, являясь страной – кандидатом на вступление в будущем в Европейский союз, будет применять акты, принятые Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), но что с даты ее присоединения к Европейскому союзу применение этих актов будет подчинено обязательствам по Договору о Европейском союзе и Договору о функционировании Европейского союза.

51

Оригинал: английский

От имени Республики Корея:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Республики Корея резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно может счесть необходимыми для защиты своих интересов, если какое-либо Государство-Член каким бы то ни было образом не будет выполнять требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи, поправленных Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.) и Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), или приложений к ним или если оговорки других стран поставят под угрозу ее интересы.

52

Оригинал: английский**От имени Республики Филиппины:**

Делегация Республики Филиппины резервирует за своим государством и правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми, достаточными и совместимыми с национальным законодательством для защиты своих интересов, если оговорки представителей других Государств-Членов поставят под угрозу функционирование ее служб электросвязи или будут ущемлять ее права как суверенной страны.

Делегация Филиппин далее резервирует за своим государством и правительством право делать любые заявления, оговорки или предпринимать любые другие надлежащие действия, если это будет необходимо, до депонирования документа о ратификации Устава и Конвенции Международного союза электросвязи.

53

Оригинал: французский**От имени Алжирской Народной Демократической Республики:**

При подписании Заключительных актов алжирская делегация резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в тех случаях, когда какие-либо Члены каким бы то ни было образом не будут соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными на Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), или если оговорки, сделанные другими Членами, будут причинять ущерб функционированию служб электросвязи или могут повлечь за собой увеличение его доли взноса на покрытие расходов Союза.

Оригинал: английский

От имени Королевства Лесото:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Королевства Лесото резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в тех случаях, когда какой-либо Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения этих актов или если последствия оговорок других стран могут поставить под угрозу функционирование его служб электросвязи.

Делегация Королевства Лесото далее резервирует право своего правительства делать такие дополнительные оговорки, которые могут оказаться необходимыми в отношении Заключительных актов, принятых на настоящей Конференции, вплоть до того момента, когда оно депонирует надлежащие документы о ратификации.

Оригинал: английский

От имени Австралии:

Делегация Австралии на Полномочной конференции настоящим заявляет, что она резервирует за своим правительством право делать заявления и оговорки до или в момент депонирования своего документа о ратификации Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи, состоявшейся в Гвадалахаре 4–22 октября 2010 года, в соответствии со Статьей 32В Конвенции Международного союза электросвязи, заключенной в Женеве 22 декабря 1992 года.

56

Оригинал: английский**От имени Новой Зеландии:**

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Новой Зеландии резервирует за своим правительством право принимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какая-либо другая страна каким бы то ни было образом не будет соблюдать условия, установленные в настоящих Заключительных актах, или если оговорки какой-либо другой страны будут причинять вред или ущерб интересам Новой Зеландии. Наряду с этим, Новая Зеландия оставляет за собой право делать надлежащие конкретные оговорки и заявления до момента ратификации поправок к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи.

57

Оригинал: английский**От имени Независимого Государства Самоа:**

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Новой Зеландии резервирует за правительством Независимого Государства Самоа право принимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какая-либо другая страна каким бы то ни было образом не будет соблюдать условия, установленные в настоящих Заключительных актах, или если оговорки какой-либо другой страны будут причинять вред или ущерб интересам Независимого Государства Самоа. Наряду с этим, Новая Зеландия оставляет за правительством Независимого Государства Самоа право делать надлежащие конкретные оговорки и заявления до момента ратификации поправок к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи.

Оригинал: английский

От имени Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка резервирует за своим правительством право:

1 принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какое-либо Государство – Член МСЭ каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с приложениями к ним и с поправками, внесенными на последующих полномочных конференциях вплоть до настоящей Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), или если какие-либо оговорки других Государств – Членов Союза поставят под угрозу надлежащее функционирование ее сетей и служб электросвязи/ИКТ;

2 не считать себя связанным каким бы то ни было положением Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с приложениями к ним и с поправками, внесенными на последующих полномочных конференциях вплоть до настоящей Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), которые могут прямо или косвенно затрагивать ее суверенитет и противоречить Конституции, законодательству или нормативным правовым актам Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка.

Делегация Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка далее резервирует за своим правительством право делать дополнительные оговорки к Заключительным актам, принятым на Конференции, до момента депонирования документа о ратификации этих Заключительных актов.

Оригинал: английский

От имени Республики Ботсвана:

Делегация Республики Ботсвана от имени правительства Республики Ботсвана настоящим заявляет, что оно:

1 оставляет за собой право принимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какая-либо страна не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и любые поправки, внесенные в них Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.), Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), и/или положения любых других документов, относящихся к ним;

2 не примет никаких последствий оговорок, сделанных любой страной, и оставляет за собой право предпринимать любые действия, которые оно сочтет целесообразными.

Оригинал: английский

От имени Объединенной Республики Танзания:

Делегация Объединенной Республики Танзания от имени правительства Объединенной Республики Танзания настоящим заявляет, что оно:

1 оставляет за собой право принимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какая-либо страна не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и любые поправки, внесенные в них Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.), Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), и/или положения любых других документов, относящихся к ним;

2 не примет никаких последствий оговорок, сделанных любой страной, и оставляет за собой право предпринимать любые действия, которые оно сочтет целесообразными;

3 делать дополнительные оговорки к Заключительным актам Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.) в период между датой подписания и датой ратификации.

61

Оригинал: английский

От имени Сирийской Арабской Республики:

Делегация Сирийской Арабской Республики на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) заявляет от имени правительства Сирийской Арабской Республики, что оно оставляет за собой право предпринимать такие действия, какие оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какой-либо Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), Заключительных актов Полномочной конференции (Киото, 1994 г.), Заключительных актов Полномочной конференции (Миннеаполис, 1998 г.), Заключительных актов Полномочной конференции (Марракеш, 2002 г.) и Заключительных актов Полномочной конференции (Анталия, 2006 г.) или если оговорки, сделанные таким Членом, в настоящее время или в будущем, в случае присоединения к упомянутым выше документам или их ратификации поставят под угрозу службы электросвязи Сирии или приведут к увеличению доли Сирии в покрытии расходов Союза.

В дополнение к отдельным заявлениям, сделанным делегацией Сирийской Арабской Республики на пленарных заседаниях настоящей Конференции, и общим заявлениям с делегациями арабских государств, сделанным на настоящей Полномочной конференции, Сирийская Арабская Республика оставляет далее за собой право делать любые дополнительные оговорки, которые она сочтет необходимыми, к Заключительным актам, принятым на настоящей Конференции, в период до депонирования документа о ратификации упомянутых Заключительных актов.

62

Оригинал: английский**От имени Японии:**

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.), подлежащих официальной ратификации, принятию или утверждению, делегация Японии резервирует за своим правительством право принимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какое-либо Государство-Член каким бы то ни было образом не будет выполнять требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленных Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), а также приложений к ним, или если оговорки других Государств-Членов каким бы то ни было образом поставят под угрозу его интересы.

63

Оригинал: английский**От имени Республики Кении:**

Делегация Республики Кении от имени правительства Республики Кении резервирует право принимать какие бы то ни было меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если другие Государства-Члены не будут соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и последующие поправки к ним, а также Административных регламентов, включая приложения и протоколы к этим документам, или если оговорки, сделанные другими членами, поставят под угрозу всю совокупность его суверенных прав или надлежащее функционирование служб электросвязи в Республике Кении.

Кроме того, Республика Кения оставляет за собой право делать дополнительные конкретные заявления или оговорки в момент депонирования своего уведомления в адрес Международного союза электросвязи о своем согласии быть связанной пересмотрами Устава и Конвенции и решениями, принятыми на Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.).

Оригинал: английский

От имени Южно-Африканской Республики:

При подписании Заключительных актов (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Южно-Африканской Республики (ЮАР) резервирует право своего правительства:

1 принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какой-либо Член Союза каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения документов (Гвадалахара, 2010 г.), вносящих поправки в Устав и Конвенцию Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), с поправками, внесенными Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.) и Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.), или если оговорки таких Государств-Членов прямо или косвенно затрагивают функционирование служб электросвязи ЮАР или ее суверенитет;

2 делать такие дополнительные оговорки, которые оно сочтет необходимыми в период вплоть до ратификации Южно-Африканской Республикой документов (Гвадалахара, 2010 г.), вносящих поправки в Устав и Конвенцию Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), с поправками, внесенными Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.) и Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.);

3 далее, признавая и уважая основополагающие принципы прав человека, свободы слова, свободного потока информации и защиты национальной безопасности, делегация Южно-Африканской Республики резервирует право своего правительства принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты и поощрения этих прав, если они будут нарушены, поставлены под угрозу или ограничены в результате какой-либо деятельности или действий, связанных как прямо, так и косвенно с киберпреступностью или появлением угрозы для кибербезопасности вследствие такой преступной деятельности или нарушения безопасности.

Оригинал: английский

От имени Арабской Республики Египет:

Во имя Бога, Всемилостивейшего и Милосердного!

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Арабской Республики Египет на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) резервирует за своим правительством право:

1 предпринимать любые действия и принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих прав и интересов, в случае если любой другой член не будет соблюдать положения, содержащиеся в Заключительных актах (Гвадалахара, 2010 г.), или если какая-либо оговорка, сделанная представителями других государств, поставит под угрозу службы электросвязи или ИКТ Арабской Республики Египет, ее национальную безопасность или затронет ее полные суверенные права, или приведет к увеличению доли ее взноса на покрытие расходов Международного союза электросвязи;

2 не быть связанным какими-либо положениями Устава или Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленными Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференцией (Анталья, 2006 г.) и Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), которые могут прямо или косвенно затрагивать суверенитет Арабской Республики Египет и противоречить ее Конституции, законам или правилам;

3 на основании Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года делать любые другие заявления или оговорки к вышеупомянутым Заключительным актам, принятым на настоящей Конференции (Гвадалахара, 2010 г.), до тех пор пока не будет депонирован соответствующий документ о ратификации.

4 применять Статью 56 Устава в случае спора между Египтом и любым другим Членом Секторов МСЭ; это объясняется отсутствием в Уставе и Конвенции положений, определяющих характер отношений между каким-либо Государством-Членом и Членами Секторов, на которых не распространяются его полномочия.

Оригинал: английский

От имени Республики Уганда:

Делегация Республики Уганда настоящим заявляет от имени правительства Республики Уганда:

1 что оно оставляет за собой право принимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в случае если любая другая страна не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с любыми поправками, внесенными в них Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.), Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), и/или любых других связанных с ними документов;

2 что оно не примет любые последствия, вытекающие из любой оговорки, сделанной любой другой страной, и оставляет за собой право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми.

Оригинал: английский

От имени Австралии, Канады и Соединенных Штатов Америки:

Делегации вышеупомянутых государств выражают глубокое сожаление в связи с одобрением Полномочной конференцией Международного союза электросвязи 2010 года [Исправления 1 к Документу 16(Add.6)], касающегося Ливана. Эта Резолюция просто неуместна для рассмотрения в МСЭ. Эта Резолюция посвящена политическим вопросам, которые следует обсуждать на других политических форумах. Эта Резолюция не соответствует целям Союза, изложенным в Статье 1 Устава МСЭ, и ее принятие несовместимо с курсом на достижение справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Мы также отмечаем, что эта Резолюция была одобрена только после двух туров голосования меньшинством присутствовавших делегаций, в то время как большинство делегаций воздержались. Поэтому вышеупомянутые делегации дистанцируются от решения о принятии этой Резолюции и от самой Резолюции.

Оригинал: английский

От имени Соединенных Штатов Америки:

1 Соединенные Штаты Америки ссылаются на положения об оговорках Статьи 32В Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и отмечают, что при рассмотрении Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.) Соединенные Штаты Америки могут счесть необходимым сделать дополнительные оговорки или заявления. Соответственно, Соединенные Штаты Америки оставляют за собой право делать дополнительные оговорки или заявления в момент депонирования своих документов о ратификации поправок к Уставу и Конвенции (Женева, 1992 г.), принятых Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.).

Соединенные Штаты Америки вновь подтверждают и включают посредством ссылки все оговорки и заявления, сделанные на всемирных административных конференциях и всемирных конференциях радиосвязи до подписания настоящих Заключительных актов.

Соединенные Штаты Америки, подписывая или ратифицируя в дальнейшем какие-либо поправки к Уставу и Конвенции, принятые Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), не считают себя связанными Административными регламентами, принятыми до даты подписания настоящих Заключительных актов. Соединенные Штаты Америки также не считают себя связанными частичными или полными пересмотрами Административных регламентов, принятых после даты подписания настоящих Заключительных актов, без подачи конкретного уведомления в Международный союз электросвязи о согласии Соединенных Штатов Америки быть связанными такими обязательствами.

2 Соединенные Штаты Америки, ссылаясь на Заявление 92, сделанное на Полномочной конференции (Миннеаполис, 1998 г.), заявляют, что будут толковать Резолюцию 99 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) согласно соответствующим международным соглашениям, включая соглашения между Израилем и палестинцами.

Оригинал: английский

От имени Турции:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Республики Турции:

1 резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какой-либо Член Союза каким бы то ни было образом не будет соблюдать Устав и Конвенцию Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), затем Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), затем Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), затем Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.) и затем Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), или приложения или протоколы к ним или если какая-либо оговорка, сделанная любым Членом Союза, поставит под угрозу нормальное функционирование его служб электросвязи или повлечет за собой увеличение ее взноса на покрытие расходов Союза;

2 резервирует за своим правительством право, в случае необходимости, делать дополнительные оговорки к настоящим Заключительным актам;

3 от имени своего правительства заявляет, что оно не признает последствия любой оговорки, которые повлекут за собой увеличение доли ее взноса на покрытие расходов Союза;

4 официально заявляет, что оговорки, сделанные ранее в отношении Устава, Конвенции и Административных регламентов Союза, сохраняют свою силу, до тех пор пока не будет объявлено об ином.

Оригинал: испанский

От имени Мексики:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи, принятых в Гвадалахаре, Мексика, в 2010 году, делегация Мексики оставляет за своим правительством право:

- 1 принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих суверенных решений, если какое-либо другое Государство-Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать или применять положения, содержащиеся в основных документах Союза, Уставе и Конвенции Международного союза электросвязи;
- 2 в соответствии с Венской конвенцией о праве международных договоров делать дополнительные оговорки к этим Заключительным актам до даты их ратификации в любой момент, который оно сочтет целесообразным, между датой их подписания и датой их ратификации в соответствии с процедурами, установленными в национальном законодательстве;
- 3 не считать себя связанной какими-либо положениями этих Актов, которые могли бы ограничить его право делать такие оговорки по своему усмотрению;
- 4 не признавать установления и не принимать на себя любое дополнительное бремя, включая финансовое, возникающее в результате увеличения единицы взноса сверх уровня, утвержденного настоящей Конференцией, что может причинить вред национальным интересам;
- 5 далее, правительство Мексики оставляет в силе и подтверждает, как если бы они были изложены здесь в полном объеме, оговорки, сделанные им во время подписания Заключительных актов Полномочной конференции (Женева, 1992 г.), Полномочной конференции (Киото, 1994 г.), Полномочной конференции (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференции (Марракеш, 2002 г.) и Полномочной конференции (Анталия, 2006 г.), и оговорки, сделанные им после принятия и пересмотра Административных регламентов, упомянутых в Статье 4 Устава Международного союза электросвязи; и все оговорки, сделанные в отношении других договоров, непосредственно относящихся к электросвязи.

Оригинал: английский

От имени Государства Израиль:

- 1 Правительство Государства Израиль настоящим заявляет о своем праве:
 - a) принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов и обеспечения функционирования своих служб электросвязи, если они будут затрагиваться решениями или резолюциями настоящей Конференции либо заявлениями или оговорками, сделанными другими Государствами-Членами;
 - b) принимать любые меры для защиты своих интересов, если какое-либо Государство-Член не будет выполнять требования Устава и Конвенции МСЭ (Женева, 1992 г.), поправленными Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.), Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), или приложений и протоколов к ним либо если заявления или оговорки других Государств-Членов могут причинить ущерб функционированию служб электросвязи Израиля.
- 2 Правительство Государства Израиль ссылается на Резолюцию 99 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) и заявляет о своей позиции, согласно которой толкование и применение этой Резолюции всеми заинтересованными сторонами должны осуществляться в соответствии с любыми существующими или будущими двусторонними соглашениями или договоренностями между Израилем и палестинской стороной. Наряду с этим Израиль истолковывает и применяет эту Резолюцию в соответствии с действующим израильским законодательством.
- 3 Правительство Государства Израиль ссылается на [Исправление 1 к Документу 16(Add.6)], касающееся Ливана, и заявляет о своей позиции, согласно которой Полномочная конференция МСЭ НЕ является местом для обсуждения и принятия предложений по вопросам мира и безопасности на границе. Израиль далее заявляет, что правительство Ливана никогда не представляло никаких жалоб в Бюро радиосвязи согласно Регламенту радиосвязи, что является надлежащим процессом в МСЭ для рассмотрения вопросов, касающихся помех связи или ее нарушения, истоки которых относятся к юрисдикции другой администрации.

Израиль считает, что эта Резолюция в действительности имела политическую направленность и ей не место на Конференции ПК-10. Поэтому делегация Израиля дистанцируется от решения, принимающего эту Резолюцию, и от самой Резолюции.

4 Правительство Государства Израиль оставляет за собой право вносить поправки в вышеприведенные оговорки и заявления и делать любые дополнительные оговорки и заявления, которые оно сочтет необходимыми, до момента депонирования документа о ратификации Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.).

72

Оригинал: английский/французский

От имени Канады:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Канады резервирует за своим правительством право делать заявления и оговорки при депонировании своего документа о ратификации поправочных документов, принятых на настоящей Конференции, к Уставу и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и поправок к ним. Канада вновь подтверждает далее и включает посредством ссылки все оговорки и заявления, сделанные на всемирных конференциях радиосвязи до подписания настоящих Заключительных актов.

73

Оригинал: английский

От имени Барбадоса:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) и изучив заявления и оговорки, содержащиеся в Документе 194, делегация Барбадоса резервирует за своим правительством право принимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если любая другая страна каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения Заключительных актов или если последующие оговорки, сделанные любой другой страной, будут причинять вред или ущерб интересам Барбадоса. Кроме того, Барбадос оставляет за собой право делать надлежащие конкретные оговорки, если таковые будут необходимы,

в отношении Заключительных актов, принятых на настоящей Конференции, до момента депонирования соответствующего документа о ратификации.

74

Оригинал: французский

От имени Габонской Республики:

Делегация Габонской Республики на 18-й Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.), приняв к сведению заявления, содержащиеся в Документе 194, резервирует за своим правительством право:

1 принимать любые меры, необходимые для защиты своих интересов, если какие-либо Государства-Члены каким бы то ни было образом не будут соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), а также поправочных документов, принятых Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), либо если оговорки других Государств-Членов будут ставить под угрозу функционирование ее служб электросвязи или информационно-коммуникационных технологий;

2 принимать или не принимать любые финансовые последствия, которые могут в определенных случаях стать результатом этих оговорок;

3 делать любые дополнительные оговорки до момента вступления в силу документов настоящей Конференции.

75

Оригинал: английский

От имени Государства Израиль:

Заявление № 35, сделанное некоторыми Государствами-Членами в отношении Заключительных актов, несовместимо с принципами и целями Международного союза электросвязи и, следовательно, не имеет никакой юридической силы.

Правительство Государства Израиль желало бы внести в протокол положение о том, что оно не признает это вышеупомянутое заявление, которое политизирует и подрывает деятельность МСЭ.

Если какое-либо Государство-Член, сделавшее вышеупомянутое заявление, будет действовать по отношению к Израилю, нарушая права Израиля как Государства – Члена МСЭ либо нарушая обязательства этого Государства-Члена по отношению к Израилю как к таковому, Государство Израиль оставляет за собой право действовать по отношению к такому Государству-Члену аналогичным образом.

Оригинал: английский

От имени Республики Индии:

Рассмотрев заявления и оговорки, содержащиеся в Документе 194:

1 При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Республики Индии не принимает для своего правительства каких-либо финансовых последствий, вытекающих из оговорок, которые могут быть сделаны любым Государством-Членом в отношении финансов Союза.

2 Делегация Республики Индия резервирует далее за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты и обеспечения своих интересов, если какой-либо Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать одно или более положений Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и поправок к ним, внесенных Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.) и Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), или Административных регламентов.

Оригинал: английский/французский

От имени Канады:

Приняв к сведению заявления и оговорки, содержащиеся в Документе 194 Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.), делегация Канады далее резервирует от имени своего правительства право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если другие Государства-Члены не будут соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и последующие поправки к ним либо Административных регламентов, особенно касающиеся использования радиочастот и любых связанных с ними орбит, включая геостационарную спутниковую орбиту.

Оригинал: английский

От имени Малави:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.), приняв к сведению Документ 194, делегаты от Малави заявляют, что они:

1 резервируют право своего правительства принимать меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какое-либо Государство-Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), или приложений и протоколов, связанных с ними, и если какая-либо оговорка, сделанная каким-либо Государством-Членом, будет ставить под угрозу службы электросвязи Малави или причинять им ущерб;

2 резервируют право не принимать каких-либо последствий оговорок, сделанных другими правительствами, которые влекут за собой увеличение ее доли взноса на покрытие расходов Союза;

3 резервируют право своего правительства делать такие дополнительные оговорки, которые будут сочтены необходимыми, к Заключительным актам, принятым настоящей Конференцией, вплоть до того момента, когда оно депонирует надлежащий документ о ратификации.

Оригинал: английский

От имени Государства Катар:

В соответствии с Документом PP-10/194 при подписании настоящих Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) Государство Катар заявляет, что, учитывая отсутствие в Уставе и Конвенции положений, определяющих отношения между каким-либо Государством-Членом и Членами Секторов, на которых не распространяются его полномочия в случае спора между одним из нижеподписавшихся Государств-Членов и Членами Секторов, Государство Катар оставляет за собой право в целях урегулирования такого спора применять Статью 56 Устава.

Делегация Государства Катар на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) заявляет, что правительство Государства Катар оставляет за собой право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в случае если другие Государства-Члены не будут соблюдать положения, принятые этой Конференцией для внесения поправок в Устав и Конвенцию (Женева, 1992 г.), и поправки к ним, внесенные на Полномочных конференциях (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), и приложения к этим документам или если они не будут участвовать в покрытии расходов Союза, или если сделанные ими сейчас или в будущем оговорки или же несоблюдение ими Устава и Конвенции поставят под угрозу надлежащую работу служб электросвязи Государства Катар.

Делегация Государства Катар далее резервирует за своим правительством право делать любые дополнительные оговорки к Заключительным актам, принятым этой Конференцией, до депонирования документа о ратификации этих Заключительных актов.

80

Оригинал: английский

От имени Султаната Оман:

Приняв к сведению оговорки и заявления, содержащиеся в Документе 194 от 22 октября 2010 года, при подписании настоящих Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) Султанат Оман заявляет, что, учитывая отсутствие в Уставе и Конвенции положений, определяющих отношения между каким-либо Государством-Членом и Членами Секторов, на которых не распространяются его полномочия в случае спора между одним из нижеподписавшихся Государств-Членов и Членами Секторов, Султанат Оман оставляет за собой право в целях урегулирования такого спора применять Статью 56 Устава.

Делегация Султаната Оман на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) заявляет, что правительство Султаната Оман оставляет за собой право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в случае если другие Государства-Члены не будут соблюдать положения, принятые этой Конференцией для внесения поправок в Устав и Конвенцию (Женева, 1992 г.), и поправки к ним, внесенные на

Полномочных конференциях (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.), и приложения к этим документам или если они не будут участвовать в покрытии расходов Союза, или если сделанные ими сейчас или в будущем оговорки или же несоблюдение ими Устава и Конвенции поставят под угрозу надлежащую работу служб электросвязи Султаната Оман.

Делегация Султаната Оман далее резервирует за своим правительством право делать любые дополнительные оговорки к Заключительным актам, принятым этой Конференцией, до депонирования документа о ратификации этих Заключительных актов.

81

Оригинал: английский

От имени Республики Замбии:

Делегация Республики Замбии, ознакомившись с оговорками и заявлениями, содержащимися в Документе 194, представляет следующую оговорку:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.), делегация Республики Замбии резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих национальных интересов, если какой-либо Член Союза каким бы то ни было образом не будет выполнять требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными на Полномочных конференциях (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), или прилагаемых к ним положений, приложений и Административных регламентов; или если последствия оговорок других Государств – Членов Союза будут прямо или косвенно ставить под угрозу службы электросвязи Замбии или посягать на ее суверенные права.

Делегация Замбии далее резервирует за своим государством и правительством право делать любые заявления, оговорки или принимать любые другие надлежащие меры, если это будет необходимо, до ратификации Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.).

82

Оригинал: французский**От имени Тоголезской Республики:**

Принимая во внимание оговорки, сделанные различными Государствами-Членами в Документе 194, при подписании Заключительных актов Полномочной конференции 2010 года, состоявшейся 4–22 октября 2010 года в Гвадалахаре, делегация Тоголезской Республики резервирует за собой право не применять какие-либо положения, которые будут противоречить ее Конституции, национальному законодательству или ее международным обязательствам.

Она также резервирует за собой право не применять положения настоящих Заключительных актов в отношении любой другой страны или института, как подписавших, так и не подписавших вышеупомянутые Акты, которая не будет применять их.

83

Оригинал: английский**От имени Республики Судан:**

Делегация Республики Судан на Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) заявляет от имени Республики Судан, что она внимательно изучила оговорки, содержащиеся в Документе 194, и:

- резервирует за своим правительством право предпринимать любые действия и любые защитные меры, которые оно сочтет необходимыми для обеспечения соблюдения своих национальных интересов, если какие-либо положения Устава, Конвенции и резолюций, а также какое-либо решение Полномочной конференции МСЭ (Гвадалахара, 2010 г.) будут прямо или косвенно затрагивать ее суверенитет или противоречить Конституции, законам и нормативным правовым актам Республики Судан, а также существующим правам, приобретенным Республикой Судан как стороной других международных договоров и конвенций, и любым принципам международного права;

- далее резервирует за своим правительством право предпринимать любые действия и любые защитные меры, которые оно сочтет необходимыми для обеспечения соблюдения своих национальных интересов, если какой-либо Член каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) или если в результате оговорок какого-либо Члена будут поставлены под угрозу службы электросвязи Республики Судан или будет неприемлемым образом повышена ее доля взносов на покрытие расходов Союза;
- Республика Судан далее резервирует за собой право делать любые дополнительные конкретные заявления или оговорки в момент депонирования уведомления Международного союза электросвязи о своем согласии быть связанной положениями, пересматривающими Устав и Конвенцию, а также решениями, принятыми на Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.).

84

Оригинал: английский**От имени Соединенных Штатов Америки:**

1 Соединенные Штаты Америки ссылаются на заявления, сделанные различными Государствами-Членами, оставляющими за собой право принимать такие меры, которые они сочтут необходимыми для защиты своих интересов при применении положений Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и любых поправок к ним. Соединенные Штаты Америки оставляют за собой право принимать любые меры, которые они сочтут необходимыми для защиты интересов США в качестве ответа на подобные действия.

2 Соединенные Штаты Америки, принимая к сведению Заявление № 32, сделанное делегацией Кубы, напоминают о своих правах осуществлять вещание на Кубу на соответствующих частотах без глушения и без иных вредных помех и оставляют за собой права в отношении существующих и любых будущих помех, создаваемых Кубой для вещания США. Кроме того, Соединенные Штаты Америки отмечают, что их присутствие в Гуантанамо осуществляется на основании действующего в настоящее время международного соглашения, и что Соединенные Штаты Америки оставляют за собой право, как и прежде, удовлетворять свои потребности в радиосвязи в этом районе.

85

Оригинал: английский

От имени Австралии, Австрии, Бельгии, Республики Болгарии, Канады, Республики Хорватии, Чешской Республики, Дании, Эстонской Республики, Финляндии, Франции, Федеративной Республики Германии, Греции, Республики Венгрия, Исландии, Италии, Японии, Латвийской Республики, Княжества Лихтенштейн, Литовской Республики, Люксембурга, Черногории, Королевства Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Португалии, Словацкой Республики, Республики Словении, Швеции, Швейцарской Конфедерации, Турции, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки:

Делегации вышеупомянутых государств, ссылаясь на сделанное Мексикой заявление (№ 70), в той мере, в которой это и любое аналогичное ему заявление касаются Декларации Боготы, принятой экваториальными странами 3 декабря 1976 года, и требований этих стран об осуществлении суверенных прав в отношении сегментов геостационарной спутниковой орбиты, считают, что эти требования не могут быть признаны настоящей Конференцией.

Делегации вышеупомянутых государств хотели бы также заявить, что ссылка в Статье 44 Устава на "географическое положение некоторых стран" не означает признания притязаний на какие-либо преференциальные права на геостационарную спутниковую орбиту.

86

Оригинал: французский**От имени Республики Кот-д'Ивуар:**

1 Приняв к сведению заявления и оговорки, содержащиеся в Документе 194, делегация Республики Кот-д'Ивуар на Полномочной конференции в Гвадалахаре 2010 года резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, в частности, в случае если некоторые Государства-Члены не будут принимать участия в покрытии расходов Союза или каким бы то ни было образом не будут соблюдать принятые Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.) положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленные Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., и Анталия, 2006 г.).

2 Делегация Республики Кот-д'Ивуар резервирует также за своим правительством право делать такие дополнительные заявления и оговорки, какие оно сочтет необходимыми, до ратификации Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.).

3 И наконец, для Республики Кот-д'Ивуар применение на временной или постоянной основе поправок к Административным регламентам Союза, как это определено в Статье 54 Устава Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), с поправками, внесенными Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), понимается в той мере, в какой это допускается правом Республики Кот-д'Ивуар.

Оригинал: английский

От имени Алжирской Народной Демократической Республики, Королевства Бахрейн, Исламской Республики Иран, Республики Ирак, Ливана, Королевства Марокко, Султаната Оман, Королевства Саудовская Аравия, Республики Судан, Сирийской Арабской Республики, Туниса и Объединенных Арабских Эмиратов:

Вышеупомянутые государства в ответ на заявление № 67 справедливо заявляют, что утверждение Полномочной конференцией Международного союза электросвязи 2010 года Резолюции, содержащейся в Документе 16(Add.6), "является и должно законно оставаться" полностью соответствующим разделу 21.5 и всем соответствующим положениям Общего регламента, содержащимся в Главе 2 "Внутренний регламент конференций, ассамблей и собраний". В связи с этим делегация считает себя обязанной не принимать во внимание заявление, сделанное в № 67, в том что касается утверждения вышеупомянутой Резолюции.

88

Оригинал: английский**От имени Сомалийской Демократической Республики:**

Делегация Сомали от имени правительства Сомалийской Демократической Республики настоящим заявляет, что, приняв к сведению заявления и оговорки, содержащиеся в Документе 194, оно:

1 оставляет за собой право принимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какая-либо страна не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и любые поправки, внесенные в них Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.), Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), и/или положения любых других документов, относящихся к ним;

2 не примет никаких последствий оговорок, сделанных любой страной, и оставляет за собой право предпринимать любые действия, которые оно сочтет целесообразными.

89

Оригинал: английский**От имени Йеменской Республики:**

Делегация Йемена от имени правительства Йеменской Республики настоящим заявляет, что, приняв к сведению заявления и оговорки, содержащиеся в Документе 194, оно:

1 оставляет за собой право принимать такие меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какая-либо страна не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) и любые поправки, внесенные в них Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.), Полномочной конференцией (Миннеаполис, 1998 г.), Полномочной конференцией (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.), Полномочной конференцией (Гвадалахара, 2010 г.), и/или положения любых других документов, относящихся к ним;

2 не примет никаких последствий оговорок, сделанных любой страной, и оставляет за собой право предпринимать любые действия, которые оно сочтет целесообразными.

Оригинал: английский

От имени Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии:

Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, приняв к сведению все оговорки и заявления, содержащиеся в Документе 194 от 22 октября 2010 года, заявляет от имени своего правительства в ответ на сделанное делегацией Аргентинской Республики заявление 20, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не ставит под сомнение свой суверенитет над Фолклендскими островами, Южной Георгией и Южными Сандвичевыми островами и в этом контексте обращает внимание на Статью IV Договора об Антарктике, участниками которого являются как Соединенное Королевство, так и Аргентина. Соединенное Королевство решительно отвергает претензии со стороны правительства Аргентины на суверенитет над этими островами и морскими зонами.

В основе нашей позиции по вопросу о суверенитете Фолклендских островов лежит принцип самоопределения, зафиксированный в Уставе Организации Объединенных Наций. Переговоров о суверенитете Фолклендских островов не будет до тех пор, пока жители Фолклендов не пожелают этого. Жители Фолклендских островов периодически четко заявляют, что они желают, чтобы Фолклендские острова оставались под суверенитетом Британии.

Оригинал: английский

От имени Республики Зимбабве:

Делегация Республики Зимбабве, приняв к сведению все оговорки и заявления, содержащиеся в Документе 194, резервирует за своим правительством право принимать такие меры, которые оно считает необходимыми для защиты своих интересов, если какое-либо Государство – Член Союза каким бы то ни было образом не будет соблюдать требования Устава и Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.) с поправками, внесенными Заключительными актами Полномочных конференций (Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), и приложений и протоколов к ним или если оговорки какого-либо Члена Союза будут представлять угрозу для электросвязи Республики Зимбабве, ее радиовещания или услуг ИКТ, подрывать ее суверенитет либо вести к увеличению ее доли взноса на покрытие расходов Союза.

Кроме того, Республика Зимбабве резервирует право делать дополнительные оговорки к Заключительным актам, принятым настоящей Конференцией, которые она сочтет необходимыми, в период до депонирования документа о ратификации Заключительных актов.

92

Оригинал: английский

От имени Федеративной Демократической Республики Эфиопии:

При подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Федеративной Демократической Республики Эфиопии, приняв к сведению все оговорки и заявления, содержащиеся в Документе 194, резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов и обеспечения работы его служб электросвязи в соответствии с национальной Конституцией и международными договорами, подписанными Федеративной Демократической Республикой Эфиопией, если какое-либо Государство – Член МСЭ каким бы то ни было образом не будет соблюдать положения Устава и Конвенции Международного союза электросвязи или если решения и резолюции настоящей Конференции либо заявления и оговорки, сделанные другими странами, противоречат ее интересам и суверенитету.

93

Оригинал: испанский

От имени Чили:

Республика Чили, приняв к сведению оговорки и заявления, содержащиеся в Документе 194, резервирует за своим правительством право делать в соответствии с Венской конвенцией о праве международных договоров 1969 года оговорки к настоящим Заключительным актам в любое время, которое оно сочтет целесообразным, со времени подписания до времени ратификации международных документов, составляющих настоящие Заключительные акты.

94

Оригинал: английский**От имени Турции:**

Изучив заявления и оговорки, содержащиеся в Документе 194 Конференции от 22 октября 2010 года, делегация Турции при подписании Заключительных актов Полномочной конференции (Гвадалахара, 2010 г.) заявляет, что будет соблюдать положения настоящих Заключительных актов только по отношению к государствам, являющимся сторонами данного договора, с которыми она имеет дипломатические отношения.

95

Оригинал: английский**От имени Ямайки:**

Рассмотрев оговорки и заявления, содержащиеся в Документе 194, при подписании Заключительных актов Полномочной конференции Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.) делегация Ямайки резервирует за своим правительством право оспаривать любой акт или резолюцию, противоречащие ее Конституции, национальному суверенитету, основополагающим интересам или ставящие под угрозу ее службы электросвязи.

Делегация Ямайки также резервирует за своим правительством право принимать любые меры, которые оно сочтет необходимыми для защиты своих интересов, если какой-либо Член Союза каким бы то ни было образом не будет соблюдать Устав или Конвенцию Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), поправленные Полномочными конференциями (Киото, 1994 г., Миннеаполис, 1998 г., Марракеш, 2002 г., Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.), или положения, приложения, протоколы и Административные регламенты, прилагаемые к ним, или если последствия оговорки, сделанных другими Государствами-Членами, прямо или косвенно ставят под угрозу службы электросвязи Ямайки или затрагивают ее права как суверенного государства.

Делегация Ямайки также резервирует за своим правительством право делать любые другие заявления и оговорки к Заключительным актам настоящей Конференции вплоть до того времени, когда Ямайка ратифицирует и депонирует документы (Гвадалахара, 2010 г.), поправляющие Устав и Конвенцию Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), документы Киото (1994 г.), Миннеаполиса (1998 г.), Марракеша (2002 г.) и Анталии (2006 г.).

**ОБЩИЙ РЕГЛАМЕНТ КОНФЕРЕНЦИЙ,
АССАМБЛЕЙ И СОБРАНИЙ
СОЮЗА**

ОБЩИЙ РЕГЛАМЕНТ КОНФЕРЕНЦИЙ, АССАМБЛЕЙ И СОБРАНИЙ СОЮЗА

ГЛАВА III

Процедуры выборов

34 Специальные правила процедуры для выборов Государств – Членов Совета

- МОД 207** 1) Решение относительно общего числа Государств-Членов, подлежащих избранию, и числа мест по районам мира принимается в соответствии с п. 61 Устава и п. 50А Конвенции, а также методикой, принимаемой Полномочной конференцией.

РЕШЕНИЯ

РЕЗОЛЮЦИИ

РЕШЕНИЕ 5 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

**Поступления и издержки Союза
на период 2012–2015 годов**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

стратегические планы и цели, установленные для Союза и его Секторов на период 2012–2015 годов, а также определенные в этих планах приоритеты,

учитывая далее

a) Резолюцию 91 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции об общих принципах возмещения затрат;

b) что при рассмотрении проекта Финансового плана Союза на 2012–2015 годы стоит существенная задача увеличить доходы для обеспечения увеличивающихся потребностей в рамках программ,

отмечая,

что настоящая конференция приняла Резолюцию 151 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) о внедрении в МСЭ управления, ориентированного на результаты, один из важных компонентов которого связан с планированием, составлением программ, бюджетированием, контролем и оценкой и которое должно в том числе привести к дальнейшему укреплению системы управления финансами Союза,

отмечая далее,

что в Резолюции 48 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции подчеркивается важность людских ресурсов Союза для реализации его целей и решения задач,

решает,

1 что Совет уполномочен составлять два двухгодичных бюджета Союза с таким расчетом, чтобы общая сумма издержек Генерального секретариата и трех Секторов Союза уравнивалась прогнозируемыми поступлениями на основании Приложения 1 к настоящему Решению, учитывая следующее:

1.1 что величина единицы взноса Государств-Членов на период 2012–2015 годов составляет 318 000 швейцарских франков;

1.2 что в период 2012–2015 годов издержки на письменный и устный перевод и обработку текста в отношении официальных языков Союза не должны превышать 85 млн. швейцарских франков;

1.3 что при принятии двухгодичных бюджетов Союза Совет, с тем чтобы удовлетворять непредвиденные потребности, может решить предоставить Генеральному секретарю возможность увеличивать бюджет в отношении продуктов или услуг, к которым применяется принцип возмещения затрат, в пределах поступлений по линии возмещения затрат по этому виду деятельности;

1.4 что Совет должен каждый год рассматривать издержки и поступления бюджета, а также различные виды деятельности и связанные с ними издержки;

2 что если Полномочная конференция не состоится в 2014 году, Совет составит двухгодичные бюджеты Союза на 2016–2017 и 2018–2019 годы и последующие годы, предварительно добившись утверждения большинством Государств – Членов Союза величины единицы годовых взносов в бюджет;

3 что Совет может разрешить превышение пределов издержек, установленных для конференций, собраний и семинаров, если такое превышение может быть компенсировано суммами в пределах издержек, накопленными в предыдущие годы, или может быть отнесено на будущий год;

4 что в течение каждого бюджетного периода Совет должен оценивать изменения, которые произошли и которые могут произойти в текущем и предстоящем бюджетном периодах, по следующим статьям:

4.1 шкала заработной платы, взносы в пенсионный фонд и надбавки, включая коррективы по месту службы, установленные в общей системе Организации Объединенных Наций и применимые к персоналу, работающему в Союзе;

4.2 обменный курс между швейцарским франком и долларом США в той мере, в которой он затрагивает затраты на персонал в отношении тех сотрудников, которые находятся на ставках Организации Объединенных Наций;

4.3 покупательная способность швейцарского франка в отношении издержек, не связанных с персоналом;

5 что Совет должен проводить политику строжайшей экономии, в частности принимая во внимание варианты сокращения издержек, содержащиеся в Приложении 2 к настоящему Решению, и рассматривая применение концепции нефинансируемых утвержденных видов деятельности (УМАС)¹, и с этой целью устанавливать самый низкий возможный разрешенный уровень издержек, отвечающий потребностям Союза, в пределах, установленных в пункте 1 раздела *решает*, выше, с учетом, при необходимости, положений пункта 7 раздела *решает*, ниже. Ряд вариантов сокращения издержек приводится в Приложении 2 к настоящему Решению;

6 что в отношении любого сокращения издержек должны применяться следующие минимальные руководящие указания:

- a) следует поддерживать на надежном и эффективном уровне функцию внутреннего аудита Союза;
- b) не следует допускать сокращения издержек, которое затрагивало бы поступления по линии возмещения затрат;
- c) постоянные затраты, такие как связанные с возмещением ссуд или медицинским страхованием после выхода в отставку, не должны быть предметом сокращения издержек;
- d) не следует сокращать издержки в связи с затратами на содержание и регулярный текущий ремонт зданий МСЭ, что сказалось бы на безопасности и здоровье персонала;
- e) следует поддерживать на эффективном уровне функцию Союза, связанную с информационным обслуживанием;

7 что при определении величины снимаемых с Резервного счета или вносимых на Резервный счет сумм Совету следует при нормальных условиях стремиться удерживать объем этого Резервного счета на уровне выше 6% общего объема годовых издержек,

¹ Концепция УМАС может применяться, по мере необходимости, в качестве средства выделения ряда видов деятельности в рамках общей программы работы, санкционированной руководящими органами Союза, а также вспомогательных видов деятельности, которые признаются необходимыми для выполнения санкционированных видов деятельности, но не могут быть учтены в финансовых рамках, устанавливаемых Полномочной конференцией. Генеральному секретарю будет разрешено нести издержки по этим видам деятельности при условии достижения экономии или получения дополнительных поступлений.

порукает Генеральному секретарю при помощи Координационного комитета

1 подготовить проекты двухгодичных бюджетов на 2012–2013 годы и на 2014–2015 годы на основании соответствующих руководящих указаний в разделе *решает*, выше, приложений к настоящему Решению и всех соответствующих документов, представленных Полномочной конференцией;

2 обеспечить сбалансированность поступлений и издержек в каждом двухгодичном бюджете;

3 разработать и осуществить программу соответствующего повышения доходов, эффективности затрат и сокращений по всем операциям МСЭ для обеспечения сбалансированности бюджета;

4 как можно более оперативно выполнить вышеупомянутую программу,

порукает Генеральному секретарю

1 предоставить Совету не позднее чем за семь недель до его очередных сессий 2011 и 2013 годов полные и точные сведения, необходимые для разработки, рассмотрения и установления двухгодичного бюджета;

2 изучить текущее состояние и прогнозы относительно финансовой стабильности и соответствующие резервные счета Союза в изменяющихся после внедрения Международных стандартов финансовой отчетности для общественного сектора (IPSAS) условиях в целях разработки стратегий долгосрочной финансовой стабильности, а также ежегодно представлять Совету отчет,

порукает Генеральному секретарю и Директорам Бюро

ежегодно представлять Совету отчет с подробным изложением издержек по каждой статье, содержащейся в Приложении 2 к настоящему Решению, и предложить надлежащие меры, направленные на сокращение издержек в каждой области,

порукает Совету

1 проанализировать и утвердить двухгодичные бюджеты на 2012–2013 и 2014–2015 годы, учитывая должным образом соответствующие руководящие указания в разделе *решает*, выше, приложения к настоящему Решению и все соответствующие документы, представленные Полномочной конференцией;

2 обеспечить сбалансированность поступлений и издержек в каждом двухгодичном бюджете;

3 рассмотреть вопрос о дополнительных ассигнованиях в случае определения дополнительных источников доходов или достижения экономии;

4 рассмотреть программу эффективности затрат и сокращений затрат, разработанную Генеральным секретарем;

5 учитывать последствия любой программы сокращения затрат для персонала Союза, включая применение схемы добровольного ухода со службы и досрочного выхода на пенсию, если она может финансироваться из бюджетных сбережений или путем снятия средств с Резервного счета;

6 в дополнение к пункту 5 раздела *порукает Совету*, выше, в связи с непредвиденным сокращением доходов, вызванным снижением классов взносов Государствами-Членами и Членами Секторов, санкционировать одноразовое снятие средств с Резервного счета в пределах, установленных в пункте 7 раздела *решает*, выше, для уменьшения воздействия такого сокращения на уровни подбора и расстановки кадров в двухгодичных бюджетах МСЭ на 2012–2013 годы и 2014–2015 годы; любые неиспользованные средства должны возвращаться на Резервный счет в конце каждого бюджетного периода;

7 рассмотреть отчет Генерального секретаря, касающийся вопроса, который упоминается в пункте 2 раздела *порукает Генеральному секретарю*, выше, и, в соответствующем случае, представить отчет следующей полномочной конференции.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К РЕШЕНИЮ 5 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Финансовый план на 2012–2015 годы: доходы и расходы

	Бюджет на 2008–2009 гг.	Бюджет на 2010–2011 гг.	Бюджет на 2008–2011 гг.	Прогноз на 2012–2015 гг.		
				Изменение, %		
ДОХОД						
A. Начисленные взносы						
A.1 Взносы Государств-Членов	217 194	221 328	438 522	431 367	-7 155	-1,6%
A.2 Взносы Членов Секторов	36 833	35 162	71 995	62 932	-9 063	-12,6%
A.3 Ассоциированные члены	2 867	3 358	6 225	6 428	203	3,3%
Всего: начисленные взносы	256 894	259 848	516 742	500 727	-16 015	-3,1%
B. Возмещение затрат						
B.1 Затраты на поддержку проектов	2 000	2 700	4 700	7 000	2 300	48,9%
B.2 Продажи публикаций	24 000	30 000	54 000	69 000	15 000	27,8%
B.3 ИТУ ТЕЛЕКОМ	7 452	6 285	13 737	10 000	-3 737	-27,2%
B.4 Обработка заявок на регистрацию спутниковых сетей	14 000	16 000	30 000	28 000	-2 000	-6,7%
B.5 Другое (регистраторы...)	1 149	698	1 847	2 000	153	8,3%
Всего: возмещение затрат	48 601	55 683	104 284	116 000	11 716	11,2%
C. Доходы в виде процентов	5 000	5 000	10 000	12 000	2 000	20,0%
D. Другие доходы	2 000	2 000	4 000	3 280	-720	-18,0%
E. Резервный счет	10 108	10 108	20 216	0	-20 216	n/a
ВСЕГО: ДОХОД	322 603	332 639	655 242	632 007	-23 235	-3,5%
РАСХОДЫ*						
1 Затраты по персоналу	206 351	206 093	412 444	389 032	-23 412	-5,7%
2 Прочие затраты по персоналу	58 330	67 310	125 640	126 519	879	0,7%
3 Служебные командировки	10 060	10 674	20 734	20 734	0	0,0%
4 Контрактные услуги	11 634	14 142	25 776	27 770	1 994	7,7%
5 Аренда и эксплуатация	13 051	11 065	24 116	22 013	-2 103	-8,7%
6 Материалы и предметы снабжения	4 045	3 454	7 499	6 779	-720	-9,6%
7 Приобретения	7 121	6 799	13 920	13 430	-490	-3,5%
8 Коммунальные услуги	6 564	5 979	12 543	11 728	-815	-6,5%
9 Аудит и различные расходы	5 447	7 123	12 570	14 002	1 432	11,4%
ВСЕГО: РАСХОДЫ	322 603	332 639	655 242	632 007	-23 235	-3,5%

* В прогнозе расходов на 2012–2015 годы учитывается ежегодная инфляция в размере 1,5%.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 К РЕШЕНИЮ 5 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Меры, направленные на сокращение издержек

- 1) Выявление и устранение случаев возможного дублирования (функций, деятельности, семинаров-практикумов, семинаров), а также централизация финансовых и административных задач.
- 2) Координация и согласование тем семинаров и семинаров-практикумов, организуемых Генеральным секретариатом или тремя Секторами, во избежание их дублирования и в целях оптимизации участия Секретариата.
- 3) Координация деятельности с региональными организациями в целях совместного использования имеющихся у региональных организаций ресурсов и максимального сокращения затрат, связанных с участием (в семинарах-практикумах, семинарах, подготовительных собраниях к всемирным конференциям).
- 4) Возможная экономия за счет естественного снижения численности персонала, перестановки персонала, а также рассмотрение и возможное понижение классов вакантных постов.
- 5) Реализация новых или дополнительных видов деятельности путем перестановки персонала.
- 6) Сокращение затрат, связанных с документацией для конференций и собраний, путем:
 - a) выяснения во время регистрации, требуются ли бумажные экземпляры документов;
 - b) установления Полномочной конференцией или Советом максимального количества экземпляров документов для всех конференций, ассамблей и собраний Союза;
 - c) установления максимального количества комплектов документов, выдаваемых на делегацию, не превышающего двух;
 - d) сокращения количества бумажных экземпляров документов, направляемых администрациям, с нынешних пяти экземпляров до не более двух.
- 7) Рассмотрение вопроса об экономии в лингвистических службах (письменные и устные переводы) на собраниях исследовательских комиссий и при подготовке публикаций, без ущерба для целей Резолюции 154 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.).

- 8) Реализация деятельности ВВУИО путем перераспределения сотрудников, ответственных за такие виды деятельности, в рамках имеющихся ресурсов и, в соответствующих случаях, на основе принципа возмещения затрат и добровольных взносов.
- 9) Рассмотрение затрат исследовательских комиссий и других соответствующих групп.
- 10) Ограничение количества и продолжительности собраний исследовательских комиссий.
- 11) Ограничение количества дней собраний консультативных групп с устным переводом не более чем тремя днями в год.
- 12) Сокращение количества и продолжительности очных собраний рабочих групп Совета, когда это возможно.
- 13) Включение первого подготовительного собрания к Всемирной конференции радиосвязи [2015 года] [2016 года] в период проведения конференции.
- 14) Определение уровня выполнения различных программ в целях использования ресурсов для реализации других новых видов деятельности.
- 15) В отношении новых программ или программ, требующих привлечения дополнительных финансовых ресурсов в "оценку воздействия на добавленную стоимость" предлагаемых программ, следует включать объяснение того, каким образом эти программы отличаются от текущих и/или аналогичных программ, для того чтобы избежать частичного совпадения и дублирования деятельности.
- 16) Рациональное использование ресурсов, предназначенных для реализации региональных инициатив, программ и помощи Членам, для регионального присутствия, как в регионах, так и в штаб-квартире, а также для деятельности, являющейся результатом решений ВКРЭ и Хайдарабадского плана действий и финансируемой непосредственно как вид деятельности из бюджета Сектора.
- 17) Уменьшение затрат, связанных со служебными командировками, путем сокращения сроков пребывания в них, а также совместного представительства на собраниях, и использование более дешевых тарифов на авиаперевозки.

- 18) С учетом п. 145 Конвенции необходимо изучить весь диапазон электронных методов работы для возможного сокращения расходов, количества и продолжительности собраний Радиорегламентарного комитета в будущем, например сокращение количества собраний в течение одного календарного года с четырех до трех.

- 19) Ввести программы стимулирования, такие как надбавки за эффективность, инновационные фонды и другие методы, для принятия инновационных межсекторальных методов, направленных на повышение производительности Союза.

- 20) Перейти, насколько это осуществимо практически, от нынешней практики связи по факсу между Союзом и Государствами-Членами к современным методам электронной связи.

- 21) Любые дополнительные меры, принятые Советом.

РЕШЕНИЕ 11 (Гвадалахара, 2010 г.)

Создание рабочих групп Совета и управление ими

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая,

- a) что цели Союза изложены в Статье 1 Устава МСЭ;
- b) что в Статье 7 Устава указывается, что Совет действует от имени Полномочной конференции;
- c) что в Статье 10 Устава указывается, что в период между полномочными конференциями Совет действует в качестве руководящего органа Союза от имени Полномочной конференции в пределах прав, предоставленных ему последней;
- d) что в Резолюции 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) данной конференции о Стратегическом плане Союза на 2012–2015 годы определяются ключевые вопросы, цели, стратегии и приоритеты Союза в целом, для каждого Сектора и для Генерального секретариата,

учитывая далее,

- a) что существующее расписание работы Совета и рабочих групп приводит к значительной нагрузке для ресурсов Государств-Членов и Членов Секторов;
- b) что напряженная экономическая ситуация в мире приводит также к дальнейшему росту спроса на виды деятельности Союза и привлекает внимание к ограниченным ресурсам, поступающим от Государств-Членов и Членов Секторов;
- c) что в результате экономического кризиса, в условиях которого оказался Союз, Государства-Члены и Члены Секторов, имеется насущная необходимость поиска инновационных путей рационализации внутренних затрат, оптимизации ресурсов и повышения эффективности,

решает,

- 1 что Совету следует принимать решения о создании рабочих групп на основе ключевых вопросов, целей, стратегий и приоритетов, установленных в Резолюции 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)¹;
- 2 что Совету следует принимать решения о мандатах и рабочих процедурах рабочих групп в соответствии с Правилами процедуры Совета;
- 3 что Совету следует принимать решения о руководящем составе рабочих групп;
- 4 что Совету следует на основе критериев, которые должны быть приняты на его очередной сессии 2011 года, принять решение о прекращении деятельности рабочих групп в соответствии с обстоятельствами, при которых прекращение деятельности является целесообразным, в том числе с завершением выполнения задач в рамках своего мандата, изменившимися требованиями, необходимостью избегать дублирования работы, а также по бюджетным причинам;
- 5 что, насколько это возможно, Совету следует включать собрания рабочих групп в повестку дня и график распределения времени ежегодных сессий Совета.

¹ С учетом решений Полномочной конференции.

РЕШЕНИЕ 12 (Гвадалахара, 2010 г.)

Бесплатный онлайн-доступ к публикациям МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая,

a) что в Статье 4 Устава МСЭ Административные регламенты (т. е. Регламент международной электросвязи и Регламент радиосвязи) определены в качестве основных документов Союза и что Государства-Члены обязаны соблюдать положения этих документов;

b) Резолюцию 123 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции о преодолении разрыва в стандартизации между развивающимися¹ и развитыми странами, в которой признается, что выполнение Рекомендаций Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T) представляет собой один из основных шагов в направлении преодоления разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами;

c) Резолюцию 64 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции и Резолюцию 20 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о недискриминационном доступе к современным средствам и услугам электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), в которой отмечается, что:

- современные средства и услуги электросвязи/ИКТ создаются главным образом на основе Рекомендаций МСЭ-R и МСЭ-T;
- Рекомендации МСЭ-R и МСЭ-T являются результатом коллективных усилий всех сторон, участвующих в процессе стандартизации в рамках МСЭ, и принимаются на основе консенсуса членами Союза;

¹ К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой.

– ограничения в доступе к средствам и услугам электросвязи/ИКТ, от которых зависит развитие национальной электросвязи/ИКТ и которые создаются на основе Рекомендаций МСЭ-R и МСЭ-T, представляют собой препятствие для гармоничного развития и совместимости электросвязи во всем мире;

d) Резолюцию 9 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ об участии стран, в особенности развивающихся стран, в управлении использованием спектра, в которой признается важность облегчения доступа к документации, связанной с радиосвязью, для того чтобы облегчить задачи специалистов по управлению использованием радиочастотного спектра;

e) Резолюцию 47 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ о повышении степени понимания и эффективности применения Рекомендаций МСЭ в развивающихся странах, в которой содержится решение предложить Государствам – Членам Союза и Членам Секторов принять участие в деятельности по повышению степени понимания и эффективности применения Рекомендаций МСЭ-R и МСЭ-T в развивающихся странах;

f) что бесплатный доступ к основным текстам документов Союза способствует достижению базовых целей МСЭ, определенных в Статье 1 Устава МСЭ,

признавая

a) трудности, с которыми сталкиваются многие страны, в частности развивающиеся страны, при участии в деятельности исследовательских комиссий МСЭ-R;

b) различные меры, принятые Советом с 2000 года для обеспечения определенного уровня бесплатного онлайн-доступа к Рекомендациям МСЭ и основным текстам документов Союза;

c) многочисленные просьбы Государств-Членов и Членов Секторов относительно бесплатного онлайн-доступа к Рекомендациям МСЭ-R и МСЭ-T, а также к основным текстам документов Союза;

d) что после Решения 542 Совета, которым был утвержден испытательный период бесплатного онлайн-доступа к Рекомендациям МСЭ-T, количество загрузок увеличилось более чем на 7000 процентов согласно Документу C07/32;

e) что Совет на своей сессии 2008 года утвердил испытательный период бесплатного онлайн-доступа к Рекомендациям МСЭ-R и основным текстам документов Союза с января по июнь 2009 года включительно;

f) что в связи с успехом, в том что касается увеличения количества загрузок Рекомендаций МСЭ-R, и приемлемыми финансовыми последствиями испытательного периода, упомянутого в пункте d) раздела *признавая*, выше, Совет на своей сессии 2009 года утвердил продолжение испытательного периода с предоставлением бесплатного доступа до Полномочной конференции 2010 года и отложил принятие решения о предоставлении бесплатного доступа к Рекомендациям МСЭ-R до Полномочной конференции;

g) что продление испытательного периода бесплатного онлайн-доступа к Рекомендациям МСЭ-R до Полномочной конференции 2010 года, утвержденное Советом на его сессии 2009 года, а также положительные результаты, вытекающие из этого решения, показывают, что предоставление бесплатного онлайн-доступа к Рекомендациям МСЭ-R оказалось успешным и привело к увеличению количества загрузок этих Рекомендаций и повышению осведомленности и расширению участия в работе МСЭ-R;

h) что может быть предоставлен бесплатный онлайн-доступ к Административным регламентам как юридически обязывающим документам, которые рассматриваются и разрабатываются Государствами – Членами Союза,

признавая далее,

a) что существует общая тенденция предоставления бесплатного онлайн-доступа к стандартам, связанным с ИКТ;

b) стратегическую необходимость повышать наглядность деятельности МСЭ и доступность ее результатов;

c) что были решены задачи как испытательных периодов, так и применения политики бесплатного онлайн-доступа к Рекомендациям МСЭ и основным текстам документов Союза, а именно: МСЭ добился существенных улучшений в сфере информационно-разъяснительной работы, а финансовые последствия для доходов МСЭ были меньше, чем первоначально прогнозировалось;

d) что бесплатный онлайн-доступ к основным текстам документов Союза имеет ограниченные финансовые последствия;

e) что предоставление бесплатного онлайн-доступа к Рекомендациям МСЭ-R способствует повышению осведомленности и участию развивающихся стран в работе МСЭ-R;

f) что в том что касается основных документов МСЭ, предназначенных для включения в национальное законодательство, Государства-Члены де-факто могут свободно воспроизводить, переводить и публиковать тексты таких документов на официальных веб-сайтах правительственных департаментов, а также в официальных журналах или аналогичных публикациях, согласно положениям их соответствующего национального законодательства,

отмечая,

a) что расширение участия в деятельности МСЭ является важнейшим шагом к более эффективному созданию потенциала и увеличению возможностей развития ИКТ в развивающихся странах, что приведет к сокращению "цифрового разрыва";

b) что для расширения участия Государств-Членов и Членов Секторов из развивающихся стран в деятельности МСЭ, повышения качества этого участия и содействия ему необходимо, чтобы эти члены могли интерпретировать и реализовывать на практике технические публикации МСЭ, основные тексты документов Союза и основные документы Союза;

c) что одним из эффективных способов обеспечения доступа к публикациям МСЭ для развивающихся стран является предоставление им бесплатного онлайн-доступа,

отмечая далее,

что предоставление бесплатного онлайн-доступа к публикациям МСЭ сократит спрос на печатные экземпляры этих документов, что соответствует существующей в настоящее время в МСЭ тенденции использования документов в электронном формате и организации безбумажных собраний, а также общей цели Организации Объединенных Наций – снизить объемы используемой бумаги и выбросы парниковых газов,

решает

1 предоставить бесплатный онлайн-доступ к Рекомендациям МСЭ-R, Отчетам МСЭ-R, основным текстам документов Союза (Уставу, Конвенции и Общему регламенту конференций, ассамблей и собраний Союза) и заключительным актам полномочных конференций для широкой общественности;

2 что за бумажные экземпляры Рекомендаций МСЭ-R, Отчетов МСЭ-R, основных текстов документов Союза, заключительных актов полномочных конференций, как и прежде, будет взиматься плата на основе двухуровневой политики ценообразования, при которой Государства-Члены, Члены Секторов и Ассоциированные члены осуществляют оплату по цене, основанной на возмещении затрат, тогда как все остальные, т. е. нечлены, платят по "рыночной цене"²;

3 подтверждать на постоянной основе текущую политику бесплатного онлайн-доступа к Рекомендациям МСЭ-T,

порукает Генеральному секретарю

готовить на постоянной основе отчет о продажах публикаций МСЭ (за исключением текстов, перечисленных в пункте 1, 2 и 3 раздела *решает*, выше), программного обеспечения и баз данных, и представлять этот отчет Совету с подробным отображением следующих аспектов:

- общий объем годовых продаж начиная с 2007 года;
- сопоставление объемов продаж печатных и электронных экземпляров по годам;
- объем продаж по странам и категориям членов;
- сравнение количества проданных и непроданных экземпляров,

порукает Совету

1 изучать отчеты Генерального секретаря и принимать решения о проведении дальнейшей политики в области совершенствования доступа к публикациям, программному обеспечению и базам данных МСЭ;

2 провести всеобъемлющее исследование затрат/выгод в связи с бесплатным онлайн-предоставлением других текстов Союза, включая Административные регламенты Союза.

² Термин "рыночная цена" определяется как цена, которая устанавливается Отделом продаж и маркетинга для максимального увеличения доходов и уровень которой не является столь высоким, чтобы отрицательно сказываться на объеме продаж.

ПЕРЕЧЕНЬ РЕШЕНИЙ, АННУЛИРОВАННЫХ
ПОЛНОМОЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИЕЙ
(Гвадалахара, 2010 г.)

SUP

РЕШЕНИЕ 6 (Марракеш, 2002 г.)

Финансовый план Союза на период 2004–2007 годов

SUP

РЕШЕНИЕ 7 (Марракеш, 2002 г.)

Пересмотр системы управления Союзом

SUP

РЕШЕНИЕ 9 (Анталия, 2006 г.)

**Четвертый Всемирный форум по политике
в области электросвязи**

SUP

РЕШЕНИЕ 10 (Анталия, 2006 г.)

**Осуществление дополнительных корректирующих
мер, касающихся возмещения затрат на регистрацию
спутниковых сетей**

РЕЗОЛЮЦИЯ 2 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

**Всемирный форум по политике в области электросвязи/
информационно-коммуникационных технологий**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

Резолюцию 2 (Пересм. Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции,

учитывая,

- a)* что условия электросвязи значительно изменились под совместным влиянием достижений в технологии, глобализации рынков и возрастающего спроса пользователей на интегральные трансграничные услуги, все в большей степени соответствующие их потребностям;
- b)* что в большинстве Государств-Членов стали возможными изменения структуры сектора электросвязи, особенно в части разделения функций регулирования и эксплуатации, либерализации услуг и появления новых участников в области регулирования;
- c)* что все еще остается насущной потребность в глобальной структуре обмена информацией относительно стратегии и политики в области электросвязи и информационно-коммуникационных технологий (ИКТ);
- d)* что необходимо признавать и понимать национальные политику и регламентацию в области электросвязи/ИКТ, чтобы обеспечить возможность развития мировых рынков, способных поддерживать гармоничное развитие услуг электросвязи;
- e)* важный вклад Государств-Членов и Членов Секторов в предыдущие всемирные форумы по политике в области электросвязи/ИКТ и результаты, достигнутые на этих форумах,

сознавая,

a) что цели Союза состоят, среди прочего, в содействии на международном уровне принятию более широкого подхода к вопросам электросвязи/ИКТ в глобальной информационной экономике и глобальном информационном обществе, в содействии распространению преимуществ новых технологий в области электросвязи среди всех жителей планеты и в согласовании деятельности Государств-Членов и Членов Секторов для достижения этих целей (см. решения Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества);

b) что МСЭ по-прежнему занимает уникальное положение и остается единственным форумом для координации, обсуждения и согласования стратегии на национальном, региональном и международном уровнях и политики в области электросвязи/ИКТ, а также для обмена информацией по этому вопросу;

c) что всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ, который был учрежден Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.) и успешно созывался в 1996, 1998 и 2001 годах, служит местом для обсуждения глобальных и межсекторальных вопросов участниками высокого уровня, внося, таким образом, вклад в совершенствование всемирной электросвязи, а также в установление процедур проведения самого форума;

d) что Всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ, состоявшийся в Лиссабоне, Португалия, в соответствии с Решением 9 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, стал самым успешным из этих форумов, в котором приняли участие 118 Государств – Членов МСЭ и не менее 850 делегатов, а завершился он беспрецедентным консенсусом,

подчеркивая,

a) что Государства-Члены и Члены Секторов, осознавая необходимость постоянного пересмотра своих внутренних политики и законодательства в области электросвязи/ИКТ, а также координации в быстро меняющихся условиях электросвязи/ИКТ, приняли эти форумы как механизм для обсуждения вопросов стратегии и политики;

b) что для Союза как международной организации, играющей лидирующую и уникальную роль в области электросвязи/ИКТ, необходимо продолжить организацию форумов для облегчения обмена между участниками высокого уровня информацией по политике в области электросвязи/ИКТ;

c) что цель этих форумов состоит в предоставлении места для обмена мнениями и информацией и последующего формирования среди лиц, ответственных во всем мире за политику, общего видения проблем, возникающих в результате появления новых услуг и технологий электросвязи/ИКТ, а также в рассмотрении других вопросов политики в области электросвязи/ИКТ, для которых был бы полезен глобальный обмен мнениями, в дополнение к принятию позиций, отражающих общие точки зрения;

d) что на форумах следует продолжать уделять особое внимание интересам и нуждам развивающихся стран¹, где современные технологии и услуги могут внести существенный вклад в развитие инфраструктуры электросвязи;

e) постоянную необходимость наличия достаточного времени для подготовки этих форумов;

f) важность подготовки и консультаций на региональном уровне до созыва этих форумов,

решает,

1 что всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ, учрежденный Резолюцией 2 (Киото, 1994 г.) Полномочной конференции, впоследствии пересмотренной в Резолюции 2 (Пересм. Марракеш, 2002 г.), должен быть сохранен для непрерывного обсуждения и обмена мнениями и информацией по вопросам политики и регулирования в области электросвязи/ИКТ, особенно по глобальным и межсекторальным проблемам;

2 что всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ не должен вырабатывать предписывающих регуляторных документов; однако он должен подготавливать отчеты и принимать мнения на основе консенсуса для рассмотрения их Государствами-Членами, Членами Секторов и соответствующими собраниями МСЭ;

3 что всемирный форум по политике в области электросвязи /ИКТ открыт для всех Государств-Членов и Членов Секторов; однако, при необходимости, по решению большинства представителей Государств-Членов может быть проведена специальная сессия только для Государств-Членов;

¹ К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой.

4 что всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ должен созываться в случае необходимости для оперативного реагирования на возникающие вопросы политики, появляющиеся в результате изменения условий электросвязи/ИКТ;

5 что всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ для сведения к минимуму влияния на бюджет Союза следует созывать в рамках существующих бюджетных ресурсов и по возможности одновременно с одной из конференций или одним из собраний Союза;

6 что Совет должен и далее принимать решения относительно продолжительности и сроков созыва всемирного форума по политике в области электросвязи/ИКТ, позволяющих иметь достаточное время для его подготовки, определения места проведения, повестки дня и тематики;

7 что повестка дня и тематика должны и далее определяться на основе отчета Генерального секретаря, включая информацию от любой конференции, ассамблеи или собрания Союза, а также вкладов Государств-Членов и Членов Секторов;

8 что основой обсуждений на всемирном форуме по политике в области электросвязи/ИКТ должен служить единственный отчет Генерального секретаря и вклады участников, основанные на этом отчете, подготавливаемые в соответствии с процедурой, принятой Советом, и основанные на мнениях Государств-Членов и Членов Секторов, с тем чтобы придавать обсуждению более конкретный характер;

9 что необходимо содействовать широкому участию во всемирном форуме по политике в области электросвязи/ИКТ и эффективности работы во время форума,

порукает Генеральному секретарю

проводить необходимую подготовку для созыва всемирного форума по политике в области электросвязи/ИКТ на основании положений раздела *решает*, выше,

порукает Совету

1 продолжать принимать решения относительно продолжительности, сроков, места проведения, повестки дня и тематики любого будущего всемирного форума по политике в области электросвязи/ИКТ;

2 принять процедуру подготовки отчета Генерального секретаря, упомянутую в пункте 7 раздела *решает*, выше,

далее поручает Совету

представить следующей полномочной конференции отчет о всемирном форуме по политике в области электросвязи/ИКТ для принятия любых необходимых мер.

РЕЗОЛЮЦИЯ 4 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Продолжительность Полномочных конференций Союза

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

отмечая,

a) что в соответствии со Статьей 8 Устава МСЭ Полномочные конференции Союза должны созываться каждые четыре года и что это позволит сократить их длительность;

b) возрастающие требования, налагаемые на ресурсы Союза, на администрации и на делегатов, участвующих в международных конференциях по вопросам электросвязи,

решает,

чтобы будущие полномочные конференции, если не будет какой-либо острой необходимости, были ограничены по продолжительности тремя-четырьмя неделями,

порукает Генеральному секретарю

принимать соответствующие меры, чтобы содействовать наиболее эффективному использованию времени и ресурсов на таких конференциях.

РЕЗОЛЮЦИЯ 11 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Мероприятия ИТУ ТЕЛЕСОМ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая,

- a)* что цели Союза, отраженные в Статье 1 Устава МСЭ, включают содействие распространению преимуществ новых технологий в области электросвязи среди всех жителей планеты, а также согласование действий Государств-Членов и Членов Секторов в достижении этих целей;
- b)* что в среде электросвязи происходят существенные изменения под воздействием технического прогресса в сочетании с глобализацией рынков и растущим спросом со стороны пользователей на интегральные трансграничные услуги, адаптированные к их потребностям;
- c)* что уже в течение многих лет существует потребность в глобальной структуре для обмена информацией о стратегиях и политике в области электросвязи;
- d)* что мероприятия в области электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) имеют существенное значение для информирования Членов Союза и более широкого сообщества электросвязи/ИКТ о последних достижениях во всех областях электросвязи/ИКТ и о возможностях применения этих достижений на благо всех Государств-Членов и Членов Секторов, в особенности развивающихся стран¹;
- e)* что мероприятия ИТУ ТЕЛЕСОМ выполняют свои функции информирования Государств-Членов и Членов Секторов и предоставляют универсальную возможность для показа современных технологий, относящихся ко всем аспектам электросвязи/ИКТ и связанным с ними областям деятельности, а также обеспечивают форум для обмена мнениями между Государствами-Членами и отраслью;

¹ К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой.

f) что участие МСЭ в национальных, региональных и всемирных выставках по тематике электросвязи/ИКТ и связанных с ними областей деятельности будет содействовать пропаганде и укреплению образа МСЭ и позволит без значительных финансовых расходов более широко представлять достижения МСЭ конечному пользователю и в то же время вовлечению новых Членов Секторов и Ассоциированных членов в деятельность МСЭ;

g) обязательства Швейцарии и администрации Женевы (где расположена штаб-квартира МСЭ) перед мероприятиями ITU TELECOM, а именно исключительную поддержку, предоставляемую Всемирным мероприятиям ITU TELECOM с 1971 года, в форме успешного принятия у себя большинства из этих мероприятий,

подчеркивая

a) необходимость того, чтобы Союз как международная организация, играющая ведущую роль в области электросвязи/ИКТ, продолжал организацию ежегодных мероприятий, направленных на содействие обмену информацией по вопросам политики в области электросвязи между участниками высокого уровня;

b) что организация выставок не является главной задачей МСЭ, и если будет принято решение о проведении таких выставок совместно с мероприятиями TELECOM, то их организацию следует преимущественно передавать внешним исполнителям,

отмечая,

a) что для консультирования Генерального секретаря в управлении мероприятиями ITU TELECOM был образован Совет директоров ITU TELECOM, который будет действовать в соответствии с решениями Совета;

b) что мероприятия ITU TELECOM также сталкиваются со сложными проблемами, такими как повышение затрат на проведение выставок, тенденция к снижению их размера, а также конкретизация их сферы охвата и необходимость приносить выгоду отрасли;

c) что мероприятия ITU TELECOM должны приносить участникам выгоду и обеспечивать возможность получения разумной отдачи на вложенные в них средства;

d) что подтвердилась польза оперативной гибкости, которая предоставлена руководству ITU TELECOM для решения всех возникающих в данной области деятельности проблем и для конкуренции в коммерческих условиях ведения этой деятельности;

e) что ITU TELECOM нужен переходный период, чтобы адаптироваться к новым рыночным условиям;

f) что МСЭ принимает участие как экспонент в выставках, организуемых другими сторонами,

отмечая далее,

a) что участники, в частности члены, представляющие отрасль, стремятся к тому, чтобы мероприятия ITU TELECOM имели разумный предсказуемый характер с точки зрения времени и места их проведения, а также возможностей получения разумной отдачи на вложенные в них средства;

b) что повышается интерес к дальнейшему развитию мероприятий ITU TELECOM как важнейшей платформы для обсуждений с участием представителей директивных и регуляторных органов и лидеров отрасли;

c) что существуют требования обеспечить более конкурентную стоимость выставочных площадей, плату за участие, льготные или сниженные тарифы на гостиницы и надлежащее количество номеров в гостиницах по сравнению с аналогичными мероприятиями, чтобы сделать такие мероприятия доступными и приемлемыми в ценовом отношении;

d) что фирменный знак ITU TELECOM следует укрепить путем надлежащего распространения информации, чтобы он оставался одним из наиболее уважаемых знаков мероприятий в области электросвязи/ИКТ;

e) необходимость обеспечения финансовой целесообразности мероприятий ITU TELECOM;

f) что мероприятие ITU TELECOM -2009 включало меры, предусмотренные в Резолюции 1292 Совета МСЭ (2008 г.), которые касаются должного учета появляющихся тенденций в проведении форумов, необходимости добиваться участия со стороны более широкого круга представителей промышленности/деловых кругов, необходимости активно поощрять участие глав государств и правительств, министров, главных исполнительных директоров и высокопоставленных лиц, а также необходимости более широкого распространения информации о состоявшихся обсуждениях и результатах работы форумов,

решает,

1 что Союзу в сотрудничестве со своими Государствами-Членами и Членами Секторов следует и далее организовывать мероприятия ITU TELECOM, посвященные вопросам, имеющим большое значение для современной среды ИКТ и затрагивающие, в том числе, рыночные тенденции, проблемы технологического развития и регуляторные вопросы;

- 2 что Генеральный секретарь несет полную ответственность за деятельность ITU TELECOM (включая планирование, организацию и финансы);
- 3 что мероприятия ITU TELECOM следует организовывать на предсказуемой и регулярной основе, желательно ежегодно в одно и то же время, надлежащим образом учитывая необходимость удовлетворения ожиданий всех заинтересованных сторон, участвующих в таких мероприятиях, а также обеспечения того, чтобы они не совпадали с другими важными конференциями или ассамблеями МСЭ;
- 4 что каждое мероприятие ITU TELECOM должно быть рентабельным и не должно иметь никаких отрицательных последствий для бюджета МСЭ на основе действующей системы распределения затрат, как это определено Советом;
- 5 что Союз при отборе места проведения мероприятий ITU TELECOM должен обеспечивать:
 - 5.1 открытую и прозрачную процедуру проведения конкурса, базирующуюся на типовом соглашении с принимающей страной, утвержденном Советом на основе консультаций с Государствами-Членами, за исключением мероприятий ITU TELECOM 2011 и 2012 годов, с использованием объективных критериев – включая финансовую рентабельность;
 - 5.2 проведение предварительных исследований рынка и технико-экономических обоснований, включая консультации с заинтересованными участниками от всех регионов;
 - 5.3 доступность и приемлемость в ценовом отношении для участников;
 - 5.4 создание положительных доходов от проведения мероприятий ITU TELECOM;
 - 5.5 места проведения мероприятий ITU TELECOM, которые должны, по возможности, выбираться на основе принципа ротации ежегодно чередующегося постоянного мероприятия между регионами и между Государствами-Членами в рамках регионов, ежегодно чередуясь с фиксированным местом проведения мероприятий;
 - 5.6 согласование фиксированных мест проведения трех последовательных мероприятий, после чего будет проведен новый конкурс для следующих трех мероприятий в фиксированном месте;
- 6 проверку счетов ITU TELECOM, которая должна проводиться внешним аудитором Союза;

7 что после возмещения всех издержек значительная часть любых созданных положительных доходов над расходами, полученная в результате деятельности ITU TELECOM, должна быть переведена в Фонд развития ИКТ под эгидой Бюро развития электросвязи МСЭ на конкретные проекты развития электросвязи, прежде всего в наименее развитых странах, малых островных развивающихся государствах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и странах с переходной экономикой;

8 что настоящая Резолюция должны вступить в действие, начиная с мероприятия ITU TELECOM, запланированного на 2012 год,

порукает Генеральному секретарю

1 установить и предложить Совету для утверждения мандат, принципы и состав Совета директоров ITU TELECOM с должным учетом необходимости обеспечения прозрачности и назначения лиц, обладающих опытом организации мероприятий по вопросам электросвязи/ИКТ;

2 обеспечить надлежащее руководство всеми мероприятиями и ресурсами ITU TELECOM в соответствии с нормативными положениями Союза;

3 рассмотреть меры, которые позволят Государствам-Членам, в частности развивающимся странам, имеющим возможности и желание, принимать у себя и проводить мероприятия ITU TELECOM, и будут им в этом содействовать;

4 консультироваться с Советом директоров ITU TELECOM на постоянной основе по широкому кругу вопросов;

5 разрабатывать бизнес-план для каждого предлагаемого мероприятия;

6 обеспечить прозрачность мероприятий ITU TELECOM и сообщать о них в отдельном ежегодном отчете, представляемом Совету, в том числе:

- обо всех видах деловой деятельности ITU TELECOM;
- обо всех видах деятельности Совета Директоров ITU TELECOM, в том числе о предложениях по тематике и о местах проведения мероприятий;
- о причинах выбора мест проведения будущих мероприятий ITU TELECOM;

- о финансовых последствиях и о рисках для будущих мероприятий ITU TELECOM, предпочтительно за два года до проведения мероприятий;
- о решении, принятом в отношении использования любых созданных положительных доходов;

7 создать механизм выполнения пункта 5 раздела *решает*;

8 разработать типовое соглашение с принимающей страной и использовать все возможные средства, для того чтобы Совет утвердил его как можно скорее; это типовое соглашение с принимающей страной должно включать условия, позволяющие Союзу и принимающей стране вносить изменения, которые они считают необходимыми, вследствие *обстоятельств непреодолимой силы* или других критериев эффективности;

9 проводить мероприятие ITU TELECOM каждый год, при этом обеспечивая, чтобы оно не пересекалось ни с одной из основных конференций или ассамблей МСЭ в соответствии со следующей частотой:

- мероприятие ITU TELECOM проводится в фиксированном месте один раз в два года;
- мероприятие ITU TELECOM проводится в другом месте в годы, когда оно не проводится в этом фиксированном месте;

в обоих случаях определение места проведения должно основываться на конкурсном отборе; обсуждение условий договора должно основываться на типовом соглашении с принимающей страной, утвержденном Советом;

10 определить места проведения следующих пяти мероприятий ITU TELECOM (три фиксированных места и два места, выбираемых на основе ротации) начиная с 2012 года и предложить Совету для одобрения механизм, позволяющий определять места для проведения будущих мероприятий ITU TELECOM после 2016 года;

11 обеспечить, чтобы на регулярной основе осуществлялся внутренний контроль и чтобы проводились внутренняя и внешняя аудиторские проверки счетов по различным мероприятиям ITU TELECOM;

12 ежегодно представлять Совету отчет об осуществлении настоящей Резолюции, а следующей полномочной конференции – о будущем развитии мероприятий ITU TELECOM,

порукает Генеральному секретарю в сотрудничестве с Директорами Бюро

1 в тех случаях, когда это обосновано, при планировании мероприятий ITU TELECOM надлежащим образом изучить вопрос об обеспечении эффекта синергии с основными конференциями и собраниями МСЭ, и наоборот;

2 поощрять участие МСЭ в национальных, региональных и глобальных мероприятиях в области электросвязи/ИКТ в рамках имеющихся финансовых ресурсов,

порукает Совету

1 рассматривать ежегодный отчет о мероприятиях ИТУ ТЕЛЕКОМ, о котором говорится в пункте 5 раздела *порукает Генеральному секретарю*, выше, и предоставлять руководящие указания по будущим направлениям этой деятельности;

2 рассматривать и утверждать выделение части положительного дохода от мероприятий ИТУ ТЕЛЕКОМ на проекты в области развития в рамках Фонда развития ИКТ;

3 рассматривать и утверждать предложения Генерального секретаря в отношении принципов прозрачного процесса принятия решений о местах проведения мероприятий ИТУ ТЕЛЕКОМ, в том числе критериев, являющихся основой для указанного процесса; эти критерии включают элементы затрат и систему ротации, упомянутую в пункте 6 раздела *решает* и в пункте 9 раздела *порукает Генеральному секретарю*, выше, и дополнительные затраты, которые могут возникнуть в результате проведения мероприятий вне города, в котором находится штаб-квартира Союза;

4 рассматривать и утверждать предложения Генерального секретаря в отношении мандата и состава Совета директоров ИТУ ТЕЛЕКОМ, учитывая пункт 1 раздела *порукает Генеральному секретарю*, выше;

5 как можно скорее рассмотреть и утвердить типовое соглашение с принимающей страной;

6 рассматривать, в соответствующих случаях, частоту и место проведения мероприятий ИТУ ТЕЛЕКОМ на основе их финансовых результатов;

7 представить следующей полномочной конференции отчет о будущем этих мероприятий, включая предложения о проведении нового исследования, касающегося различных вариантов и механизмов организации мероприятий.

РЕЗОЛЮЦИЯ 25 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Укрепление регионального присутствия

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

- a) необходимость того, чтобы развивающиеся страны не отставали от ускоряющихся темпов развития новых технологий во благо их населения;
- b) что ускоренное развитие национальных инфраструктур электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) сократит "цифровой разрыв" на национальном и глобальном уровнях;
- c) что три Сектора Союза могли бы помочь Государствам-Членам в различных вопросах, касающихся, в частности, развивающихся стран, как указано в Хайдарабадском плане действий, принятом на Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ),

напоминая

- a) доклад Объединенной инспекционной группы (ОИГ) Организации Объединенных Наций за 2009 год об эффективности регионального присутствия МСЭ;
- b) Резолюцию 123 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции о преодолении разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами;
- c) Резолюцию 5 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ о расширенном участии развивающихся стран в деятельности Союза;
- d) Резолюцию 48 (ВКР-95) Всемирной конференции радиосвязи об укреплении регионального присутствия в работе исследовательских комиссий по радиосвязи;
- e) Резолюцию 17 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) о стандартизации электросвязи с учетом интересов развивающихся стран;

f) Резолюцию 44 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) ВАСЭ о преодолении разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами;

g) Резолюцию 57 (Йоханнесбург, 2008 г.) ВАСЭ об усилении координации и сотрудничества между Сектором радиосвязи МСЭ (МСЭ-R), Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T) и Сектором развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) по вопросам, представляющим взаимный интерес,

признавая

a) трудности, с которыми сталкиваются многие страны, особенно развивающиеся страны, включающие наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, страны с переходной экономикой, а также страны, имеющие жесткие бюджетные ограничения, в отношении их участия в деятельности МСЭ, в том числе в конференциях и собраниях трех Секторов;

b) настоятельную необходимость адаптировать мандат, приоритеты, опыт и методы работы в рамках регионального присутствия к партнерствам при реализации проектов и деятельности, которые неизбежно привели бы к укреплению связей между МСЭ и региональными организациями электросвязи, как это предусмотрено в Резолюции 58 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции,

будучи убежденной

a) в важности регионального присутствия, позволяющего МСЭ работать в как можно более тесном контакте со своими Государствами-Членами и Членами Секторов, более эффективно распространять информацию о своей деятельности и налаживать более тесные связи с региональными и субрегиональными организациями;

b) в важности дальнейшего укрепления координации между Бюро развития электросвязи (БРЭ), другими Бюро и Генеральным секретариатом;

c) в важности расширения технического опыта и знаний людских ресурсов, выделенных региональным и зональным отделениям;

d) что региональные и зональные отделения предоставляют МСЭ возможность повышать свою осведомленность о конкретных потребностях регионов и более оперативно реагировать на них;

- e) что региональным и зональным отделениям следует предоставлять усиленную техническую помощь странам, имеющим потребности в сфере развития;
- f) что ввиду ограниченности ресурсов результативность и эффективность являются ключевыми факторами деятельности, которую должен проводить МСЭ;
- g) что для эффективного удовлетворения разнообразных требований Государств-Членов органы регионального присутствия должны обладать необходимым уровнем полномочий;
- h) что надлежащий онлайн-режим связи между штаб-квартирой и отделениями на местах существенно улучшает деятельность в области технического сотрудничества;
- i) что вся соответствующая информация в электронной форме, имеющаяся в штаб-квартире, также должна быть доступна для региональных отделений;
- j) что укрепление регионального присутствия создаст условия для более эффективной деятельности и обеспечения большего удобства для Государств-Членов,

отмечая,

- a) что совместные проекты, включающие совместные усилия региональных отделений МСЭ и определенных региональных организаций электросвязи, были уже весьма успешно реализованы в некоторых регионах;
- b) что как Полномочная конференция, так и Совет МСЭ поддержали принцип, согласно которому региональные и зональные отделения следует наделить ясными и конкретными функциями;
- c) что следует расширять сотрудничество между БРЭ, другими Бюро и Генеральным секретариатом для стимулирования участия региональных отделений в соответствующих сферах их деятельности;
- d) что существует необходимость в оценке кадровых потребностей региональных и зональных отделений;
- e) что в докладе ОИГ содержится ряд рекомендаций относительно способов совершенствования регионального присутствия МСЭ и также отмечается, что члены выразили удовлетворенность работой отделений, в первую очередь в областях создания человеческого потенциала, прямой помощи странам, распространения информации, подготовки к основным мероприятиям МСЭ и формулировании региональных позиций по основным вопросам и тенденциям в электросвязи,

отмечая также,

что региональные и зональные отделения представляют присутствие всего Союза; что их деятельность следует увязывать с деятельностью штаб-квартиры МСЭ и она должна отражать скоординированные цели всех трех Секторов, и что региональная деятельность должна расширять эффективное участие всех членов в работе МСЭ,

решает

- 1 провести комплексную оценку регионального присутствия МСЭ в период между двумя следующими одна за другой полномочными конференциями;
- 2 что в рамках имеющихся ограниченных ресурсов Союза региональное присутствие необходимо и далее укреплять и анализировать в интересах удовлетворения постоянно изменяющихся потребностей и приоритетов каждого региона, причем первоочередная цель состоит в максимальном увеличении преимуществ регионального присутствия для всех Членов Союза;
- 3 что необходимо расширить функции регионального присутствия по распространению информации, для того чтобы были представлены все виды деятельности и программы Союза без дублирования этих функций между штаб-квартирой и региональными отделениями;
- 4 что региональные и зональные отделения должны обладать полномочиями принимать решения в пределах своего мандата и в то же время следует содействовать осуществлению функций координации и баланса между штаб-квартирой МСЭ и региональными и зональными отделениями и совершенствовать их в соответствии со Стратегическим планом Союза на 2012–2015 годы для достижения лучшей сбалансированности работы между штаб-квартирой и региональными отделениями;
- 5 что первоочередное значение с целью укрепления регионального присутствия следует придавать выполнению всех элементов Стратегического плана Союза на 2012–2015 годы, в частности:
 - i) расширению и укреплению региональных и зональных отделений путем определения тех функций, которые могли бы быть децентрализованы, и их скорейшей реализации;
 - ii) анализу относящихся к работе региональных отделений внутренних административных процедур с целью их упрощения, обеспечения их прозрачности и повышения эффективности деятельности;
 - iii) помощи странам в осуществлении проектов, определенных в Резолюции 17 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ;

- iv) установлению четких процедур проведения консультаций с Государствами-Членами, предоставляющих Государствам-Членам возможность рассматривать совместные региональные инициативы и сообщать свое мнение, с тем чтобы помочь правильно выстроить по ним свои приоритеты и информировать Государства-Члены о выборе и финансировании проектов;
- v) обеспечению большей самостоятельности региональных и зональных отделений, в частности в том, что касается принятия решений и рассмотрения основных потребностей Государств-Членов в регионе, включая, среди прочего:
- функции, связанные с распространением информации, оказанием экспертных консультативных услуг, а также проведением собраний, курсов и семинаров;
 - любые функции и задачи, которые могут им быть делегированы в связи с подготовкой и исполнением собственных бюджетов региональных отделений;
 - обеспечение их эффективного участия в обсуждении будущей деятельности Союза и стратегических вопросов, касающихся сектора электросвязи/ИКТ;

6 что в интересах оптимизации использования ресурсов и исключения дублирования необходимо и дальше развивать сотрудничество между региональными и зональными отделениями МСЭ, соответствующими региональными организациями, а также другими международными организациями, занимающимися вопросами развития и финансирования, и в случае необходимости информировать через БРЭ Государства-Члены, для того чтобы обеспечить удовлетворение их потребностей путем осуществления согласованных усилий и проведения консультаций;

7 что в целях повышения эффективности соответствующих собраний на глобальном уровне и содействия более широкому участию соответствующие Секторы и в особенности МСЭ-D в сотрудничестве с региональными организациями должны организовывать проведение региональных собраний в различных регионах;

8 что необходимо обеспечить наличие значительных ресурсов, для того чтобы БРЭ могло действовать эффективно в интересах сокращения разрыва в области электросвязи между развивающимися и развитыми странами, тем самым способствуя усилиям по сокращению "цифрового разрыва", и что соответственно региональные отделения, координируя свои действия со штаб-квартирой МСЭ, должны принимать меры по:

- содействию осуществлению пилотных проектов по внедрению электронных услуг/приложений, анализу и распространению их результатов и управлению последующей деятельностью по адаптации и развитию в регионе;

- созданию механизма, функции которого заключались бы в том, чтобы:
 - i) разработать подходящую и устойчивую бизнес-модель, которая обеспечит участие частного сектора (компаний и академических сообществ);
 - ii) оказывать содействие в определении подходящей и приемлемой в ценовом отношении технологии, отвечающей требованиям и потребностям сельского населения;
 - iii) разрабатывать стратегию развертывания в сельских районах, которая учитывала бы степень грамотности сельского населения в сфере ИКТ и отвечала сельским условиям и потребностям;
- оказанию Государствам-Членам активного содействия в области проектов, финансируемых из целевых фондов, или проектов, финансируемых из Фонда развития ИКТ;

9 что для оценки деятельности БРЭ, относящейся к региональному присутствию, должны использоваться ключевые показатели финансовой и оперативной деятельности (ОКРІ и FKPI), определяемые Директором БРЭ совместно с директорами региональных отделений, и что, если деятельность региональных и зональных отделений не соответствует согласованным критериям оценки, Совету следует проанализировать причины и принять необходимые коррективные меры, которые он сочтет целесообразными, на основе консультаций с заинтересованными странами,

порукает Совету

- 1 продолжать включать в повестку дня каждой сессии Совета вопрос о региональном присутствии для изучения его развития и принятия решений по продолжению его структурной адаптации и функционированию с целью полного удовлетворения потребностей Членов Союза и выполнения решений, принятых собраниями Союза, а также с целью усиления координации и аспектов взаимодополняемости деятельности МСЭ и региональных и субрегиональных организаций электросвязи;
- 2 выделить соответствующие финансовые ресурсы в рамках финансовых пределов, установленных Полномочной конференцией;
- 3 представить следующей полномочной конференции отчет о ходе выполнения настоящей Резолюции;

4 проанализировать результаты работы региональных и зональных отделений на основе отчета Генерального секретаря и оценки ОКРІ и FKPI, определенных в Оперативном плане МСЭ-D, и принять надлежащие меры в целях улучшения регионального присутствия МСЭ;

5 по мере возможности принять решение относительно осуществления рекомендаций из доклада ОИГ по адресу: <http://www.itu.int/md/S09-CL-C-005/en>;

6 провести анализ затрат и выгод, сравнивая ОКРІ и FKPI, с учетом пункта 9 раздела *решая*, выше,

порукает Генеральному секретарю

1 содействовать выполнению поставленной перед Советом задачи, оказывая всю необходимую поддержку укреплению регионального присутствия, как изложено в настоящей Резолюции;

2 адаптировать, в случае необходимости, в соглашении со страной пребывания основные условия соглашения(й) со страной(ами) пребывания к изменению обстановки в соответствующей стране пребывания после предварительных консультаций с заинтересованными странами и представителями региональных межправительственных организаций этих стран;

3 принимать во внимание элементы оценки, приведенные в Приложении к настоящей Резолюции;

4 ежегодно представлять Совету отчет о региональном присутствии, содержащий по каждому конкретному региональному и зональному отделению подробную информацию о:

i) укомплектованности штатами;

ii) финансах;

iii) развертывании и развитии деятельности, в том числе о распространении ее на три Сектора, осуществлении проектов и региональных инициатив, организации семинаров и практикумов, участии в мероприятиях, организации региональных подготовительных собраний, привлечении новых Членов Секторов, в координации с региональными межправительственными организациями,

далее поручает Генеральному секретарю

предложить надлежащие меры по обеспечению эффективности регионального присутствия МСЭ, в том числе оценку ОИГ, либо обратиться к какому-либо иному независимому органу, учитывая приведенные в Приложении к настоящей Резолюции элементы,

поручает Директору Бюро развития электросвязи на основе подробных консультаций с Генеральным секретарем и Директорами Бюро радиосвязи и Бюро стандартизации электросвязи

- 1 принять для дальнейшего укрепления регионального присутствия необходимые меры, сформулированные в настоящей Резолюции;
- 2 поддержать проведение оценки эффективности регионального присутствия МСЭ с учетом элементов, приведенных в Приложении к настоящей Резолюции;
- 3 разработать в сотрудничестве с региональными отделениями конкретные оперативный и финансовый планы для регионального присутствия с целью включения их как части в оперативный и финансовый годовые планы МСЭ;
- 4 разработать подробные ОКРІ и ФКРІ, относящиеся к деятельности каждого регионального и зонального отделения, для включения в ежегодные оперативные и финансовые планы МСЭ, принимая во внимание пункт 9 раздела *решает*, выше;
- 5 пересмотреть и определить соответствующие должности, в том числе и постоянные, в региональных отделениях и зональных представительствах и обеспечивать по мере необходимости специализированный персонал для удовлетворения конкретных потребностей;
- 6 своевременно заполнять, когда это целесообразно, вакантные должности в региональных и зональных отделениях, планируя наличие персонала и уделяя должное внимание региональному распределению должностей;
- 7 обеспечить, чтобы региональным и зональным отделениям был предоставлен достаточный приоритет в деятельности и программах Союза в целом и чтобы для надзора за реализацией проектов, финансируемых из целевых фондов, а также из Фонда развития ИКТ, они имели необходимую самостоятельность, полномочия для принятия решений и соответствующие средства;

8 принять необходимые меры по улучшению обмена информацией между штаб-квартирой и отделениями на местах;

9 укреплять потенциал людских ресурсов и предоставлять гибкость в укомплектовании кадрами региональных отделений и зональных представительств, в том что касается как специалистов, так и вспомогательного персонала;

10 принять необходимые меры по эффективному включению деятельности Бюро радиосвязи и Бюро стандартизации электросвязи в работу региональных и зональных отделений,

порукает Директорам Бюро радиосвязи и Бюро стандартизации электросвязи

продолжать сотрудничество с Директором БРЭ для улучшения возможности получения региональными и зональными отделениями информации о деятельности их Секторов, а также необходимого опыта и знаний для укрепления взаимодействия и координации с соответствующими региональными организациями и для содействия участию всех Государств-Членов и Членов Секторов в деятельности трех Секторов Союза.

ПРИЛОЖЕНИЕ К РЕЗОЛЮЦИИ 25 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Элементы для оценки регионального присутствия МСЭ

Оценка регионального присутствия МСЭ должна базироваться на функциях, приданных региональным отделениям в Резолюции 1143, принятой Советом МСЭ на его сессии 1999 года, Приложение А "Виды деятельности общего характера, которые, как ожидается, будут осуществляться в рамках регионального присутствия", в пунктах 2–9 раздела *решает* Резолюции 25 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции и других соответствующих решениях.

При оценке регионального присутствия следует учитывать следующие элементы, но не ограничиваться ими:

- a) степень осуществления положений Резолюции 25 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) БРЭ, Генеральным секретариатом и другими двумя Бюро в зависимости от случая;
- b) то, как дальнейшая децентрализация могла бы обеспечить большую эффективность при меньших затратах, принимая во внимание подотчетность и прозрачность;
- c) обследование один раз в два года уровня удовлетворенности Государств-Членов, Членов Секторов и региональных организаций электросвязи региональным присутствием МСЭ;
- d) степень возможного дублирования функций штаб-квартиры МСЭ и региональных отделений;
- e) уровень самостоятельности в принятии решений, который в настоящее время предоставлен региональным отделениям, и вопрос о том, может ли увеличение самостоятельности повысить их эффективность и действенность;
- f) эффективность сотрудничества региональных отделений МСЭ, региональных организаций электросвязи и других региональных и международных организаций в сферах развития и финансирования;
- g) то, каким образом региональное присутствие и организация деятельности в регионах может повысить эффективность участия всех стран в работе МСЭ;
- h) ресурсы, предоставляемые в настоящее время региональным отделениям МСЭ для сокращения "цифрового разрыва";

- i) определение функций и полномочий, которые могут быть приданы региональному присутствию для реализации Плана действий, принятого Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества;
- j) оптимальную структуру регионального присутствия МСЭ, включая число и местоположение региональных и зональных отделений.

При подготовке оценки следует добиваться вкладов от Государств-Членов и Членов Секторов, которые пользуются преимуществами регионального присутствия МСЭ, а также от региональных отделений МСЭ, региональных и международных организаций и других соответствующих структур.

Отчет о проведенной оценке должен быть представлен Генеральным секретарем Совету в 2012 году. Затем Совет должен рассмотреть вопрос о надлежащем порядке действий в отношении представления отчета Полномочной конференции 2014 года по этому вопросу.

РЕЗОЛЮЦИЯ 30 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Специальные меры, касающиеся наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и стран с переходной экономикой

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся программ действий для наименее развитых стран (НРС), малых островных развивающихся государств (СИДС), развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (ЛЛДС), и стран с переходной экономикой,

признавая

важность электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для развития указанных стран,

отметив

a) прежнюю Резолюцию 49 (Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о специальных мерах, касающихся НРС и СИДС;

b) Резолюцию 16 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ и Хайдарабадский план действий, который предусматривает распространение этих мер на НРС, СИДС, ЛЛДС и страны с переходной экономикой;

c) Программу 5 Хайдарабадского плана действий, касающуюся НРС, стран, находящихся в особо трудном положении, электросвязи в чрезвычайных ситуациях и адаптации к изменению климата,

будучи обеспокоена

a) тем, что число НРС остается большим, несмотря на прогресс, который был достигнут в последние годы, и необходимо изучить эту ситуацию, касающуюся СИДС;

b) тем, что проблемы, с которыми сталкиваются НРС, СИДС, ЛЛДС и страны с переходной экономикой, по-прежнему представляют угрозу для программы развития этих стран;

с) тем, что НРС, СИДС и ЛЛДС уязвимы в отношении разрушений, вызываемых стихийными бедствиями и отсутствия ресурсов, необходимых для эффективного реагирования на такие бедствия,

отдавая себе отчет в том,

что усовершенствование сетей электросвязи в этих странах послужит стимулом для социально-экономического восстановления и общего развития и предоставит возможность создания основанных на знаниях общества,

порукает Генеральному секретарю и Директору Бюро развития электросвязи

1 продолжить рассмотрение состояния служб электросвязи/ИКТ в НРС, СИДС, ЛЛДС и странах с переходной экономикой, определенных Организацией Объединенных Наций и нуждающихся в особых мерах для развития электросвязи/ИКТ, и выявить области с самым сильным отставанием, требующие приоритетных мер;

2 предложить Совету МСЭ конкретные меры, направленные на реальное улучшение и обеспечение эффективной помощи этим странам, прибегая к средствам Специальной добровольной программы технического сотрудничества, к собственным ресурсам Союза и другим финансовым источникам;

3 работать в направлении обеспечения необходимой административной и оперативной структуры для выявления потребностей этих стран и для надлежащего управления ресурсами, выделенными для НРС, СИДС, ЛЛДС и стран с переходной экономикой, к которым относится почти половина от общего числа развивающихся стран в Союзе;

4 предложить новые и инновационные меры, способные создавать дополнительные средства, которые будут использованы для развития электросвязи/ИКТ в этих странах, с тем чтобы воспользоваться возможностями, предлагаемыми финансовыми механизмами, для решения проблем, связанных с использованием ИКТ, в целях развития, как это предусмотрено в Тунисской программе для информационного общества;

5 ежегодно представлять Совету отчет по данному вопросу,

порукает Совету

1 рассматривать указанные выше отчеты и принимать соответствующие меры, для того чтобы Союз и впредь мог проявлять заинтересованность и активно сотрудничать в развитии служб электросвязи/ИКТ в этих странах;

2 выделять для этой цели ассигнования из Специальной добровольной программы технического сотрудничества, из собственных ресурсов Союза и любых других финансовых источников и содействовать созданию партнерств между всеми заинтересованными сторонами в этом отношении;

3 постоянно следить за положением дел и представить на следующей полномочной конференции отчет по данному вопросу,

призывает наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выходы к морю, и страны с переходной экономикой

и впредь уделять высокоприоритетное внимание деятельности и проектам в области электросвязи/ИКТ, направленным на оказание содействия социально-экономическому развитию в целом посредством осуществления в интересах более широких слоев населения мероприятий по техническому сотрудничеству, финансируемых из двусторонних и многосторонних источников.

РЕЗОЛЮЦИЯ 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Помощь и поддержка странам, находящимся в особо трудном положении, в восстановлении их секторов электросвязи

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a) благородные принципы, цели и задачи, включенные в Устав Организации Объединенных Наций и во Всеобщую декларацию прав человека, а также в Декларацию принципов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества;
- b) усилия Организации Объединенных Наций по содействию устойчивому развитию;
- c) цели Союза, изложенные в Статье 1 Устава МСЭ,

напоминая далее

- a) Резолюцию 127 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции;
- b) Резолюцию 160 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- c) Резолюцию 161 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- d) Резолюции 25 и 26 (Пересм. Доха, 2006 г.), а также Резолюции 51 и 57 (Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи,

признавая,

- a) что надежные системы электросвязи необходимы для содействия социально-экономическому развитию стран, в частности стран, находящихся в особо трудном положении, которые пострадали от стихийных бедствий, внутренних конфликтов или войн;
- b) что при нынешних условиях и в обозримом будущем эти страны будут не в состоянии обеспечить эффективное функционирование своих секторов электросвязи без помощи международного сообщества, предоставляемой на двусторонней основе или через международные организации,

отмечая,

что условия порядка и безопасности, требуемые резолюциями Организации Объединенных Наций, были достигнуты лишь частично, и поэтому Резолюция 34 (Пересм. Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции была выполнена лишь отчасти,

решает,

что специальные действия, предпринятые Генеральным секретарем и Директором Бюро развития электросвязи при специализированной помощи Сектора радиосвязи МСЭ и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ, должны быть продолжены или иницированы для предоставления надлежащей помощи и поддержки странам, находящимся в особо трудном положении, упомянутым в приложении к настоящей Резолюции, в восстановлении их секторов электросвязи,

обращается с призывом к Государствам-Членам

оказать всю возможную помощь и поддержку странам, находящимся в особо трудном положении, либо на двусторонней основе, либо посредством указанных выше специальных мер Союза и, в любом случае, на основе координации с ними,

порукает Совету

выделить необходимые средства для осуществления вышеупомянутых действий в рамках финансовых пределов, установленных Полномочной конференцией, и приступить к проведению этих действий,

порукает Директору Бюро развития электросвязи

- 1 осуществлять оценку конкретных потребностей каждой из этих стран;
- 2 обеспечить мобилизацию надлежащих ресурсов, в том числе в рамках внутреннего бюджета и Фонда развития информационно-коммуникационных технологий, для проведения предлагаемых действий,

порукает Генеральному секретарю

- 1 координировать деятельность, проводимую тремя Секторами Союза в соответствии с разделом *решает*, выше, в целях обеспечения того, чтобы действия Союза в пользу стран, находящихся в особо трудном положении, были как можно более эффективными, и ежегодно представлять Совету отчет по этому вопросу;
- 2 при условии утверждения Советом, по просьбе заинтересованных стран обновлять, по мере необходимости, приложение к настоящей Резолюции.

ПРИЛОЖЕНИЕ К РЕЗОЛЮЦИИ 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Афганистан

В результате продолжавшейся последние 24 года войны в Афганистане его система электросвязи разрушена и нуждается в срочных мерах для восстановления ее основ.

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции правительству Афганистана должны оказываться надлежащие помощь и поддержка в целях восстановления его системы электросвязи.

Бурунди, Тимор-Лешти, Эритрея, Эфиопия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Либерия, Руанда, Сьерра-Леоне

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции этим странам должны оказываться надлежащие помощь и поддержка в целях восстановления их сетей электросвязи.

Демократическая Республика Конго

Базовой инфраструктуре электросвязи Демократической Республики Конго нанесен серьезный ущерб в результате конфликтов и войн, от которых эта страна страдает уже более десяти лет.

В рамках реформы сектора электросвязи, проводимой Демократической Республикой Конго, которая предусматривает разделение функций эксплуатации и регулирования, были учреждены два регуляторных органа и заложена базовая сеть электросвязи, строительство которой требует надлежащих финансовых ресурсов.

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции Демократической Республике Конго должны оказываться надлежащие помощь и поддержка в восстановлении ее базовой сети электросвязи.

Ирак

Инфраструктура электросвязи Республики Ирак уничтожена за два с половиной десятилетия войн, и часть используемых в настоящее время систем остается устаревшей в связи с длительной эксплуатацией.

Ирак не получает надлежащей помощи со стороны МСЭ в связи с условиями отсутствия безопасности в стране.

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции Ираку должна по-прежнему оказываться поддержка в целях продолжения восстановления и переоснащения инфраструктуры электросвязи,

создания институтов, развития людских ресурсов и установления тарифов путем организации, в случае необходимости, профессиональной подготовки на территории Ирака и за ее пределами, командирования экспертов для решения проблемы недостатка специалистов в некоторых областях, удовлетворения запросов администрации Ирака в отношении необходимых специалистов и предоставления других форм помощи, включая техническую помощь.

Ливан

Объекты электросвязи Ливана серьезно пострадали в результате войн в этой стране.

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции Ливану должны оказываться соответствующие помощь и поддержка в восстановлении его сети электросвязи. Поскольку Ливан не получал никакой финансовой помощи, ему должна и впредь оказываться поддержка в рамках Резолюции 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции в целях продолжения работы, для того чтобы Ливан получил необходимую финансовую помощь.

Сомали

Инфраструктура электросвязи Сомалийской Демократической Республики полностью разрушена за полтора десятилетия войн, и, кроме того, необходимо восстанавливать нормативно-правовую базу страны.

Сомали не предоставлялась достаточная помощь со стороны Союза в течение длительного периода ввиду боевых действий в стране и отсутствия правительства.

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции и за счет средств, выделенных на программу помощи наименее развитым странам, должно быть начато осуществление специальной инициативы, направленной на оказание помощи и поддержки Сомали в восстановлении и модернизации ее инфраструктуры электросвязи, воссоздании должным образом оснащенного министерства электросвязи и в создании институтов, разработке политики, законодательства и регулирования в области электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, включая план нумерации, управление использованием спектра, тарифную политику и создание потенциала людских ресурсов, а также все другие необходимые формы помощи.

РЕЗОЛЮЦИЯ 36 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

**Электросвязь/информационно-коммуникационные технологии
на службе гуманитарной помощи**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

поддерживая

a) Резолюцию 644 (Пересм. ВКР-07) Всемирной конференции радиосвязи (ВКР) по использованию ресурсов электросвязи для смягчения последствий бедствий и осуществления операций по оказанию помощи;

b) Резолюцию 646 (ВКР-03) ВКР по обеспечению общественной безопасности и оказанию помощи при бедствиях;

c) Резолюцию 673 (ВКР-07) ВКР об использовании радиосвязи для применений наблюдения Земли;

d) Резолюцию 34 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи о роли электросвязи/информационно-коммуникационных технологий в обеспечении подготовленности к бедствиям, при раннем предупреждении, спасании, смягчении последствий бедствий, а также при оказании помощи и принятии мер реагирования;

e) пункт 91 Тунисской программы для информационного общества, принятой на втором этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества,

учитывая,

a) что Межправительственная конференция по электросвязи в чрезвычайных ситуациях (Тампере, 1998 г.) приняла Конвенцию Тампере о предоставлении телекоммуникационных ресурсов для смягчения последствий бедствий и осуществления операций по оказанию помощи, которая вступила в силу 8 января 2005 года;

b) что вторая Конференция Тампере по связи в случаях бедствий (Тампере, 2001 г.) предложила МСЭ изучить вопрос использования сетей подвижной связи общего пользования для целей раннего предупреждения и распространения информации о чрезвычайных ситуациях, а также эксплуатационные аспекты электросвязи в чрезвычайных ситуациях, такие как приоритетность вызовов;

c) что третья Конференция Тампере по связи в случаях бедствий (Тампере, 2006 г.) призвала к расширению взаимопонимания и сотрудничества между правительствами при выполнении Конвенции Тампере;

d) что Всемирная конференция по уменьшению опасности бедствий Организации Объединенных Наций (Кобе, Хиого, 2005 г.) настоятельно рекомендовала всем государствам, соблюдая требования своего национального законодательства, рассматривать в зависимости от случая присоединение к соответствующим международным правовым документам, касающимся уменьшения опасности бедствий, таким как Конвенция Тампере, и утверждение или ратификацию таких документов,

признавая

a) серьезность и масштабы возможных бедствий, которые могут причинить огромные страдания людям;

b) что происходящие в последнее время в мире трагические события ясно показывают потребность в наличии услуг связи высокого качества для содействия учреждениям, занимающимся общественной безопасностью и оказанием помощи в случаях бедствий, в сведении к минимуму риска для человеческой жизни и в обеспечении потребностей населения в необходимой информации и связи в таких ситуациях,

будучи убеждена в том,

a) что электросвязь/ИКТ играют важнейшую роль в выявлении бедствий, их раннем предупреждении, обеспечении готовности к бедствиям, реагировании на бедствия и восстановлении после них;

b) что беспрепятственное использование оборудования и услуг электросвязи/ИКТ необходимо для обеспечения эффективной и надлежащей гуманитарной помощи,

будучи далее убеждена,

что Конвенция Тампере обеспечивает необходимую основу для такого использования ресурсов электросвязи/ИКТ,

решает поручить Генеральному секретарю и Директору Бюро развития электросвязи

1 действовать в тесном сотрудничестве с Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи с целью поддержки Государств-Членов по их просьбам в их работе по выполнению внутригосударственных процедур, необходимых для присоединения к Конвенции Тампере;

2 содействовать Государствам-Членам по их просьбам в разработке практических мер по выполнению Конвенции Тампере в тесном сотрудничестве с Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи,

предлагает Государствам-Членам

проводить работу с целью присоединения к Конвенции Тампере в приоритетном порядке,

настоятельно призывает Государства-Члены, являющиеся сторонами Конвенции Тампере,

предпринять все практически возможные шаги по применению Конвенции Тампере и работать в тесном сотрудничестве с координатором операций, как это в ней предусмотрено.

РЕЗОЛЮЦИЯ 41 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Задолженности и специальные счета задолженностей

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.)

ввиду

отчета Совета МСЭ Полномочной конференции о положении с суммами, задолженными Союзу Государствами-Членами, Членами Секторов и Ассоциированными членами,

сожалея

относительно возрастающего уровня задолженностей и медленного погашения специальных счетов задолженностей,

учитывая,

что все Государства-Члены, Члены Секторов и Ассоциированные члены заинтересованы в сохранении прочного финансового положения Союза,

отметив,

что ряд Государств-Членов и Членов Секторов, которым были открыты специальные счета задолженностей, несмотря на положения п. 168 Устава МСЭ, до сих пор не выполнили своих обязательств по представлению и согласованию с Генеральным секретарем графика погашения и что их специальные счета соответственно аннулированы,

настоятельно призывает

все Государства-Члены, имеющие задолженности, особенно те, специальные счета задолженностей которых были аннулированы, а также имеющих задолженности Членов Секторов и Ассоциированных членов представить Генеральному секретарю графики погашения и согласовать с ним эти графики,

подтверждает

решение открывать любой новый специальный счет задолженностей лишь после заключения с Генеральным секретарем соглашения, устанавливающего конкретный график погашения, самое большее в пределах одного года со времени поступления запроса о таком специальном счете задолженностей,

решает,

что причитающиеся суммы не будут приниматься во внимание при применении п. 169 Устава, при условии что соответствующие Государства-Члены представили и согласовали с Генеральным секретарем свои графики погашения и пока они строго соблюдают эти графики и оговоренные в них условия, и что при несоблюдении графика погашения и оговоренных в нем условий специальный счет задолженностей должен быть аннулирован,

порукает Совету

1 рассмотреть руководящие указания по графикам погашения, включая максимальную продолжительность, которая бы не превышала пяти лет для развитых стран, десяти лет для развивающихся стран и пятнадцати лет для наименее развитых стран, а также пяти лет для Членов Секторов и Ассоциированных членов;

2 рассмотреть следующие соответствующие дополнительные меры, в исключительных случаях:

- временное снижение класса взноса в соответствии с п. 165А Устава и п. 480В Конвенции МСЭ;
- списание процентов по просроченным платежам при условии строгого соблюдения каждым соответствующим Государством-Членом, Членом Сектора и Ассоциированным членом согласованного графика погашения по выплатам неуплаченных взносов;
- продление графика погашения максимум до тридцати лет для стран, находящихся в особо трудном положении, обусловленном стихийными бедствиями, гражданскими конфликтами или крайними экономическими сложностями;
- корректировку графика погашения на его начальном этапе для обеспечения оплаты меньшей ежегодной суммы, при условии что общая начисленная сумма будет такой же в конце графика погашения;

3 предпринимать дополнительные меры в отношении несоблюдения согласованных условий выплаты и/или в отношении задолженностей по выплате ежегодных долей взносов, не включенных в графики погашения, в том числе, в частности, приостановку участия Членов Секторов и Ассоциированных членов в работе Союза,

далее поручает Совету

рассмотреть надлежащий уровень Резервного фонда для счетов должников с целью обеспечения необходимого покрытия и представить следующей полномочной конференции отчет о результатах, достигнутых при выполнении настоящей Резолюции,

уполномочивает Генерального секретаря

провести переговоры и согласовать со всеми Государствами-Членами, имеющими задолженности, особенно с теми, специальные счета задолженностей которых были аннулированы, а также с имеющими задолженности Членами Секторов и Ассоциированными членами графики погашения их задолженностей в соответствии с руководящими указаниями, установленными Советом, и, при необходимости, представить на решение Совета предложения по дополнительным мерам, указанным в разделе *поручает Совету*, выше, в том числе те из них, которые относятся к несоблюдению условий,

поручает Генеральному секретарю

проинформировать все Государства-Члены, Членов Секторов и Ассоциированных членов, которые имеют задолженности, или специальные счета задолженностей, или аннулированные специальные счета задолженностей, о содержании настоящей Резолюции и представить Совету отчет о принятых мерах и ходе погашения задолженностей в отношении специальных счетов задолженностей или аннулированных специальных счетов задолженностей, а также о любом несоблюдении согласованных условий погашения,

настоятельно призывает Государства-Члены, Членов Секторов и Ассоциированных членов

оказывать помощь Генеральному секретарю и Совету в применении настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 48 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Управление людскими ресурсами и их развитие

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

признавая

п. 154 Устава МСЭ,

напоминая

a) Резолюцию 48 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции по управлению людскими ресурсами и их развитию;

b) Резолюцию 47 (Пересм. Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции по вопросу о защите покупательной способности пенсий и конкурентоспособности системы компенсаций для персонала всех категорий;

c) Резолюцию 49 (Киото, 1994 г.) Полномочной конференции о необходимости обеспечения правильного применения стандартов классификации должностей в общей системе Организации Объединенных Наций к высшим управленческим постам с учетом уровня ответственности и делегирования полномочий,

отмечая

a) Стратегический план Союза, представленный в Резолюции 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции, и потребность в высококвалифицированной и мотивированной рабочей силе, необходимой для достижения содержащихся в ней целей;

b) различные политические принципы¹, оказывающие влияние на персонал МСЭ, включая, в частности, нормы поведения международных гражданских служащих, установленные Комиссией по международной гражданской службе (КМГС), Положения о персонале и Правила о персонале МСЭ и Политику МСЭ в области этики;

c) Решение 517, принятое Советом МСЭ на его сессии 2004 года, об укреплении диалога между Генеральным секретарем и Советом персонала МСЭ;

¹ Такие, как политика в отношении контрактов, планирование преемственности, профессиональная подготовка и развитие людских ресурсов и т. д.

d) Резолюцию 1253, принятую Советом на его сессии 2006 года, предусматривающую создание Трехсторонней группы по управлению людскими ресурсами, и ее различные отчеты Совету относительно ее достижений, таких как разработка Стратегического плана, внедрение политики в области этики и другие виды деятельности;

e) Стратегический план в области людских ресурсов, принятый Советом на его сессии 2009 года (Документ C09/56), как "живой" документ,

учитывая

a) значение людских ресурсов Союза для выполнения его целей;

b) что в стратегиях МСЭ в области людских ресурсов следует уделять особое внимание сохраняющейся важности поддержания наличия хорошо подготовленного персонала и обеспечения более целенаправленной профессиональной подготовки работающего персонала с учетом бюджетных ограничений;

c) важность как для самого Союза, так и для его персонала, по возможности наиболее полного развития этих ресурсов посредством различных мероприятий по развитию людских ресурсов, включая обучение без отрыва от производства и мероприятия по профессиональной подготовке в зависимости от уровней должностей;

d) влияние на Союз и на его персонал постоянного развития деятельности в области электросвязи и необходимость для Союза и его людских ресурсов адаптироваться к этому развитию путем профессиональной подготовки и развития персонала;

e) важность управления людскими ресурсами и их развития для обеспечения стратегических направлений и целей деятельности МСЭ;

f) необходимость осуществления такой политики найма, которая соответствовала бы потребностям Союза, включая перемещение постов и наем специалистов в начале их служебной карьеры;

g) необходимость продолжения совершенствования принципа географического распределения назначаемого персонала Союза;

h) необходимость стимулирования найма большего числа женщин на посты категорий специалистов и выше, особенно на высшие должности;

i) постоянное развитие технологий электросвязи и информационно-коммуникационных технологий и методов эксплуатации и, соответственно, необходимость найма специалистов самого высокого уровня компетентности,

решает,

1 что управление людскими ресурсами и их развитие в МСЭ должны соответствовать целям и деятельности Союза и общей системы Организации Объединенных Наций;

2 что следует продолжать выполнять рекомендации КМГС, утвержденные Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций;

3 что незамедлительно в пределах имеющихся финансовых ресурсов и насколько это практически осуществимо, вакантные должности следует заполнять за счет повышения мобильности существующего персонала;

4 что внутреннюю мобильность следует, насколько это практически осуществимо, сочетать с профессиональной подготовкой персонала, с тем чтобы обеспечить возможность использования персонала там, где это наиболее необходимо;

5 что принцип внутренней мобильности следует применять в максимально возможной степени для удовлетворения потребности в персонале, возникающей при выходе на пенсию или увольнении сотрудников из МСЭ, с тем чтобы сокращать штаты, не прекращая действие контрактов;

6 что в соответствии с разделом *признавая*², выше, персонал, относящийся к категориям специалистов и выше, должен продолжать набираться на международной основе и что о постах, определенных для заполнения путем внешнего найма, необходимо объявлять насколько возможно шире и сообщать администрациям всех Государств – Членов Союза; однако должны сохраняться разумные возможности и для продвижения по службе имеющегося персонала;

² Пункт 154 Устава: "2 Главным соображением при наборе персонала и определении условий его работы должна быть необходимость обеспечить Союз служащими, соответствующими высшим нормам эффективности, компетентности и честности. Следует должным образом учитывать важность набора персонала на возможно более широкой географической основе".

7 что при заполнении вакантных постов посредством международного найма при выборе между кандидатами, удовлетворяющими квалификационным требованиям для данного поста, предпочтение должно оказываться кандидатам от тех районов мира, которые недостаточно представлены в персонале Союза, с учетом желательного баланса между персоналом женского и мужского пола;

8 что при заполнении вакантных постов посредством международного найма и в том случае, если ни один кандидат не удовлетворяет всем квалификационным требованиям, наем может производиться на один класс ниже, при условии, что, поскольку кандидат не удовлетворяет всем квалификационным требованиям, он должен выполнить определенные условия, прежде чем на него будет возложена полная ответственность за этот пост и он будет переведен в класс, соответствующий его посту,

порукает Генеральному секретарю

1 обеспечить, чтобы управление людскими ресурсами и их развитие способствовали достижению целей управления МСЭ;

2 продолжать подготовку с помощью Координационного комитета и выполнять среднесрочные и долгосрочные планы управления людскими ресурсами и их развития с учетом потребностей Союза, его членов и его персонала, включая разработку ориентировочных показателей в рамках этих планов;

3 изучить, каким образом передовой опыт в области управления людскими ресурсами можно было бы применить в Союзе, и представить Совету отчет о взаимоотношениях между руководством и персоналом Союза;

4 в полной мере разработать долгосрочную политику найма специалистов, направленную на улучшение географического представительства и представительства женщин среди назначаемого персонала;

5 в надлежащих случаях и в пределах имеющихся финансовых ресурсов, а также принимая во внимание географическое распределение и баланс между сотрудниками женского и мужского пола, нанимать специалистов, начинающих свою служебную карьеру, на уровне Р.1/Р.2;

6 в целях дальнейшей профессиональной подготовки для повышения уровня профессиональной компетенции в Союзе, в соответствующих случаях, на основе консультаций с сотрудниками изучать и представлять Совету отчет о том, какие программы профессиональной подготовки для руководителей и их персонала могут быть осуществлены в пределах имеющихся финансовых ресурсов в рамках всего Союза;

7 продолжать представлять Совету ежегодные отчеты по вопросам, касающимся реализации Стратегического плана в области людских ресурсов, и предоставлять Совету, по возможности в электронном виде, статистические данные, относящиеся к вопросам, перечисленным в Приложении к настоящей Резолюции, а также о других мерах, принятых во исполнение настоящей Резолюции,

порукает Совету

1 обеспечить, насколько это возможно в рамках утвержденного бюджета, чтобы для решения вопросов, касающихся управления людскими ресурсами и их развития в МСЭ, по мере их возникновения, предоставлялись необходимые кадровые и финансовые ресурсы;

2 рассмотреть отчеты Генерального секретаря по этим вопросам и принять решение о необходимых действиях;

3 выделить для обучения без отрыва от производства в соответствии с установленной программой достаточные ресурсы, которые составляли бы, насколько это осуществимо, 3 процента от предусмотренных бюджетом расходов по персоналу;

4 с максимально возможным вниманием следить за вопросами найма и принять, в пределах имеющихся ресурсов и в соответствии с общей системой Организации Объединенных Наций, меры, которые он сочтет необходимыми для обеспечения достаточного числа квалифицированных кандидатов на посты в Союзе, принимая во внимание, в частности, положения пунктов *b)* и *c)* раздела *учитывая*, выше.

ПРИЛОЖЕНИЕ К РЕЗОЛЮЦИИ 48 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Вопросы для отчета Совету по вопросам, касающимся персонала, включая персонал в региональных и зональных отделениях, и найма персонала

- Географическое представительство
- Политика кадрового продвижения
- Моральное состояние персонала
- Соотношение между внешним и внутренним наймом
- Гендерный баланс
- Контрактная политика
- Выполнение плана развития людских ресурсов
- Совершенствование услуг, предоставляемых в связи с людскими ресурсами
- Согласованность между стратегическими приоритетами Союза, функциями персонала и постами
- Профессиональная подготовка без отрыва от производства
- Процессы найма и продвижения по службе
- Программы добровольного прекращения службы и досрочного выхода на пенсию
- Временные посты
- Гибкость условий работы
- Взаимоотношения между руководством и персоналом
- Разнообразие на рабочих местах
- Вопросы, касающиеся сексуальных домогательств
- Вопросы техники безопасности на рабочих местах
- Соответствие политике/рекомендациям общей системы Организации Объединенных Наций
- Оценка служебной деятельности и аттестация
- Планирование преемственности
- Лица с ограниченными возможностями, в том числе услуги и приспособления для сотрудников с ограниченными возможностями
- Использование обзоров и вопросников для выяснения мнений всего персонала, по мере необходимости

РЕЗОЛЮЦИЯ 58 (Пересм. Гвадалахара 2010 г.)

Укрепление отношений МСЭ с региональными организациями электросвязи и региональные подготовительные мероприятия к Полномочной конференции

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a) Резолюцию 58 (Киото, 1994 г.) Полномочной конференции;
- b) Резолюцию 112 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции;
- c) следующие Резолюции:
 - Резолюцию 72 (Пересм. ВКР-07) Всемирной конференции радиосвязи (ВКР) о подготовке на всемирном и региональном уровнях к ВКР;
 - Резолюцию 43 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) о региональных мероприятиях по подготовке к ВАСЭ;
 - Резолюцию 31 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о региональных подготовительных мероприятиях к ВКРЭ; эта Резолюция впервые была принята в 2006 году на ВКРЭ-06 в Дохе, Катар,

признавая,

что Статья 43 Устава МСЭ гласит: "*Государства-Члены сохраняют за собой право созывать региональные конференции, заключать региональные соглашения и создавать региональные организации с целью урегулирования вопросов электросвязи, которые могут быть разрешены на региональной основе ...*",

учитывая,

- a) что Союз и региональные организации разделяют общее мнение, что тесное сотрудничество может содействовать региональному развитию электросвязи путем, в частности, совместных организационных усилий;

- b)* что шесть основных региональных организаций электросвязи¹, а именно: Азиатско-Тихоокеанское сообщество электросвязи (АТСЭ), Европейская конференция администраций почт и электросвязи (СЕПТ), Межамериканский комитет по электросвязи (СИТЕЛ), Африканский союз электросвязи (АСЭ), Совет министров электросвязи и информации арабских государств, представленный Генеральным секретариатом Лиги арабских государств (ЛАГ), и Региональное содружество в области связи (РСС), стремятся к тесному сотрудничеству с Союзом;
- c)* что для Союза существует постоянная необходимость укреплять тесное сотрудничество с этими региональными организациями электросвязи, принимая во внимание растущее значение региональных организаций, занятых региональными вопросами, и сотрудничать с ними в связи с подготовкой к конференциям и ассамблеям трех Секторов и к полномочным конференциям путем проведения шести подготовительных собраний в течение года, предшествующего конференции;
- d)* что Конвенция МСЭ поощряет участие региональных организаций в деятельности Союза и обеспечивает их присутствие на конференциях Союза в качестве наблюдателей;
- e)* что все шесть региональных организаций электросвязи координировали свои подготовительные мероприятия к настоящей конференции;
- f)* что многие общие предложения, представленные настоящей конференцией, были разработаны администрациями, которые участвовали в подготовительной работе, проводимой шестью региональными организациями электросвязи;
- g)* что такое объединение мнений на региональном уровне, наряду с возможностью проведения перед конференциями межрегиональных обсуждений, облегчили задачу достижения консенсуса на этих конференциях;
- h)* что имеется потребность в общей координации межрегиональных консультаций;
- i)* что преимущества региональной координации уже были подтверждены при подготовке к ВКР и ВКРЭ и в последнее время – к ВАСЭ,

¹ Существует 11 региональных организаций электросвязи, в соответствии со Статьей 43 Устава. Список содержится в Резолюции 925 Совета. Пять региональных организаций, помимо шести основных организаций, могут по своему выбору участвовать в региональных подготовительных собраниях и в другой деятельности Союза.

отмечая,

- a)* что составленный в соответствии с прежней Резолюцией 16 (Женева, 1992 г.) Дополнительной полномочной конференции отчет Генерального секретаря должен, когда он будет выпущен, облегчить Совету МСЭ проведение оценки регионального присутствия самого Союза;
- b)* что отношения между региональными отделениями МСЭ и региональными организациями электросвязи принесли большую пользу;
- c)* что некоторые Государства – Члены МСЭ не являются членами региональных организаций электросвязи, упомянутых в пункте *b)* раздела *учитывая*, выше,

принимая во внимание

преимущества в аспекте эффективности, которые полномочные конференции и другие конференции и ассамблеи Секторов получили бы от увеличения масштабов и уровня предварительной подготовки Государств-Членов,

решает,

- 1 что Союзу следует продолжить укреплять отношения с региональными организациями электросвязи, включая проведение шести региональных подготовительных собраний МСЭ к полномочным конференциям и другим конференциям и ассамблеям Секторов;
- 2 что Союз, укрепляя отношения с региональными организациями электросвязи, а также посредством региональных подготовительных мероприятий МСЭ к полномочным конференциям, конференциям и ассамблеям радиосвязи, конференциям по развитию электросвязи и всемирным ассамблеям по стандартизации электросвязи должен – при содействии, в случае необходимости, своих региональных отделений – охватить все Государства-Члены без исключения, даже если они не входят ни в одну из шести региональных организаций электросвязи, упомянутых в пункте *b)* раздела *учитывая*, выше,

порукает Генеральному секретарю в тесном сотрудничестве с Директорами трех Бюро

- 1 продолжить консультации с Государствами-Членами, а также региональными и субрегиональными организациями электросвязи относительно способов предоставления поддержки в подготовке к будущим полномочным конференциям;
- 2 осуществлять последующие действия, связанные с представлением отчета о результатах упомянутых выше консультаций для рассмотрения Советом, принимая во внимание аналогичный опыт, и в дальнейшем представлять Совету периодические отчеты;
- 3 на основе этих консультаций и обеспечивая, чтобы все Государства-Члены были включены в этот процесс, оказывать помощь Государствам-Членам, в особенности развивающимся странам, а также региональным и субрегиональным организациям электросвязи в подготовительной работе в таких областях, как:
 - организация официальных подготовительных собраний МСЭ (шесть собраний в случае Сектора развития электросвязи МСЭ и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ, меньше собраний для Сектора радиосвязи МСЭ);
 - предложения по разработке методов осуществления координации для подготовительных собраний МСЭ, в случае необходимости,

порукает Совету

рассматривать представляемые отчеты и принимать соответствующие меры для укрепления такого сотрудничества, в том числе обеспечивать распространение заключений, содержащихся в отчетах, и выводов Совета не входящим в его состав Государствам и региональным организациям электросвязи,

предлагает Государствам-Членам

принять активное участие в выполнении настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 64 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Недискриминационный доступ к современным средствам, услугам и приложениям электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, включая прикладные исследования и передачу технологий, на взаимно согласованных условиях

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

a) результаты Женевского (2003 г.) и Тунисского (2005 г.) этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, в частности пункты 15, 18 и 19 Тунисского обязательства и пункты 90 и 107 Тунисской программы для информационного общества;

b) Резолюцию 64 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;

c) результаты Всемирной конференции по развитию электросвязи и, в частности, Резолюцию 15 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) о прикладных исследованиях и передаче технологий, Резолюцию 20 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) о недискриминационном доступе к современным средствам, услугам и соответствующим приложениям электросвязи/ИКТ и Резолюцию 37 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) о преодолении "цифрового разрыва",

принимая во внимание

значение электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для политического, экономического, социального и культурного прогресса,

принимая во внимание также,

a) что МСЭ играет значительную роль в деле содействия глобальному развитию электросвязи/ИКТ и приложений ИКТ в рамках мандата МСЭ, в частности в реализации Направлений деятельности С2, С5 и С6 Тунисской программы, а также участвует в реализации других направлений деятельности, в частности Направлений деятельности С7 и С8 Тунисской программы;

b) что с этой целью Союз координирует усилия, направленные на обеспечение гармоничного развития средств электросвязи/ИКТ, позволяя осуществлять недискриминационный доступ к этим средствам и к современным услугам и приложениям электросвязи;

c) что этот доступ поможет преодолеть "цифровой разрыв",

принимая во внимание, кроме того,

необходимость подготовки предложений по вопросам, определяющим стратегию развития электросвязи/ИКТ и приложений ИКТ во всемирном масштабе в рамках мандата МСЭ, а также содействия мобилизации ресурсов, требуемых для этой цели,

отмечая,

a) что современные средства, услуги и приложения электросвязи/ИКТ создаются, в основном, на базе Рекомендаций Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) и Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-Р);

b) что Рекомендации МСЭ-Т и МСЭ-Р являются результатом коллективных усилий всех сторон, участвующих в процессе стандартизации в рамках МСЭ, и принимаются Членами Союза на основе консенсуса;

c) что ограничения в доступе к средствам, услугам и приложениям электросвязи/ИКТ, от которых зависит развитие национальной электросвязи и которые создаются на базе Рекомендаций МСЭ-Т и МСЭ-Р, являются препятствием гармоничному развитию и совместимости электросвязи во всемирном масштабе;

d) Резолюцию 15 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) о прикладных исследованиях и передаче технологии;

e) Резолюцию 20 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) о недискриминационном доступе к современным средствам, услугам и соответствующим приложениям электросвязи/ИКТ;

f) Стратегический план Союза, изложенный в Резолюции 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции,

признавая,

что достижение полной согласованности сетей электросвязи невозможно без обеспечения недискриминационного доступа всех без исключения стран, участвующих в работе Союза, к новым технологиям электросвязи, современным средствам, услугам и соответствующим приложениям электросвязи/ИКТ, включая прикладные исследования и передачу технологий, на взаимно согласованных условиях, без нанесения ущерба национальным нормам и международным обязательствам, относящимся к компетенции других международных организаций,

решает

1 продолжать в рамках мандата МСЭ удовлетворять потребность в обеспечении недискриминационного доступа к созданным на базе Рекомендаций МСЭ-Т и МСЭ-Р технологиям, средствам, услугам и соответствующим приложениям электросвязи и информационных технологий, включая прикладные исследования и передачу технологии на взаимно согласованных условиях;

2 что МСЭ следует способствовать недискриминационному доступу к средствам, услугам и приложениям электросвязи и информационных технологий, созданным на базе Рекомендаций МСЭ-Т и МСЭ-Р;

3 что МСЭ следует максимально поощрять сотрудничество Членов Союза по вопросу о недискриминационном доступе к средствам, услугам и приложениям электросвязи и информационных технологий, созданным на базе Рекомендаций МСЭ-Т и МСЭ-Р, в целях содействия удовлетворению потребностей пользователей в современных услугах и приложениях электросвязи/ИКТ,

порукает Директорам трех Бюро

в рамках соответствующих сфер их компетенции выполнить настоящую Резолюцию и достичь ее целей,

предлагает правительствам Государств – Членов Союза

1 содействовать производителям оборудования электросвязи/ИКТ и поставщикам услуг и приложений в обеспечении того, чтобы средства, услуги и приложения электросвязи/ИКТ, созданные на базе Рекомендаций МСЭ-Т и МСЭ-Р, могли быть доступными населению без какой-либо дискриминации, а также в содействии прикладным исследованиям и передаче технологий;

2 сотрудничать между собой в целях осуществления настоящей Резолюции,

порукает Генеральному секретарю

передать текст настоящей Резолюции Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в целях доведения до мирового сообщества позиции МСЭ как специализированного учреждения Организации Объединенных Наций по вопросу недискриминационного доступа к новым технологиям электросвязи и информационным технологиям и современным средствам, услугам и соответствующим приложениям электросвязи/ИКТ в рамках мандата МСЭ как важного фактора мирового технологического прогресса, а также прикладных исследований и передачи технологий Государствам-Членам на взаимно согласованных условиях, который может способствовать преодолению "цифрового разрыва".

РЕЗОЛЮЦИЯ 66 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Документы и публикации Союза

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

Резолюцию 66 (Пересм. Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции,

учитывая

- a)* пункт 484 Конвенции МСЭ и Резолюцию 1 (Киото, 1994 г.) Полномочной конференции относительно эффективного использования информационных ресурсов;
- b)* необходимость эффективного маркетинга и распространения документации и публикаций Союза для стимулирования более широкого использования рекомендаций и других публикаций МСЭ;
- c)* развитие электронной обработки и передачи информации;
- d)* непрерывное развитие новых технологий публикации и методов распространения;
- e)* желательность сотрудничества с организациями, занимающимися разработкой соответствующих стандартов;
- f)* сохраняющуюся важность обеспечения прав Союза на его публикации;
- g)* необходимость получения доходов от публикаций;
- h)* необходимость обеспечения своевременного и эффективного глобального процесса стандартизации;
- i)* политику ценообразования в других соответствующих организациях стандартизации,

учитывая далее,

а) что основной целью Союза является распространение преимуществ новых технологий электросвязи среди всего населения планеты;

б) необходимость установления согласованной политики финансирования и ценообразования, которая отражала бы затраты на производство, маркетинг и распространение, обеспечивая при этом непрерывность публикаций, включая разработку новых продуктов и использование современных каналов/методов распространения,

решает,

1 что документы, предназначенные для содействия своевременной разработке рекомендаций Союза, должны предоставляться также в электронной форме и быть доступны для любого Государства-Члена, Члена Сектора и Ассоциированного члена;

2 что, несмотря на цели бесплатного онлайн-доступа, публикации Союза, в том числе все рекомендации Секторов, должны быть, если это целесообразно, также доступны Государствам-Членам, Членам Секторов и Ассоциированным членам и широкой публике в электронной форме с помощью системы электронной продажи или распространения по соответствующим правилам оплаты Союзу за конкретную запрошенную публикацию или комплект публикаций;

3 что запрос любой публикации Союза независимо от ее формата налагает на того, кто получает или покупает эту публикацию, обязательства по соблюдению авторских прав Союза, указанных в этой публикации;

4 что любая публикация, содержащая какую-либо рекомендацию любого из Секторов Союза, полученная от МСЭ, независимо от ее формата может быть использована получившими ее организацией или покупателем для целей, включающих продолжение работ в рамках Союза, или любым соответствующим органом по стандартизации или форумом, которые разрабатывают связанные с ней стандарты, составляют руководство по разработке и использованию продукта или услуги и служащих в качестве исходной документации, имеющей отношение к какому-либо продукту или услуге;

5 что в вышеизложенном ничто не может быть использовано в нарушение авторских прав МСЭ, поэтому если какое-либо лицо или учреждение пожелает воспроизвести или скопировать полностью или частично какую-либо публикацию МСЭ для перепродажи, то оно обязано получить специальное согласие на такие действия;

6 что следует ввести двухуровневую политику ценообразования, в соответствии с которой Государства-Члены, Члены Секторов и Ассоциированные члены платили бы цену, основанную на возмещении затрат, во время как другие стороны, т. е. не являющиеся членами, платили бы "рыночную цену"¹,

порукает Генеральному секретарю

- 1 принять необходимые меры по облегчению применения данной Резолюции;
- 2 обеспечить, чтобы публикации в бумажной форме были доступны как можно скорее, для того чтобы не причинять неудобств Государствам-Членам, Членам Секторов и Ассоциированным членам, не имеющим электронных средств доступа к публикациям Союза;
- 3 применить в пределах финансовых возможностей Союза стратегию и механизмы, позволяющие всем Государствам-Членам, Членам Секторов и Ассоциированным членам получать и использовать устройства, необходимые для доступа к документам и публикациям МСЭ в электронной форме;
- 4 обеспечить, чтобы цены на все форматы публикаций Союза были разумными, чтобы способствовать их широкому распространению;
- 5 советоваться с консультативными группами трех Секторов МСЭ, для того чтобы получить помощь в разработке и обновлении политики в области документации и публикации;
- 6 представлять ежегодный отчет Совету МСЭ,

порукает Директору Бюро развития электросвязи

применить в качестве приоритетной задачи в тесном сотрудничестве с Директорами Бюро радиосвязи и Бюро стандартизации электросвязи стратегию и механизмы, стимулирующие и облегчающие эффективное использование развивающимися странами, и в особенности наименее развитыми странами, малыми островными развивающимися государствами, развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и странами с переходной экономикой, документов и публикаций, подготовленных на базе веб-технологий.

¹ Термин "рыночная цена" определяется как цена, которая устанавливается Отделом продаж и маркетинга для максимального увеличения доходов и уровень которой не является столь высоким, чтобы отрицательно сказываться на объеме продаж.

РЕЗОЛЮЦИЯ 68 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Всемирный день электросвязи и информационного общества

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара 2010 г.),

учитывая

a) значение ежегодного празднования Всемирного дня электросвязи и Всемирного дня информационного общества для поддержки основных стратегических направлений деятельности Союза;

b) стремительные темпы формирования и развития, с использованием информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), информационного общества, в котором информация во всех ее формах является важным элементом повседневной жизни,

имея в виду

a) Резолюцию 46 (Малага-Торремолинос, 1973 г.) Полномочной конференции, которая установила Всемирный день электросвязи, отмечаемый ежегодно 17 мая, в день подписания первой Международной телеграфной конвенции, означавшего основание МСЭ;

b) Резолюцию 60/252 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 27 марта 2006 года, в которой устанавливается, что Всемирный день информационного общества будет отмечаться ежегодно 17 мая;

c) Тунисскую программу для информационного общества, принятую на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, в которой признается необходимость повышения уровня осведомленности относительно интернета;

d) экспоненциальный рост масштабов использования электросвязи и ИКТ, происходивший в Государствах – Членах Союза в течение последнего десятилетия,

решает предложить Государствам-Членам и Членам Секторов

ежегодно отмечать этот день путем организации соответствующих национальных программ с целью:

- стимулирования представления идей и обмена ими по теме, выбранной Советом МСЭ;
- обсуждения различных аспектов этой темы со всеми партнерами в обществе;
- составления отчета, отражающего дискуссии в национальном масштабе по вопросам, лежащим в основе этой темы, для направления его в МСЭ и остальным членам Союза;
- повышения уровня осведомленности об использовании превентивных механизмов для борьбы с растущими рисками и угрозами в киберпространстве,

предлагает Совету

выбирать для каждого Всемирного дня электросвязи и информационного общества конкретную тему, касающуюся основных вопросов, которые изменяющаяся обстановка в области электросвязи/ИКТ ставит как перед развитыми, так и перед развивающимися странами,

предлагает Государствам-Членам

предоставлять Генеральному секретарю отчеты, которые могут быть составлены по основным вопросам, обсуждаемым на национальном уровне,

порукает Генеральному секретарю

- 1 распространять среди всех членов Союза сводный документ на основе национальных отчетов, представленных в соответствии с данной резолюцией, с целью стимулирования обмена информацией и взглядами между ними по ряду выбранных стратегических вопросов;
- 2 взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций и проводить консультации с учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

РЕЗОЛЮЦИЯ 70 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Включение принципа равноправия мужчин и женщин в деятельность МСЭ и содействие обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин посредством информационно-коммуникационных технологий

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

a) инициативу, выдвинутую Сектором развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) на Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) при принятии Резолюции 7 (Валлетта, 1998 г.), которая была направлена Полномочной конференции (Миннеаполис, 1998 г.) и в которой постановлялось учредить целевую группу по гендерным вопросам;

b) одобрение этой резолюции Полномочной конференцией в ее Резолюции 70 (Миннеаполис, 1998 г.), в которой конференция решила, среди прочего, включить принцип равноправия полов в осуществление всех программ и планов МСЭ;

c) Резолюцию 44 (Стамбул, 2002 г.) ВКРЭ, согласно которой целевая группа по гендерным вопросам была преобразована в Рабочую группу по гендерным вопросам;

d) Резолюцию 1187, принятую Советом МСЭ на его сессии 2001 года, по вопросам равноправия полов¹ в управлении людскими ресурсами МСЭ, его политике и практике, в которой содержится просьба Совета к Генеральному секретарю выделить соответствующие ресурсы в рамках существующих бюджетных ограничений для создания приверженного принципу равноправия полов штата сотрудников;

¹ "Принцип равноправия полов": Включение принципа равноправия полов – это процесс оценки последствий для женщин и мужчин любых намеченных решений, в том числе в области законодательства, политики и осуществления программ во всех областях и на всех уровнях. Такая стратегия направлена на то, чтобы проблемы и опыт женщин, как и мужчин были составной частью процессов разработки, осуществления, контроля и оценки мероприятий, позволяя женщинам и мужчинам одинаково пользоваться всеми возможностями и не допуская сохранения неравенства. Конечной целью ставится достижение гендерного равенства. (Источник: Доклад Межучрежденческого комитета по положению женщин и гендерному равенству, третья сессия, Нью-Йорк, 25–27 февраля 1998 г.).

e) резолюцию 2001/41 Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций (ЭКОСОС), в которой ЭКОСОС принял решение создать в рамках регулярного пункта повестки дня "Координационные, программные и прочие вопросы" регулярный подпункт "Включение гендерного принципа во все направления политики и программы системы Организации Объединенных Наций" с целью, среди прочего, контроля и оценки достижений и препятствий, с которыми сталкивается система Организации Объединенных Наций, а также для рассмотрения дальнейших мер по более полному осуществлению и усилению контроля за учетом гендерных проблем в рамках системы Организации Объединенных Наций;

f) Резолюцию 55 (Флорианополис, 2004 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи, в которой содержится призыв к включению принципа равноправия полов в деятельность Сектора стандартизации электросвязи МСЭ;

g) Резолюцию 55 (Доха, 2006 г.) ВКРЭ, в которой одобряется конкретный план действий по достижению гендерного равенства на пути к открытым для всех информационным обществам;

h) резолюцию 64/289 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о слаженности в системе Организации Объединенных Наций, принятую 21 июля 2010 года, которой была учреждена Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, получившая название "ООН-Женщины" с мандатом содействовать гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин,

признавая,

a) что общество в целом, особенно в контексте общества, основанного на информации и знаниях, получит преимущества от равноправного участия женщин и мужчин в разработке политики и принятии решений, а также от равного доступа как женщин, так и мужчин к услугам связи;

b) что информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) являются инструментами, с помощью которых можно способствовать достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, и неразрывно связаны с построением обществ, где как женщины, так и мужчины могут вносить существенный вклад, и в которых они могут активно участвовать;

c) что в итоговых документах Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), а именно в Женевской декларации принципов, Женевском плане действий, Тунисском обязательстве и Тунисской программе для информационного общества, излагается концепция информационного общества и что необходимо продолжить усилия в этом направлении в целях устранения "цифрового разрыва" между женщинами и мужчинами;

d) что в области ИКТ растет число женщин, наделенных полномочиями принимать решения, в том числе в соответствующих министерствах, национальных регуляторных органах и отрасли, которые способны содействовать работе МСЭ по поощрению девушек избирать карьеру в области ИКТ и способствовать использованию ИКТ для расширения социально-экономических прав и возможностей женщин и девушек,

признавая далее

a) прогресс, достигнутый в повышении осведомленности в МСЭ и среди Государств-Членов о значении включения принципа равноправия полов во все рабочие программы МСЭ и увеличении числа женщин категории специалистов в МСЭ, особенно на уровне высшего руководящего состава, при одновременной работе по обеспечению равного доступа женщин и мужчин к должностям категории общего обслуживания;

b) значительное признание той работы, которую проводит МСЭ в сфере равноправия полов и ИКТ, со стороны организаций системы Организации Объединенных Наций,

учитывая

a) прогресс, достигнутый МСЭ и, в частности, Бюро развития электросвязи (БРЭ) в разработке и осуществлении мероприятий и проектов, использующих ИКТ для расширения социально-экономических прав и возможностей женщин и девушек, а также в повышении уровня осведомленности относительно взаимосвязи гендерной проблематики и ИКТ в рамках Союза, а также среди Государств-Членов и Членов Секторов;

b) результаты деятельности Рабочей группы по гендерным вопросам в содействии достижению гендерного равенства,

отмечая,

- a) что существует необходимость в том, чтобы МСЭ изучил, проанализировал и глубже понял воздействие технологий электросвязи/ИКТ на женщин и мужчин;
- b) что МСЭ должен стать лидером по введению гендерных показателей в секторе электросвязи/ИКТ;
- c) что требуется провести дополнительную работу по обеспечению включения принципа равноправия полов во все направления политики, рабочие программы, мероприятия по распространению информации, публикации, исследовательские комиссии, семинары, практикумы и конференции МСЭ;
- d) что существует необходимость способствовать участию женщин и девушек с раннего возраста в деятельности в области ИКТ и вносить вклад в дальнейшую разработку политических принципов,

поощряет Государства-Члены и Членов Секторов

- 1 рассматривать и пересматривать, в надлежащих случаях, соответствующую политику и практику, с тем чтобы обеспечить подбор, наем, профессиональную подготовку и продвижение по службе женщин и мужчин на беспристрастной и справедливой основе;
- 2 способствовать равноправию при найме женщин и мужчин на работу в области электросвязи/ИКТ, в том числе на уровнях высшего руководящего состава в администрациях, государственных и регламентарных органах, ведающих вопросами электросвязи/ИКТ, а также в межправительственных организациях и частном секторе;
- 3 рассматривать свою политику в области информационного общества в целях обеспечения включения принципа равноправия полов во все направления деятельности;
- 4 способствовать формированию интереса у женщин и девушек в отношении карьеры в области ИКТ, повышать этот интерес и расширять для этого перспективы в рамках начального, среднего и высшего образования,

решает

- 1 поддержать Резолюцию 55 (Доха, 2006 г.) о содействии обеспечению гендерного равенства на пути к открытым для всех информационным обществам;
- 2 продолжить осуществляемую МСЭ и, в частности, в БРЭ работу по содействию обеспечению гендерного равенства в области ИКТ путем предложения мер в сфере политики и программ на международном, региональном и национальном уровнях, направленных на улучшение социально-экономического положения женщин, прежде всего в развивающихся странах;

3 придавать первостепенное значение задаче включения принципа равноправия полов в практику управления, подбора кадров и повседневной работы МСЭ;

4 включить принцип равноправия полов в процесс осуществления Стратегического плана и Финансового плана МСЭ на 2012–2015 годы, а также в оперативные планы Бюро и Генерального секретариата,

порукает Совету

1 продолжать и развивать инициативы, осуществляемые в последние четыре года, и ускорить процесс включения принципа равноправия полов в деятельность МСЭ в целом в рамках существующих бюджетных ресурсов, с тем чтобы обеспечить создание потенциала и продвижение женщин на должности высокого уровня;

2 рассмотреть возможность принятия темы "Женщины и девушки в области ИКТ" для Всемирного дня электросвязи и информационного общества в 2012 году,

порукает Генеральному секретарю

1 продолжить обеспечивать включение принципа равноправия полов в рабочие программы, методы управления и деятельность по развитию людских ресурсов в МСЭ и представлять ежегодный письменный отчет Совету о достигнутых результатах в области обеспечения равноправия полов в рамках МСЭ, в том числе гендерные статистические данные по категориям персонала МСЭ и сведения об участии женщин и мужчин в конференциях и собраниях МСЭ;

2 обеспечить включение принципа равноправия полов в работу МСЭ в целом по реализации направлений деятельности ВВУИО;

3 уделить особое внимание обеспечению гендерного баланса на должностях категории специалистов в МСЭ, особенно на более высоких уровнях, а при выборе из числа кандидатов, которые имеют одинаковую квалификацию для занятия определенной должности, принимая во внимание географическое распределение (п. 154 Устава МСЭ) и баланс между сотрудниками женского и мужского пола, отдавать должный приоритет гендерному балансу;

4 представить отчет следующей полномочной конференции МСЭ о результатах и прогрессе, достигнутых в вопросе включения принципа равноправия полов в деятельность МСЭ, а также о выполнении настоящей Резолюции;

- 5 предпринять усилия для мобилизации добровольных взносов от Государств-Членов, Членов Секторов и других структур для этих целей;
- 6 поощрять администрации предоставлять равные возможности кандидатурам женщин и мужчин на посты избираемых должностных лиц и членов Радиорегламентарного комитета;
- 7 содействовать созданию "Глобальной сети принимающих решения женщин в области ИКТ";
- 8 объявить Призыв к действиям продолжительностью один год, посвященный в первую очередь теме "Женщины и девушки в области ИКТ",

порукает Директору Бюро развития электросвязи

- 1 довести до сведения других учреждений Организации Объединенных Наций необходимость способствовать формированию интереса у женщин и девушек в отношении карьеры в области ИКТ, повышать этот интерес и расширять для этого перспективы в рамках начального, среднего и высшего образования, в том числе путем учреждения международного дня "Девушки в области ИКТ", который будет проводиться ежегодно в четвертый четверг апреля, когда компаниям ИКТ, другим компаниям с подразделениями ИКТ, учреждениям по профессиональной подготовке в сфере ИКТ, университетам, научно-исследовательским центрам и всем имеющим отношение к ИКТ учреждениям предлагается проводить для девушек день открытых дверей;
- 2 продолжить работу БРЭ по содействию использованию ИКТ для расширения социально-экономических прав и возможностей женщин и девушек,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

- 1 вносить добровольные взносы в МСЭ для содействия выполнению настоящей Резолюции в максимально возможной степени;
- 2 учредить и ежегодно отмечать международный день "Девушки в области ИКТ", который будет проводиться в четвертый четверг апреля, когда компаниям ИКТ, другим компаниям с подразделениями ИКТ, учреждениям по профессиональной подготовке в сфере ИКТ, университетам, научно-исследовательским центрам и всем имеющим отношение к ИКТ учреждениям предлагается проводить для девушек день открытых дверей;
- 3 активно поддерживать работу БРЭ по содействию использованию ИКТ для расширения социально-экономических прав и возможностей женщин и девушек и участвовать в этой работе;

4 активно поддерживать работу "Глобальной сети принимающих решения женщин в области ИКТ", целью которой является содействие работе МСЭ по использованию ИКТ для расширения социально-экономических прав и возможностей женщин и девушек, в том числе путем формирования партнерств и создания синергии между существующими сетями на национальном, региональном и международном уровнях, а также содействовать успешным стратегиям совершенствования гендерного баланса на должностях высокого уровня в администрациях, государственных органах, регуляторных органах, межправительственных организациях, имеющих отношение к электросвязи/ИКТ, в том числе в МСЭ, и в частном секторе, а также принимать участие в работе этой Глобальной сети;

5 подчеркивать включение принципа равноправия полов в Вопросы, изучаемые в исследовательских комиссиях МСЭ-D, и в пять программ Хайдарабадского плана действий.

РЕЗОЛЮЦИЯ 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Стратегический план Союза на 2012–2015 годы

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

- a) положения Устава МСЭ и Конвенции МСЭ, относящиеся к стратегическим политическим принципам и планам;
- b) Статью 19 Конвенции об участии Членов Секторов в деятельности Союза,

отмечая

сложные задачи, стоящие перед Союзом при достижении им своих целей в постоянно изменяющейся среде электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ),

признавая,

что цели/задачи и связанные с ними виды деятельности, вытекающие из Стратегического плана Союза на 2008–2011 годы, все еще могут оставаться актуальными на период 2012–2015 годов,

решает

- 1 принять содержащийся в Приложении к настоящей Резолюции Стратегический план на 2012–2015 годы;
- 2 дополнить настоящий Стратегический план задачами и результатами деятельности Секторов и Генерального секретариата из плана на 2008–2011 годы,

порукает Генеральному секретарю

1 в своих ежегодных отчетах Совету МСЭ представлять ежегодно отчеты о ходе выполнения Стратегического плана на 2012–2015 годы, а также о показателях деятельности Союза, направленной на достижение его задач, включая рекомендации по корректировке этого плана в свете изменяющейся среды электросвязи/ИКТ и/или в результате оценки показателей деятельности, в частности, путем:

1.1 обновлять разделы Стратегического плана, касающиеся оценки прогресса в достижении задач Секторов и Генерального секретариата. Такое обновление может включать возможные изменения ожидаемых результатов и ключевых показателей деятельности в Таблицах 4.2, 5.2, 6.2 и 7.2 в Приложении к настоящей Резолюции;

1.2 вносить все необходимые изменения для обеспечения того, чтобы Стратегический план содействовал выполнению МСЭ своей миссии, принимая во внимание предложения со стороны компетентных консультативных групп Секторов, решения, принимаемые на конференциях и ассамблеях Секторов, и изменения в деятельности Союза, а также его финансовом положении;

1.3 увязывать стратегический, финансовый и оперативный планы МСЭ; и разрабатывать соответствующий план в области людских ресурсов,

2 распространять эти отчеты, после рассмотрения их Советом, среди всех Государств-Членов с настоятельной просьбой направлять их Членам Секторов, а также тем объединениям и организациям, упомянутым в п. 235 Конвенции, которые приняли участие в этой деятельности,

порукает Совету

1 осуществлять надзор за дальнейшим развитием и осуществлением Стратегического плана на 2012–2015 годы, содержащегося в Приложении к настоящей Резолюции, на основании ежегодных отчетов Генерального секретаря;

2 представить на следующей полномочной конференции оценку результатов выполнения Стратегического плана на 2012–2015 годы совместно с предлагаемым Стратегическим планом на 2016–2019 годы,

предлагает Государствам-Членам

включать национальное и региональное видение вопросов политики, регулирования и эксплуатации в процесс стратегического планирования, осуществляемого Союзом в период до следующей полномочной конференции, для того чтобы:

- повысить эффективность Союза при выполнении им своих целей, определенных в основных документах Союза, на основе сотрудничества в выполнении Стратегического плана;
- помочь Союзу оправдывать изменяющиеся ожидания всех своих членов, по мере того как национальные структуры, обеспечивающие предоставление услуг электросвязи/ИКТ, продолжают развиваться,

предлагает Членам Секторов

сообщать о своих мнениях в отношении Стратегического плана Союза через свои соответствующие Секторы и надлежащие консультативные группы.

ПРИЛОЖЕНИЕ К РЕЗОЛЮЦИИ 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Стратегический план Союза на 2012–2015 годы**1 Введение**

- 1.1 Сегодня, как никогда ранее, отрасль электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) претерпевает глубокие преобразования с далеко идущими последствиями. Развитие новых и еще только появляющихся ИКТ, распространение сетей последующих поколений (СПП), базирующихся на протоколе Интернет (IP), конвергенция в устройствах и сетях, развитие социальных сетей и изменяющиеся потребности потребителей означают, что ИКТ стали неотъемлемой частью современной жизни.
- 1.2 Операторы электросвязи, поставщики услуг, лица, ответственные за разработку политики, потребители, гражданское общество и другие заинтересованные стороны реагируют и приспосабливаются к социальным, экономическим и другим изменениям, обусловленным ускоряющимися технологическими нововведениями и конвергенцией в условиях преобразовавшейся среды электросвязи.
- 1.3 В контексте этих технологических нововведений, национальных и международных стратегий и порой несовпадающих интересов различных заинтересованных сторон МСЭ стремится к тому, чтобы гарантировать основополагающее право каждого общаться путем соединения мира. В эпоху стремительных преобразований отрасли Союзу требуется устойчивый и эффективный стратегический план, который помогал бы ему более действенно реагировать на изменяющиеся потребности его Членов и который сохранял бы свою актуальность в мире, полностью основанном на IP.

2 Изменяющаяся среда электросвязи/ИКТ и ее влияние на Союз

- 2.1 За период со времени проведения последней Полномочной конференции Союза как в среде электросвязи, так и в более широкой среде ИКТ, произошли многочисленные важные перемены, которые оказывают значительное влияние на МСЭ в целом. Эти перемены включают (перечислены не в каком-либо специальном порядке):
 - 2.1.1 появление ключевых технологий, открывающих путь новым услугам и приложениям и содействующих построению информационного общества;
 - 2.1.2 непрерывное развитие, хотя и в неравной степени, в различных странах, интернета и других платформ и соответствующих услуг на базе IP, а также развертывание международных, региональных и национальных магистральных сетей на базе IP;
 - 2.1.3 конвергенция технических платформ электросвязи, доставки информации, радиовещания и вычислительной техники, а также развертывание общих интегрированных сетевых инфраструктур для многочисленных услуг и приложений связи;
 - 2.1.4 продолжающееся стремительное развитие беспроводной и подвижной радиосвязи, а также их конвергенция как с фиксированной телефонией, так и с услугами радиовещания;
 - 2.1.5 быстрый рост спроса на услуги ИКТ, вызванный разработкой новых устройств и спросом на них и на ширину полосы, что требует укрепления регионального и глобального сотрудничества и содействия его дальнейшему развитию в направлении создания широкополосной экономики, характеризующейся соответствующими стратегиями и режимами регулирования;
 - 2.1.6 растущее влияние изменения климата, создающего серьезные риски для целостности глобальных ресурсов и выживания населения мира, особенно тех сообществ, которые проживают в экологически уязвимых районах и экосистемах, в наибольшей степени подверженных риску;
 - 2.1.7 потребность в высококачественных международных стандартах, обусловленных спросом, которые должны разрабатываться оперативно и в соответствии с принципами установления глобальных соединений, открытости, приемлемости в ценовом отношении, надежности, возможности функциональной совместимости и безопасности;

- 2.1.8 роль ИКТ как эффективных средств содействия делу мира и экономического роста, укрепления демократии, социальной сплоченности, надлежащего управления и верховенства закона на национальном, региональном и международном уровнях (как это записано в итоговых документах Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО));
- 2.1.9 потребность в доверии со стороны заинтересованных сторон, позволяющую обеспечить успешную реализацию инфраструктуры электросвязи/ИКТ. Конечные пользователи, поставщики, инвесторы, а также государственные органы должны испытывать доверие к тому, что электросвязь/ИКТ, которые они используют в процессе своих ежедневных деловых и социальных взаимоотношений, а также в улучшении жизнеобеспечения людей, будут надежными и безопасными;
- 2.1.10 потребность в том, чтобы инфраструктура электросвязи/ИКТ в рамках широкополосной экономики была более "зеленой" и экологически более чистой;
- 2.1.11 сохранение тенденции в направлении разделения функций эксплуатации и регулирования, создание независимых регуляторных органов электросвязи, а также повышение роли региональных организаций в целях обеспечения согласованности и предсказуемости регуляторных структур и усиления уверенности в капиталовложениях;
- 2.1.12 продолжающаяся либерализация рынка, в частности в развивающихся странах¹, включающая открытие рынков для конкуренции путем лицензирования новых участников рынка и более широкого участия частного сектора, в т. ч. путем установления партнерских отношений между государственным и частным секторами;
- 2.1.13 тенденция в ряде Государств-Членов регулировать электросвязь/ИКТ, опираясь в меньшей степени на регулирование секторов на конкурентных рынках, что ставит новые задачи перед директивными и регуляторными органами;

¹ К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой.

- 2.1.14 потребность в эффективном использовании электросвязи/ИКТ и современных технологий во время серьезных чрезвычайных ситуаций в качестве важнейшего компонента стратегий прогнозирования, обнаружения бедствий, раннего оповещения о бедствиях, смягчения последствий бедствий, управления операциями и оказания помощи в случае бедствий;
- 2.1.15 текущие задачи, связанные с созданием потенциала, в частности для развивающихся стран, в свете технологических инноваций и увеличивающейся конвергенции.
- 2.2 Перед Союзом стоит постоянная задача оставаться одной из ведущих межправительственных организаций, в которой Государства-Члены, Члены Секторов и Ассоциированные члены работают совместно для обеспечения роста и устойчивого развития сетей и приложений электросвязи и информационных сетей, а также для содействия универсальному доступу, с тем чтобы люди, где бы они не находились, могли участвовать в формирующемся информационном обществе и пользоваться его преимуществами. В этом контексте Союз должен стремиться стать более чутким к изменяющимся потребностям Членов и учитывать следующие факторы:
- 2.2.1 необходимость стимулировать представителей новых заинтересованных сторон использовать преимущества участия, в соответствующих случаях, в работе Союза, особенно в том, что касается формирующегося информационного общества;
- 2.2.2 необходимость повысить уровень осведомленности общества о мандате Союза, его роли и деятельности, а также предоставить более широкий доступ к ресурсам в рамках различных видов деятельности и программ Союза для широкой общественности и других сторон, участвующих в формирующемся информационном обществе;
- 2.2.3 необходимость оптимально использовать ограниченные финансовые и людские ресурсы, выделенные для деятельности Союза, и прилагать все усилия для увеличения объема этих ресурсов, для того чтобы позволить МСЭ выполнять свои обязанности и решать свои задачи во благо своих Членов, особенно развивающихся стран;

- 2.2.4 возрастающее давление на Союз, вынуждающее его реагировать творчески на внутренние проблемы путем усиления связи планирования и использования ресурсов, расширения возможностей для установления конструктивных партнерских отношений и обеспечения возрастающей международной поддержки путем укрепления собственного потенциала людских ресурсов и доходной базы, институционального потенциала, способности управлять использованием информации и обмениваться ею, а также выполнение требований прозрачности и подотчетности;
- 2.2.5 растущую информированность Государств-Членов и широкой общественности в том, что касается понятия надлежащего управления, в результате которой МСЭ, как и многие другие международные организации, сталкивается с необходимостью решения важных проблем, для того чтобы стать организацией, деятельность которой была бы ориентирована на результаты и которая была бы подотчетной. Союз должен продолжать работать в направлении создания надлежащих механизмов для выполнения функций мониторинга и оценки.
- 2.3 Требуется укреплять доверие и безопасность при использовании ИКТ в целях создания и развития информационного общества; для этого будет необходимо основываться на текущей работе в области кибербезопасности и существующих партнерских отношениях, связанных с укреплением доверия и безопасности при использовании электросвязи/ИКТ. В целях решения этой задачи потребуется международное сотрудничество.

3 Стратегические направления и цели

- 3.1 Основная миссия МСЭ, как ведущей межправительственной организации, в которой Государства-Члены, Члены Секторов и Ассоциированные члены работают совместно, состоит в том, чтобы обеспечить возможность и ускорение роста и устойчивого развития сетей и услуг электросвязи, а также содействовать развитию универсального доступа, с тем чтобы люди, где бы они не находились, могли участвовать в формирующемся информационном обществе и пользоваться его преимуществами. МСЭ может осуществить эту общую миссию, преследуя следующие цели:

3.1.1 Стратегическая цель Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R)

Стратегическая цель Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) объединяет в себе три направления, а именно:

- обеспечение свободного от помех функционирования систем радиосвязи путем выполнения Регламента радиосвязи и региональных соглашений, а также путем эффективного и своевременного обновления этих основных документов на основе процесса всемирных и региональных конференций радиосвязи;
- разработку Рекомендаций, призванных обеспечить необходимые рабочие характеристики и качество функционирования систем радиосвязи;
- поиск путей и средств обеспечения рационального, справедливого, эффективного и экономного использования радиочастотного спектра и ресурсов спутниковой орбиты и содействия гибкости для будущего расширения и новых технологических разработок.

3.1.2 Стратегическая цель Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T)

Стратегическая цель Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T) объединяет в себе три направления, а именно:

- разработку функционально совместимых, недискриминационных международных стандартов (Рекомендаций МСЭ-T);
- оказание помощи в преодолении разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами;
- расширение международного сотрудничества между международными и региональными органами по стандартизации и оказание содействия такому сотрудничеству.

3.1.3 Стратегическая цель Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D)

Стратегическая цель Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) объединяет в себе три направления, а именно:

- содействие обеспечению доступности инфраструктуры и стимулирование создания благоприятной среды для развития, а также безопасного и защищенного использования инфраструктуры электросвязи/ИКТ;

- оказание помощи развивающимся странам в преодолении "цифрового разрыва" путем обеспечения широкого социально-экономического развития на базе электросвязи/ИКТ;
- распространение преимуществ информационного общества на всех членов в сотрудничестве с заинтересованными сторонами из государственного и частного секторов и содействие включению использования электросвязи/ИКТ в более широкую экономику и общество в качестве движущей силы развития, инноваций, роста и производительности во все мире.

3.1.4 Стратегическая цель Генерального секретариата МСЭ (ГС)

Стратегическая цель Генерального секретариата (ГС) состоит в обеспечении эффективности и действенности планирования, управления, координации и предоставления услуг для оказания поддержки Союзу² и его Членам, в обеспечении выполнения финансового и стратегического планов Союза и координировании межсекторальной деятельности, как это определено в основных текстах документов МСЭ.

ЧАСТЬ I – Задачи и намеченные результаты деятельности по секторам

4 Сектор радиосвязи (МСЭ-R)

4.1 Ситуационный анализ

4.1.1 Чтобы заложить здоровую основу для построения стратегий Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) на предстоящие годы, важно провести анализ ситуации в МСЭ-R и среды, в которой он работает, как в настоящее время, так и на будущее. Такой анализ требует четкого понимания внутренних и внешних факторов, влияющих на МСЭ, что позволит МСЭ-R воспользоваться открывающимися возможностями для решения поставленных перед ним задач.

² Как это определено в Статье 7 Устава МСЭ.

- 4.1.2 Самая большая задача, стоящая перед МСЭ-R, заключается в том, чтобы продолжать идти в ногу со стремительными и сложными изменениями, происходящими в мире международной радиосвязи, и в то же самое время своевременно реагировать на потребности отрасли радиосвязи и радиовещания, в частности, и его Членов, в целом. В среде, в которой происходят постоянные изменения, и в условиях постоянно растущего спроса со стороны его Членов на продукты и услуги, Сектор по возможности должен оставаться легко адаптирующимся и чутко реагирующим на эти проблемы.
- 4.1.3 В соответствии со Статьей 1 Устава МСЭ МСЭ-R активно работает над созданием благоприятной среды с помощью управления использованием международного радиочастотного спектра и ресурсами спутниковой орбиты. Поскольку управление использованием частот и ресурсов орбиты на глобальном уровне требует высокого уровня международного сотрудничества, одна из наших основных задач в МСЭ-R состоит в том, чтобы содействовать в проведении сложных международных переговоров, необходимых для выработки юридически обязывающих соглашений между суверенными государствами. Эти соглашения нашли свое отражение в Регламенте радиосвязи, а также во всемирных и региональных планах, принятых для различных космических и наземных служб.
- 4.1.4 Область радиосвязи включает наземные и космические службы, являющиеся крайне необходимыми и приобретающими все возрастающее значение для развития мировой экономики в XXI веке. В настоящее время в мире наблюдается феноменальный рост использования систем беспроводной связи в многочисленных приложениях. Международные стандарты радиосвязи (например, те, которые содержатся в Рекомендациях МСЭ-R) лежат в основе всей глобальной структуры связи и будут по-прежнему служить в качестве платформы для целого ряда новых беспроводных приложений.
- 4.1.5 Область радиосвязи включает также воздушную телеметрию и системы телеуправления, спутниковые службы, системы подвижной связи, сигналы морской системы для случаев бедствия и обеспечения безопасности, цифровое радиовещание, спутники для целей метеорологии, прогнозирования и обнаружения стихийных бедствий.

- 4.1.6 В соответствии с Регламентом радиосвязи регистрация заявок на космические и наземные службы и связанные с этим публикации занимают центральное место в миссии МСЭ-R.
- 4.1.7 Необходимость постоянного развития систем радиосвязи, используемых для смягчения последствий бедствий и осуществления операций по оказанию помощи при бедствиях, возрастает и будет являться одной из основных задач на будущее. Электросвязь является критически важной на всех этапах управления операциями в случае бедствий. Аспекты услуг радиосвязи в случае чрезвычайных ситуаций, связанных с бедствиями, включают, в частности, прогнозирование, обнаружение бедствий, оповещение о бедствиях и оказание помощи при бедствиях.
- 4.1.8 В области изменения климата работа МСЭ-R сосредоточена на использовании ИКТ (различных технологий и оборудования радио- и электросвязи) для целей мониторинга погоды и изменения климата и прогнозирования, обнаружения и смягчения последствий ураганов, тайфунов, бурь, землетрясений, цунами, техногенных катастроф и т. д.
- 4.1.9 Нашим заинтересованным сторонам (таким, как государственные учреждения, государственные и частные операторы электросвязи, поставщики, научные или промышленные учреждения, международные организации, консалтинговые компании, университеты, технические учреждения и т. д.) через процесс всемирных конференций радиосвязи и исследовательских комиссий будет необходимо, как и прежде, принимать решения о наиболее выгодных и эффективных способах использования ограниченных ресурсов радиочастотного спектра и спутниковой орбиты, которые будут иметь крайне важное значение и экономическую ценность для развития мировой экономики в XXI веке.

4.2 Концепция

Сектор радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) будет оставаться в своем роде единственным и универсальным центром сосредоточения и регулирования международных вопросов радиосвязи.

4.3 Миссия

Миссия Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) заключается, среди прочего, в обеспечении рационального, справедливого, эффективного и экономичного использования радиочастотного спектра всеми службами радиосвязи, включая те службы, которые используют спутниковые орбиты, а также в проведении исследований и принятии Рекомендаций по вопросам радиосвязи.

4.4 Стратегическая цель

Стратегическая цель Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) объединяет в себе три направления, а именно:

- обеспечение свободного от помех функционирования систем радиосвязи путем выполнения Регламента радиосвязи и региональных соглашений, а также путем эффективного и своевременного обновления этих документов на основе процесса всемирных и региональных конференций радиосвязи;
- разработка Рекомендаций, призванных обеспечить необходимые рабочие характеристики и качество функционирования систем радиосвязи;
- поиск путей и средств обеспечения рационального, справедливого, эффективного и экономного использования радиочастотного спектра и ресурсов спутниковой орбиты и содействия гибкости для будущего расширения и новых технологических разработок.

4.5 Задачи

Задачами Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) являются следующие:

4.5.1 Задача 1 – Координация:

Поддерживать, развивать и обеспечивать сотрудничество и координацию между всеми Государствами-Членами при принятии решений по вопросам радиосвязи с участием, в надлежащих случаях, Членов Секторов и Ассоциированных членов.

4.5.2 Задача 2 – Обработка:

Удовлетворять потребности членов в доступе к спектру и орбитам и в их использовании в соответствии с Уставом, Конвенцией и Регламентом радиосвязи в свете, среди прочего, ускоряющегося процесса конвергенции служб радиосвязи.

4.5.3 Задача 3 – Разработка:

Разрабатывать Рекомендации по службам радиосвязи с целью обеспечения возможности установления соединений и функциональной совместимости при применении современных средств электросвязи/ИКТ, а также обеспечивать наиболее эффективное использование ресурсов спектра и орбиты.

4.5.4 Задача 4 – Информирование:

Удовлетворять потребности членов, распространяя информацию и ноу-хау по вопросам радиосвязи, публикуя и распространяя соответствующие материалы (например, служебные публикации, отчеты и справочники), на основе координации и сотрудничества, по мере необходимости, с другими Бюро и Генеральным секретариатом.

4.5.5 Задача 5 – Оказание помощи:

Обеспечивать поддержку и помощь членам, в основном развивающимся странам, в отношении связанных с радиосвязью вопросов, инфраструктуры информационно-коммуникационных сетей и приложений на базе ИКТ и, в частности, в том, что касается: а) преодоления "цифрового разрыва"; б) получения справедливого доступа к радиочастотному спектру и спутниковым орбитам; и с) обеспечения профессиональной подготовки и предоставления соответствующих учебных материалов с целью создания потенциала.

Таблица 4.1 – Намеченные результаты деятельности и задачи МСЭ-R

Намеченные результаты деятельности	Задача 1	Задача 2	Задача 3	Задача 4	Задача 5
Всемирная конференция радиосвязи	X				
Региональные конференции радиосвязи	X				
Ассамблея радиосвязи	X				
Консультативная группа по радиосвязи	X				
Радиорегламентарный комитет	X				
Обработка заявок, касающихся космических служб, и другая соответствующая деятельность		X			
Обработка заявок, касающихся наземных служб, и другая соответствующая деятельность		X			
Совершенствование (например, обеспечение удобных для пользователя средств) программного обеспечения Бюро радиосвязи (БР)		X			
Исследовательские комиссии, рабочие группы, целевые и объединенные группы			X		
Публикации МСЭ-R				X	
Помощь членам, в частности развивающимся странам и НРС					X
Обеспечение связи/поддержки для деятельности в области развития					X
Семинары					X

Таблица 4.2 – Задачи, намеченные результаты деятельности, ожидаемые результаты и ключевые показатели деятельности МСЭ-R

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 1 – Координация</p> <p>Поддерживать, развивать и обеспечивать сотрудничество и координацию между всеми Государствами-Членами при принятии решений по вопросам радиосвязи с участием, в надлежащих случаях, Членов Секторов и Ассоциированных членов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Всемирная конференция радиосвязи • Региональные конференции радиосвязи • Радиорегла-ментарный комитет • Ассамблея радиосвязи • Консультативная группа по радиосвязи 	<p>1 Подготовка, организация и оказание надлежащей и эффективной поддержки:</p> <ul style="list-style-type: none"> • всемирным конференциям радиосвязи • региональным конференциям радиосвязи, если требуется • Радиорегламентарному комитету • ассамблеям радиосвязи • Консультативной группе по радиосвязи <p>2 Участие в собраниях, организованных различными региональными организациями электросвязи, для оказания содействия в детальной подготовке и координации деятельности между регионами</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Своевременная подготовка и принятие мер до и во время конференций и собраний; удовлетворенность делегаций • Своевременная подготовка и принятие мер до и во время информационных и подготовительных собраний

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 2 – Обработка</p> <p>Удовлетворять потребности членов в доступе к спектру и орбитам и в их использовании в соответствии с Уставом, Конвенцией и Регламентом радиосвязи в свете, среди прочего, ускоряющегося процесса конвергенции служб радиосвязи</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Обработка заявок для космических служб и другая связанная с этим деятельность • Обработка заявок для наземных служб и другая связанная с этим деятельность • Совершенствование (например, обеспечение удобных для пользователя средств) программного обеспечения Бюро радиосвязи (БР) 	<ul style="list-style-type: none"> • Обработка заявок о предварительной публикации, запросов о координации и заявлений, касающихся космических и наземных служб радиосвязи, а также других соответствующих запросов • Осуществление соответствующей деятельности по возмещению затрат на обработку заявок на регистрацию спутниковых сетей 	<ul style="list-style-type: none"> • Время обработки каждого представления в пределах установленного времени в соответствии с применимыми процедурами и/или соответствующими положениями Регламента радиосвязи • Своевременное применение Решения 482 Совета • Число загрузок и объем продаж Рекомендаций МСЭ-R

Рез. 71

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 3 – Разработка</p> <p>Разрабатывать рекомендации по службам радиосвязи с целью обеспечения возможности установления соединений и функциональной совместимости при применении современных ИКТ, а также обеспечение наиболее эффективного использования ресурсов спектра и орбиты</p>	<ul style="list-style-type: none"> Исследовательские комиссии, рабочие группы, целевые и объединенные группы, собрания по подготовке конференций 	<p>1 Осуществление программы работы в ответ на:</p> <ul style="list-style-type: none"> Резолюции МСЭ-R работу, связанную с Подготовительным собранием к конференции (ПСК) и подготовкой проекта отчета ПСК для Всемирной конференции радиосвязи Резолюции МСЭ-R, касающиеся конкретных областей исследования <p>2 Обеспечение соответствующего уровня технической и материально-технической поддержки для собраний</p>	<ul style="list-style-type: none"> Результаты работы доступны для членов в пределах ожидаемого периода времени Выполнение задач в ходе собраний в рамках установленных предельных сроков

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 4 – Информирование</p> <p>Удовлетворять потребности членов, распространяя информацию и ноу-хау по вопросам радиосвязи, публикуя и распространяя соответствующие материалы (например, служебные публикации, отчеты и справочники), на основе координации и сотрудничества, по мере необходимости, с другими Секторами и Генеральным секретариатом</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Публикации МСЭ-R 	<p>1 Ежегодное опубликование:</p> <ul style="list-style-type: none"> • около 100 Рекомендаций, отчетов и справочников • 25 ежегодных выпусков ИФИК БР (наземные и космические службы) и ежегодного ИФИК БР (космические службы) на DVD • выходящих два раза в год изданий СКИ на DVD-ROM • 11 выпусков расписаний ВЧРВ • служебных публикаций в формате и с содержанием, предусмотренных в Регламенте радиосвязи <p>2 Поддержание и/или улучшение, когда это возможно, качества публикаций и гарантирование или увеличение, насколько это возможно, уровня дохода от продаж публикаций</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Своевременная подготовка соответствующих документов для каждой публикации, соблюдение установленных требований и предварительное разработанных графиков и своевременная публикация • Количество проданных публикаций и уровень доходов от продажи публикаций

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 5 – Оказание помощи</p> <p>Обеспечивать поддержку и помощь членам, в основном развивающимся странам, в отношении связанных с радиосвязью вопросов, инфраструктуры информационно-коммуникационных сетей и приложений на базе ИКТ и, в частности, в том, что касается:</p> <ul style="list-style-type: none"> • преодоления "цифрового разрыва" • получения справедливого доступа к радиочастотному спектру и спутниковым орбитам <p>Обеспечения профессиональной подготовки и предоставления соответствующих учебных материалов с целью создания потенциала</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Помощь членам, особенно, развивающимся странам и НРС • Связь с деятельностью в области развития/ее поддержка • Семинары 	<ul style="list-style-type: none"> • Оказание помощи развивающимся странам и Бюро развития электросвязи по аспектам, касающимся распространения радиоволн, а также методов и систем управления использованием спектра • Организация всемирных и региональных семинаров, практикумов и информационных собраний по вопросам, касающимся подготовки к конференциям радиосвязи 	<ul style="list-style-type: none"> • Уменьшение дублирования; улучшение качества продуктов МСЭ-D (например, системы управления использованием спектра); и удовлетворенность пользователей • Своевременная подготовка (документация и материально-техническое обеспечение) и удовлетворенность участников

5 Сектор стандартизации электросвязи (МСЭ-Т)

5.1 Ситуационный анализ

- 5.1.1 Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) работает в условиях конкурентной, сложной и быстро меняющейся среды и экосистемы.
- 5.1.2 Существует потребность в высококачественных, обусловленных спросом международных стандартах, которые должны разрабатываться быстро в соответствии с принципами установления глобальных соединений, открытости, приемлемости в ценовом отношении, надежности, функциональной совместимости и безопасности. Появляются новые ключевые технологии, создающие возможности для внедрения новых услуг и приложений и содействующие формированию информационного общества, которые должны учитываться в работе МСЭ-Т.
- 5.1.3 При сохранении существующих членов МСЭ-Т необходимо привлекать новых членов из отрасли и научного сообщества и стимулировать участие развивающихся стран в процессе разработки стандартов ("преодоление разрыва в стандартизации").
- 5.1.4 Сотрудничество и взаимодействие с другими органами по стандартизации и соответствующими консорциумами и форумами имеет ключевое значение для недопущения дублирования в работе и обеспечения эффективного использования ресурсов, а также для привлечения специальных знаний, имеющихся за пределами МСЭ.
- 5.1.5 Рассмотрение Регламента международной электросвязи позволит заложить новую глобальную основу для деятельности МСЭ-Т.

5.2 Концепция

Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) обеспечивает уникальное место в мире для разработки стандартов в области электросвязи и ИКТ.

5.3 Миссия

Миссия Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) заключается в том, чтобы обеспечивать уникальное место в мире для представителей отрасли и правительств, где они могли бы совместно работать, чтобы способствовать разработке и использованию функционально совместимых, недискриминационных и обусловленных спросом международных стандартов, в основу которых положен принцип открытости и которые учитывают потребности пользователей, с тем чтобы создать среду, в которой пользователи имели бы доступ к приемлемым в ценовом отношении услугам во всемирном масштабе независимо от используемой технологии, особенно в развивающихся странах, в то же время обеспечивая увязку между деятельностью МСЭ-Т и соответствующими решениями Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.

5.4 Стратегическая цель

Стратегическая цель Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) объединяет в себе три направления, а именно:

- разработку функционально совместимых, недискриминационных международных стандартов (Рекомендаций МСЭ-Т);
- оказание помощи в преодолении разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами;
- расширение международного сотрудничества между международными и региональными органами по стандартизации и оказание содействия такому сотрудничеству.

5.5 Задачи

Задачами Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) являются:

5.5.1 Задача 1 – Осуществление координации/международное сотрудничество:

- содействие сотрудничеству и укрепление сотрудничества между Государствами-Членами, Членами Сектора и Ассоциированными членами при принятии решений по вопросам, связанным со стандартизацией электросвязи/ИКТ;

- сотрудничество и совместная деятельность с другими Секторами МСЭ, органами по стандартизации и соответствующими структурами (например, Глобальным сотрудничеством по стандартам, Всемирным сотрудничеством по стандартам), с тем чтобы не допускать, по мере возможности, дублирования деятельности и несоответствий, определять подходящие сферы для будущих проектов в области стандартизации, которые должны начать выполняться в рамках МСЭ-Т, оставаясь при этом в курсе текущей работы, проводимой в других органах по стандартам, и обеспечивать условия для того, чтобы работа МСЭ-Т приводила к созданию дополнительных преимуществ, благодаря содействию совместной деятельности, координации и сотрудничеству на международном уровне с целью согласования работы.

5.5.2 Задача 2 – Разработка глобальных стандартов:

- эффективная, действенная и своевременная разработка необходимых глобальных стандартов электросвязи/ИКТ (Рекомендаций МСЭ-Т) в соответствии с мандатом МСЭ, потребностями и интересами членов в таких областях, как сокращение "цифрового разрыва", улучшение здравоохранения и безопасность и защита окружающей среды, а также разработка стандартов для содействия доступу к электросвязи/ИКТ лиц с ограниченными возможностями;
- стандартизация услуг и приложений, для удовлетворения потребностей пользователей во всем мире, которые основаны не только на новейших технологиях, но и на устоявшихся и проверенных технологиях;
- определение путей и средств достижения функциональной совместимости услуг и оборудования.

5.5.3 Задача 3 – Преодоление разрыва в стандартизации:

Предоставление поддержки и помощи развивающимся странам в преодолении разрыва в стандартизации в том, что касается вопросов стандартизации, инфраструктуры и приложений информационных сетей и сетей связи, а также необходимых учебных материалов для создания потенциала, принимая во внимание характеристики среды электросвязи в развивающихся странах.

5.5.4 Задача 4 – Информирование/распространение информации:

Удовлетворение потребностей Членов Союза и других сторон путем предоставления информации и ноу-хау с помощью публикации и распространения, в сотрудничестве с Сектором развития электросвязи МСЭ, Рекомендаций МСЭ-Т и соответствующих материалов (например, справочников) по преодолению разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами, а также пропаганда значения МСЭ-Т для содействия расширению членского состава.

Таблица 5.1 – Намеченные результаты деятельности и задачи МСЭ-Т

Намеченные результаты деятельности	Задача 1	Задача 2	Задача 3	Задача 4
Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи	X			
Региональные консультационные сессии Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи	X			
Консультативная группа по стандартизации электросвязи	X			
Общая помощь и сотрудничество МСЭ-Т	X			
Исследовательские комиссии МСЭ-Т		X		
Преодоление разрыва в стандартизации			X	
Деятельность в области профессиональной подготовки, включая проведение практикумов и семинаров			X	
Публикации МСЭ-Т				X
Оперативный бюллетень МСЭ				X
Публикации баз данных				X
Соответствующие базы данных БСЭ				X
Распределение ресурсов нумерации, наименования, адресации и идентификации международной электросвязи и управление ими в соответствии с Рекомендациями и процедурами МСЭ-Т				X
Информационно-пропагандистская деятельность				X

Таблица 5.2 – Задачи, намеченные результаты деятельности, ожидаемые результаты и ключевые показатели деятельности

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 1 – Координация/ международное сотрудничество</p> <p>Содействие сотрудничеству и укрепление сотрудничества между всеми Государствами-Членами, Членами Сектора и Ассоциированными членами при принятии решений по вопросам, связанным со стандартизацией электросвязи/ИКТ</p> <p>Сотрудничество и совместная деятельность с другими Секторами МСЭ, органами по стандартизации и соответствующими структурами (например, Глобальным сотрудничеством по стандартам, Всемирным сотрудничеством по стандартам) в целях уменьшения дублирования деятельности и устранения несоответствий, определения подходящих областей для будущих проектов в области стандартизации, которые должны начать выполняться в рамках МСЭ-Т, оставаясь при этом в курсе текущей работы, проводимой в других органах по стандартам, и обеспечивая, чтобы работа МСЭ-Т приводила к созданию дополнительных преимуществ, благодаря содействию совместной деятельности, координации и сотрудничеству на международном уровне с целью согласования работы</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) • Региональные консультационные сессии ВАСЭ • Консультативная группа по стандартизации электросвязи (КГСЭ) • Общая помощь и сотрудничество МСЭ-Т 	<p>1 Подготовка, организация и предоставление надлежащей и эффективной поддержки для:</p> <ul style="list-style-type: none"> • всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) • региональных консультационных сессий ВАСЭ • Консультативной группы по стандартизации электросвязи (КГСЭ) <p>2 Координация с организациями по разработке стандартов и другими международными и региональными организациями</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Своевременные подготовка и действия перед конференциями и собраниями и в период их проведения; удовлетворенность делегаций • Деятельность по взаимодействию с другими организациями

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 2 – Разработка глобальных стандартов</p> <p>Эффективная, действенная и своевременная разработка необходимых глобальных стандартов электросвязи/ИКТ (Рекомендаций МСЭ-Т) в соответствии с мандатом МСЭ, а также потребностями и интересами членов в таких областях, как сокращение "цифрового разрыва", улучшение здравоохранения и безопасность и защита окружающей среды, а также разработка стандартов для содействия доступу к электросвязи/ИКТ лиц с ограниченными возможностями</p> <p>Стандартизация услуг и приложений, для удовлетворения потребностей пользователей во всем мире, которые основаны не только на новейших технологиях, но и на устоявшихся и проверенных технологиях</p> <p>Определение путей и средств достижения функциональной совместимости услуг и оборудования</p>	<p>Исследовательские комиссии МСЭ-Т</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Выполнение программы работы в соответствии с резолюциями ВАСЭ • Обеспечение соответствующего уровня технической и материально-технической поддержки для собраний 	<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление членам результатов работы в ожидаемые сроки • Выполнение собраниями поставленных задач в установленные сроки • Число загрузок и объем продаж Рекомендаций МСЭ-Т

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 3 – Преодоление разрыва в стандартизации</p> <p>Предоставление поддержки и помощи развивающимся странам в преодолении разрыва в стандартизации в том, что касается вопросов стандартизации, инфраструктуры и приложений информационных сетей и сетей связи, а также необходимых учебных материалов для создания потенциала, принимая во внимание характеристики среды электросвязи в развивающихся странах</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Преодоление разрыва в стандартизации • Деятельность по профессиональной подготовке, включая практикумы и семинары 	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечение соответствующего уровня технической и материально-технической поддержки для собраний и семинаров-практикумов • Выполнение соответствующих резолюций ВАСЭ • Распространение экспертных знаний в области новейших технологий 	<ul style="list-style-type: none"> • Своевременные подготовка и действия перед собраниями и семинарами-практикумами и в период их проведения; удовлетворенность делегаций • Степень выполнения соответствующих резолюций ВАСЭ (плана действий ВАСЭ) • Расширение участия развивающихся стран в работе Сектора

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 4 – Информирование/ распространение информации</p> <p>Удовлетворение потребностей Членов Союза и других сторон путем предоставления информации и ноу-хау с помощью публикации и распространения, в сотрудничестве с Сектором развития электросвязи МСЭ, Рекомендаций МСЭ-Т и соответствующих материалов (например, справочников) по преодолению разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами, а также пропаганда значения МСЭ-Т для содействия расширению членского состава</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Публикации МСЭ-Т • Оперативный бюллетень МСЭ • Публикации баз данных • Соответствующие базы данных БСЭ • Распределение ресурсов нумерации, наименования, адресации и идентификации международной электросвязи и управление ими в соответствии с Рекомендациями и процедурами МСЭ-Т • Информационно-пропагандистская деятельность 	<ul style="list-style-type: none"> • Ежегодная публикация Рекомендаций МСЭ-Т и текстов, которые являются своевременными и актуальными для рынка • Распространение ценной оперативной информации с помощью Оперативного бюллетеня МСЭ • Содействие повышению уровня информированности о видах деятельности, методах работы и приоритетах МСЭ-Т 	<ul style="list-style-type: none"> • Своевременные подготовка и действия в рамках процесса публикации • Своевременное распределение ресурсов • Повышение уровня осведомленности о видах деятельности МСЭ-Т

6 Сектор развития электросвязи (МСЭ-D)

6.1 Ситуационный анализ

Электросвязь/информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) играют все более важную роль в наших странах и обществе. Они признаны мощной движущей силой инноваций, роста и производительности в глобальном масштабе. Широкий доступ к электросвязи/ИКТ создает существенные возможности для совершенствования предоставляемых государством услуг общего пользования, здравоохранения, образования и охраны окружающей среды. Электросвязь/ИКТ также открывают новые пути для совместного пользования всемирными ресурсами знаний и свободного выражения идей и мнений. Однако признание потенциала электросвязи/ИКТ требует от правительств и других заинтересованных сторон обеспечения благоприятной политической среды и поддерживающей инфраструктуры, надежных и чутко реагирующих на изменение совокупности задач и возможностей. В период действия следующего стратегического плана Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) в число таких задач и возможностей входят, среди прочего:

6.1.1 "Цифровой разрыв"

Создание потенциала развивающихся стран и обществ, с тем чтобы они могли в полной мере использовать предоставляемые электросвязью/ИКТ преимущества, остается приоритетной задачей в международной политической повестке дня. Содействие формированию благоприятной среды, созданию инфраструктуры и развертыванию государственных и коммерческих приложений и услуг, способствующих экономическому росту и социальному благополучию, представляют собой как основные задачи, так и основные возможности. Приоритетными остаются также задачи обеспечения грамотности и специальных навыков в области электросвязи/ИКТ, которые позволят людям полностью реализовать возможности, предоставляемые электросвязью/ИКТ.

За последние пять лет во всем мире значительно вырос уровень доступа к электросвязи/ИКТ. Подвижная сотовая связь стала наиболее быстро внедряемой технологией в истории, а общее число абонентов широкополосной связи более чем утроилось. Несмотря на это, все еще сохраняется существенный разрыв в широкополосной связи (см. ниже) как внутри стран, так и между ними.

Потребуется особые меры в поддержку обеспечения доступности инфраструктуры и услуг в недостаточно обслуживаемых и сельских районах, в частности в развивающихся странах³, а также среди людей с особыми потребностями (маргинализованного и уязвимого населения, включая женщин, детей, коренные народы, пожилых лиц и лиц с ограниченными возможностями).

В 2015 году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций проведет оценку полученных результатов и реализации задач, изложенных в Целях развития тысячелетия и Тунисской программе для информационного общества Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО).

6.1.2 Доступ к широкополосной связи

Национальная инфраструктура широкополосной связи становится основой объединенных в сети стран и информационных обществ. Доступ к широкополосной связи, после того как ряд стран включили его в свои обязательства по универсальному обслуживанию, все больше будет рассматриваться как базовая услуга, которая должна быть повсеместно доступна для всех граждан. В целях поддержки этой тенденции правительствам предлагается содействовать внедрению стратегий, основанных на предложении и спросе, которые создают стимулы для развертывания широкополосных магистральных сетей и сетей доступа. Потребуется поддержка рыночных структур, содействующих предоставлению услуг широкополосной связи и связанных с ними услуг по конкурентным ценам. Правительствам также предлагается поощрять стратегии стимулирования спроса, которые ускорят обеспечение широкополосных соединений в школах, библиотеках и других публичных учреждениях.

При содействии широкополосному доступу необходимо будет учитывать конкретные начальные условия в развивающихся странах с исторически сложившимся низким уровнем проникновения фиксированных линий и высоким уровнем проникновения подвижной связи. Будет постоянно сохраняться необходимость в предоставлении помощи и обмене передовым опытом в области развертывания соответствующих технологий инфраструктуры (например, проводные, беспроводные или базирующиеся на подвижной связи сети последующих поколений), а также в разработке политики, способствующей инвестициям в инфраструктуру и конкуренции, основанной на предоставлении услуг.

³ К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой.

Возрастающее социально-экономическое значение широкополосного доступа также создаст новые проблемы регуляторного характера, такие как обеспечение универсального доступа путем уравнивания и рационализации доступа и цен в прибыльных и неприбыльных областях, внедрение широкополосной магистральной инфраструктуры, определение моделей управления широкополосной инфраструктурой в целях недопущения дублирования усилий и инвестирования, новые модели и методы ценообразования, ослабление влияния естественных монополий и содействие развитию конкуренции, выравнивание распространения и внедрения новых технологий и услуг как в развитых, так и в развивающихся странах.

6.1.3 Конвергенция и благоприятная среда

Изменения, обусловленные появлением высокоскоростных сетей электросвязи/ИКТ, конвергенцией и повсеместным и мгновенным доступом к знаниям, полностью преобразили жизнь в XXI веке. Новые приложения и услуги формируют новое поведение потребителей, новую деловую практику и новые ожидания заинтересованных сторон, что в надлежащих случаях требует введения в цифровой экономике инновационного и целевого регулирования, содействующего росту на всех уровнях. Этот технический прогресс и преобразование рынка оказывают все большее давление на проводимую политику и существующие регуляторные режимы. В условиях конвергенции директивные и регуляторные органы будут продолжать оперировать конкурирующими интересами, обеспечивать равные условия, поощрять прозрачность и создавать стабильную среду, благоприятную для инноваций в области технологий и услуг, которые являются ядром сектора электросвязи/ИКТ. Перед регуляторными органами также стоит сложная задача обеспечения приемлемого в ценовом отношении доступа к электросвязи/ИКТ, а также создания и поддержания инвестиционных стимулов для всех участников рынка. Решая задачу достижения необходимого баланса, регуляторные органы должны быть информированы о существующих вопросах в области определения затрат, а также о финансовых механизмах и экономическом моделировании, с тем чтобы иметь возможность количественно оценивать воздействие и последствия для национальной конкурентной среды.

Решение проблем, которые ставит цифровая экономика, в политике и регулировании в области электросвязи/ИКТ потребует применения межсекторальных подходов в отличие от принятого в настоящее время регулирования для одного сектора. Потребуется более широкий подход, в котором учитываются приложения и услуги, электронный контент, а также права и обязанности потребителя. В силу межсекторального характера этих вопросов важнейшим фактором успеха станет четкое определение обязанностей соответствующих государственных учреждений. Появится необходимость точного баланса между предусматриваемыми максимальное участие и невмешательство подходами к регулированию, устанавливаемого на основе оценки более широкого воздействия на общество в целом.

6.1.4 Показатели электросвязи/ИКТ и индекс развития ИКТ

Сбор, предоставление и распространение качественных показателей и статистических данных, которые позволяют измерить и провести сравнительный анализ, связанный с использованием и внедрением электросвязи/ИКТ, по-прежнему будут иметь ключевое значение для поддержки развивающихся стран. Эти показатели, включая индекс развития ИКТ, предоставляют правительствам, регуляторным органам и заинтересованным сторонам механизм, позволяющий лучше понять ключевые движущие силы внедрения электросвязи/ИКТ и содействующий разработке текущей национальной политики.

6.1.5 Переход к цифровому радиовещанию и управление использованием спектра

Страны продолжают осуществление перехода от аналогового к цифровому радиовещанию в разные сроки согласно своим национальным приоритетам и, когда это применимо, в соответствии с предельными сроками, установленными на Региональной конференции радиосвязи МСЭ (РКР-06), а также планом и соглашением, принятыми на этой конференции. В период действия данного стратегического плана постоянно будет необходимо уделять первоочередное внимание оказанию помощи административным, регуляторным органам, радиовещательным компаниям и другим заинтересованным сторонам в развивающихся странах при проведении исследований и в поддержку внедрения цифрового радиовещания. Также потребуется постоянно оказывать помощь развивающимся странам в управлении использованием спектра.

6.1.6 Услуги и приложения электросвязи/ИКТ в интересах экономического и социального развития, сокращения масштабов нищеты и роста благосостояния

Электросвязь/ИКТ широко признаны движущей силой социально-экономического развития, сокращения масштабов нищеты и роста благосостояния. Электросвязь/ИКТ открывают перед развивающимися странами возможность содействовать торговле и экономическому развитию в целом, а также развитию бизнеса и созданию рабочих мест, особенно для неимущего и маргинализованного населения, включая женщин, коренные народы и лиц с ограниченными возможностями. Приложения на базе ИКТ также являются важной движущей силой спроса, способной содействовать внедрению широкополосных услуг. Постоянно существующие задача и возможность заключаются в предоставлении помощи развивающимся странам в целях содействия доступу к базирующимся на ИКТ государственным услугам, улучшенному медицинскому обслуживанию, качественному образованию и управлению охраной окружающей среды (включая последствия изменения климата). Основным приоритетным направлением по-прежнему будет оказание помощи в развертывании конкретных приложений ИКТ, способствующих интеграции новых технологий в более широкую цепочку создания социально-экономических ценностей.

6.1.7 Инновации в подвижной связи

В предстоящие годы ожидается более стремительный рост использования технологий подвижной связи в качестве платформы для инноваций и новых услуг. Это может включать решения для мобильной медицинской помощи (например, мобильного ультразвукового исследования и дистанционной диагностики); мобильных платежей, включая обычные банковские транзакции и государственные социальные выплаты и уплату налогов; технологии на базе экологических и биометрических датчиков, интегрированных в устройства; мобильное обучение; усовершенствованные существующие и перспективные услуги на основе определения местоположения; автоматизированный синхронный перевод; создание мобильных социальных сетей; и новые интерфейсы.

6.1.8 Укрепление доверия при использовании электросвязи/ИКТ

Растущий объем электронной коммерции и онлайн-финансовых транзакций, доступность государственных услуг, популярность сетей для совместной деятельности и социальных сетей, а также возникновение "интернета вещей" – все это означает, что укрепление доверия и сохранение уверенности при использовании электросвязи/ИКТ останутся одной из основных политических задач правительства и других заинтересованных сторон. По мере дальнейшей интеграции электросвязи/ИКТ в экономику и наши общества их постоянная доступность, надежность и безопасность будут приобретать все большую значимость для правительств, коммерческих предприятий и частных лиц. В предстоящий период содействие кибербезопасности и международному сотрудничеству и координации в этой области по-прежнему будут являться одним из ключевых приоритетов.

6.1.9 Создание потенциала

Директивные органы должны обеспечивать, чтобы "цифровой разрыв", остающийся одной из основных проблем для развивающихся стран, не превращался также в разрыв в знаниях между теми, кто имеет доступ к информации и средствам обучения XXI века, и теми, кто такого доступа не имеет. Обеспечение повсеместной грамотности в области электросвязи/ИКТ позволит гражданам получить доступ к информации, идеям и знаниям и обмениваться ими в целях построения открытого для всех информационного общества. Одним из приоритетных направлений останется оказание помощи в создании человеческого и институционального потенциала в целях совершенствования профессиональных знаний в области электросвязи/ИКТ для содействия развитию и использованию сетей и приложений электросвязи/ИКТ.

6.1.10 Электросвязь в чрезвычайных ситуациях

Электросвязь в чрезвычайных ситуациях играет решающую роль как в предупреждении о бедствиях, так и непосредственно после них, обеспечивая своевременный поток информации, необходимой для правительственных учреждений, организаций и отрасли по оказанию гуманитарной помощи, которые участвуют в операциях по спасанию и восстановлению и оказывают медицинскую помощь пострадавшим. Потребуется постоянно оказывать поддержку развивающимся странам, обеспечивая наличие систем раннего предупреждения, связь в чрезвычайных ситуациях, а также помощь в восстановлении разрушенной в результате бедствия инфраструктуры.

6.1.11 Глобальный финансовый кризис

Несмотря на признаки того, что к началу действия данного стратегического плана экономические условия улучшатся, международные спонсоры и соответствующие учреждения единодушны в том, что подъем будет слабым, медленным и/или неравномерным. К последствиям, наблюдаемым в секторе электросвязи/ИКТ в развивающихся странах, относятся воздействие на рынки капитала и капитальные расходы, недостаточная покупательная способность потребителей, недостаток ликвидности в банковском секторе и сокращение финансирования со стороны доноров. Вследствие этого придется искать гибкие и инновационные способы финансирования проектов в области развития, в том числе путем установления партнерских отношений между государственным и частным секторами и расширения мобилизации внебюджетных средств.

6.1.12 Изменение климата

Изменение климата ставит под вопрос возможность достижения нами социально-экономических задач в области содействия устойчивому развитию. Неблагоприятные последствия изменения климата, вероятно, будут непропорционально более существенными в развивающихся странах, учитывая их ограниченные ресурсы. Электросвязь/ИКТ могут внести существенный вклад в мониторинг и смягчение последствий изменения климата, а также в адаптацию к этим изменениям. По-прежнему будет сохраняться необходимость предоставлять странам, особенно развивающимся, помощь в реагировании на изменение климата.

6.2 Концепция

Быть ведущей организацией в содействии доступности и применению электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в интересах социально-экономического развития.

6.3 Миссия

Миссия Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) заключается в содействии международному сотрудничеству и солидарности при предоставлении технической помощи и в создании, разработке и совершенствовании оборудования и сетей электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в развивающихся странах. МСЭ-D необходимо обеспечивать исполнение двойственной обязанности Союза как специализированного учреждения Организации Объединенных Наций и учреждения-исполнителя по реализации проектов в рамках системы развития Организации Объединенных Наций или других соглашений по финансированию в целях содействия развитию электросвязи/ИКТ и ускорения такого развития путем внесения предложений,

организации и координации деятельности по техническому сотрудничеству и предоставлению помощи.

6.4 Стратегическая цель

Стратегическая цель Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) объединяет в себе три направления, а именно:

- Содействие обеспечению доступности инфраструктуры и стимулирование создания благоприятной среды для развития, а также безопасного и защищенного использования инфраструктуры электросвязи/ИКТ.
- Оказание помощи развивающимся странам в преодолении "цифрового разрыва" путем обеспечения более широкого социально-экономического развития с помощью электросвязи/ИКТ.
- Распространение преимуществ информационного общества на всех членов в сотрудничестве с заинтересованными сторонами из государственного и частного секторов, а также содействие включению использования электросвязи/ИКТ в более широкую экономику и общество в качестве движущей силы развития, инноваций, благосостояния, роста и производительности во всем мире.

6.5 Задачи

Задачами Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) являются:

6.5.1 Задача 1

Содействие международному сотрудничеству между Членами МСЭ-D и другими заинтересованными сторонами по вопросам развития электросвязи/ИКТ, обеспечивая уникальный форум для обсуждений, обмена информацией и формирования консенсуса по вопросам технического и политического характера в области электросвязи/ИКТ.

6.5.2 Задача 2

Оказание помощи Членам Союза в максимальном использовании соответствующих новых технологий, в том числе широкополосных, для развития их инфраструктуры и услуг электросвязи/ИКТ, а также для проектирования и развертывания надежных сетевых инфраструктур электросвязи/ИКТ.

6.5.3 Задача 3

Содействие в разработке стратегий, направленных на повышение эффективности развертывания и безопасного, защищенного и приемлемого в ценовом отношении использования приложений и услуг ИКТ в целях включения электросвязи/ИКТ в более широкую экономику и общество.

6.5.4 Задача 4

Оказание Членам Союза помощи в создании и поддержании благоприятной политической и регуляторной среды, в том числе в разработке и реализации устойчивых национальных политики, стратегий и планов, путем обмена передовым опытом, а также сбора и распространения статистической информации о развитии электросвязи/ИКТ.

6.5.5 Задача 5

Создание человеческого и институционального потенциала, с тем чтобы улучшить профессиональные знания в области развития и использования сетей и приложений электросвязи/ИКТ, а также содействия охвату цифровыми технологиями людей с особыми потребностями, например лиц с ограниченными возможностями, путем повышения осведомленности, проведения деятельности по профессиональной подготовке, обмена информацией и ноу-хау, а также подготовки и распространения соответствующих публикаций.

6.5.6 Задача 6

Предоставление усиленной и специальной помощи наименее развитым странам (НРС) и странам, находящимся в особо трудном положении, а также оказание помощи Государствам – Членам МСЭ в реагировании на изменение климата и в интеграции электросвязи/ИКТ в управление операциями в случае бедствий.

Таблица 6.1 – Намеченные результаты деятельности и задачи МСЭ-D

Намеченные результаты деятельности	Зад. 1	Зад. 2	Зад. 3	Зад. 4	Зад. 5	Зад. 6
Всемирная конференция по развитию электросвязи (ВКРЭ-14)	X					
Региональные подготовительные собрания к ВКРЭ-14 в Азиатско-Тихоокеанском регионе, регионах Африки, Северной и Южной Америки, СНГ, Европы и арабских государств	X					
Исследовательские комиссии по развитию электросвязи	X					
Консультативная группа по развитию электросвязи	X					
Предоставление технических знаний для содействия в максимальном использовании соответствующих новых технологий		X				
Разработка и реализация проектов для содействия в максимальном использовании соответствующих новых технологий		X				
Мобилизация внебюджетных ресурсов и установление партнерских отношений для содействия в максимальном использовании соответствующих новых технологий		X				
Генеральные планы и руководящие указания на основе примеров передового опыта		X				
Симпозиумы и семинары		X				
Международные и региональные договоренности, достигнутые с помощью глобальных форумов, включая региональные форумы по кибербезопасности, ИМПАКТ, FIRST (Форум групп реагирования на инциденты и обеспечения безопасности), Защиту ребенка в онлайн-среде (COP) и участие в Форуме по вопросам управления использованием интернета			X			
Мобилизация внебюджетных ресурсов и установление партнерских отношений для содействия в разработке стратегий, направленных на более широкое развертывание, обеспечение безопасности приложений и услуг ИКТ, их защищенное и приемлемое в ценовом отношении использование			X			
Руководящие указания на основе примеров передового опыта и комплекты материалов			X			

Намеченные результаты деятельности	Зад. 1	Зад. 2	Зад. 3	Зад. 4	Зад. 5	Зад. 6
Достигнутые на глобальных форумах международные и региональные договоренности в области электросвязи/ИКТ в целях социально-экономического развития			X			
Глобальные форумы, включая Глобальный симпозиум для регуляторных органов (ГСР), Глобальный форум руководителей отрасли (ГФРО), Глобальную биржу для регуляторных органов (G-REX) и собрание "Всемирные показатели в области электросвязи/ИКТ" (WTIM)				X		
Обследования, базы данных (включая базу данных по Всемирным показателям в области электросвязи/ИКТ, онлайн-портал "Око ИКТ"), статистические и аналитические публикации (включая Отчет "Измерение информационного общества", Отчет о развитии всемирной электросвязи/ИКТ и Отчет "Тенденции в реформировании электросвязи")				X		
Исследования конкретных ситуаций, руководящие принципы и комплекты материалов, включая Комплект материалов по регулированию в области ИКТ и статистические пособия и руководства по методике определения затрат, экономике и финансам				X		
Высококачественные ресурсы, материалы и учебные программы для профессиональной подготовки по электросвязи/ИКТ					X	
Модернизация портала Академии МСЭ как хранилища ресурсов электросвязи/ИКТ и материалов по профессиональной подготовке					X	
Доступ к мероприятиям МСЭ по профессиональной подготовке с помощью Академии МСЭ, центров профессионального мастерства и центров подготовки на базе интернета					X	
Мобилизация внебюджетных ресурсов и установление партнерских отношений для создания человеческого и институционального потенциала					X	

Намеченные результаты деятельности	Зад. 1	Зад. 2	Зад. 3	Зад. 4	Зад. 5	Зад. 6
Повышение осведомленности лиц, ответственных за принятие решений в государственных органах и частном секторе, о важности охвата цифровыми технологиями лиц с ограниченными возможностями					X	
Исследование конкретных ситуаций, разработка руководящих принципов и комплектов материалов, в том числе по политике и передовому опыту в области программ "Соединим школу, соединим сообщество", а также комплект материалов по электронной доступности для лиц, ответственных за разработку политики, в отношении лиц с ограниченными возможностями					X	
Обмен учебными материалами, приложениями и другими пособиями по использованию электросвязи/ИКТ в целях социально-экономического развития					X	
Разработка и реализация проектов для создания человеческого и институционального потенциала					X	
Глобальные форумы						X
Предоставление технических знаний для оказания помощи НРС и странам, находящимся в особо трудном положении						X
Разработка и реализация проектов для оказания помощи НРС и странам, находящимся в особо трудном положении						X
Мобилизация внебюджетных ресурсов и установление партнерских отношений для оказания помощи НРС и странам, находящимся в особо трудном положении						X
Обследования, сбор информации, отчеты и анализ рынка						X
Исследования конкретных ситуаций, руководящие указания на основе примеров передового опыта, руководства и комплекты материалов						X
Практикумы и семинары						X
Помощь в случаях чрезвычайных ситуаций						X
Разработка стратегий реагирования в случае чрезвычайной ситуации						X

Таблица 6.2 – Задачи, намеченные результаты деятельности, ожидаемые результаты и ключевые показатели деятельности МСЭ-D

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 1 Содействие международному сотрудничеству между Членами МСЭ-D и другими заинтересованными сторонами по вопросам развития электросвязи/ИКТ, обеспечивая уникальный форум для обсуждений, обмена информацией и формирования консенсуса по вопросам технического и политического характера в области электросвязи/ИКТ</p>	<p>Официально предусмотренные собрания, в т. ч.:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Всемирная конференция по развитию электросвязи (ВКРЭ-14) • региональные подготовительные собрания к ВКРЭ-14 в Азиатско-Тихоокеанском регионе, регионах Африки, Северной и Южной Америки, СНГ, Европы и Арабских государств • исследовательские комиссии по развитию электросвязи • Консультативная группа по развитию электросвязи 	<ul style="list-style-type: none"> • Более эффективное сотрудничество, включая новые партнерские отношения по вопросам развития электросвязи/ИКТ • Обсуждение на высоком уровне вопросов развития электросвязи/ИКТ • Принятые решения по созданию, завершению работы, планам исследовательских комиссий, а также по плану работы БРЭ 	<ul style="list-style-type: none"> • Количество запланированных и проведенных в сроки мероприятий (согласно Уставу и соответствующим резолюциям) • Число, разнообразие и уровень участников мероприятий • Отклики от участников мероприятий • Количество новых подписанных партнерских отношений/МoВ • Наличие планов работы исследовательских комиссий и БРЭ

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 2</p> <p>Оказание помощи Членам Союза в максимальном использовании соответствующих новых технологий, в том числе широкополосных, для развития их инфраструктур и услуг электросвязи/ИКТ, а также для проектирования и развертывания надежных сетевых инфраструктур электросвязи/ИКТ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Предоставление технических знаний • Разработка и реализация проектов • Мобилизация внебюджетных ресурсов и установление партнерских отношений • Генеральные планы и руководящие указания на основе примеров передового опыта • Симпозиумы и семинары, а также информационные кампании 	<ul style="list-style-type: none"> • Сокращение в развивающихся странах количества сообществ и находящихся в неблагоприятных условиях групп населения, не имеющих доступа к широкополосной связи • Подписание с партнерами соглашений об оказании помощи в развертывании инфраструктуры • Увеличение средней плотности телефонных линий и средней плотности широкополосных линий 	<ul style="list-style-type: none"> • Количество сообществ и находящихся в неблагоприятных условиях групп населения в развивающихся странах, которые не имеют доступа к широкополосной связи • Количество новых подписанных партнерских отношений/МoB в области развертывания широкополосной связи • Отклики от членов

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 3</p> <p>Содействие в разработке стратегий, направленных на повышение эффективности развертывания защищенного, безопасного и приемлемого в ценовом отношении использования приложений и услуг ИКТ в целях включения электросвязи/ИКТ в более широкую экономику и общество</p>	<ul style="list-style-type: none"> Международные и региональные договоренности, достигнутые с помощью глобальных форумов, включая региональные форумы по кибербезопасности, ИМПАКТ, FIRST (Форум групп реагирования на инциденты и обеспечения безопасности), Защиту ребенка в онлайн-среде (COP) и участие в Форуме по вопросам управления использованием интернета Мобилизация внебюджетных ресурсов и установление партнерских отношений Руководящие указания на основе примеров передового опыта и комплекты материалов Достигнутые на глобальных форумах международные и региональные договоренности в области электросвязи/ИКТ в целях социально-экономического развития 	<ul style="list-style-type: none"> Повышение доверия к кибербезопасности Более эффективная координация международных усилий, направленных на уменьшение киберугроз, и защита детей в онлайн-среде Более широкие знания и более высокая квалификация в национальных регуляторных органах в вопросах киберугроз Более эффективное сотрудничество с помощью партнерских отношений Более широкие знания и более высокая квалификация сотрудников национальных органов в области использования электросвязи/ИКТ в целях социально-экономического развития 	<ul style="list-style-type: none"> Повышение доверия к кибербезопасности Количество и воздействие (например, число и уровень участников) форумов, программ профессиональной подготовки, практикумов, семинаров, комплектов материалов и руководящих указаний Отклики от членов Количество действующих MoB Количество стран, имеющих развитые либо улучшенные программы в области использования электросвязи/ИКТ в целях социально-экономического развития

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 4</p> <p>Оказание Членам Союза помощи в создании и поддержке благоприятной политической и регуляторной среды, в т. ч. разработка и реализация устойчивых национальных политики, стратегий и планов путем обмена передовым опытом, а также сбора и распространения статистической информации о развитии электросвязи/ИКТ</p>	<ul style="list-style-type: none"> Глобальные форумы, включая Глобальный симпозиум для регуляторных органов (ГСР), Глобальный форум руководителей отрасли (ГФРО), Глобальную биржу для регуляторных органов (G-REX) и собрание "Всемирные показатели в области электросвязи/ИКТ" (WTIM) Обследования, базы данных (включая базу данных по всемирным показателям в области электросвязи/ИКТ, онлайн-портал "Око ИКТ"), статистические и аналитические публикации, включая Отчет "Измерение информационного общества", Отчет о развитии всемирной электросвязи/ИКТ и Отчет о тенденциях в реформировании электросвязи 	<ul style="list-style-type: none"> Совершенствование диалога между национальными регуляторными органами, органами, ответственными за разработку политики, и другими заинтересованными в электросвязи/ИКТ сторонами Более широкие знания и более высокая квалификация сотрудников органов, ответственных за разработку политики, и специалистов в национальных регуляторных органах в области электросвязи/ИКТ Предоставление точного анализа развития электросвязи/ИКТ Обновленная база данных WTИ Более высокий уровень осведомленности и больший потенциал стран по составлению статистических данных по электросвязи/ИКТ Предоставление точной регуляторной и финансовой информации по сектору электросвязи/ИКТ 	<ul style="list-style-type: none"> Количество (например, число и уровень участников) программ профессиональной подготовки, практикумов, семинаров, организованных в соответствии с принятыми планами Использование (например, количество посещений, упоминаний, приобретений или участников) "информационных" публикаций, онлайн-ресурсов и мероприятий Уровень ответов на ежегодные вопросники

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
	<ul style="list-style-type: none"> Исследования конкретных ситуаций, руководящие указания и комплекты материалов, включая Комплект материалов по регулированию в области ИКТ и статистические пособия, а также руководящие указания по методикам расчета затрат, экономике и финансам 		
<p>Задача 5</p> <p>Создание человеческого и институционального потенциала, с тем чтобы улучшить профессиональные знания в области развития и использования сетей и приложений электросвязи/ИКТ, а также содействия охвату цифровыми технологиями людей с особыми потребностями, например лиц с ограниченными возможностями, путем повышения осведомленности проведения деятельности по профессиональной подготовке, обмена информацией и ноу-хау, а также подготовки и распространения соответствующих публикаций</p>	<ul style="list-style-type: none"> Высококачественные ресурсы, материалы и учебные программы для профессиональной подготовки по электросвязи/ИКТ Модернизация портала Академии МСЭ как хранилища ресурсов электросвязи/ИКТ и материалов по профессиональной подготовке, а также доступ к мероприятиям МСЭ по профессиональной подготовке Мероприятия по очной и дистанционной профессиональной подготовке 	<ul style="list-style-type: none"> Увеличение в развивающихся странах числа специалистов, прошедших профессиональную подготовку в области электросвязи/ИКТ Глобальная совместная сеть институтов профессиональной подготовки Укрепление сети центров профессионального мастерства и создание Академии МСЭ Возросшее понимание необходимости подсоединения школ к широкополосным услугам интернета Укрепление человеческого и институционального потенциала для обеспечения доступности электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями 	<ul style="list-style-type: none"> Количество проведенных мероприятий по профессиональной подготовке Число прошедших профессиональную подготовку лиц Отклики от членов и обследования уровня удовлетворенности мероприятиями по профессиональной подготовке Количество учебных ресурсов, предоставляемых по платформе Академии МСЭ Количество созданных центров профессионального мастерства Количество созданных центров подготовки на базе интернета

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
	<ul style="list-style-type: none"> • Мероприятия по профессиональной подготовке с помощью Академии МСЭ, центров профессионального мастерства и центров подготовки на базе интернета • Повышение осведомленности лиц, принимающих решения, из государственного и частного секторов о важности охвата цифровыми технологиями людей с особыми потребностями • Исследование конкретных ситуаций, разработка руководящих принципов и комплектов материалов, в том числе по политике и передовому опыту в области программ "Соединим школу, соединим сообщество", а также комплект материалов по электронной доступности для лиц, ответственных за разработку политики, в отношении лиц с ограниченными возможностями 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление человеческого потенциала среди заинтересованных в электросвязи/ИКТ сторон по использованию электросвязи/ИКТ для содействия экономическому и социальному развитию женщин и девушек, молодежи и детей, коренных народов и лиц с ограниченными возможностями • Членам МСЭ предоставляется помощь в разработке и реализации политики и стратегий по использованию электросвязи/ИКТ для содействия экономическому и социальному развитию женщин и девушек, молодежи и детей, коренных народов и лиц с ограниченными возможностями • Исследования конкретных ситуаций, руководящие принципы и комплекты материалов, предоставленные членам • Реализованные проекты 	<ul style="list-style-type: none"> • Количество Членов Союза, понимающих необходимость подсоединения школ • Количество исследований конкретных ситуаций, руководящих принципов и комплектов материалов, предоставленных Членам Союза • Отзывы членов • Количество разработанных и реализованных проектов • Количество подписанных соглашений (например, MoU) и количество созданных партнерств

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
	<ul style="list-style-type: none"> • Обмен учебными материалами, приложениями и другими пособиями по использованию электросвязи/ИКТ в целях социально-экономического развития • Разработка и реализация проектов • Мобилизация внебюджетных ресурсов и установление партнерских отношений 		

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 6</p> <p>Предоставление усиленной и специальной помощи наименее развитым странам (НРС), и странам, находящимся в особо трудном положении, и содействие Государствам – Членам МСЭ в реагировании на изменение климата и интеграции электросвязи/ИКТ в управление операциями в случае бедствий</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Глобальные форумы • Предоставление технических знаний • Разработка и реализация проектов • Мобилизация внебюджетных ресурсов и установление партнерских отношений • Обследования, сбор информации, отчеты и анализ рынка • Исследования конкретных ситуаций, руководящие указания на основе примеров передового опыта, руководства и комплекты материалов • Практикумы и семинары • Помощь в случаях чрезвычайных ситуаций • Разработка стратегий реагирования в случае чрезвычайной ситуации 	<ul style="list-style-type: none"> • Рост средней телефонной плотности и плотности широкополосных сетей в НРС и СИДС • Увеличенный потенциал регуляторных органов НРС и СИДС в области электросвязи/ИКТ • Наличие более точной информации об электросвязи/ИКТ в НРС и СИДС • Определение уязвимых для стихийных бедствий районов • Разработка компьютерных информационных систем, охватывающих результаты обзоров, оценок и наблюдений • Разработка политики и мер для сведения к минимуму воздействия изменения климата и климатических колебаний • Более полное информирование стран о мерах по смягчению последствий изменения климата и адаптации к таким изменениям с использованием электросвязи/ИКТ • Помощь, оказанная в случаях чрезвычайных ситуаций 	<ul style="list-style-type: none"> • Средняя плотность телефонных сетей и широкополосных сетей в НРС и СИДС • Количество и воздействие (например, число и уровень участников) форумов, программ профессиональной подготовки, практикумов, семинаров, комплектов материалов и руководящих указаний • Отклики от членов • Эффективность и время реагирования на запросы при чрезвычайных ситуациях • Количество стран, в которых имеются стратегии и планы управления действиями при изменении климата и в случае бедствий

7 Генеральный секретариат (ГС)

7.1 Миссия

Миссия Генерального секретариата МСЭ, в соответствии со Статьей 11 Устава МСЭ и Статьей 5 Конвенции МСЭ, заключается в предоставлении надлежащих, своевременных и эффективных услуг членам Союза, в обслуживании Секторов Союза и координировании их деятельности при осуществлении межсекторальной деятельности, а также в поддержке деятельности Секторов.

7.2 Стратегическая цель

Стратегическая цель Генерального секретариата (ГС) состоит в обеспечении эффективности и действенности планирования, управления, координации и предоставления услуг в целях помощи членам Союза⁴, обеспечении выполнения финансового и стратегического планов Союза и координации межсекторальных видов деятельности, как это определено в основных текстах документов МСЭ.

7.3 Задачи

Задачами Генерального секретариата являются:

7.3.1 Задача 1

Общее управление и координация видов деятельности Союза, обеспечивая при этом выполнение целей и задач стратегического плана.

7.3.2 Задача 2

Эффективное планирование, координация и выполнение корпоративных и стратегических видов деятельности Союза, видов деятельности в области внешних сношений, связи, а также межсекторальных видов деятельности Союза.

⁴ Как это определено в Статье 7 Устава МСЭ.

7.3.3 Задача 3

Предоставление помощи в подготовке эффективных и доступных конференций и собраний, документов и публикаций, в том числе многоязычных, а также проведение таких мероприятий и распространение таких документов.

7.3.4 Задача 4

Эффективное и действенное использование людских, финансовых и капитальных ресурсов Союза.

7.3.5 Задача 5

Предоставление услуг ИКТ в поддержку выполнения миссии и видов деятельности Союза.

7.3.6 Задача 6

Обеспечение платформы, на основе которой заинтересованные стороны из отрасли ИКТ и операторы могут общаться, проводить обсуждения, обмениваться стратегиями, изучать новейшие технологии, заниматься коммерческой деятельностью и, в конечном счете, решать глобальные проблемы.

Таблица 7.1 – Намеченные результаты деятельности и задачи ГС

Намеченные результаты деятельности	Зад. 1	Зад. 2	Зад. 3	Зад. 4	Зад. 5	Зад. 6
Управление, координация и представительство Союза	X					
Организация и предоставление результатов деятельности, услуг секретариата, протокола и услуг по связи для ПК, Совета, ВФПЭ, ITU TELECOM и ВКМЭ		X				
Корпоративное управление и связи с Государствами-Членами, Членами Секторов, Ассоциированными членами и другими структурами, Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями		X				
Внешние сношения и услуги по связи		X				
Появляющиеся тенденции и развитие ИКТ		X				
Организация и координация участия МСЭ в видах деятельности ВВУИО		X				
Корпоративное стратегическое планирование и оценка		X				
Координация межсекторальных видов деятельности		X				
Необходимые лингвистические услуги и услуги по материально-техническому обеспечению конференций, собраний и мероприятий			X			
Услуги по письменному переводу и обработке текстов для производства документов и других материалов на шести языках Союза			X			
Услуги по компоновке, редактированию, производству, печати, публикации, продажам и маркетингу для бумажных и электронных публикаций на шести языках Союза			X			

Намеченные результаты деятельности	Зад. 1	Зад. 2	Зад. 3	Зад. 4	Зад. 5	Зад. 6
Наличие бюджета и руководящих указаний по ведению учета				X		
Наличие положений о персонале и руководства по административным вопросам управления людскими ресурсами				X		
Разработанный долгосрочный план содержания и текущего ремонта зданий МСЭ				X		
Наличие плана обеспечения безопасности				X		
Информационные услуги для ПК; Совета и РГС; а также всемирных конференций и форумов (ВКМЭ и ВФПЭ)					X	
Информационные услуги для корпоративного управления, стратегия и виды деятельности Союза по связи					X	
Всемирное мероприятие ITU TELECOM-2013						X
Всемирное мероприятие ITU TELECOM-2015						X
Текущие виды деятельности по созданию сообществ в период между мероприятиями						X
Любые другие соответствующие мероприятия, которые требуются						X

Таблица 7.2 – Задачи, намеченные результаты деятельности, ожидаемые результаты и ключевые показатели деятельности ГС

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 1 Общее управление и координация видов деятельности Союза, обеспечивая при этом выполнение целей и задач стратегического плана</p>	<ul style="list-style-type: none"> Управление, координация и представительство Союза 	<ul style="list-style-type: none"> Общее эффективное управление и координация межсекторальных видов деятельности Союза Разработка и внедрение плана комплексной внутренней аудиторской проверки в соответствии со стандартами ИВА⁵ Наличие обновленной соответствующей правовой базы для функционирования Союза и управления им Укрепление и поддержка стратегий в области этики и обеспечение того, чтобы они четко понимались в рамках всего МСЭ 	<ul style="list-style-type: none"> Исполнение стратегического плана в соответствии с утвержденным бюджетом Разработка плана внутренней аудиторской проверки и публикация соответствующих отчетов об аудиторской проверке Своевременное оформление юридических документов, контрактов и других соглашений Разработка и реализация стратегий, стандартов, процедур и видов практики в области этики, наряду с информационно-пропагандистской деятельностью, деятельностью в области профессиональной подготовки и образования

⁵ Институт внутренних аудиторов.

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 2</p> <p>Эффективное планирование, координация и выполнение корпоративных и стратегических видов деятельности Союза, видов деятельности в области внешних сношений и связи, а также межсекторальных видов деятельности Союза</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Организация и предоставление результатов деятельности, услуг секретариата, протокола и услуг по связи для ПК, Совета, ВФПЭ, ИТУ ТЕЛЕСОМ и ВКМЭ • Корпоративное управление и связи с Государствами-Членами, Членами Секторов и другими структурами, Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями • Внешние сношения и услуги по связи • Появляющиеся тенденции и развитие ИКТ • Организация и координация участия МСЭ в видах деятельности ВВУИО • Корпоративное стратегическое планирование и оценка • Координация межсекторальных видов деятельности 	<ul style="list-style-type: none"> • Информированность всей целевой аудитории о программах, видах деятельности МСЭ и решаемых им вопросах • Разработка стратегического плана МСЭ и эффективный контроль хода его выполнения • Эффективная координация межсекторальных видов деятельности • Эффективное управление и организация заседаний Совета и ПК, а также выполнение их решений • Более широкое признание руководящей роли МСЭ в области ИКТ • Эффективные каналы связи, в т. ч. существующие и новые методы сообщения концепций МСЭ • Ежегодное повышение уровня удовлетворенности членов (базовый уровень: значение 2011 г.) • Ежегодный рост количества и качества/воздействия межсекторальных видов деятельности (базовый уровень: тенденция в 2008–2011 гг.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Количество запросов на участие МСЭ в различных международных форумах и собраниях, а также точек зрения МСЭ на них • Соблюдение установленных Советом и ПК предельных сроков для выполнения действий • Признание МСЭ в качестве лидера в вопросах ИКТ • Удовлетворенность членов • Доля одобренных/представленных на одобрение отчетов, резолюций и т. д. • Уровень удовлетворенности (обследование) делегатов и участников основных конференций • Освещение деятельности МСЭ в СМИ • Количество и качество/воздействие осуществляемых межсекторальных видов деятельности в разбивке по вспомогательным результатам деятельности (кибербезопасность, изменение климата и т. д.) • Увеличение общей численности аудитории

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 3</p> <p>Предоставление помощи в подготовке эффективных и доступных конференций и собраний, документов и публикаций, в том числе многоязычных, а также проведение таких мероприятий и распространение таких документов</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Необходимые лингвистические услуги и услуги по материально-техническому обеспечению конференций, собраний и мероприятий • Услуги по письменному переводу и обработке текстов для производства документов и других материалов на шести языках Союза • Услуги по компоновке, редактированию, производству, печати, публикации, продажам и маркетингу для бумажных и электронных публикаций на шести языках Союза 	<ul style="list-style-type: none"> • Эффективное и рентабельное управление проведением конференций и собраний • Предоставление качественных услуг письменного и устного перевода на шести языках Союза • Своевременное предоставление высококачественных документов и публикаций на шести языках Союза • Постоянное совершенствование процессов продаж и маркетинга, широкое распространение публикаций МСЭ и рост доходов от продаж 	<ul style="list-style-type: none"> • Завершение собраний без превышения выделенной сметы с положительными откликами от участников • Удовлетворенность клиентов качеством услуг письменного и устного перевода • Предоставление документов в течение установленного/ согласованного предельного срока • Данные по продажам и доходы от продаж в сравнении с заложенными в бюджете показателями

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 4</p> <p>Эффективное и действенное использование людских, финансовых и капитальных ресурсов Союза</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Наличие бюджета и руководящих указаний по ведению учета • Наличие положений о персонале и руководства по административным вопросам управления людскими ресурсами • Разработанный долгосрочный план содержания и текущего ремонта зданий МСЭ • Наличие плана обеспечения безопасности 	<ul style="list-style-type: none"> • Эффективное использование финансовых ресурсов Союза • Эффективное и действенное использование людских ресурсов Союза и управление ими • Надлежащее управление сооружениями и оборудованием МСЭ • Наличие эффективных протоколов безопасности 	<ul style="list-style-type: none"> • Четкая ежегодная аудиторская проверка счетов • Отсутствие перерасхода годового бюджета • По результатам ежегодного обследования членов Руководящей координационной группы (MCG) деятельность отделов ЛР оценивается как удовлетворительная или выше • Средства МСЭ находятся в хорошем состоянии • Отсутствие в течение года крупных инцидентов, связанных с безопасностью

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 5</p> <p>Предоставление услуг ИКТ в поддержку выполнения миссии и видов деятельности Союза</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Информационные услуги для ПК; Совета и РГС; а также всемирных конференций и форумов (ВКМЭ и ВФПЭ) • Информационные услуги для корпоративного управления, стратегия и виды деятельности Союза по связи 	<ul style="list-style-type: none"> • Весьма надежные компьютерные системы и сеть, включая надежность, резервирование данных, восстановление данных после аварии и их архивирование • Поддержка ИКТ для конференций и собраний, включая быстрый доступ к документам и поддержку "безбумажного офиса" • Эффективный обмен информацией для участников исследовательских комиссий МСЭ, конференций и других совместных и консультативных форумов • Эффективная поддержка офисных систем МСЭ, включая профессиональную подготовку, службу поддержки и другие функции поддержки • Эффективная поддержка основных функций МСЭ в области ИКТ, включая базы данных и системы Секторов, а также функциональные системы SAP 	<ul style="list-style-type: none"> • Наличие сетей и данных соответствует отраслевым стандартам или превышает их • Круглосуточное и ежедневное наличие документов в безбумажной форме для собраний • Увеличение количества пользователей, загрузок и посещений веб-сайта • Постоянное снижение совокупной стоимости владения (ТСО) для офисных систем МСЭ • Работа систем в рамках стандартов, установленных в Соглашениях об уровне обслуживания (СУО) МСЭ • Уменьшение, насколько это возможно, спама, вирусов и продуктов бот-сетей, поступающих по компьютерным системам МСЭ

Задачи	Намеченные результаты деятельности	Ожидаемые результаты	Ключевые показатели деятельности
<p>Задача 6</p> <p>Обеспечение платформы, на основе которой заинтересованные стороны из отрасли ИКТ и операторы могут общаться, проводить обсуждения, обмениваться стратегиями, изучать новейшие технологии, заниматься коммерческой деятельностью и, в конечном счете, решать глобальные проблемы</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Всемирное мероприятие ITU TELECOM-2013 • Всемирное мероприятие ITU TELECOM-2015 • Установление отношений и управление отношениями с более широким сообществом ИКТ в целях повышения значимости мероприятий ITU TELECOM и создания импульса к участию в них • Если требуется, использование активов ITU TELECOM для подкрепления других мероприятий МСЭ 	<ul style="list-style-type: none"> • Упрочение бренда ITU TELECOM • Новые продукты и новое позиционирование отрасли • Новые стратегические партнерства в отрасли ИКТ • Новые бизнес-модели • Лучшее финансовое положение • Более широкое распространение потребительского портфеля на различные секторы рынка (такие, как электронное здравоохранение или образование) 	<ul style="list-style-type: none"> • Потенциальные места проведения • Удовлетворенность и число экспонентов, классифицированных на основе годового оборота деятельности • Масштабы выставки • Посетители из отрасли • Высокопоставленные лица • Число и удовлетворенность участников форумов • Аккредитованные СМИ • Общая численность участников • Веб-трафик и деятельность, осуществляемая с использованием веб-сайтов ITU TELECOM • Финансовые результаты

ЧАСТЬ II – Увязка секторальных задач и задач ГС со стратегическими направлениями и целями Союза

Таблица 8.1 – Задачи и стратегические цели Союза

	Цель МСЭ-R	Цель МСЭ-T	Цель МСЭ-D	Цель ГС
МСЭ-R				
Задача 1	X			
Задача 2	X			
Задача 3	X			
Задача 4	X			
Задача 5	X			
МСЭ-T				
Задача 1		X		
Задача 2		X		
Задача 3		X		
Задача 4		X		
МСЭ-D				
Задача 1			X	
Задача 2			X	
Задача 3			X	
Задача 4			X	
Задача 5			X	
Задача 6			X	
ГС				
Задача 1				X
Задача 2				X
Задача 3				X
Задача 4				X
Задача 5				X
Задача 6				X

ЧАСТЬ III – Общее описание терминов, используемых в Резолюции 71

Термин	Описание
Миссия	Под миссией понимается основная задача/ключевая функция Генерального секретариата МСЭ или любого Сектора МСЭ, как они изложены в Уставе и Конвенции МСЭ.
Цели	Под целями понимаются целевые показатели высокого уровня Союза, достижению которых прямо или косвенно содействуют задачи Секторов и Генерального секретариата МСЭ.
Задачи	Под задачами понимаются конкретные целевые установки и намерения каждого Сектора и Генерального секретариата МСЭ.
Намеченные результаты деятельности	Под намеченными результатами деятельности понимаются готовые продукты и услуги, предоставляемые МСЭ (например, результаты выполнения программы).
Ожидаемые результаты	Ожидаемые результаты должны отражать желаемые конечные результаты деятельности (намеченные результаты, которые иногда называются "конечными результатами"). Они должны быть увязаны, когда это применимо, с лежащими в основе задачами стратегического плана.
Ключевые показатели деятельности (КРІ)	<p>КРІ – это критерии, применяемые для измерения достижения намеченных результатов деятельности (или конечных результатов). Эти показатели могут быть качественными или количественными.</p> <p>Что касается КРІ, то примером "качественного" показателя могло бы быть обследование удовлетворенности участников организаций ВКРЭ в увязке с Задачей 1 и Намеченным результатом деятельности/Конечным результатом 1 БРЭ.</p>

РЕЗОЛЮЦИЯ 72 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Увязка стратегического, финансового и оперативного планирования в МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

a) принятие Рекомендации 11 (Валлетта, 1998 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи, в которой подчеркивается необходимость того, чтобы Полномочная конференция рассмотрела вопросы финансового и оперативного планирования для реализации этих планов в масштабе всего МСЭ;

b) что в Стратегическом плане Союза на 2004–2007 годы в качестве одного из приоритетов МСЭ оперативное планирование было распространено на все три Сектора и Генеральный секретариат в качестве механизма повышения подотчетности и прозрачности и более прочного увязывания этого средства управления с процессами стратегического планирования и бюджетирования,

признавая,

a) что процесс, с помощью которого можно измерить степень достижения целей МСЭ, мог бы быть значительно усовершенствован при увязке стратегического, финансового и оперативного планов, где указываются виды деятельности, которые предполагается осуществить в течение каждого данного четырехгодичного периода;

b) что в оперативных и финансовых планах МСЭ следует указывать виды деятельности Союза, цели этих видов деятельности и соответствующие ресурсы и что эти планы могли бы быть эффективно использованы, среди прочего:

- для мониторинга хода выполнения программ Союза;
- для расширения способности членов оценивать прогресс в выполнении видов деятельности программ с помощью показателей осуществления деятельности;
- для повышения эффективности этих видов деятельности;

- для обеспечения прозрачности, в особенности в отношении применения принципа возмещения затрат;
 - для обеспечения взаимодополняемости видов деятельности МСЭ и других соответствующих международных и региональных организаций электросвязи;
- c)* что внедрение оперативного планирования и его эффективное увязывание со стратегическим и финансовым планированием может потребовать корректировки Финансового регламента для разработки взаимосвязи между соответствующими документами и для согласования представления содержащейся в них информации;
- d)* что необходим конкретный и эффективный механизм надзора, для того чтобы Совет МСЭ мог должным образом следить за прогрессом в области увязывания стратегических, оперативных и финансовых функций и оценивать выполнение оперативных планов;
- e)* что в целях оказания помощи Государствам-Членам при разработке предложений для конференций следует предложить Секретариату подготовить руководящие указания по определению критериев, которые должны применяться при оценке финансовых последствий, и распространить эти руководящие указания в виде циркулярных писем Генерального секретаря или Директоров Бюро;
- f)* что при учете этих руководящих указаний, подготовленных Секретариатом, Государствам-Членам следует, по возможности, включать в приложения к своим предложениям соответствующую информацию, с тем чтобы позволить Генеральному секретарю/Директорам Бюро определять возможные финансовые последствия таких предложений,

решает поручить Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро

- 1 определить конкретные меры и элементы, которые должны считаться показательными, но неисчерпывающими для включения в оперативный план с целью оказания помощи Союзу в выполнении стратегических и финансовых планов, и предоставить Совету рассматривать их осуществление;
- 2 рассмотреть Финансовый регламент Союза с учетом мнений Государств-Членов и рекомендаций консультативных групп Секторов и подготовить соответствующие предложения для рассмотрения их Советом в свете положений пунктов *c)* и *d)* раздела *признавая*, выше;

- 3 каждому подготавливать свои сводные планы, отражающие увязку между стратегическим, финансовым и оперативным планированием, для ежегодного рассмотрения этих планов Советом;
- 4 оказывать помощь Государствам-Членам при подготовке смет затрат, связанных с их предложениями для всех конференций и ассамблей Союза;
- 5 предоставлять конференциям и ассамблеям необходимую информацию, полученную на основе всего ряда имеющихся новых финансовых механизмов и механизмов планирования, с тем чтобы предоставить им возможность осуществлять достаточно надежную оценку финансовых последствий решений, которые должны быть ими приняты, в том числе, насколько это практически возможно, сметы затрат, связанных с любыми предложениями для всех конференций и ассамблей Союза, с учетом положений Статьи 34 Конвенции МСЭ,

порукает Совету

- 1 оценить прогресс в области увязывания стратегических, финансовых и оперативных функций и в осуществлении оперативного планирования, а также принять меры, которые необходимы для достижения целей настоящей Резолюции;
- 2 предпринять необходимые меры для обеспечения того, чтобы будущие стратегические, финансовые и оперативные планы готовились в соответствии с положениями настоящей Резолюции;
- 3 подготовить отчет, содержащий надлежащие рекомендации, для рассмотрения на Полномочной конференции 2014 года,

призывает Государства-Члены

осуществлять взаимодействие с Секретариатом на раннем этапе разработки предложений, имеющих финансовые последствия, с тем чтобы рабочий план и связанные с ним требования, касающиеся ресурсов, могли бы быть составлены и, насколько это практически возможно, включены в такие предложения.

РЕЗОЛЮЦИЯ 77 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Будущие конференции, ассамблеи и форумы Союза (2011–2014 гг.)

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

признавая

- a) Резолюцию 111 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- b) Резолюцию 153 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции,

рассмотрев

- a) Документ PP-10/55 о планируемых конференциях и ассамблеях, представленный Генеральным секретарем;
- b) предложения, представленные несколькими Государствами-Членами,

памятуя

о подготовительной работе, которая должна быть проведена Государствами-Членами, Членами Секторов, Генеральным секретариатом и Секторами Союза перед каждой конференцией или ассамблеей,

отмечая,

что следующая Ассамблея радиосвязи (АР) состоится в период 16–20 января 2012 года и что следующая Всемирная конференция радиосвязи (ВКР) состоится в период 23 января – 17 февраля 2012 года,

решает,

1 что расписание будущих конференций, ассамблей и форумов на 2011–2014 годы будет следующим:

1.1 Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ): ноябрь 2012 года;

1.2 Всемирная конференция по международной электросвязи (ВКМЭ): ноябрь 2012 года;

1.3 Всемирная конференция по развитию электросвязи (ВКРЭ): март-апрель 2014 года;

1.4 Полномочная конференция (ПК-14) будет проведена в Корее (Республике);

2 что повестки дня всемирных и региональных конференций должны составляться в соответствии с надлежащими положениями Конвенции МСЭ, а повестки дня ассамблей должны составляться, если необходимо, с учетом резолюций и рекомендаций соответствующих конференций и ассамблей;

3 i) что сроки и продолжительность, указанные в разделе *отмечая*, выше, для ВКР-12, повестка дня которой была составлена и утверждена, не должны меняться;

ii) что конференции и ассамблеи, указанные в пункте 1 раздела *решает*, следует проводить в сроки, указанные в этом разделе, что точные сроки и места проведения, если по ним еще не были приняты решения, будут установлены Советом МСЭ после консультаций с Государствами-Членами при соблюдении достаточного промежутка между различными конференциями и что точная продолжительность должна быть определена Советом после подготовки соответствующих повесток дня.

РЕЗОЛЮЦИЯ 91 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Возмещение затрат на некоторые продукты и услуги МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая,

a) что предыдущими полномочными конференциями было утверждено изучение вариантов укрепления финансовой базы Союза, включая сокращение затрат, более эффективное распределение ресурсов, классификацию приоритетов деятельности в соответствии с целями, изложенными в стратегическом плане, более широкое финансовое участие объединений, отличных от Государств-Членов, и, при необходимости, взимание платы за услуги МСЭ, в частности в тех случаях, когда эти услуги запрашиваются на индивидуальной основе или превышают уровень обычно предоставляемых услуг;

b) что в Резолюции 1210 Совета МСЭ Генеральному секретарю поручается ввести процесс учета затрат, который обеспечил бы возможность выявления и проверки затрат по отдельным проектам и направлениям деятельности МСЭ, при этом такой процесс необходим для составления точного бюджета по направлениям деятельности и осуществления возмещения затрат;

c) что солидарность Государств-Членов и Членов Секторов в вопросе справедливого участия в выполнении финансовых обязательств продолжает быть важным принципом финансовой базы Союза;

d) что Союз разработал систему взносов, согласно которой некоторые Государства-Члены добровольно приняли на себя большую долю финансовой поддержки основной деятельности Союза, от которой выигрывают все Государства-Члены, хотя важность этой деятельности может по-разному оцениваться разными Государствами-Членами,

отмечая

a) концепцию составления бюджета, ориентированного на результаты, которая была разработана и внедрена, начиная с бюджета Союза на 2006–2007 годы, в соответствии с Резолюцией 1216 Совета;

b) что на Полномочной конференции (Миннеаполис, 1998 г.) было решено внедрить оперативное планирование в трех Секторах и Генеральном секретариате с целью увязки финансового и стратегического планирования посредством принятия Резолюции 72 (Миннеаполис, 1998 г.), в которую впоследствии были внесены поправки на Полномочной конференции (Марракеш, 2002 г.), Полномочной конференции (Анталия, 2006 г.) и на настоящей конференции;

c) принятие Советом Решения 535, касающегося методики распределения затрат, которая обеспечивает точность в процессе учета затрат и распределения затрат по результатам деятельности посредством разработки и внедрения системы отслеживания времени, а также обеспечивает возможность определения полных затрат по направлениям деятельности и результатам деятельности, включая, среди прочего, затраты на разработку и затраты на производство, продажу, маркетинг и распространение;

d) роль Совета в обеспечении контроля и регулирования поступлений и издержек при принятии двухгодичных бюджетов и при пересмотре годовых оперативных планов и финансовых оперативных отчетов,

признавая,

a) что применение механизмов возмещения затрат характерно для соответствующих бизнес-процессов в отношении различных продуктов и услуг, к которым применяется принцип возмещения затрат;

b) что методика, применяемая для внедрения возмещения затрат на обработку заявок на спутниковые сети, установлена в Решении 482 (измененном, 2008 г.) Совета (Документ C08/103);

c) что плата в счет возмещения затрат на продукты и услуги относится к конкретным продукту или услуге, покрывая прямые и косвенные затраты на предоставление продукта или услуги, к которым они относятся, и не должна рассматриваться как средство получения прибыли от Членов Союза;

d) что следует применять ограничения на распределение косвенных затрат, поскольку, несмотря на максимальные усилия по определению справедливой методики распределения затрат, о которой упоминается в пункте c) раздела *отмечая*, выше, невозможно гарантировать, что результатом такой методики всегда будет разумный уровень распределения косвенных затрат на конкретный продукт или услугу;

e) что возмещение затрат может служить средством повышения эффективности путем предотвращения ненужного или расточительного использования продуктов и услуг;

f) что неоплата счетов, выставленных за продукты и услуги, к которым применяется принцип возмещения затрат, оказывает негативное воздействие на финансовое положение Союза,

решает

1 по-прежнему одобрять использование возмещения затрат на основе предварительной оплаты в максимально возможной степени как средства финансирования продуктов и услуг Союза, для которых принят подход, предусматривающий возмещение затрат;

2 что дальнейшее применение принципа возмещения затрат должно рассматриваться Советом и, при необходимости, должно быть реализовано:

- i) для новых продуктов и услуг МСЭ;
- ii) для продуктов и услуг, рекомендованных какой-либо конференцией или ассамблеей какого-либо Сектора;
- iii) в таких других случаях, в которых Совет сочтет это целесообразным;

3 что когда Совет будет рассматривать применение возмещения затрат на какие-либо конкретные продукт или услугу, то должны по-прежнему учитываться следующие факторы:

- i) необходимы ли продукт или услуга для ограниченного числа Государств-Членов или Членов Секторов;
- ii) требуется ли продукт или услуга в значительно большей степени для малого числа пользователей;
- iii) требуются ли продукты или услуги на дискреционной основе;

- 4 что Совету следует вводить возмещение затрат способом, который:
- i) гарантирует, что возмещаются прямые и косвенные затраты на предоставляемые продукты или услуги, которые упоминаются в пункте с) раздела *отмечая*, выше;
 - ii) позволяет открыто и прозрачно учитывать затраты и поступления;
 - iii) предоставляет средства для корректировки платы за продукт или услугу на основе прямых и косвенных затрат в соответствии с пунктом с) раздела *отмечая*, выше;
 - iv) предусматривает методику, в которой перечисляются все конкретные косвенные затраты, которые могут входить в общие затраты на продукт или услугу;
 - v) предусматривает верхний предел для уровня косвенных затрат, распределяемых на продукт или услугу, в виде определенного в целом максимального процента от фиксированных затрат, который не должен превышать;
 - vi) учитывает особые потребности развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и стран с переходной экономикой, для гарантии того, что возмещение затрат не явится препятствием развитию услуг или сетей электросвязи в этих странах;
 - vii) в надлежащих случаях предоставляет всем Государствам-Членам достаточный объем продуктов или услуг бесплатно;
 - viii) гарантирует, что оплата не применяется к продуктам или услугам, затребованным до даты принятия Советом или Полномочной конференцией решения о применении возмещения затрат;
 - ix) позволяет предоставлять соответствующие продукты и услуги наиболее рациональным и экономически эффективным образом с учетом, когда это целесообразно, передового опыта, применяемого в других соответствующих международных организациях,

порукает Генеральному секретарю

на основе консультаций с Директорами Бюро, Государствами-Членами и Членами Секторов

1 продолжать рассматривать и рекомендовать набор критериев для применения возмещения затрат в соответствии с приведенными выше положениями пунктов 1, 2, 3 и 4 раздела *решает*, но не ограничиваясь ими;

2 определить продукты и услуги, к которым применяется принцип возмещения затрат, и предложить дополнительные продукты и услуги, к которым может применяться подход, предусматривающий возмещение затрат;

3 определить структуру затрат по каждому продукту и услуге, к которым применяется принцип возмещения затрат;

4 разработать процедуры и механизмы для введения предварительной оплаты продуктов и услуг, к которым применяется принцип возмещения затрат, в том числе выставления счетов, которые должны быть рассмотрены и утверждены Советом;

5 готовить отчеты для рассмотрения на каждой ежегодной сессии Совета, включающие дальнейшие действия, которые могут потребоваться для осуществления возмещения затрат, чтобы предоставить возможность увеличения доходов в соответствии с Резолюцией 158 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции,

порукает Совету

1 продолжать рассматривать отчет и предложения Генерального секретаря и принять новые критерии или изменения к существовавшим ранее критериям для применения возмещения затрат таким образом, чтобы они соответствовали приведенным выше положениям пунктов 1, 2, 3 и 4 раздела *решает*;

2 продолжать рассматривать для каждого отдельного случая продукты и услуги, которые удовлетворяют критериям, указанным выше, и решать, на какие продукты и услуги может распространяться принцип возмещения затрат;

3 продолжать разрабатывать соответствующую плату, основанную на полном отнесении затрат на предоставление той или иной конкретной услуги;

4 продолжать принимать соответствующие меры для удовлетворения потребностей развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и стран с переходной экономикой;

5 продолжать оказывать содействие повышению эффективности при предоставлении и оплате продуктов и услуг, к которым применяется возмещение затрат;

6 обеспечивать, чтобы надлежащим образом контролировался любой дефицит поступлений на основе ежегодного рассмотрения фактических показателей деятельности, затраты на которую подлежат возмещению, с тем чтобы в надлежащих случаях можно было своевременно принять корректирующие меры;

- 7 совершенствовать прогнозирование поступлений в счет возмещения затрат, используя структуру составления бюджета, ориентированного на результаты, систему отслеживания времени и методику распределения затрат;
- 8 продолжить вносить необходимые поправки в Финансовый регламент, с тем чтобы дать возможность осуществить возмещение затрат и обеспечить подотчетность и точность;
- 9 представить следующей полномочной конференции отчет о действиях, предпринятых для выполнения настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 94 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Проверка счетов Союза

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая,

a) что внешний аудитор, член Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций и назначенный правительством Швейцарской Конфедерации, проверил счета Союза за 2006–2009 годы чрезвычайно тщательно, компетентно и точно;

b) что Группа внешних ревизоров Организации Объединенных Наций придерживается передовой практики, согласно которой внешнего аудитора международной организации следует назначать на основе открытой, справедливой и прозрачной процедуры;

c) что Совет МСЭ на своей сессии 2008 года на основании письма от Швейцарского федерального аудиторского бюро просил Секретариат рассмотреть до Полномочной конференции 2010 года вопрос о назначении внешнего аудитора на основе принципа ротации,

признавая,

что только полномочная конференция может принимать решение, касающееся назначения внешнего аудитора,

решает выразить

свою искреннюю благодарность и глубокую признательность правительству Швейцарской Конфедерации и надежду, что имеющиеся на настоящее время договоренности относительно проверки счетов Союза могут быть возобновлены в ближайшее время,

порукает Генеральному секретарю

1 довести настоящую Резолюцию до сведения правительства Швейцарской Конфедерации;

2 ввести, когда Совет сочтет это целесообразным, механизмы проведения тендеров для выбора внешнего аудитора, соответствующие передовой практике, которая определена в п. b) раздела *учитывая*, выше, и представить Совету отчет об этом процессе.

РЕЗОЛЮЦИЯ 99 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Статус Палестины в МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a) Устав Организации Объединенных Наций и Всеобщую декларацию прав человека;
- b) резолюцию 52/250 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций об участии Палестины в работе Организации Объединенных Наций;
- c) Резолюции 32 (Киото, 1994 г.) и 125 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции;
- d) Резолюцию 18 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи;
- e) что в пп. 6 и 7 Статьи 1 Устава МСЭ предусматривается "*содействие распространению преимуществ новых технологий в области электросвязи среди всех жителей планеты*" и "*содействие использованию служб электросвязи с целью облегчения мирных отношений*",

учитывая,

- a) что основополагающие документы Союза направлены на укрепление мира и безопасности во всем мире посредством международного сотрудничества и совершенствования взаимопонимания между народами;
- b) что для достижения цели, указанной выше, необходимо, чтобы МСЭ имел универсальный характер,

учитывая далее

- a) итоги как Женевского (2003 г.), так и Тунисского (2005 г.) этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества;

b) участие Палестины в Региональной конференции радиосвязи (Женева, 2006 г.) и принятие заявок Палестины в плане цифрового радиовещания, при условии что Палестина уведомит Генерального секретаря МСЭ о том, что она признает права и обязуется соблюдать обязательства, которые в связи с этим возникают;

c) последовательное развитие и изменения в секторе информационно-коммуникационных технологий, который входит в сферу ответственности Палестинского органа, направленные на перестройку, либерализацию сектора и развитие конкуренции;

d) что Палестина является членом Лиги арабских государств, Организации Исламская конференция, Движения неприсоединившихся стран и Европейско-Средиземноморского партнерства;

e) что, многие, но не все Государства – Члены МСЭ, признают Палестину как государство,

памятуя

об основных принципах, изложенных в Преамбуле к Уставу,

решает,

что вплоть до любых последующих изменений нынешнего статуса Палестины как наблюдателя в МСЭ должны применяться следующие положения:

1 положения Административных регламентов и связанные с ними резолюции и рекомендации должны применяться к Палестинскому органу в той же мере, в какой они применяются к администрациям в соответствии с п.1002 Устава, а Генеральный секретариат и три Бюро должны действовать соответственно, особенно в отношении международных кодов доступа, позывных сигналов и обработки заявок на регистрацию частотных присвоений;

2 Палестина участвует во всех конференциях, ассамблеях и собраниях МСЭ и в конференциях по разработке договоров, со следующими дополнительными правами:

- правом поднимать вопросы по порядку ведения;
- правом совместного представления предложений;
- правом участвовать в прениях;

- Палестина имеет право быть включенной в список выступающих по пунктам повестки дня, не относящимся к проблемам Палестины и Ближнего Востока, на любом пленарном заседании или заседании какого-либо комитета вышеуказанных конференций, ассамблей и собраний;
- правом ответа;
- Палестина имеет право присутствовать на собраниях глав делегаций;
- Палестина имеет право обращаться с просьбой о дословном включении любого заявления, сделанного в ходе обсуждений;

3 палестинская делегация должна занимать место в зале сразу после Государств-Членов;

4 палестинские эксплуатационные организации, научные или промышленные организации и учреждения в сфере финансов и развития, занимающиеся вопросами электросвязи, могут обращаться непосредственно к Генеральному секретарю, чтобы участвовать в деятельности Союза в качестве Членов Секторов или Ассоциированных членов, и такие просьбы будут должным образом рассматриваться. Невзирая на вышеизложенное, положения пп. 28В и 28С Устава не применяются (постольку поскольку положения этих пунктов относятся к принятию Вопросов и Рекомендаций, влекущих последствия политического или регуляторного характера, и решений, связанных с методами работы и процедурами соответствующего Сектора),

порукает Генеральному секретарю

1 обеспечить выполнение настоящей Резолюции и всех других резолюций, принятых полномочными конференциями по Палестине, в частности решений, относящихся к международным кодам доступа и обработке заявок на регистрацию частотных присвоений, и периодически представлять Совету отчет о ходе работы по этим вопросам;

2 координировать деятельность трех Секторов Союза в соответствии с разделом *решает*, выше, для обеспечения максимальной эффективности действий, предпринимаемых Союзом в пользу Палестинского органа, и представить отчеты о ходе работы по этим вопросам следующей сессии Совета и следующей полномочной конференции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 101 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Сети, базирующиеся на протоколе Интернет

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a)* Резолюцию 101 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- b)* итоги Женевского (2003 г.) и Тунисского (2005 г.) этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) и, в частности, пункты 27 с) и 50 d) Тунисской программы для информационного общества, касающиеся международных интернет-соединений;
- c)* п. 196 Конвенции МСЭ, в котором предусмотрено, что исследовательские комиссии по стандартизации электросвязи уделяют надлежащее внимание изучению вопросов и составлению рекомендаций, непосредственно связанных с созданием, развитием и усовершенствованием электросвязи в развивающихся странах, как на региональном, так и на международном уровнях;
- d)* Резолюцию 23 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о доступе к интернету и его доступности для развивающихся стран, а также принципы начисления платы за международные интернет-соединения;
- e)* Резолюцию 69 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) о доступе к ресурсам интернета и их использовании на недискриминационной основе;
- f)* Рекомендацию МСЭ-Т D.50 об общих принципах тарификации – принципах, применяемых к международным интернет-соединениям;
- g)* Резолюцию 64 (Йоханнесбург, 2008 г.) ВАСЭ о распределении IP-адресов и содействии внедрению IPv6,

отдавая себе отчет в том,

- a)* что одна из целей Союза состоит в содействии распространению новых технологий в области электросвязи среди всех жителей планеты;
- b)* что для выполнения своих целей Союз должен, помимо прочего, содействовать стандартизации электросвязи во всем мире, обеспечивая удовлетворительное качество обслуживания,

учитывая,

- a)* что прогресс в развитии глобальной информационной инфраструктуры, включая развитие сетей, базирующихся на протоколе Интернет (IP), и особенно интернета, а также будущее развитие IP, остается вопросом исключительной важности, поскольку он является важной движущей силой для роста мировой экономики в XXI веке;
- b)* что все более широкое использование интернета обуславливает появление новых дополнительных приложений в услугах электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), основанных на свойственной ему весьма усовершенствованной технологии, например использование электронной почты и текстовых сообщений, передачи голоса по IP, видео, ТВ в реальном времени (IPTV) на основе интернета, которое стало общепринятым, несмотря на проблемы, связанные с качеством обслуживания, неопределенностью происхождения вызова и высокой стоимостью установления международных соединений;
- c)* что существующие и будущие сети на основе IP, а также будущее развитие IP будут и впредь радикальным образом менять способы, с помощью которых мы получаем, производим, распространяем и потребляем информацию,

учитывая далее,

- a)* что в Секторе развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) достигнут значительный прогресс и проводится ряд исследований в отношении развития инфраструктуры и использования интернета в развивающихся странах на основе его Стамбульского плана действий 2002 года в рамках мер по развитию человеческого потенциала, таких как инициатива Сектора по созданию центров подготовки на базе интернета, и итоговых документов ВКРЭ-06, в которых подтверждается необходимость продолжить эти исследования и содержится призыв к МСЭ-D об оказании помощи развивающимся странам, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства и развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, в создании высокоскоростных магистральных сетей для интернета, а также в создании национальных, субрегиональных и региональных пунктов доступа в интернет;

b) что в Секторе стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) проводятся исследования по вопросам, связанным с сетями на основе IP, в том числе в отношении взаимодействия этих служб с другими сетями электросвязи, нумерации, требований к сигнализации и аспектов протоколов, безопасности и стоимости компонентов инфраструктуры, по вопросам, касающимся перехода к сетям последующих поколений (СПП), в том числе от существующих сетей к СПП, и выполнения требований Рекомендации МСЭ-Т D.50;

c) что продолжает действовать общее соглашение о сотрудничестве между МСЭ-Т и Обществом интернета (ISOC)/Целевой группой по инженерным проблемам интернета (IETF), о котором речь идет в Дополнении 3 к Рекомендациям МСЭ-Т серии А,

признавая,

a) что сети на основе IP превращаются в широкодоступное средство, используемое в глобальной коммерции и связи, и поэтому необходимо определить глобальные направления деятельности в отношении сетей на основе IP по таким вопросам, как:

- i) инфраструктура, возможность взаимодействия и стандартизация;
- ii) наименования и адресация в интернете;
- iii) распространение информации относительно сетей на основе IP и влияния их развития на Государства – Члены МСЭ, в особенности на развивающиеся страны;

b) что значительная часть работы над вопросами, связанными с IP, и будущим интернетом¹, проводится в МСЭ и во многих других международных органах;

c) что качество обслуживания, предоставляемых сетями на основе IP, должно соответствовать Рекомендациям МСЭ-Т и другим признанным международным стандартам;

d) что в интересах общества необходимо, чтобы сети на основе IP и другие сети электросвязи были функционально совместимыми и обеспечивали, как минимум, такой уровень качества обслуживания, который обеспечивается традиционными сетями, в соответствии с Рекомендациями МСЭ-Т и другими признанными международными стандартами,

¹ Например, мероприятие МСЭ-Т "Калейдоскоп" по теме "Что будет после интернета? – Инновации для будущих сетей и услуг", которое состоялось в г. Пуне, Индия, в декабре 2010 года.

просит Сектор стандартизации электросвязи МСЭ

продолжать осуществлять сотрудничество в области развития сетей на основе IP с ISOC/IETF и другими соответствующими признанными организациями в отношении возможности присоединения к существующим сетям электросвязи и перехода к СПП и будущим сетям,

просит три Сектора

продолжить рассмотрение их будущих программ работы по сетям на основе IP и по переходу к СПП и будущим сетям,

решает

1 изучить пути и средства повышения уровня сотрудничества и координации между МСЭ и соответствующими организациями², которые участвуют в деятельности по развитию базирующихся на IP сетей и будущего интернета, путем заключения в надлежащих случаях соглашений о сотрудничестве, с тем чтобы повысить роль МСЭ в процессе управления использованием интернета в целях обеспечения максимальной выгоды для мирового сообщества;

2 что МСЭ должен полностью использовать возможности развития электросвязи/ИКТ, которые появились в результате распространения сетей на основе IP, в соответствии с целями МСЭ и итогами Женевского (2003 г.) и Тунисского (2005 г.) этапов ВВУИО, принимая во внимание качество и безопасность услуг;

3 что МСЭ должен четко определить для своих Государств-Членов и Членов Секторов, а также для общественности тот круг вопросов, связанных с интернетом, которые входят в сферу ответственности Союза согласно его основным текстам документов и соответствуют направлениям деятельности, указанным в итоговых документах ВВУИО, в которых отводится роль МСЭ;

² Включая, в том числе, Корпорацию Интернет по присваиванию наименований и номеров (ICANN), региональные регистрационные центры интернета (RIR), Целевую группу по инженерным проблемам интернета (IETF), Общество интернета (ISOC) и Консорциум всемирной паутины (W3C) на основе взаимности.

4 что МСЭ должен продолжать сотрудничать с другими соответствующими организациями с целью обеспечения того, чтобы развитие сетей на основе IP, наряду с учетом традиционных сетей, приносило максимальные преимущества мировому сообществу, и, в соответствующих случаях, продолжать принимать участие в любых новых международных инициативах, непосредственно связанных с этим вопросом, в частности в новой, осуществляемой совместно с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), инициативе в рамках созданной для этой цели Комиссии Организации Объединенных Наций по широкополосной связи;

5 продолжить изучение в безотлагательном порядке вопроса о международных интернет-соединениях, как это предусматривается в п. 50 d) Тунисской программы, и призвать МСЭ-Т и, в частности 3-ю Исследовательскую комиссию, ответственную за Рекомендацию МСЭ-Т D.50, как можно скорее завершить его исследования, которые продолжаются со времени ВАСЭ-2000,

порукает Генеральному секретарю

1 готовить ежегодный отчет Совету МСЭ, включающий соответствующие вклады от Государств-Членов, Членов Секторов, трех Секторов и Генерального секретариата, который представлял бы собой всесторонний обзор как уже ведущейся в МСЭ работы по сетям на основе IP и любых изменений в этой области, включая развитие СПП и будущих сетей, так и роли и деятельности других соответствующих международных организаций с указанием их участия в рассмотрении вопросов, касающихся сетей на основе IP; в этом отчете должна быть указана степень сотрудничества между МСЭ и этими организациями на основе информации, извлекаемой, по мере возможности, из имеющихся источников, и конкретные предложения по совершенствованию деятельности МСЭ и такого сотрудничества; такой отчет должен быть распространен на широкой основе среди Государств-Членов и Членов Секторов, консультативных групп трех Секторов и других заинтересованных групп за один месяц до сессии Совета;

2 на основе этого отчета продолжить деятельность по сотрудничеству в вопросах, касающихся сетей на базе IP, в особенности связанную с реализацией соответствующих решений обоих этапов ВВУИО;

3 предложить сессии Совета 2011 года провести в первом квартале 2013 года специальный форум в соответствии с Резолюцией 2 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции или семинар-практикум для обсуждения всех вопросов, поднятых в настоящей Резолюции, а также в Резолюциях 102 и 133 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции, предпочтительно максимально приблизив его по времени и месту к другим соответствующим крупным мероприятиям МСЭ,

предлагает Совету

рассмотреть вышеупомянутый отчет и принять во внимание замечания, касающиеся осуществления настоящей Резолюции, если таковые будут сделаны консультативными группами трех Секторов в лице соответствующих Директоров Бюро, и, когда это целесообразно, принять дальнейшие меры, а также изучить предложение Генерального секретаря относительно форума в соответствии с Резолюцией 2 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.), или семинара-практикума для решения всех вопросов, связанных с настоящей Резолюцией и Резолюциями 102 и 133 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

- 1 принимать участие в текущей работе Секторов Союза и следить за ее ходом;
- 2 повышать уровень осведомленности на национальном, региональном и международном уровнях среди всех заинтересованных неправительственных сторон и поощрять их участие в соответствующей деятельности МСЭ, а также в любой другой соответствующей деятельности, вытекающей из Женевского (2003 г.) и Тунисского (2005 г.) этапов ВВУИО.

РЕЗОЛЮЦИЯ 102 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Роль МСЭ в вопросах международной государственной политики, касающихся интернета и управления ресурсами интернета, включая наименования доменов и адреса

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

признавая

- a) все резолюции Полномочной конференции, относящиеся к настоящей Резолюции;
- b) все решения Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), относящиеся к настоящей Резолюции,

учитывая,

- a) что в цели Союза входят, среди прочего, содействие на международном уровне принятию широкого подхода к вопросам электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в глобальной информационной экономике и глобальном информационном обществе, содействие распространению преимуществ новых технологий в области электросвязи среди всех жителей планеты и согласование усилий Государств-Членов и Членов Секторов для достижения этих целей;
- b) что прогресс в развитии глобальной информационной инфраструктуры, в том числе в развитии сетей, базирующихся на протоколе Интернет (IP), и самого интернета, с учетом потребностей, характеристик и возможности взаимодействия сетей последующих поколений (СПП) и будущих сетей, имеет исключительное значение, поскольку является важной побудительной силой для развития всемирной экономики в XXI веке;
- c) что развитие интернета обусловлено в значительной степени требованиями рынка и частными и государственными инициативами;
- d) что частный сектор продолжает играть весьма важную роль в расширении и развитии интернета, например посредством капиталовложений в инфраструктуру и услуги;

e) что управление регистрацией и распределением наименований доменов и адресов интернета должно полностью отражать географический характер интернета с учетом справедливого баланса интересов всех заинтересованных сторон;

f) роль, которую играл МСЭ в успешной организации двух этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), и что Женевская декларация принципов и Женевский план действий, принятые в 2003 году, а также Тунисское обязательство и Тунисская программа для информационного общества, принятые в 2005 году, были поддержаны Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций;

g) что управление использованием интернета является предметом закономерных международных интересов и должно осуществляться при полномасштабном международном сотрудничестве и с участием многих заинтересованных сторон на основе решений двух этапов ВВУИО;

h) что, как отмечается в решениях ВВУИО, все правительства должны иметь одинаковые задачи и обязательства в сфере управления использованием интернета на международной основе и обеспечения стабильности, безопасности и целостности существующего интернета, его будущего развития и будущего интернета и что также признается необходимость разработки правительствами государственной политики при консультациях со всеми заинтересованными сторонами,

признавая далее,

a) что МСЭ занимается вопросами технического и политического характера, которые относятся к сетям, базирующимся на протоколе IP, включая существующий интернет и развитие СПП, а также результаты исследований по вопросам будущего интернета;

b) что МСЭ осуществляет во всемирном масштабе координацию ряда систем распределения ресурсов радиосвязи и электросвязи и выступает в качестве форума для обсуждения политики в этой области;

c) что МСЭ приложил значительные усилия в вопросах, касающихся протокола ENUM, доменов ".int", интернационализированных наименований доменов (IDN) и кода страны домена верхнего уровня (ccTLD), путем организации семинаров-практикумов и деятельности в области стандартизации;

d) что МСЭ опубликовал обширный и полезный Справочник по сетям, базирующимся на протоколе Интернет (IP), и связанным с ними темам и вопросам;

e) пп. 71 и 78 а) Тунисской программы, касающиеся усиления сотрудничества в области управления использованием интернета и организации Форума по вопросам управления использованием интернета (ФУИ), как двух совершенно разных процессов;

f) соответствующие решения ВВУИО, касающиеся управления использованием интернета, в пп. 29–82 Тунисской программы;

g) что следует поощрять оказание со стороны МСЭ содействия сотрудничеству со всеми заинтересованными сторонами, упомянутыми в п. 35 Тунисской программы;

h) что Государства-Члены представляют интересы населения страны или территории, которой присвоен ccTLD;

i) что странам не следует вмешиваться в принятие решений, касающихся ccTLD какой-либо другой страны,

подчеркивая,

a) что управление использованием интернета охватывает как технические вопросы, так и вопросы государственной политики, и в него должны быть вовлечены все заинтересованные стороны, а также соответствующие межправительственные и международные организации согласно подпунктам а)–е) п. 35 Тунисской программы;

b) что роль правительств включает обеспечение ясной, разумной и предсказуемой правовой базы для содействия созданию благоприятных условий, в которых глобальные сети ИКТ могут взаимодействовать с сетями интернета и быть легкодоступными для всех граждан без какой-либо дискриминации, а также обеспечение достаточной защиты интересов населения в области управления ресурсами интернета, в том числе наименованиями доменов и адресами интернета;

c) что ВВУИО признала необходимость упрочения сотрудничества в будущем – с тем чтобы правительства могли на равной основе играть свою роль и выполнять свои обязательства – в решении вопросов международной государственной политики, касающихся интернета, а не в сфере повседневной деятельности технического и эксплуатационного характера, которая не влияет на вопросы международной государственной политики;

d) что МСЭ, со своей стороны, как одна из соответствующих организаций, упомянутых в п. 71 Тунисской программы, начал процесс активизации сотрудничества, и Специализированной группе по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, следует продолжить свою работу по вопросам государственной политики, касающимся интернета;

e) что МСЭ может играть позитивную роль, предоставляя платформу для стимулирования обсуждений и для распространения всем заинтересованным сторонам информации по вопросам управления наименованиями доменов и адресами интернета и другими ресурсами интернета в рамках мандата МСЭ,

отмечая

- a)* решение о созыве четвертого Всемирного форума по политике в области электросвязи и результаты этого форума, в частности Мнение 1 по вопросам государственной политики, касающимся интернета, и принимая во внимание Резолюции 47, 48, 49, 50 и 52 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) и 64, 69 и 75 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ);
- b)* что эта Специализированная группа, как составная часть Рабочей группы Совета по ВВУИО (Резолюция 75 (Йоханнесбург, 2008 г.)), способствует достижению целей этой Резолюции, касающихся государственной политики (согласовано);
- c)* что в соответствии с Резолюцией 1305, принятой Советом МСЭ на его сессии 2009 года, Генеральному секретарю поручается распространять, в надлежащих случаях, отчеты Специализированной группы среди всех соответствующих международных организаций и заинтересованных сторон, которые активно участвуют в решении таких вопросов, для их учета в процессах разработки своей политики;
- d)* что Специализированная группа будет выполнять свои функции эффективнее, если она станет независимой и будет подчиняться непосредственно Совету;
- e)* что в своей работе Специализированная группа должна принимать во внимание все резолюции настоящей конференции и любые другие резолюции, имеющие отношение к работе этой Группы, в соответствии с положениями Резолюции 1305 Совета и Приложения к ней,

решает

изучить пути и средства повышения уровня сотрудничества и координации между МСЭ и соответствующими организациями¹, которые участвуют в деятельности по развитию базирующихся на IP сетей и будущего интернета, путем заключения в надлежащих случаях соглашений о сотрудничестве, с тем чтобы повысить роль МСЭ в процессе управления использованием интернета в целях обеспечения максимальной выгоды для мирового сообщества,

¹ Включая, в том числе, Корпорацию Интернет по присваиванию наименований и номеров (ICANN), региональные регистрационные центры интернета (RIR), Целевую группу по инженерным проблемам интернета (IETF), Общество интернета (ISOC) и Консорциум всемирной паутины (W3C) на основе взаимности.

порукает Генеральному секретарю

1 продолжать играть значительную роль в международных дискуссиях и инициативах по управлению наименованиями доменов и адресами интернета и другими ресурсами интернета в рамках мандата МСЭ, учитывая будущее развитие интернета, цели Союза и отражение интересов его Членов, как это изложено в его документах, резолюциях и решениях;

2 принять необходимые меры, для того чтобы МСЭ продолжал играть содействующую роль в координации вопросов международной государственной политики, связанных с интернетом, как это изложено в п. 35 d) Тунисской программы, взаимодействуя, в надлежащих случаях, с другими международными организациями в этих областях;

3 в соответствии с п. 78 а) Тунисской программы по-прежнему, в надлежащих случаях, вносить вклад в работу ФУИ, если мандат ФУИ будет продлен на сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 2010 года;

4 продолжать принимать необходимые меры, для того чтобы МСЭ играл активную и конструктивную роль в процессе, направленном на укрепление сотрудничества, как это изложено в п. 71 Тунисской программы;

5 продолжать принимать необходимые меры в рамках внутреннего процесса МСЭ, направленные на укрепление сотрудничества в вопросах международной государственной политики, касающихся интернета, как это изложено в п. 71 Тунисской программы, с участием всех заинтересованных сторон, в соответствии с их различными ролями и сферами ответственности;

6 ежегодно представлять Совету отчет о деятельности по этим вопросам и, в надлежащих случаях, представлять предложения;

7 продолжать распространять, в надлежащих случаях, отчеты Специализированной группы среди всех соответствующих международных организаций и заинтересованных сторон, которые активно участвуют в решении таких вопросов, для их учета в процессах разработки своей политики,

порукает Директорам Бюро

1 вносить вклад в работу Специализированной группы в отношении деятельности, которая была проведена их Бюро и которая имеет отношение к работе Группы;

2 в рамках их мандатов, а также в рамках компетенции Союза и в пределах имеющихся ресурсов, в надлежащих случаях, в сотрудничестве с соответствующими организациями оказывать содействие Государствам-Членам по их просьбе в достижении поставленных ими политических целей в отношении управления наименованиями доменов и адресами интернета и другими ресурсами интернета, а также в отношении вопросов государственной политики, касающихся интернета, в соответствии с Приложением к Резолюции 1305 Совета, в котором определяется роль Специализированной группы;

3 установить взаимодействие и сотрудничество с региональными организациями электросвязи в соответствии с настоящей Резолюцией,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 обеспечить, чтобы Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) выполнял свою роль в технических вопросах, и продолжать использовать опыт МСЭ-Т, а также осуществлять взаимодействие и сотрудничество с надлежащими объединениями по вопросам управления наименованиями доменов и адресами интернета и другими ресурсами интернета в рамках мандата МСЭ, такими как протокол Интернет версии 6 (IPv6), ENUM и IDN, а также по любым другим связанным с ними техническим изменениям и вопросам, включая содействие проведению соответствующими исследовательскими комиссиями МСЭ-Т и другими группами надлежащих исследований по этим вопросам;

2 в соответствии с правилами и процедурами МСЭ и призывая Членов МСЭ вносить вклады, продолжать играть содействующую роль при координации вопросов и проблем государственной политики, касающихся наименований доменов и адресов интернета и других ресурсов интернета, и оказании помощи в их разработке в рамках мандата МСЭ и с учетом их возможного развития;

3 сотрудничать с Государствами-Членами и Членами Секторов с учетом деятельности других соответствующих объединений по вопросам, касающимся ccTLD Государств-Членов и соответствующего опыта в этой области;

4 ежегодно представлять Совету, а также ВАСЭ отчет о деятельности и достижениях, связанных с этими вопросами, включая, в надлежащих случаях, предложения для дальнейшего рассмотрения,

порукает Директору Бюро развития электросвязи

1 в период 2010–2014 годов организовать совместно с соответствующими структурами международные и региональные форумы и осуществить необходимую деятельность для обсуждения политических, оперативных и технических вопросов, связанных с интернетом в целом и с управлением наименованиями доменов и адресами интернета и другими ресурсами интернета в рамках мандата МСЭ, в частности включая многоязычие, в интересах Государств-Членов, особенно развивающихся стран, в том числе наименее развитых стран (НРС), малых островных развивающихся государств (СИДС), развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (ЛЛДС), и стран с переходной экономикой, принимая во внимание положения надлежащих резолюций настоящей конференции, включая настоящую Резолюцию, а также положения надлежащих резолюций Всемирной конференции по развитию электросвязи 2010 года (ВКРЭ);

2 продолжать содействовать через программы и исследовательские комиссии Сектора развития электросвязи МСЭ обмену информацией, способствовать обсуждению и внедрению передового опыта в вопросах, касающихся интернета, и по-прежнему играть ключевую роль в пропаганде его распространения путем содействия созданию потенциала, оказания технической помощи и поощрения участия развивающихся стран, в том числе НРС, СИДС, ЛЛДС и стран с переходной экономикой, на международных форумах и при обсуждении вопросов, касающихся интернета;

3 продолжать ежегодно представлять Совету и Консультативной группе по развитию электросвязи, а также ВКРЭ отчет о деятельности и достижениях, связанных с этими вопросами, включая, в надлежащих случаях, предложения для дальнейшего рассмотрения,

предлагает Специализированной группе по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, как составной части Рабочей группы Совета по Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества,

1 рассмотреть и обсудить деятельность Генерального секретаря и Директоров Бюро по выполнению настоящей Резолюции;

2 готовить, в надлежащих случаях, вклады МСЭ в вышеупомянутую деятельность,

порукает Совету

- 1 пересмотреть свои соответствующие Резолюции, направленные на то, чтобы сделать Специализированную группу Рабочей группой Совета (РГС), состав которой ограничивался бы Государствами-Членами при проведении открытых консультаций со всеми заинтересованными сторонами;
- 2 с учетом ежегодных отчетов, представляемых Генеральным секретарем и Директорами Бюро, принять необходимые меры в отношении обеспечения активного участия в международных обсуждениях и инициативах, относящихся к вопросам международного управления наименованиями доменов и адресами интернета и другими ресурсами интернета в рамках мандата МСЭ;
- 3 рассматривать отчеты Специализированной группы и принимать, в надлежащих случаях, меры;
- 4 представить Полномочной конференции 2014 года отчет о деятельности и достижениях, связанных с целями настоящей Резолюции, включая, в надлежащих случаях, предложения для дальнейшего рассмотрения,

предлагает Государствам-Членам

- 1 принимать участие в обсуждениях по международному управлению ресурсами интернета, включая наименования доменов и адреса интернета, а также в процессе укрепления сотрудничества по вопросам управления использованием интернета и международной государственной политики в области интернета, с тем чтобы в обсуждениях приняли участие представители всех стран мира;
- 2 продолжать активно участвовать в обсуждениях и разработке вопросов государственной политики, касающихся ресурсов интернета, включая наименования доменов и адреса интернета, их возможное развитие и влияние новых видов использования и приложений, сотрудничество с соответствующими организациями, а также представлять вклады по соответствующим вопросам Специализированной группе и исследовательским комиссиям МСЭ,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

изыскать необходимые средства, для того чтобы внести вклад в укрепление сотрудничества по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, в соответствии с их различными ролями и сферами ответственности.

РЕЗОЛЮЦИЯ 122 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

**Возрастающая роль Всемирной ассамблеи
по стандартизации электросвязи**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

a) Статью 13 Конвенции МСЭ, в которой определяются роли и обязанности Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ), а также Статьи 14 и 14А, касающиеся исследовательских комиссий по стандартизации электросвязи и Консультативной группы по стандартизации электросвязи (КГСЭ), соответственно;

b) решения предыдущих полномочных конференций в отношении осуществления деятельности МСЭ по стандартизации электросвязи и управления этой деятельностью;

c) Резолюции 1, 7, 22, 33 и 45 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) ВАСЭ, которые предусматривают:

- право членов пересматривать существующие и формулировать новые вопросы в период между ВАСЭ;
- дальнейшее сотрудничество членов с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК);
- право членов при работе в рамках КГСЭ реорганизовывать и учреждать исследовательские комиссии в период между ВАСЭ;
- право членов при работе в рамках КГСЭ определять новые и претерпевающие конвергенцию технологии и необходимость в быстрой и надежной разработке соответствующих стандартов;
- право членов при работе в рамках КГСЭ создавать, распускать или сохранять другие группы в период между ВАСЭ для повышения и улучшения эффективности работы Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), в целях координации работы МСЭ-Т и гибкого реагирования по первоочередным вопросам, стоящим перед некоторыми исследовательскими комиссиями;

– поручение КГСЭ играть активную роль в обеспечении, в соответствующих случаях, координации между исследовательскими комиссиями по первоочередным вопросам стандартизации, являющимся предметом исследований более чем одной исследовательской комиссии, и принимать во внимание и, в надлежащих случаях, применять рекомендации, которые КГСЭ получила от других групп, учрежденных в интересах эффективной координации по первоочередным темам в области стандартизации;

d) работу Государств-Членов и Членов Сектора МСЭ-Т в исследовательских комиссиях Сектора и КГСЭ по выполнению этих решений и принятию и использованию рабочих процедур, которые повысили своевременность и эффективность деятельности по стандартизации, сохранив при этом ее качество;

e) Резолюцию 123 (Пересм. Гвадалахара 2010 г.) настоящей конференции о преодолении разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами;

f) п. 64 Женевской декларации принципов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, где признается, что основные сферы компетенции МСЭ в областях информационно-коммуникационных технологий – содействие в преодолении "цифрового разрыва", международное и региональное сотрудничество, управление использованием радиочастотного спектра, разработка стандартов и распространение информации – имеют решающее значение для построения информационного общества,

учитывая далее

проведенный Рабочей группой по реформированию МСЭ (РГР) анализ деятельности МСЭ в области стандартизации и значение, которое РГР придает необходимости продолжения повышения эффективности процесса стандартизации, а также необходимости обеспечения эффективного сотрудничества между Государствами-Членами и Членами Сектора,

признавая

a) положительные результаты альтернативного процесса утверждения для методов работы МСЭ-Т, в частности сокращение периода утверждения соответствующих вопросов и рекомендаций согласно процедурам, принятым Сектором;

- b) положение ВАСЭ как форума, который обеспечивает широкое и активное участие Государств-Членов и Членов Сектора МСЭ-Т и на котором они могут обсуждать будущее МСЭ-Т, анализировать ход выполнения программы работы МСЭ-Т по стандартизации, рассматривать в общем плане вопрос о структуре и функционировании Сектора и определять цели МСЭ-Т;
- c) что ВАСЭ служит всем Государствам-Членам и Членам Сектора МСЭ-Т в качестве форума для принятия решений в целях урегулирования в рамках своей компетенции вопросов, которые могут быть вынесены на ее рассмотрение;
- d) что за день до начала ВАСЭ-08 был проведен Глобальный симпозиум по стандартам (ГСС),

сознавая

- a) непрекращающиеся проблемы, стоящие перед членами в связи с нынешним финансовым положением Союза, количество собраний МСЭ-Т и связанных с ними мероприятий, а также важную роль ВАСЭ как надзорного органа МСЭ-Т;
- b) необходимость тесного взаимодействия Государств-Членов и Членов Сектора МСЭ-Т в рамках МСЭ-Т на основе активного сотрудничества и новаторских подходов, с учетом их соответствующих обязанностей и задач, в целях содействия дальнейшему развитию МСЭ-Т;
- c) что МСЭ-Т намерен оставаться уникальным местом в мире для совместной работы представителей государственных органов и отраслевых организаций, способствующим разработке и использованию взаимоприемлемых и недискриминационных стандартов, основанных на открытости, определяемых спросом и учитывающих потребности пользователей;
- d) что быстро меняющаяся ситуация в области электросвязи требует от МСЭ-Т гибкости, для того чтобы он мог выполнить свою роль и принимать своевременные решения в период между ВАСЭ по таким вопросам, как приоритеты в работе, структура исследовательских комиссий и графики проведения собраний,

решает

- 1 поощрять ВАСЭ далее развивать свои методы работы и процедуры в целях совершенствования управления деятельностью МСЭ-Т по стандартизации;

2 что ВАСЭ по-прежнему, в соответствии со своими обязанностями и при наличии финансовых средств, содействует дальнейшему развитию сектора стандартизации, например с помощью укрепления роли КГСЭ, но не ограничиваясь этим;

3 что ВАСЭ по-прежнему адекватно определяет стратегические вопросы в области стандартизации и через Директора Бюро стандартизации электросвязи представляет свои предложения и замечания Совету МСЭ;

4 что ВАСЭ в своих выводах следует по-прежнему принимать во внимание стратегический план Союза и в соответствии с п. 188 Конвенции МСЭ учитывать финансовое положение Сектора;

5 что ВАСЭ поощряет продолжение тесного сотрудничества и координации с международными, региональными и национальными организациями, которые разрабатывают стандарты, имеющие отношение к работе МСЭ-Т,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 при подготовке отчета Директора для ВАСЭ включать отчет о финансовом положении Сектора для оказания содействия ВАСЭ в выполнении ею своих функций;

2 продолжать на основе консультаций с соответствующими органами, а также членами МСЭ, и в сотрудничестве с Сектором радиосвязи МСЭ и Сектором развития электросвязи МСЭ, в надлежащих случаях организовывать ГСС,

предлагает Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи

и впредь принимать во внимание выводы ГСС,

призывает

1 Государства-Члены и Членов Сектора МСЭ-Т способствовать динамике роли ВАСЭ;

2 Государства-Члены, Членов Сектора МСЭ-Т, а также председателей и заместителей председателей КГСЭ и исследовательских комиссий сосредоточиться, среди прочего, на определении и анализе стратегических вопросов в области стандартизации при подготовке к ВАСЭ, с тем чтобы способствовать работе ассамблеи.

РЕЗОЛЮЦИЯ 123 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

**Преодоление разрыва в стандартизации
между развивающимися и развитыми странами**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

Резолюцию 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции,

учитывая,

a) что "Союз, в частности, облегчает международную стандартизацию электросвязи с удовлетворительным качеством обслуживания" (п. 13 Статьи 1 Устава МСЭ);

b) что в связи с функциями и структурой Сектора стандартизации электросвязи (МСЭ-Т) в Статье 17 Устава указывается на необходимость учета "особых интересов развивающихся стран... в выполнении целей Союза...";

c) что в соответствии со Стратегическим планом Союза на 2012–2015 годы МСЭ-Т должен осуществлять свою деятельность "для предоставления поддержки и помощи развивающимся странам в преодолении разрыва в стандартизации, в том что касается вопросов стандартизации, инфраструктуры и приложений информационно-коммуникационных сетей и соответствующих учебных материалов для создания потенциала, принимая во внимание характеристики среды электросвязи в развивающихся странах",

учитывая далее,

a) что Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи приняла Резолюции 17, 44, 53 и 54 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) по оказанию помощи в преодолении разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами;

b) что Всемирная конференция по развитию электросвязи приняла Резолюцию 47 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.), в которой предлагается принять участие в деятельности по повышению степени понимания и эффективности применения Рекомендаций МСЭ-Т и Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) в развивающихся странах, и Резолюцию 37 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.), в которой признается необходимость создания цифровых возможностей в развивающихся странах,

напоминая,

что в Женевском плане действий и Тунисской программе для информационного общества Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) подчеркивается важность усилий по преодолению "цифрового разрыва" и разрывов в развитии,

отмечая

следующие цели МСЭ-Т, указанные в Стратегическом плане Союза на 2012–2015 годы, который принят в Резолюции 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференцией:

- разрабатывать функционально совместимые, недискриминационные международные стандарты (Рекомендации МСЭ-Т);
- содействовать в преодолении разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами;
- расширять международное сотрудничество между международными и региональными органами по стандартизации и содействовать такому сотрудничеству;

и следующую стратегическую цель Сектора развития электросвязи (МСЭ-D), указанную в Стратегическом плане Союза на 2012–2015 годы, принятом в Резолюции 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.):

- оказывать помощь развивающимся странам в преодолении "цифрового разрыва" путем обеспечения широкого социально-экономического развития на базе электросвязи/ИКТ,

признавая

a) сохраняющуюся нехватку в развивающихся странах людских ресурсов в области стандартизации, приводящую к низкому уровню участия развивающихся стран в собраниях МСЭ-Т и МСЭ-R, несмотря на наблюдаемое в последнее время улучшение в отношении такого участия, и, соответственно, в процессе разработки стандартов, что создает трудности при толковании Рекомендаций МСЭ-R и МСЭ-Т;

b) постоянно стоящие задачи, связанные с созданием потенциала, в частности в развивающихся странах, в свете стремительных технологических инноваций и расширяющейся конвергенции услуг;

c) ограниченное участие представителей от развивающихся стран в видах деятельности МСЭ по стандартизации либо из-за неосведомленности об этой деятельности, трудностей в доступе к информации, недостаточной подготовки людских ресурсов в вопросах, связанных со стандартизацией, либо в связи с отсутствием финансовых ресурсов для поездок в места проведения собраний, что представляет собой факторы, влияющие на расширение существующего разрыва в знаниях;

d) что технологические потребности и реалии различны в разных странах и регионах, и во многих случаях развивающиеся страны не имеют возможностей или механизмов для ознакомления с ними;

e) что при выполнении положений Приложения к Резолюции 44 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) и Резолюций 17, 53 и 54 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) МСЭ принимаются меры в рамках МСЭ-Т по содействию в сокращении разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами,

принимая во внимание,

a) что развивающиеся страны могли бы воспользоваться более высоким уровнем применения и разработки стандартов;

b) что деятельность МСЭ-Т и МСЭ-R и рынок электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) могли бы также воспользоваться преимуществами более полного участия развивающихся стран в разработке стандартов и в применении стандартов;

c) что инициативы по оказанию помощи в преодолении разрыва в стандартизации изначально присущи Союзу и составляют его высокоприоритетные задачи;

d) что хотя МСЭ предпринимает усилия по сокращению разрыва в стандартизации, между развивающимися и развитыми странами остаются существенные различия в знаниях стандартов и управлении ими,

решает поручить Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро

- 1 тесно сотрудничать между собой в выполнении настоящей Резолюции и последующей деятельности в связи с ней, Резолюции МСЭ-R 7 (Женева, 2007 г.) Ассамблеи радиосвязи, Резолюций 17, 44 и 54 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) ВАСЭ, а также Резолюции 47 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ и активизировать деятельность, направленную на сокращение разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами;
- 2 поддерживать механизмы тесной координации деятельности между тремя Секторами на региональном уровне для преодоления "цифрового разрыва" путем осуществления деятельности региональных отделений МСЭ с этой целью;
- 3 выявлять возможности и средства для оказания поддержки участию представителей развивающихся стран в собраниях трех Секторов МСЭ и распространению информации о стандартизации;
- 4 далее развивать сотрудничество с соответствующими региональными организациями для оказания им поддержки в работе, проводимой в этой области;
- 5 укреплять механизмы отчетности, связанной с выполнением Плана действий, который относится к Резолюции 44 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.), например с помощью ежегодных оперативных планов,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

делать добровольные взносы (финансовые и в натуральной форме) в фонд для преодоления разрыва в стандартизации и принять конкретные меры по оказанию поддержки действиям МСЭ и инициативам трех его Секторов и его региональных отделений в этой области.

РЕЗОЛЮЦИЯ 125 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

**Помощь и поддержка Палестине
в восстановлении ее сетей электросвязи**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

a) Резолюции 125 (Марракеш, 2002 г.), 99 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) и 32 (Киото, 1994 г.) Полномочной конференции;

b) Резолюцию 18 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.), Резолюцию 18 (Пересм. Стамбул, 2002 г.) и Резолюцию 18 (Валлетта, 1998 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи;

c) Устав Организации Объединенных Наций и Всеобщую декларацию прав человека;

d) пп. 6 и 7 Устава МСЭ, где среди целей Союза указаны "*содействие распространению преимуществ новых технологий в области электросвязи среди всех жителей планеты*" и "*содействие использованию служб электросвязи с целью облегчения мирных отношений*";

e) положения резолюции 43/177 (1988 г.) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой было принято решение использовать наименование "Палестина" в системе Организации Объединенных Наций,

учитывая,

a) что Устав и Конвенция МСЭ направлены на укрепление мира и безопасности во всем мире в интересах развития международного сотрудничества и улучшения взаимопонимания между народами;

b) что политика МСЭ по оказанию помощи Палестине в целях развития ее сектора электросвязи является эффективной, но пока не выполнила своих задач ввиду сложившейся обстановки;

c) что для того чтобы Палестина могла принимать активное участие в новом информационном обществе, ей необходимо построить свое информационное общество,

учитывая далее,

- a)* что создание надежной и современной сети электросвязи является необходимой составной частью экономического и социального развития и имеет важнейшее значение для будущего палестинского народа;
- b)* что международное сообщество играет важную роль в оказании помощи Палестине в развитии современной и надежной сети электросвязи;
- c)* что в настоящее время Палестина не имеет международных сетей электросвязи ввиду сложности их создания,

сознавая

основополагающие принципы, содержащиеся в преамбуле Устава,

отмечая

долгосрочную техническую помощь Бюро развития электросвязи (БРЭ) Палестине по развитию ее систем электросвязи во исполнение Резолюции 32 (Киото, 1994 г.) Полномочной конференции и неотложную потребность в оказании помощи в различных областях связи и информации,

решает,

что план действий, осуществление которого началось после Полномочной конференции (Киото, 1994 г.) в рамках деятельности Сектора развития электросвязи МСЭ, при оказании специализированной помощи Сектором радиосвязи МСЭ и Сектором стандартизации электросвязи МСЭ, необходимо продолжать реализовывать и укреплять, с тем чтобы предоставлять помощь и поддержку Палестине для восстановления и развития ее инфраструктуры электросвязи, воссоздания институтов этого сектора, разработки законодательства и регламентарных рамок в области электросвязи, включая план нумерации, управление использованием спектра радиочастот, разработку тарифов и развитие людских ресурсов, а также все другие формы помощи,

призывает Государства-Члены

сделать все возможное с целью:

- i) сохранения инфраструктуры электросвязи Палестины;
- ii) содействия созданию собственных имеющих шлюзы сетей международной электросвязи Палестины, включая спутниковые земные станции, подводные кабели, волоконно-оптические и микроволновые системы;
- iii) оказывать все возможные формы помощи и поддержки Палестине, в двустороннем порядке или посредством принимаемых МСЭ исполнительных мер, в восстановлении, реконструкции и развитии палестинской сети электросвязи;
- iv) помогать Палестине в получении причитающихся ей поступлений от входящего и исходящего международного трафика;
- v) предоставлять Палестине помощь в реализации проектов БРЭ, в том числе в создании потенциала людских ресурсов,

предлагает Совету

выделить необходимые средства в рамках имеющихся ресурсов для осуществления настоящей Резолюции,

порукает Директору Бюро развития электросвязи

- 1 продолжать и расширять техническую помощь, оказываемую Палестине для развития ее электросвязи, принимая во внимание необходимость преодоления возрастающих и усиливающихся сложностей, с которыми приходилось сталкиваться при оказании этой помощи в течение предыдущего цикла с 2002 года;
- 2 принять в рамках мандата БРЭ соответствующие меры с целью содействия созданию международных сетей доступа, включая наземные и спутниковые станции, подводные кабели, волоконно-оптические и микроволновые системы;
- 3 периодически представлять отчет о различном опыте в области либерализации и приватизации электросвязи и оценивать воздействие этих процессов на развитие данного сектора в регионе сектора Газа и Западного берега реки Иордан;
- 4 осуществлять проекты в областях электронного здравоохранения, электронного образования, электронного правительства, планирования спектра и управления использованием спектра в соответствии с предыдущими приглашениями МСЭ, а также развития людских ресурсов и оказывать все прочие виды помощи;

5 ежегодно представлять Совету МСЭ отчет о ходе работы по выполнению настоящей Резолюции и аналогичных Резолюций, а также о применении механизмов для борьбы с возрастающими трудностями,

порукает Генеральному секретарю

1 обеспечить выполнение настоящей Резолюции и всех других Резолюций, принятых Полномочной конференцией по Палестине, в частности в отношении международного кода доступа и обработки заявок на частотные присвоения, а также периодически представлять Совету отчет о ходе работы по этим вопросам;

2 координировать деятельность, осуществляемую тремя Секторами МСЭ в соответствии с разделом *решает*, выше, с тем чтобы обеспечить максимально возможную эффективность действий Союза в пользу Палестины, и представить Совету и следующей полномочной конференции отчет о ходе работы по этим вопросам.

РЕЗОЛЮЦИЯ 126 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Помощь и поддержка Республике Сербии в восстановлении ее разрушенной системы государственного радиовещания

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a) благородные принципы, цели и задачи, включенные в Устав Организации Объединенных Наций и во Всеобщую декларацию прав человека;
- b) цели Союза, закрепленные в Статье 1 Устава МСЭ,

отмечая

- a) Резолюцию 126 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- b) Резолюцию 33 (Пересм. Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи;
- c) широкое признание ключевой роли, которую МСЭ играет в восстановлении сектора электросвязи страны,

отмечая с признательностью

усилия, предпринятые Генеральным секретарем МСЭ и Директором Бюро развития электросвязи по выполнению вышеупомянутых резолюций,

признавая,

- a) что надежные системы государственного радиовещания и электросвязи необходимы для содействия социально-экономическому развитию стран, в особенности тех, которые пострадали от стихийных бедствий, внутренних конфликтов или войн;
- b) что вновь созданному учреждению государственного радиовещания Республики Сербии, государственному предприятию "Оператор радиовещательного мультимедиа и сети" (ETV), входившему ранее в состав Радио и телевидения Сербии, нанесен серьезный ущерб;

- c) что ущерб, нанесенный государственному радиовещанию (ETV) в Сербии, не может не беспокоить все международное сообщество и в особенности МСЭ;
- d) что, будучи государственной радиовещательной организацией, ETV является государственным предприятием, которое должно начать транслировать цифровые телевизионные программы 4 апреля 2012 года;
- e) что при нынешних условиях и в обозримом будущем Сербия не сможет вывести свою систему государственного радиовещания на приемлемый уровень и осуществить переход на цифровое радиовещание, не прибегая к помощи международного сообщества, предоставляемой на двусторонней основе или через международные организации,

решает

- 1 продолжить осуществление специальных мер в рамках Сектора развития электросвязи МСЭ и имеющихся у него бюджетных ресурсов с использованием специализированной помощи со стороны Сектора радиосвязи МСЭ и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ;
- 2 предоставить надлежащую помощь;
- 3 оказать поддержку Сербии в восстановлении ее системы государственного радиовещания,

обращается с призывом к Государствам-Членам

- 1 предложить все возможные виды помощи;
- 2 оказать поддержку правительству Сербии либо на двусторонней основе, либо в рамках участия в осуществлении указанных выше специальных мер Союза, и в любом случае при координации с ними,

поручает Совету

выделить необходимые финансовые средства в пределах имеющихся ресурсов для продолжения осуществления вышеуказанных мер,

поручает Директору Бюро развития электросвязи

использовать необходимые средства в рамках имеющихся ресурсов для продолжения осуществления надлежащих мер,

поручает Генеральному секретарю

- 1 в соответствии с вышеизложенным координировать деятельность, осуществляемую Секторами МСЭ;
- 2 обеспечить максимальную эффективность действий МСЭ в поддержку Сербии;
- 3 представить Совету МСЭ отчет по данному вопросу.

РЕЗОЛЮЦИЯ 130 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Усиление роли МСЭ в укреплении доверия и безопасности при использовании информационно-коммуникационных технологий

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a)* Резолюцию 130 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- b)* Резолюцию 69 (Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о создании национальных групп реагирования на компьютерные инциденты (CIRT), в частности в развивающихся странах, и сотрудничестве между ними;
- c)* что в Резолюции 1305 Совета МСЭ, принятой на его сессии 2009 года, защита, безопасность, целостность, жизнеспособность и устойчивость интернета определены как вопросы государственной политики, относящиеся к сфере компетенции МСЭ,

учитывая

- a)* решающее значение информационно-коммуникационных инфраструктур и их применений для практически всех видов социально-экономической деятельности;

b) что при применении и развитии информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) возникают новые угрозы из различных источников, которые оказывали воздействие на степень доверия и безопасности при использовании ИКТ всеми Государствами-Членами, Членами Секторов и другими заинтересованными сторонами, включая всех пользователей ИКТ, а также воздействие на сохранение мира и социально-экономическое развитие всех Государств-Членов; и что угрозы сетям и их уязвимость продолжают создавать проблемы все большего масштаба, невзирая на национальные границы, в отношении безопасности для всех стран, в частности для развивающихся стран, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой, при этом отмечая в данном контексте усиление роли МСЭ в укреплении доверия и безопасности при использовании ИКТ и необходимость дальнейшего укрепления международного сотрудничества, а также развития надлежащих существующих национальных, региональных и международных механизмов (например, соглашений, примеров передового опыта, меморандумов о взаимопонимании и т. п.);

c) что Генеральному секретарю МСЭ было предложено поддержать Международное многостороннее партнерство против киберугроз (ИМПАКТ), Форум групп реагирования на инциденты и обеспечения безопасности (FIRST) и другие глобальные и региональные проекты в области кибербезопасности, в зависимости от случая, и что всем странам, в частности развивающимся странам, предложено принять участие в их деятельности;

d) Глобальную программу кибербезопасности (ГПК) МСЭ;

e) что для защиты таких инфраструктур, решения этих проблем и противодействия этим угрозам требуются скоординированные действия на национальном, региональном и международном уровнях, направленные на предотвращение, подготовку, а также реагирование на тот или иной инцидент с компьютерной безопасностью и восстановление после него со стороны органов государственного управления на национальном (включая создание национальных групп CIRT) и субнациональном уровнях со стороны частного сектора, граждан и пользователей в дополнение к международному и региональному сотрудничеству и координации и что МСЭ должен играть ведущую роль в этой области в соответствии со своим мандатом и компетенцией;

f) необходимость постоянного развития новых технологий для обеспечения раннего обнаружения событий или инцидентов, ставящих под угрозу компьютерную безопасность, а также скоординированного и своевременного реагирования на них, или инцидентов с безопасностью компьютерных сетей, которые могут поставить под угрозу доступность, целостность и конфиденциальность важнейших инфраструктур в Государствах – Членах МСЭ, и разработки стратегий, которые сведут к минимуму воздействие таких инцидентов и снизят растущие риски и угрозы, которым подвергаются такие платформы,

признавая,

a) что развитие ИКТ имело и продолжает иметь решающее значение для роста и развития глобальной экономики на основе безопасности и доверия;

b) что Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) подтвердила большое значение укрепления доверия и безопасности при использовании ИКТ, чрезвычайную важность осуществления решений при участии многих заинтересованных сторон на международном уровне и разработала Направление деятельности С5 (Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ), по которому МСЭ назван в Тунисской программе для информационного общества ведущей/содействующей организацией для этого направления деятельности и что Союз выполнял эту задачу в последние годы, например, в рамках ГПК;

c) что ВКРЭ-10 приняла Хайдарабадский план действий и его Программу 2 по кибербезопасности, приложениям ИКТ и вопросам, связанным с сетями на базе IP, в которой кибербезопасность определяется в качестве приоритетного направления деятельности Бюро развития электросвязи (БРЭ) и устанавливаются направления деятельности, которые должно осуществлять БРЭ; а также приняла Резолюцию 45 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ-10, касающуюся механизмов совершенствования сотрудничества в области кибербезопасности, включая противодействие спаму и борьбу с ним, в которой Генеральному секретарю предлагается довести Резолюцию до сведения следующей полномочной конференции с целью ее рассмотрения и принятия необходимых мер, в соответствующих случаях; и Резолюцию 69 (Хайдарабад, 2010 г.) о создании национальных групп CIRT, в частности в развивающихся странах, и сотрудничестве между ними; и что, кроме того, 17-й Исследовательской комиссией Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) изучается вопрос о создании национального центра безопасности сетей общего пользования на базе IP для развивающихся стран;

d) что в целях поддержки создания национальных групп CIRT в Государствах-Членах, в которых существует необходимость в наличии групп CIRT и в которых такие группы в настоящее время отсутствуют, Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) приняла Резолюцию 58 (Йоханнесбург, 2008 г.), касающуюся поощрения создания национальных групп CIRT, в частности в развивающихся странах, а ВКРЭ-10 приняла Резолюцию 69 о создании национальных групп CIRT, в частности в развивающихся странах, и сотрудничестве между ними;

e) п. 15 *Тунисского обязательства*, где говорится: "Признавая принципы универсального и недискриминационного доступа всех стран к ИКТ, необходимость принятия во внимание уровня социально-экономического развития каждой страны и уважая ориентированные на развитие аспекты информационного общества, мы подчеркиваем, что ИКТ являются эффективным инструментом содействия делу мира, безопасности и стабильности, усиления демократии, социальной сплоченности, надлежащего управления и верховенства права на национальном, региональном и международном уровнях. ИКТ могут использоваться для содействия экономическому росту и развитию предприятий. Для достижения этих целей ключевое значение имеет развитие инфраструктуры, создание человеческого потенциала, информационная безопасность и безопасность сетей. Мы далее признаем необходимость эффективного противодействия проблемам и угрозам, возникающим в результате использования ИКТ в целях, которые несовместимы с задачами по поддержанию международной стабильности и безопасности и могут оказать негативное воздействие на целостность инфраструктуры в рамках отдельных государств в ущерб их безопасности. Необходимо предотвращать злоупотребление информационными ресурсами и технологиями в преступных и террористических целях и соблюдать права человека", и что после ВВУИО проблемы, возникающие в результате этого ненадлежащего использования ресурсов ИКТ, только продолжают возрастать;

f) что Государствам-Членам, в особенности развивающимся странам, при разработке соответствующих осуществимых правовых мер, касающихся защиты от киберугроз на национальном, региональном и международном уровнях, может потребоваться помощь МСЭ, в том что касается разработки технических и процедурных мер, направленных на защиту элементов национальной инфраструктуры ИКТ, которая предоставляется по просьбе этих Государств-Членов, отмечая при этом, что существует ряд региональных и международных инициатив, в рамках которых этим странам может оказываться поддержка в разработке таких правовых мер;

g) Мнение 4 (Лиссабон, 2009 г.) Всемирного форума по политике в области электросвязи о совместных стратегиях по укреплению доверия и безопасности при использовании ИКТ;

h) соответствующие результаты работы ВАСЭ-08, а именно:

- i)* Резолюцию 50 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) о кибербезопасности;
- ii)* Резолюцию 52 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) о противодействии распространению спама и борьбе со спамом;

i) что Резолюция 69 (Хайдарабад, 2010 г.) предусматривает создание групп CIRT,

отдавая себе отчет в том,

a) что МСЭ и другие международные организации в рамках различных видов деятельности анализируют вопросы, относящиеся к укреплению доверия и безопасности при использовании ИКТ, включая стабильность и меры по противодействию спаму, вредоносным программным средствам и т. п. и по защите личных данных и неприкосновенности частной жизни;

b) что 17-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т, 1-я и 2-я Исследовательские комиссии Сектора развития электросвязи (МСЭ-Д) и другие соответствующие исследовательские комиссии МСЭ продолжают работать над техническими средствами обеспечения безопасности информационных сетей и сетей связи в соответствии с Резолюциями 50 и 52 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) и Резолюциями 45 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) и 69 (Хайдарабад, 2010 г.);

c) что МСЭ должен играть основополагающую роль в укреплении доверия и безопасности при использовании ИКТ;

d) что в Мнении 4 (Лиссабон, 2009 г.) о совместных стратегиях по укреплению доверия и безопасности при использовании ИКТ предлагается МСЭ продолжать – главным образом на основе вкладов и рекомендаций Членов Союза – осуществлять дальнейшие инициативы и виды деятельности в тесном партнерстве с другими соответствующими национальными, региональными и международными объединениями и организациями в соответствии с Резолюцией 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции, касающейся Стратегического плана Союза на 2012–2015 годы, и всеми соответствующими резолюциями МСЭ;

e) что 1-я Исследовательская комиссия МСЭ-D продолжает проводить исследования, предусмотренные в Вопросе 22-1/1 МСЭ-D "Защищенность сетей информации и связи: передовой опыт по созданию культуры кибербезопасности", которые отражены в резолюции 64/211 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций,

отмечая,

a) что в качестве межправительственной организации, участие в работе которой принимает частный сектор, МСЭ занимает надлежащее положение, для того чтобы играть важную роль совместно с другими соответствующими международными органами и организациями в противодействии угрозам и уязвимости, которые влияют на усилия по укреплению доверия и безопасности при использовании ИКТ;

b) пп. 35 и 36 Женевской декларации принципов и п. 39 Тунисской программы, касающиеся укрепления доверия и безопасности при использовании ИКТ;

c) что хотя отсутствуют общепринятые определения спама и других терминов в этой области, спам был охарактеризован 2-й Исследовательской комиссией МСЭ-T на ее собрании в июне 2006 года как термин, обычно используемый для обозначения незапрашиваемой массовой рассылки электронных сообщений по электронной почте или на мобильные телефоны (SMS, MMS), как правило, с целью продвижения товаров и услуг коммерческого характера;

d) инициативы Союза, касающиеся ИМПАКТ и FIRST;

e) что Программа 2 БРЭ Хайдарабадского плана действий была принята при том понимании со стороны делегаций ВКРЭ-10, что БРЭ не занимается разработкой законопроектов,

памятуя

о работе МСЭ, закрепленной в Резолюциях 50 и 52 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) и 58 (Йоханнесбург, 2008 г.), Резолюциях 45 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) и 69 (Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ, Программе 2 БРЭ Хайдарабадского плана действий; соответствующих Вопросах МСЭ-T, касающихся технических аспектов безопасности информационных сетей и сетей связи; и Вопросе 22-1/1 МСЭ-D,

решает

1 продолжать уделять этой работе в рамках МСЭ высокий приоритет в соответствии с его компетенцией и техническими знаниями и опытом;

2 придать высокий приоритет работе МСЭ, описанной в разделе *памятуя*, выше, в соответствии с его сферами компетенции и опытом, принимая во внимание при этом необходимость избегать дублирования работы в рамках трех Бюро и Генерального секретариата либо работы, которая в большей степени соответствует мандатам других межправительственных и соответствующих международных органов;

3 что МСЭ должен сосредоточить ресурсы и программы на тех областях кибербезопасности, которые соответствуют его основному мандату и опыту, в особенности в технической сфере и сфере развития, и не включать области, относящиеся к применению Государствами-Членами правовых или политических принципов, связанных с национальной обороной, национальной безопасностью, контентом и киберпреступностью, которые относятся к их суверенным правам; при том что это, однако, не препятствует выполнению МСЭ своего мандата по разработке технических рекомендаций, предназначенных для уменьшения уязвимости инфраструктуры ИКТ, и не препятствует предоставлению МСЭ всей той помощи, которая была согласована на ВКРЭ-10, включая виды деятельности в рамках Программы 2, например "*содействие Государствам-Членам, в частности развивающимся странам, в разработке надлежащих и действенных законодательных мер, касающихся защиты от киберугроз*", и виды деятельности в рамках Вопроса 22-1/1,

порукает Генеральному секретарю и Директорам Бюро

- 1 продолжать анализировать:
 - i) работу, проделанную к настоящему времени тремя Секторами в рамках инициативы МСЭ по Глобальной программе кибербезопасности и другими соответствующими организациями, и инициативы по противодействию существующим и будущим угрозам, таким как вопросы противодействия спаму, масштабы которого растут и расширяются, для того чтобы укрепить доверие и безопасность при использовании ИКТ;
 - ii) ход работы по выполнению настоящей Резолюции, при том что МСЭ продолжает играть руководящую роль в качестве ведущей/содействующей организации по Направлению деятельности С5 при помощи консультативных групп в соответствии с Уставом МСЭ и Конвенцией МСЭ;

2 в соответствии с Резолюцией 45 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) проводить работу, направленную на подготовку документа, касающегося возможного меморандума о взаимопонимании (MoV), включая юридический анализ MoV и сферы его применения среди заинтересованных Государств-Членов с целью укрепления кибербезопасности и борьбы с киберугрозами, чтобы защитить развивающиеся страны и любые страны, заинтересованные в присоединении к этому возможному MoV; при этом результаты собрания должны быть представлены на сессии Совета в 2011 году для рассмотрения и принятия любых мер, в зависимости от обстоятельств;

3 способствовать доступу к средствам и ресурсам в пределах имеющегося бюджета, необходимым для укрепления доверия и безопасности при использовании ИКТ, для всех Государств-Членов в соответствии с разработанными ВВУИО положениями об универсальном и недискриминационном доступе к ИКТ для всех стран;

4 продолжать поддерживать портал кибербезопасности как средство совместного использования информации о национальных, региональных и международных инициативах, связанных с кибербезопасностью во всем мире;

5 ежегодно представлять Совету отчет об этой деятельности и в надлежащих случаях вносить предложения;

6 далее укреплять координацию между соответствующими исследовательскими комиссиями и программами,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 активизировать работу в существующих исследовательских комиссиях МСЭ-Т, с тем чтобы:

- i) противодействовать существующим и будущим угрозам и уязвимости, которые влияют на усилия по укреплению доверия и безопасности при использовании ИКТ, разрабатывая, в надлежащих случаях, отчеты и рекомендации, с тем чтобы выполнить резолюции ВАСЭ-08, в частности Резолюции 50 и 52 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) и 58 (Йоханнесбург, 2008 г.), допуская начало работы до утверждения Вопроса;
- ii) изыскивать способы расширения обмена технической информацией в этих областях, содействовать принятию протоколов и стандартов, укрепляющих безопасность, и способствовать международному сотрудничеству между соответствующими объединениями;

iii) содействовать осуществлению проектов, разработанных во исполнение решений ВАСЭ-08, в частности:

- a) Резолюции 50 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) о кибербезопасности;
- b) Резолюции 52 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) о противодействии распространению спама и борьбе со спамом;

2 продолжать сотрудничать с соответствующими организациями с целью обмена передовым опытом и распространения информации, например путем проведения совместных семинаров-практикумов и курсов профессиональной подготовки, в рамках групп по совместной координационной деятельности и посредством письменных вкладов, представляемых соответствующими организациями на основе сделанного им предложения,

порукает Директору Бюро развития электросвязи

1 в тесном сотрудничестве с соответствующими партнерами разрабатывать в соответствии с результатами ВКРЭ-10 и во исполнение Резолюции 45 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.), Резолюции 69 (Хайдарабад, 2010 г.) и Программы 2 Хайдарабадского плана действий проекты расширения сотрудничества в области кибербезопасности и противодействия спаму, направленные на удовлетворение потребностей развивающихся стран;

2 в ответ на поступающие просьбы оказывать поддержку усилиям Государств – Членов МСЭ по созданию потенциала путем: упрощения доступа Государств-Членов к ресурсам, созданным другими соответствующими международными организациями, которые занимаются разработкой национального законодательства для борьбы с киберпреступностью; поддержки усилий, предпринимаемых Государствами – Членами МСЭ на национальном и региональном уровнях, по созданию потенциала для защиты от киберугроз/киберпреступности при сотрудничестве между ними; в соответствии с национальным законодательством Государств-Членов, упомянутым выше, путем оказания помощи Государствам-Членам, в частности развивающимся странам, в разработке надлежащих и осуществимых правовых мер, связанных с защитой от киберугроз на национальном, региональном и международном уровнях; введения технических и процедурных мер, направленных на защиту национальной инфраструктуры ИКТ, с учетом работы соответствующих исследовательских комиссий МСЭ-Т и, в надлежащих случаях, других соответствующих организаций; создания организационных структур, таких как CIRT, для выявления киберугроз, их учета и реагирования на них, а также механизмов сотрудничества на региональном и международном уровнях;

3 оказывать необходимую финансовую и административную поддержку для этого проекта в пределах имеющихся ресурсов и изыскивать дополнительные ресурсы (в денежной и натуральной формах) для осуществления этого проекта в рамках соглашений о партнерстве;

4 обеспечивать координацию работы по этому проекту в контексте общей деятельности МСЭ в роли ведущей/содействующей организации по Направлению деятельности С5 ВВУИО, и исключить любое дублирование деятельности по этой важной проблематике с Генеральным секретариатом и МСЭ-Т;

5 координировать работу по этому проекту с работой исследовательских комиссий МСЭ-D по этой теме, а также с деятельностью в рамках соответствующих программ и деятельностью Генерального секретариата;

6 продолжать сотрудничать с соответствующими организациями с целью обмена передовым опытом и распространения информации, например путем проведения совместных семинаров-практикумов и курсов профессиональной подготовки;

7 ежегодно представлять Совету отчет об этой деятельности и в надлежащих случаях вносить предложения,

далее поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи и Директору Бюро развития электросвязи

в рамках сферы ответственности каждого

1 выполнять соответствующие Резолюции ВАСЭ-08 и ВКРЭ-10, в том числе Программу 2, касающуюся обеспечения поддержки и помощи развивающимся странам в укреплении доверия и безопасности при использовании ИКТ;

2 выявлять наличие и содействовать доступности для Государств-Членов, Членов Секторов и соответствующих организаций информации об укреплении доверия и безопасности при использовании ИКТ, в частности связанной с инфраструктурой на базе ИКТ;

3 не допуская дублирования работы в рамках Вопросы 22-1/1 МСЭ-D, выявлять примеры передового опыта в области создания групп CIRT и подготовить справочное руководство для Государств-Членов, а также, в надлежащих случаях, участвовать в работе по Вопросу 22-1/1;

4 взаимодействовать с соответствующими организациями и, при необходимости, с другими соответствующими международными и национальными экспертами, с тем чтобы выявлять примеры передового опыта в области создания групп реагирования на компьютерные инциденты (CIRT);

5 принять меры к тому, чтобы новые Вопросы рассматривались исследовательскими комиссиями в рамках Секторов в аспекте формирования доверия и безопасности при использовании ИКТ;

6 оказывать поддержку в области стратегии, организации, информационно-пропагандистской деятельности, сотрудничества, оценки и развития профессиональных навыков;

7 обеспечивать необходимую техническую и финансовую помощь в пределах существующих бюджетных ресурсов в соответствии с Резолюцией 58 (Йоханнесбург, 2008 г.);

8 осуществлять мобилизацию требуемых внебюджетных ресурсов вне регулярного бюджета Союза на выполнение настоящей Резолюции в целях оказания помощи развивающимся странам,

порукает Генеральному секретарю

в соответствии с его инициативой по данному вопросу:

1 предложить Совету план действий по укреплению роли МСЭ в создании доверия и безопасности при использовании ИКТ, принимая во внимание деятельность трех Секторов в этом отношении;

2 осуществлять сотрудничество в этом отношении с соответствующими международными организациями, в том числе путем принятия меморандумов о взаимопонимании, при условии утверждения Советом согласно Резолюции 100 (Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции,

просит Совет

включить отчет Генерального секретаря в документы, рассылаемые Государствам-Членам в соответствии с п. 81 Конвенции,

предлагает Государствам-Членам

рассмотреть присоединение к соответствующим надлежющим международным и региональным инициативам по совершенствованию национальных нормативно-правовых баз, имеющих отношение к безопасности информационных сетей и сетей связи,

предлагает Государствам-Членам, Членам Секторов и Ассоциированным членам

1 представлять вклады по этой теме соответствующим исследовательским комиссиям МСЭ и в отношении любой другой деятельности, за которую Союз несет ответственность;

2 вносить вклад в укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ на национальном, региональном и международном уровнях путем осуществления деятельности, определенной в п. 12 Женевского плана действий, и содействовать подготовке исследований в этих областях;

3 содействовать разработке образовательных и учебных программ для повышения осведомленности пользователя о рисках в киберпространстве.

РЕЗОЛЮЦИЯ 131 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Индекс возможностей в области информационно-коммуникационных технологий¹ и показатели возможности установления соединений в сообществах²

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

отдавая себе отчет в том,

a) что технологические инновации, цифровизация, электросвязь/информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) существенно развились и продолжили изменять то, как люди осуществляют доступ к знаниям и общаются друг с другом;

b) что все еще существует постоянная необходимость обращаться с призывом к распространению знаний и развитию навыков среди всех групп населения в целях достижения более высокого уровня экономического, социального и культурного развития и повышения уровня жизни граждан всего мира;

c) что каждое Государство-Член стремится выработать собственную политику и регулирование с целью как можно более эффективного сокращения "цифрового разрыва" между теми, кто имеет доступ к связи и информации, и теми, кто этого доступа не имеет,

признавая,

a) что результаты Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) предоставили возможность определить глобальную стратегию сокращения "цифрового разрыва" в целях развития;

¹ Единый индекс возможностей в области ИКТ следует далее разрабатывать, принимая во внимание потребности членов.

² Возможность установления соединений в сообществах в данном контексте означает возможность доступа к услугам электросвязи с оконечного устройства, предоставленного в распоряжение сообщества в целях содействия их использованию.

b) что результатом глобального партнерства по измерению ИКТ в целях развития стало соглашение по определению свода основных показателей для количественной оценки ИКТ в целях развития, о котором говорится в п.115 Тунисской программы для информационного общества,

учитывая,

a) что в Женевском плане действий, принятом на ВВУИО, предусмотрено следующее: *"В сотрудничестве с каждой заинтересованной страной разработать и ввести сводный индекс показателей развития ИКТ (цифровых возможностей). Его можно было бы публиковать ежегодно или раз в два года в Отчете о развитии ИКТ. В индексе приводились бы статистические данные, а в отчете представлялись аналитические исследования принятой в них политики и результатов ее проведения в зависимости от национальных особенностей, в том числе данные гендерного анализа"*;

b) что основные заинтересованные стороны, включая МСЭ (представленный Сектором развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D)), которые принимали участие в количественной оценке статистических данных по информационному обществу, объединили усилия с целью создания "Глобального партнерства по измерению ИКТ в целях развития";

c) содержание Резолюции 8 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ), а также Программы 3 Хайдарабадского плана действий относительно сбора и распространения информации и статистических данных по электросвязи/ИКТ, при уделении особого внимания сбору информации и статистических данных в Бюро развития электросвязи (БРЭ), с тем чтобы не допустить дублирования в этой области;

d) что в Программе 3 Хайдарабадского плана действий ВКРЭ обратилась к МСЭ-D с призывом осуществлять:

- сбор и своевременное распространение информации и статистических данных, включая, в случае необходимости, данные в разбивке по полу;
- анализ тенденций в области электросвязи/ИКТ и подготовку отчетов по региональным и глобальным исследованиям;
- сопоставительный анализ достижений в области ИКТ и выяснение размеров "цифрового разрыва" (с использованием таких инструментов, как Индекс развития ИКТ и Корзина цен на услуги ИКТ);

- разработку международных стандартов и методик по статистическим данным в области ИКТ;
- содействие мониторингу согласованных на международном уровне целей и задач (таких, как Цели развития тысячелетия (ЦРТ) и контрольные показатели ВВУИО);
- сохранение ведущей роли в Глобальном партнерстве по измерению ИКТ в целях развития;
- предоставление помощи Государствам-Членам в области создания потенциала и технической помощи в сфере измерения ИКТ;

e) решения ВВУИО, относящиеся к показателям ИКТ, в особенности следующие пункты Тунисской программы:

- п. 113, в котором содержится призыв к разработке надлежащих показателей и ориентиров, в том числе показателей возможности установления соединений в сообществах, с целью отражения величины "цифрового разрыва" как в национальном, так и в международном масштабе, к проведению его регулярной оценки и отслеживанию мировых достижений в использовании ИКТ для реализации согласованных на международном уровне целей и задач в области развития, включая Цели развития тысячелетия;
- п. 114, в котором признается важность разработки показателей ИКТ для количественной оценки "цифрового разрыва" и отмечается создание Партнерства по измерению ИКТ в целях развития;
- п. 115, в котором отмечается введение индекса возможностей в области ИКТ и индекса цифровых возможностей, которые основываются на общем сводке основных показателей в области ИКТ, определенных в рамках Глобального партнерства по измерению ИКТ в целях развития;
- п. 116, в котором подчеркивается необходимость учитывать различные уровни развития и национальные условия;
- п. 117, в котором содержится призыв к дальнейшей разработке этих показателей в сотрудничестве с глобальным партнерством с целью обеспечения экономической эффективности и недопущения дублирования деятельности в этой области;
- п. 118, в котором международному сообществу предлагается укрепить статистический потенциал развивающихся стран, оказывая надлежащую поддержку на национальном и региональном уровнях,

признавая далее,

a) что в целях обеспечения своего населения более скоростным доступом к услугам электросвязи/ИКТ многие страны продолжают проводить государственную политику по обеспечению возможности установления соединений в тех сообществах, которые в недостаточной степени обслуживаются средствами электросвязи;

b) что подход, предусматривающий обеспечение универсального обслуживания посредством возможности установления соединений в сообществах и широкополосного доступа вместо стремления к обеспечению в краткосрочной перспективе каждого домашнего хозяйства телефонной линией, стал одной из основных целей МСЭ,

памятуя,

a) что с целью обеспечения государственных директивных органов каждой страны надлежащей информацией МСЭ-D должен продолжать стремиться собирать и периодически публиковать разного рода статистические данные, которые дают определенное представление о степени прогресса и о распространении услуг электросвязи/ИКТ в различных регионах мира;

b) что согласно руководящим указаниям Полномочной конференции необходимо обеспечить, по мере возможности, полное соответствие политики и стратегии Союза постоянно меняющейся среде электросвязи,

отмечая,

a) что Женевский план действий, принятый на ВВУИО, определяет надлежащие показатели и надлежащие ориентиры, включая показатели возможности установления соединений в сообществах, как элементы последующих мер и оценки этого Плана;

b) что МСЭ-D был разработан единый Индекс развития ИКТ (IDI), который ежегодно публикуется с 2009 года;

c) что в Резолюции 8 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Директору БРЭ поручается осуществлять разработку и сбор показателей возможности установления соединений в сообществах и принимать участие в разработке ключевых показателей для оценки усилий по созданию информационного общества и, тем самым, для демонстрации масштаба "цифрового разрыва",

решает поручить Генеральному секретарю и Директору Бюро развития электросвязи

продолжать, если это обосновано, содействовать принятию мер, необходимых для обеспечения того, чтобы показатели возможности установления соединений в сообществах учитывались на региональных и всемирных собраниях, созываемых с целью оценки и принятия последующих мер в отношении Женевского плана действий и Тунисской программы,

порукает Директору Бюро развития электросвязи

- 1 и далее содействовать принятию статистических данных МСЭ и регулярно их публиковать;
- 2 способствовать деятельности, необходимой для определения и принятия новых показателей с целью измерения реального воздействия ИКТ на развитие стран;
- 3 с тем чтобы в полной мере выполнить Резолюцию 8 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.), продолжать проводить семинар для Государств-Членов и экспертов для разработки существующих показателей и систематического анализа их методик, начиная этот анализ в соответствии с Резолюцией 8 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.), и, в зависимости от случая, для составления любых других показателей, которые смогут потребоваться;
- 4 созывать конференцию по показателям ИКТ не реже чем раз в два года;
- 5 оказывать необходимую поддержку в выполнении Резолюции 8 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) и подчеркивать важность реализации решений ВВУИО в отношении упомянутых показателей, а также продолжать не допускать дублирования в статистической работе в этой области;
- 6 продолжать работать для содействия применению единого индекса ИКТ как способа реакции МСЭ на положения пункта *а)* раздела *учитывая*, выше;
- 7 сотрудничать с соответствующими международными органами, особенно с теми, которые участвуют в Партнерстве по измерению ИКТ в целях развития, с целью выполнения настоящей Резолюции;
- 8 осуществлять разработку показателей возможности установления соединений в сообществах и представлять результаты на ежегодной основе;
- 9 принять практику сбора данных и ввести единый индекс ИКТ, с тем чтобы отражать изменения в доступе и использовании ИКТ, а также предложить Государствам-Членам принимать участие в таких процессах,

порукает Генеральному секретарю

представить отчет следующей полномочной конференции о прогрессе, достигнутом в выполнении настоящей Резолюции,

предлагает Государствам-Членам

- 1 принять участие в представлении для МСЭ-D национальных статистических данных по возможностям установления соединений в сообществах;
- 2 активно участвовать в этой деятельности, предоставляя МСЭ-D информацию, которая запрашивается с целью составления контрольных показателей по электросвязи/ИКТ, в том числе единого индекса ИКТ.

РЕЗОЛЮЦИЯ 133 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

**Роль администраций Государств-Членов в управлении
интернационализированными (многоязычными)
наименованиями доменов**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

Резолюцию 133 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции по этой теме,

учитывая

положения Резолюций 101 и 102 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции о роли МСЭ в вопросах международной государственной политики, касающихся интернета и управления ресурсами интернета, включая наименования доменов и адреса,

напоминая далее

a) о роли Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) в соответствии с резолюциями, принятыми на Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.), включая, среди прочего, Резолюцию 47 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) о наименованиях доменов верхнего уровня, имеющих код страны, и Резолюцию 48 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) об интернационализированных наименованиях доменов, а также о ведущейся в настоящее время в 16-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т деятельности в этом отношении;

b) об обязательстве в Тунисской программе для информационного общества, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), далее содействовать внедрению многоязычия в ряде областей, включая наименования доменов, адреса электронной почты и системы поиска по ключевым словам;

c) о необходимости содействовать развитию региональных корневых серверов и использованию интернационализированных наименований доменов для преодоления препятствующих доступу в интернет языковых барьеров;

d) об успешно проведенной МСЭ-Т в прошлом деятельности по стандартизации в отношении принятия рекомендаций по системам нелатинских символов для телексной связи (пятизначный код) и передачи данных (семизначный код), дающим возможность использовать наборы нелатинских символов для национальной и региональной телексной связи и передачи данных на всемирном, региональном и международном уровнях,

отдавая себе отчет

- a) в продолжающемся продвижении к конвергенции электросвязи и интернета;
- b) в том, что пользователям интернета в целом удобнее читать или просматривать тексты на родном языке и что для того, чтобы интернет (система наименования доменов) стал в большей мере доступным большому числу пользователей, необходимо обеспечить доступ к нему на основе нелатинских шрифтов, учитывая прогресс, достигнутый в последнее время в этой области;
- c) что с учетом итогов ВВУИО и резолюций Полномочной конференции (Анталия, 2006 г.) должна существовать решимость неуклонно стремиться к многоязычию интернета в рамках многостороннего, прозрачного и демократичного процесса, в котором соответствующие роли в выполнении этой Резолюции играли бы правительства и все заинтересованные стороны,

подчеркивая,

- a) что существующая система наименований доменов не в полной мере отражает разнообразные и возрастающие языковые потребности всех пользователей;
- b) что интернационализованные наименования доменов интернета – и в более широком смысле информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) и интернет – должны быть легкодоступны для всех граждан независимо от пола, расы, вероисповедания, страны проживания или языка;
- c) что наименования доменов интернета не должны предоставлять привилегий какой-либо стране или региону мира в ущерб другим и должны учитывать глобальное разнообразие языков;
- d) роль МСЭ, заключающуюся в помощи членам Союза в развитии использования их языковых шрифтов для наименований доменов, как МСЭ делал в прошлом в связи с телексной связью и передачей данных;

e) что, с учетом результатов ВВУИО и необходимостей языковых групп, существует настоятельная потребность в:

- содействии процессу внедрения многоязычия в ряде областей, включая наименования доменов, адреса электронной почты и системы поиска по ключевым словам;
- осуществлении программ, допускающих наличие в интернете многоязычных наименований доменов и контента, а также использование различных схем программного обеспечения для борьбы с языковым "цифровым разрывом", и обеспечить, чтобы каждый мог участвовать в возникающем новом обществе;
- укреплении сотрудничества между соответствующими органами для дальнейшей разработки технических стандартов и содействия их глобальному применению,

признавая

a) нынешнюю роль и суверенное право Государств – Членов МСЭ в отношении распределения и управления ресурсами нумерации, имеющими код страны, в соответствии с Рекомендацией МСЭ-Т E.164;

b) что существует ряд требующих изучения проблем в отношении интеллектуальной собственности и применения интернационализированных наименований доменов и соответствующих решений;

c) роль, которую Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) играет в отношении разрешения споров по наименованиям доменов;

d) роль, которую играет Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в отношении содействия культурному разнообразию и самобытности, языковому разнообразию и местному контенту;

e) что МСЭ тесно сотрудничает как с ВОИС, так и с ЮНЕСКО;

f) что первостепенное значение имеет поддержание глобальной возможности взаимодействия по мере распространения наименований доменов, в которых применяются нелатинские системы символов,

решает

изучить пути и средства повышения уровня сотрудничества и координации между МСЭ и соответствующими организациями¹, которые участвуют в деятельности по развитию базирующихся на IP сетей и будущего интернета, путем заключения в надлежащих случаях соглашений о сотрудничестве, с тем чтобы повысить роль МСЭ в процессе управления использованием интернета в целях обеспечения максимальной выгоды для мирового сообщества,

порукает Генеральному секретарю и Директорам Бюро

- 1 принимать активное участие во всех международных дискуссиях, инициативах и видах деятельности по применению и управлению, касающимся интернационализированных наименований доменов интернета, в сотрудничестве с соответствующими организациями, включая ВОИС и ЮНЕСКО;
- 2 принимать любые необходимые меры для обеспечения суверенного права Государств – Членов МСЭ в отношении планов нумерации согласно Рекомендации МСЭ-Т E.164, в каком бы виде применения они ни использовались;
- 3 эффективно содействовать роли членов МСЭ в интернационализации наименований доменов при использовании их соответствующих языковых шрифтов с присущими им системами символов;
- 4 поддерживать Государства-Члены в выполнении обязательств согласно Женевскому плану действий и Тунисской программе в отношении интернационализированных наименований доменов;
- 5 при необходимости вносить предложения по возможно более оперативному достижению целей настоящей Резолюции;
- 6 уделять первостепенное внимание исследованиям, проводимым МСЭ-Т, касающимся различных нелатинских шрифтов;

¹ Включая, в том числе, Корпорацию Интернет по присваиванию наименований и номеров (ICANN), региональные регистрационные центры интернета (RIR), Целевую группу по инженерным проблемам интернета (IETF), Общество интернета (ISOC) и Консорциум всемирной паутины (W3C) на основе взаимности.

7 довести настоящую Резолюцию до сведения ВОИС и ЮНЕСКО, которая является ведущей организацией по Направлению деятельности С8 ВВУИО, подчеркнув выражаемую Государствами-Членами, в частности развивающимися странами, обеспокоенность и поступающие от них просьбы о содействии в отношении интернационализованных (многоязычных) наименований доменов, их настойчивость в отношении помощи Союза в этой области, для того чтобы обеспечить использование интернета и преодоление языковых барьеров, расширяя таким образом международное использование интернета;

8 ежегодно представлять Совету МСЭ отчет об осуществляемой деятельности и о достигнутых результатах по этому вопросу,

поручает Совету

рассматривать деятельность Генерального секретаря и Директоров Бюро в отношении выполнения настоящей Резолюции и принимать необходимые меры, в соответствующих случаях,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

1 принимать активное участие во всех международных обсуждениях и инициативах по развитию и вводу в действие интернационализованных наименований доменов интернета, включая инициативы соответствующих языковых групп, и представлять в МСЭ-Т письменные вклады для содействия осуществлению настоящей Резолюции;

2 повышать на национальном и региональном уровнях осведомленность всех заинтересованных сторон и поощрять их участие в работе Союза и, в частности, МСЭ-Т, а также предложить органу, занимающемуся разработкой и вводом в действие интернационализованных наименований доменов, сотрудничать с Союзом и МСЭ-Т для содействия осуществлению настоящей Резолюции;

3 настоятельно призвать все соответствующие организации, разрабатывающие и внедряющие интернационализованные наименования доменов, ускорить свою деятельность в этой области.

РЕЗОЛЮЦИЯ 135 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Роль МСЭ в развитии электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, в оказании технической помощи и консультаций развивающимся странам¹ и в реализации соответствующих национальных, региональных и межрегиональных проектов

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a) Резолюцию 135 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- b) Резолюцию 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции о помощи и поддержке странам, находящимся в особо трудном положении, в восстановлении их секторов электросвязи;
- c) соответствующие Резолюции Всемирной конференции по развитию электросвязи (Хайдарабад, 2010 г.), особенно Резолюцию 17 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) и приложения к ней о реализации на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях инициатив, утвержденных шестью регионами², Резолюцию 32 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) о международном и региональном сотрудничестве по региональным инициативам и Резолюцию 34 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) о роли электросвязи/информационно-коммуникационных технологий в обеспечении подготовленности к бедствиям, при раннем предупреждении, спасании, смягчении последствий бедствий, а также при оказании помощи и принятии мер реагирования, а также положения пяти программ, принятых конференцией, и их связь с этими Резолюциями,

¹ К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой.

² Африка, Северная и Южная Америка, арабские государства, Азиатско-Тихоокеанский регион, Содружество Независимых Государств, Европа.

учитывая

- a)* цели развития, которые требуют, чтобы электросвязь/информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) были доступны человечеству в целом и особенно народам развивающихся стран;
- b)* передовой опыт МСЭ, накопленный в ходе выполнения вышеупомянутых Резолюций;
- c)* задачи, порученные МСЭ в отношении Направлений деятельности С2, С5 и С6 Тунисской программы для информационного общества, и необходимое участие МСЭ в реализации других направлений деятельности, которые зависят от наличия электросвязи/ИКТ, на основе взаимодействия с учреждениями Организации Объединенных Наций, сотрудничающими в реализации этих направлений деятельности;
- d)* непреходящий успех, которого добился Сектор развития электросвязи МСЭ в рамках партнерских отношений, установленных с целью реализации многих программ развития, в том числе в области развития сетей электросвязи/ИКТ в нескольких развивающихся странах;
- e)* Хайдарабадский план действий и оптимизацию ресурсов, необходимую для достижения предложенных целей;
- f)* действия, предпринятые для выполнения Резолюции 157 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции об укреплении функции исполнения проектов в МСЭ,

решает,

1 что МСЭ следует:

- i)* продолжать координировать усилия по согласованию, развитию и совершенствованию электросвязи/ИКТ во всем мире с целью создания информационного общества, а также принимать надлежащие меры для своей адаптации к тенденциям в области развития инфраструктуры электросвязи/ИКТ;
- ii)* возобновить контакты с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) для пересмотра Международной программы развития коммуникации (МПРК) с целью реализации Направления деятельности С7 Тунисской программы, связанного с образованием и сотрудничеством с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН);

- 2 что Бюро развития электросвязи (БРЭ) должно:
- i) и впредь предоставлять высококвалифицированных технических экспертов для оказания консультаций по вопросам, имеющим большое значение для развивающихся стран, на индивидуальной и коллективной основе, а также обеспечивать наличие необходимых высококвалифицированных сотрудников с помощью подбора кадров или на основе краткосрочных контрактов, в надлежащих случаях;
 - ii) продолжить сотрудничество с источниками финансирования как в рамках системы Организации Объединенных Наций и ПРООН, так и в рамках других механизмов финансирования, а также увеличивать число партнерских отношений с Государствами-Членами, Членами Секторов, финансовыми учреждениями и международными и региональными организациями с целью финансирования деятельности, связанной с выполнением настоящей Резолюции;
 - iii) продолжать свою Специальную добровольную программу технического сотрудничества на основе финансовых взносов, услуг экспертов или любых других форм содействия, с тем чтобы помочь наиболее полно удовлетворять, насколько это возможно, запросы развивающихся стран в области электросвязи/ИКТ;
 - iv) при реализации вышеназванных мер принимать во внимание предыдущие национальные или региональные планы в области возможности установления соединений, с тем чтобы осуществляемые меры соответствовали приоритетным направлениям этих планов, а воздействие предпринятых мер на важнейших направлениях способствовало достижению национальных, региональных целей и целей МСЭ. Если администрации не имеют таких планов, то при реализации проектов также возможно учитывать вопрос о разработке этих планов,

предлагает региональным и международным финансовым организациям и учреждениям, поставщикам оборудования, операторам и всем потенциальным партнерам

рассмотреть возможность обеспечения полного или частичного финансирования реализации программ сотрудничества, направленных на развитие электросвязи/ИКТ, включая одобренные регионами инициативы в соответствии с Резолюцией 17 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.),

порукает Генеральному секретарю

ежегодно представлять Совету МСЭ подробный отчет о результатах выполнения настоящей Резолюции, включая любые рекомендации, которые Генеральный секретарь может посчитать необходимыми при согласовании с Директором БРЭ, для повышения действенности настоящей Резолюции,

предлагает Совету

рассмотреть полученные результаты и принять все необходимые меры, чтобы, насколько это возможно, ускорить выполнение настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 136 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Использование электросвязи/информационно-коммуникационных технологий в целях мониторинга и управления в чрезвычайных ситуациях и в случаях бедствий для их раннего предупреждения, предотвращения, смягчения их последствий и оказания помощи

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a)* Резолюцию 36 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции об электросвязи/информационно-коммуникационных технологиях (ИКТ) на службе гуманитарной помощи;
- b)* Резолюцию 182 (Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции о роли электросвязи/ИКТ в изменении климата и защите окружающей среды;
- c)* Резолюцию 34 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о роли электросвязи/информационно-коммуникационных технологий в обеспечении подготовленности к бедствиям, при раннем предупреждении, спасании, смягчении последствий бедствий, а также при оказании помощи и принятии мер реагирования;
- d)* Резолюцию 48 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ об укреплении сотрудничества регуляторных органов в области электросвязи;
- e)* Резолюцию 644 (Пересм. ВКР-07) Всемирной конференции радиосвязи (ВКР) об использовании ресурсов электросвязи для смягчения последствий бедствий и для спасательных операций;
- f)* Резолюцию 646 (ВКР-03) ВКР об обеспечении общественной безопасности и оказании помощи при бедствиях; и
- g)* Резолюцию 673 (ВКР-07) ВКР об использовании радиосвязи для применений наблюдения Земли;
- h)* о механизмах координации использования средств электросвязи/ИКТ в чрезвычайных ситуациях, созданных Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов,

принимая во внимание

резолюцию 60/125 о международном сотрудничестве в области гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий – от оказания гуманитарной помощи до развития, принятую Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в марте 2006 года;

отмечая

a) п. 51 Женевской Декларации принципов, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), относительно использования приложений на базе ИКТ для предотвращения бедствий;

b) что в п. 20 с) Женевского плана действий, принятого на ВВУИО, относительно электронной охраны окружающей среды содержится призыв к созданию систем мониторинга с использованием ИКТ для прогнозирования и мониторинга воздействия стихийных и антропогенных бедствий, особенно в развивающихся странах, наименее развитых странах и малых странах;

c) п. 30 Тунисского обязательства, принятого на ВВУИО, о смягчении последствий бедствий;

d) п. 91 Тунисской программы для информационного общества, принятой на ВВУИО, о смягчении последствий бедствий;

e) эффективную координационную работу, проводимую под руководством Сектора стандартизации электросвязи МСЭ Координационной партнерской группой по электросвязи, используемой в целях оказания помощи в случаях бедствий и смягчения их последствий,

учитывая

a) разрушения, причиняемые бедствиями по всему миру, особенно в развивающихся странах, которые могут пострадать несоизмеримо больше ввиду отсутствия инфраструктуры и которые поэтому должны получать наибольшие преимущества от информации по вопросам предотвращения бедствий, смягчения их последствий и действий по оказанию помощи;

b) потенциал современных средств электросвязи/ИКТ в области содействия предотвращению бедствий, смягчению их последствий и действий по оказанию помощи;

c) продолжающееся сотрудничество между исследовательскими комиссиями МСЭ и другими организациями по разработке стандартов, которые занимаются вопросами электросвязи в чрезвычайных ситуациях, а также системами оповещения и предупреждения,

признавая

- a) деятельность, проводимую на международном и региональном уровнях в рамках МСЭ и других соответствующих организаций в целях формирования согласованных на международном уровне средств, обеспечивающих функционирование систем общественной безопасности и оказания помощи при бедствиях на согласованной и координируемой основе;
- b) продолжающуюся разработку в МСЭ на основе координации с Организацией Объединенных Наций и другими специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций руководящих указаний по применению международного стандарта информационного содержания для предупреждения общественности с помощью всех средств массовой информации при любых ситуациях бедствий и чрезвычайных ситуациях;
- c) вклад частного сектора в усилия по предотвращению чрезвычайных ситуаций и бедствий, смягчению их последствий и оказанию помощи, который демонстрирует свою эффективность;
- d) необходимость общего понимания того, какие компоненты сетевой инфраструктуры требуются для обеспечения оперативно устанавливаемых, функционально совместимых, надежных средств электросвязи в рамках операций по оказанию гуманитарной помощи и оказанию помощи при бедствиях;
- e) важность работы по созданию основанных на стандартах систем контроля и всемирных систем раннего предупреждения на базе электросвязи/ИКТ, связанных с национальными и региональными сетями и содействующих реагированию на чрезвычайные ситуации и бедствия во всем мире, особенно в районах с высоким уровнем риска;
- f) роль, которую Сектор развития электросвязи МСЭ может играть, используя такие средства, как Глобальный симпозиум для регуляторных органов, в составлении и распространении подборки примеров передового опыта в области национального регулирования в сфере электросвязи/ИКТ для предотвращения бедствий, смягчения их последствий и оказания помощи,

будучи убеждена,

что международный стандарт для сообщения информации в целях оповещения и предупреждения может содействовать оказанию эффективной и надлежащей гуманитарной помощи и смягчению последствий бедствий, особенно в развивающихся странах,

решает поручить Директорам Бюро

1 продолжать технические исследования и с помощью исследовательских комиссий МСЭ разработать рекомендации по мере необходимости, касающиеся реализации технических и эксплуатационных аспектов усовершенствованных решений, отвечающих потребностям электросвязи/ИКТ для обеспечения общественной безопасности и оказания помощи при бедствиях, принимая во внимание возможности, развитие и любые исходящие из этого переходные требования существующих систем, в частности таких систем во многих развивающихся странах, для национальных и международных операций;

2 поддерживать на национальном, региональном и международном уровнях разработку надежных, комплексных, рассчитанных на все опасные факторы систем раннего предупреждения о чрезвычайных ситуациях и бедствиях, смягчения их последствий и оказания помощи, включая системы контроля и управления, связанные с использованием электросвязи/ИКТ (например, дистанционное зондирование), при сотрудничестве с другими международными организациями в целях обеспечения координации на глобальном и региональном уровнях;

3 содействовать внедрению соответствующими органами, ответственными за оповещение об опасности, международного стандарта информационного содержания для предупреждения общественности при любых ситуациях бедствий и чрезвычайных ситуациях с помощью всех средств массовой информации в соответствии с руководящими указаниями, постоянно разрабатываемыми всеми Секторами МСЭ;

4 продолжать сотрудничать с организациями, которые работают в области стандартов, охватывающих электросвязь/ИКТ в чрезвычайных ситуациях и сообщения информации в целях оповещения и предупреждения, чтобы изучить вопрос о надлежащем включении таких стандартов в работу МСЭ и об их распространении, особенно в развивающихся странах,

призывает Государства-Члены

1 в чрезвычайных ситуациях и в случаях оказания помощи при бедствиях удовлетворять временные потребности в спектре в дополнение к тем, которые могут быть обычно предоставлены по соглашениям с заинтересованными администрациями, опираясь вместе с тем на международную помощь в целях координации и управления использованием спектра в соответствии с действующей нормативно-правовой базой в каждой стране;

2 работать в тесном взаимодействии с Генеральным секретарем, Директорами Бюро, применяя также механизмы координации использования средств электросвязи/ИКТ в чрезвычайных ситуациях Организации Объединенных Наций в целях разработки и распространения инструментов, процедур и передового опыта для обеспечения эффективной координации и функционирования средств электросвязи/ИКТ в случае бедствий;

3 содействовать использованию организациями по чрезвычайным ситуациям в максимально возможной степени как существующих, так и новых технологий и решений (спутниковых и наземных) для удовлетворения потребностей в функциональной совместимости и достижения целей общественной безопасности и оказания помощи при бедствиях;

4 создавать и поддерживать национальные и региональные центры профессионального мастерства по исследованиям, предварительному планированию, предварительной установке оборудования и введению в действие ресурсов электросвязи/ИКТ для координации гуманитарной помощи и оказания помощи при бедствиях,

предлагает Генеральному секретарю

довести настоящую Резолюцию до сведения Организации Объединенных Наций и, в частности Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов.

РЕЗОЛЮЦИЯ 137 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

**Развертывание сетей последующих поколений
в развивающихся странах¹**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

Резолюцию 137 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции,

учитывая,

a) что, как указано в п. 22 Женевской декларации принципов, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), хорошо развитая инфраструктура информационных сетей и сетей связи и приложения, отвечающие региональным, национальным и местным условиям, легкодоступные и приемлемые в ценовом отношении, позволяющие в большей степени использовать широкополосную связь и другие инновационные технологии там, где это возможно, способны ускорить социально-экономический прогресс стран и повысить благосостояние всех людей, сообществ и народов, и что это охватывается Направлением деятельности С2, расширенным для включения Направления деятельности С6;

b) что наличие на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях согласованных сетей и услуг электросвязи, способствующих развитию национальной, региональной и международной экономики, является весьма важным элементом улучшения социального, экономического и финансового положения Государств-Членов,

¹ К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой.

приветствуя

усилия, предпринятые МСЭ по уделению внимания интересам развивающихся стран (см. Резолюцию 17 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) и приложения к Резолюции 17 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ)),

отмечая,

a) что развивающиеся страны по-прежнему сталкиваются с трудностями в связи с быстрыми изменениями в сфере технологий и тенденциями в области конвергенции технологий и услуг;

b) постоянную нехватку ресурсов, опыта и возможностей создания потенциала в развивающихся странах в отношении планирования и развертывания сетей, в частности сетей последующих поколений (СПП), а также задержку с внедрением и принятием СПП в развитых странах,

напоминая

a) об усилиях и сотрудничестве трех Бюро для дальнейшего расширения деятельности по предоставлению информации и консультаций развивающимся странам по особенно важным для них вопросам планирования, организации, развития и эксплуатации их систем электросвязи;

b) что технические знания и опыт, столь ценные для развивающихся стран, можно также получать от работы Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R), Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T) и Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D);

c) что в соответствии с Резолюцией 143 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции положения всех документов МСЭ, касающиеся развивающихся стран, должны соответственно распространяться на наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой,

признавая,

a) что людские и финансовые ресурсы развивающихся стран для преодоления постоянно увеличивающегося технологического разрыва ограничены;

b) что существующий "цифровой разрыв", вероятно, будет и далее увеличиваться с возникновением новых технологий, включая технологии, следующие за СПП, и если развивающиеся страны не смогут обеспечить полное и своевременное внедрение СПП,

принимая во внимание,

a) что перед теми странами, особенно развивающимися странами и многими развитыми странами, которые уже инвестировали значительные средства в традиционные коммутируемые телефонные сети общего пользования, стоит насущная задача плавного перехода от существующих сетей к СПП;

b) что СПП рассматриваются в качестве потенциального инструмента для решения новых сложных задач, стоящих перед отраслью электросвязи, и что развертывание СПП и деятельность по разработке стандартов имеют большое значение для развивающихся стран, особенно для их сельских районов, в которых проживает большинство населения;

c) что страны могут извлечь выгоду из СПП, которые могут способствовать предоставлению широкого спектра усовершенствованных услуг и приложений, основанных на информационно-коммуникационных технологиях (ИКТ), для построения информационного общества; в решении таких сложных вопросов, как создание и внедрение систем обеспечения общественной безопасности и оказания помощи при бедствиях, в частности электросвязи для раннего оповещения и распространения информации о чрезвычайных ситуациях;

d) что задача, поставленная на ВВУИО, состоит в том, чтобы использовать потенциал ИКТ и приложений ИКТ для достижения сформулированных в Декларации тысячелетия Целей развития, а именно ликвидации крайней нищеты и голода, обеспечения всеобщего начального образования, поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, сокращения детской смертности, улучшения охраны материнства, борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями, и т. д.,

решает поручить Директорам трех Бюро

1 продолжать и объединять свои усилия по проведению исследований, касающихся развертывания СПП и будущих сетей², и осуществлению деятельности по разработке стандартов, направленных, в частности, на решение проблем сельских районов, преодоление "цифрового разрыва" и разрыва в уровне развития;

2 координировать деятельность при проведении исследований и реализации программ в рамках Глобальной инициативы по стандартизации сетей последующих поколений (ГИС-СПП) МСЭ-Т, а также инициатив по планированию глобальных сетей МСЭ-D (GNP*i*); координировать постоянную работу, проводимую исследовательскими комиссиями и соответствующими программами, определенными в Хайдарабадском плане действий ВКРЭ-10, в частности в рамках Вопроса 26 2-й Исследовательской комиссии МСЭ-D, и деятельности Программы 1 БРЭ, в целях оказания помощи Членам в эффективном развертывании СПП, особенно в плавном переходе от существующих инфраструктур электросвязи к СПП; и в поиске оптимальных и приемлемых в ценовом отношении вариантов ускоренного развертывания СПП в сельских районах, принимая во внимание успехи, достигнутые рядом развивающихся стран в переходе к этим сетям, и используя опыт этих стран,

порукает Генеральному секретарю и Директору Бюро развития электросвязи

1 принять надлежащие меры, для того чтобы получить поддержку и изыскать финансовые средства, достаточные для реализации настоящей Резолюции, в рамках имеющихся финансовых ресурсов, включая финансовую поддержку в рамках соглашений о партнерстве;

2 обратить внимание других специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и финансовых учреждений на значение и преимущества создания и развертывания СПП,

² См. работу Целевой группы 13-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т по будущим сетям.

порукает Совету

рассмотреть отчеты и предложения Генерального секретаря и трех Бюро, касающиеся выполнения настоящей Резолюции, осуществляя необходимую увязку с постановляющей частью Резолюции 44 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) ВАСЭ, и принять соответствующие меры, для того чтобы Союз продолжал уделять внимание потребностям развивающихся стран,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

- 1 принять конкретные меры по оказанию поддержки действиям МСЭ и по разработке собственных инициатив в целях осуществления настоящей Резолюции;
- 2 укреплять сотрудничество между развитыми и развивающимися странами, а также между самими развивающимися странами для повышения национального, регионального и международного потенциала создания СПП, в частности в области планирования, развертывания, эксплуатации и обслуживания СПП, а также разработки приложений на основе СПП, особенно для сельских районов, принимая во внимание также развитие в ближайшем будущем, в целях управления будущими сетями.

РЕЗОЛЮЦИЯ 139 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Использование электросвязи/информационно-коммуникационных технологий для преодоления "цифрового разрыва" и построения открытого для всех информационного общества

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

Резолюцию 139 (Анталья, 2006 г.) Полномочной конференции,

признавая,

- a)* что низкий уровень социально-экономического развития значительной части мира является одной из наиболее серьезных проблем, которая негативно воздействует не только на соответствующие страны, но и на международное сообщество в целом;
- b)* что существует потребность в создании возможностей для цифровых услуг в развивающихся странах, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой, используя для этого преимущества и блага революционных преобразований в сфере информационно-коммуникационных технологий (ИКТ);
- c)* что новая архитектура сетей электросвязи обладает потенциалом для распространения более эффективных и экономичных услуг и приложений в сфере электросвязи и ИКТ, особенно для сельских и отдаленных районов;
- d)* что на проведенной Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) было подчеркнуто, что инфраструктура ИКТ служит серьезным фундаментом открытого для всех информационного общества, и ко всем государствам был обращен призыв принять на себя обязательство использовать ИКТ и приложения на базе ИКТ в интересах развития;

e) что в декларациях предыдущих всемирных конференций по развитию электросвязи (ВКРЭ) (Стамбул, 2002 г., Доха, 2006 г. и Хайдарабад, 2010 г.) постоянно утверждалось, что ИКТ и приложения на базе ИКТ необходимы для политического, экономического, социального и культурного развития и что они играют важную роль в уменьшении масштабов нищеты, создании рабочих мест, охране окружающей среды, а также в предотвращении стихийных и других бедствий и смягчении их последствий (в дополнение к важной роли прогнозирования бедствий) и должны использоваться для развития в других секторах, и поэтому возможности, открываемые новыми ИКТ, следует в полной мере использовать для обеспечения устойчивого развития;

f) что в Цели 2 Стратегического плана Союза на 2008–2011 годы, а также в основополагающей цели стратегического плана Союза на 2012–2015 годы указывается, что задача МСЭ содействовать в преодолении "цифрового разрыва" в ИКТ и приложениях на базе ИКТ на национальном, региональном и международном уровнях, способствуя обеспечению функциональной совместимости, присоединения и глобальной возможности установления соединений в отношении сетей и услуг электросвязи, играя в рамках своего мандата одну из ведущих ролей в процессе, предусматривающем совместное участие многих заинтересованных сторон в последующей деятельности и реализации соответствующих целей и задач ВВУИО;

g) что еще до проведения ВВУИО, в дополнение к деятельности МСЭ, многие организации и учреждения осуществляли различные виды деятельности, направленной на преодоление "цифрового разрыва";

h) что после завершения ВВУИО и принятия Тунисской программы для информационного общества эта деятельность Союза расширяется, особенно в отношении реализации и последующих мер, в соответствии со Стратегическим планом Союза на 2008–2011 годы и Резолюциями Полномочной конференции (Анталия, 2006 г.),

напоминая

a) Резолюцию 24 (Киото, 1994 г.) Полномочной конференции о роли МСЭ в развитии всемирной электросвязи, Резолюцию 31 (Пересм. Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции об инфраструктуре электросвязи и ИКТ на благо социально-экономического и культурного развития и Резолюцию 129 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции о преодолении "цифрового разрыва";

b) что в Отчете Союза о всемирном развитии электросвязи обращается особое внимание на неприемлемое неравномерное распределение электросвязи и на настоятельную и срочную необходимость исправить такое положение;

c) что в связи с этим первая ВКРЭ (Буэнос-Айрес, 1994 г.), среди прочего, обратилась к правительствам стран, международным учреждениям и всем другим заинтересованным сторонам с просьбой надлежащим образом повысить, особенно в развивающихся странах, приоритетность инвестиций и других соответствующих мер для развития электросвязи;

d) что с тех пор на ВКРЭ были созданы исследовательские комиссии, разработаны программы работы и утверждены Резолюции, направленные на содействие развитию цифровых возможностей, при этом подчеркивалась роль ИКТ в ряде областей;

e) что в Резолюциях 30 и 143 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции подчеркивается, что, как отмечено в этих двух Резолюциях, странам необходимо, чтобы в качестве основополагающей цели было преодоление "цифрового разрыва";

f) Резолюцию 143 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции,

поддерживая

Резолюцию 37 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ по этой теме,

учитывая,

a) что даже при наличии всех отмеченных выше достижений и наблюдающихся улучшений по некоторым направлениям во множестве развивающихся стран ИКТ и приложения на базе ИКТ по-прежнему недоступны в ценовом отношении для большинства населения, особенно для тех, кто живет в сельских районах;

b) что в каждом регионе, стране и районе должны решаться собственные, конкретные вопросы, касающиеся "цифрового разрыва", при этом особое внимание следует уделять сотрудничеству для использования накопленного опыта;

c) что во многих странах отсутствуют базовая инфраструктура, долгосрочные планы, законы, регулирование и т. п., которые необходимы для развития ИКТ и приложений на базе ИКТ;

d) что наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой все еще сталкиваются с особыми проблемами в стремлении преодолеть "цифровой разрыв",

учитывая далее,

- a)* что средства, услуги и приложения электросвязи/ИКТ являются не только результатом экономического роста, но и предпосылкой для общего развития, включая экономический рост;
- b)* что электросвязь/ИКТ и приложения на базе ИКТ представляют собой неотъемлемую часть процесса развития на национальном, региональном и международном уровнях;
- c)* что наблюдающийся в последнее время прогресс и, в частности, конвергенция технологий и услуг электросвязи, информации, радиовещания и компьютерных технологий и услуг являются факторами, способствующими наступлению эры информации;
- d)* что в большинстве развивающихся стран сохраняется потребность в инвестициях в различные отрасли, обеспечивающие развитие, при этом приоритет отдается инвестициям в сектор электросвязи/ИКТ в связи с насущной необходимостью в том, чтобы электросвязь/ИКТ поддерживали рост и развитие в других секторах;
- e)* что в такой ситуации национальные электронные стратегии должны быть увязаны с общими целями в области развития и задавать направления решениям, принимаемым на национальном уровне;
- f)* что сохраняется необходимость в обеспечении органов, ответственных за принятие решений, соответствующей и своевременной информацией о роли и общем вкладе ИКТ и приложений на базе ИКТ в планы общего развития;
- g)* что исследования, проведенные в прошлом по инициативе Союза с целью оценки преимуществ электросвязи/ИКТ и приложений на базе ИКТ в секторе, привели к благотворным результатам в других секторах и являются необходимым условием их развития,

подчеркивая

- a)* важную роль электросвязи/ИКТ и приложений на базе ИКТ в развитии электронного правительства, трудовых отношениях, сельском хозяйстве, здравоохранении, образовании, транспорте, промышленности, защите прав человека, охране окружающей среды, торговле и передаче информации в целях обеспечения благосостояния общества, а также в общем социально-экономическом прогрессе в развивающихся странах;

b) что инфраструктура и приложения электросвязи/ИКТ играют главную роль в достижении цели, которая заключается в предоставлении цифровых возможностей для всех, обеспечивая универсальный, устойчивый, повсеместный и приемлемый в ценовом отношении доступ к информации,

сознавая,

a) что в Хайдарабадской декларации отмечается важная роль, которую следует играть правительствам, директивным и регуляторным органам для содействия широкому распространению приемлемого по цене доступа к электросвязи/ИКТ на основе создания справедливых, прозрачных, стабильных, предсказуемых, недискриминационных и благоприятных нормативно-правовой среды, которая способствует развитию конкуренции, обеспечивает непрерывные инновации в области технологий и услуг, а также поощряет и стимулирует инвестиции;

b) что цели Стратегического плана Союза на 2012–2015 годы направлены на обеспечение роста и устойчивого развития сетей и служб электросвязи, на содействие универсальному доступу, с тем чтобы люди, где бы они не находились, могли участвовать в формирующемся информационном обществе и пользоваться его преимуществами, а также на оказание помощи развивающимся странам в преодолении "цифрового разрыва" путем обеспечения более широкого социально-экономического развития с помощью электросвязи/ИКТ;

c) что, как признается в Женевской декларации принципов, принятой ВВУИО, политика, создающая на всех уровнях благоприятные условия для стабильности, предсказуемости и добросовестной конкуренции, должна разрабатываться и осуществляться так, чтобы в больших масштабах привлекать частные инвестиции в инфраструктуру электросвязи и ИКТ;

d) что во многих Государствах – Членах МСЭ созданы независимые регуляторные органы с целью решения таких вопросов регулирования, как присоединение, установление тарифов, лицензирование и конкуренция, с тем чтобы содействовать расширению цифровых возможностей на национальном уровне,

высоко оценивая

различные исследования, проведенные в рамках программы Союза в области технического сотрудничества и его деятельности по оказанию помощи,

решает,

1 что следует безотлагательно приступить к последующей деятельности в связи с выполнением Резолюции 37 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.);

2 что Союз должен продолжать организовывать, финансировать и проводить необходимые исследования с целью подчеркнуть, в различных и меняющихся условиях, вклад ИКТ и приложений на базе ИКТ в общее развитие;

3 что Союз должен продолжать выступать в роли центра для обмена информацией и специальными знаниями по этой теме в рамках выполнения Хайдарабадского плана действий и на основе партнерских отношений с другими соответствующими организациями, а также осуществлять инициативы, программы и проекты, направленные на расширение доступа к электросвязи/ИКТ и приложениям на базе ИКТ,

и далее предлагает

администрациям и правительствам Государств-Членов, учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям, неправительственным организациям, финансовым учреждениям и поставщикам оборудования и услуг электросвязи и ИКТ расширять свою поддержку с целью успешного выполнения настоящей Резолюции,

и далее призывает

все учреждения, отвечающие за оказание помощи и содействие в области развития, включая Международный банк реконструкции и развития (МБРР), Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), региональные и национальные фонды развития, а также Государства – Члены Союза, которые являются как донорами, так и получателями помощи, продолжать придавать большое значение ИКТ в процессе развития и придавать первоочередное значение выделению ресурсов для этой отрасли,

порукает Генеральному секретарю

1 довести настоящую Резолюцию до сведения всех заинтересованных сторон, включая, в частности, ПРООН, МБРР, региональные фонды и национальные фонды развития, в целях их сотрудничества при выполнении настоящей Резолюции;

2 представлять ежегодный отчет Совету МСЭ о ходе работы по выполнению настоящей Резолюции;

3 обеспечивать широкое распространение выводов, полученных в результате деятельности, осуществляемой в соответствии с настоящей Резолюцией,

порукает Директору Бюро развития электросвязи, при координации с Директорами других Бюро, в надлежащих случаях

- 1 продолжать оказание помощи Государствам-Членам и Членам Секторов в разработке политики, способствующей конкуренции, и нормативной базы для ИКТ и приложений на базе ИКТ;
- 2 продолжать оказание помощи Государствам-Членам и Членам Секторов в разработке стратегии по расширению доступа к инфраструктуре электросвязи, особенно в сельских районах;
- 3 оценить модели приемлемых в ценовом отношении и устойчивых систем для обеспечения доступа сельских районов к информации, связи и приложениям на базе ИКТ по глобальной сети на основе исследования этих моделей;
- 4 продолжить проводить, за счет имеющихся ресурсов, тематические исследования в отношении применения электросвязи/ИКТ в сельских районах и, при необходимости, внедрить экспериментальную модель с использованием технологий на основе IP или эквивалентных технологий в будущем для расширения доступа в сельских районах,

порукает Совету

- 1 выделять достаточные средства, в пределах утвержденных бюджетных ресурсов, на осуществление настоящей Резолюции;
- 2 рассмотреть отчеты Генерального секретаря и принять надлежащие меры по обеспечению выполнения настоящей Резолюции;
- 3 представить отчет о ходе работы по настоящей Резолюции на следующей полномочной конференции,

предлагает Государствам-Членам

продолжать предпринимать согласованные действия для достижения целей, поставленных в Резолюции 37 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.), аналогично действиям, предпринимавшимся в отношении Резолюции 37 (Пересм. Доха, 2006 г.), поддерживая настоящую Резолюцию, пересмотренную на данной конференции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 140 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Роль МСЭ в выполнении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a) Резолюцию 73 (Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции, цели которой были достигнуты, в том что касается проведения обоих этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО);
- b) Резолюцию 113 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции о ВВУИО;
- c) Решение 8 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции о вкладе МСЭ в Декларацию принципов и План действий ВВУИО и информационный документ о деятельности МСЭ, касающейся Встречи на высшем уровне,

напоминая далее

Женевскую декларацию принципов и Женевский план действий, принятые в 2003 году, а также Тунисское обязательство и Тунисскую программу для информационного общества, принятые в 2005 году, которые были поддержаны Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций,

учитывая

- a) роль, которую играл МСЭ в успешной организации двух этапов ВВУИО;
- b) что, как указано в п. 64 Женевской декларации принципов ВВУИО, основные сферы компетенции Международного союза электросвязи (МСЭ) в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) – содействие в преодолении "цифрового разрыва", международное и региональное сотрудничество, управление использованием радиочастотного спектра, разработка стандартов и распространение информации, имеют важнейшее значение для построения информационного общества;

- c) что в соответствии с Тунисской программой "каждое учреждение ООН должно действовать в рамках своего мандата и компетенции, а также в соответствии с решениями своих соответствующих руководящих органов и в пределах утвержденных ресурсов" (п. 102 (b));
- d) что по просьбе Встречи на высшем уровне Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций учредил Группу Организации Объединенных Наций по вопросам информационного общества (ГИО ООН), главная цель которой заключается в координации содержательных политических вопросов, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций в связи с выполнением решений ВВУИО, а МСЭ входит в число постоянных членов ГИО ООН и выполняет функции ее Председателя на основе принципа ротации;
- e) что МСЭ, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) играют ведущие роли в содействии осуществлению Женевского плана действий и Тунисской программы на основе подхода, предусматривающего участие многих заинтересованных сторон, в соответствии с призывами ВВУИО;
- f) что, как определено ВВУИО, МСЭ является ведущей/содействующей организацией по Направлениям деятельности С2 (Информационно-коммуникационная инфраструктура) и С5 (Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ) Тунисской программы, а также потенциальным партнером по ряду других направлений деятельности;
- g) что стороны, участвующие в выполнении решений Встречи на высшем уровне, договорились в 2008 году назначить МСЭ в качестве ведущей/содействующей организации по Направлению деятельности С6 (Благоприятная среда), в отношении которой он ранее действовал в качестве одной из содействующих организаций;
- h) что на МСЭ возложена конкретная обязанность по ведению аналитической базы данных ВВУИО (п. 120 Тунисской программы);
- i) что МСЭ может обеспечить уровень компетенции, необходимый для Форума по вопросам управления использованием интернета, как было продемонстрировано в ходе процесса ВВУИО (п. 78 Тунисской программы);
- j) что на МСЭ возложена, среди прочего, конкретная обязанность по исследованию вопроса о международных интернет-соединениях и представлению соответствующего доклада (пп. 27 и 50 Тунисской программы);
- k) что на МСЭ возложена конкретная обязанность по обеспечению рационального, эффективного и экономного использования радиочастотного спектра и справедливого доступа к нему всех стран на основании соответствующих международных соглашений (п. 96 Тунисской программы);

l) что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций постановила в своей резолюции 60/252 провести в 2015 году общий обзор выполнения решений Встречи на высшем уровне;

m) что "построение открытого для всех и ориентированного на развитие информационного общества потребует неустанных усилий многих заинтересованных сторон. (...) С учетом многогранного характера процесса построения информационного общества важнейшее значение имеет эффективное сотрудничество между правительствами, частным сектором, гражданским обществом, а также Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями в соответствии с их различными ролями и сферой ответственности и с использованием их опыта" (п. 83 Тунисской программы),

учитывая далее,

a) что МСЭ играет основополагающую роль в определении глобальных перспектив развития информационного общества;

b) необходимость постоянного развития МСЭ в связи с изменениями в среде электросвязи/ИКТ, в частности в отношении развития технологий и возникновения новых проблем регуляторного характера;

c) потребности развивающихся стран, в том числе в областях создания инфраструктуры электросвязи/ИКТ, укрепления доверия и безопасности при использовании электросвязи/ИКТ и достижения других целей ВВУИО;

d) желательность использования ресурсов и опыта МСЭ таким образом, чтобы при этом учитывались стремительные изменения в среде электросвязи и решения ВВУИО;

e) необходимость осмотрительного использования людских и финансовых ресурсов Союза таким образом, который соответствует приоритетам его членов, и с учетом бюджетных ограничений, а также необходимость избегать дублирования работы Бюро и Генерального секретариата;

f) что полномасштабное вовлечение членов, включая Членов Секторов, а также других заинтересованных сторон, имеет решающее значение для успешного выполнения МСЭ соответствующих решений ВВУИО;

g) что Стратегический план Союза на 2012–2015 годы, приведенный в Резолюции 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции, содержит обязательство по выполнению соответствующих решений ВВУИО в ответ на изменяющуюся среду электросвязи/ИКТ и ее влияние на Союз;

- h) что Рабочая группа Совета по ВВУИО (РГ-ВВУИО) стала эффективным механизмом содействия представлению Государствами-Членами вкладов о роли МСЭ в выполнении решений ВВУИО, как было предусмотрено Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.);
- i) что Совет МСЭ утвердил "дорожные карты" в отношении Направлений деятельности С2, С5 и С6;
- j) что международному сообществу предложено вносить добровольные взносы в созданный МСЭ Специальный целевой фонд для поддержки деятельности, касающейся выполнения решений ВВУИО;
- k) что МСЭ может предоставить специальные знания в области статистической деятельности путем разработки показателей в области ИКТ с использованием соответствующих показателей и контрольных показателей для отслеживания глобального прогресса и количественной оценки "цифрового разрыва" (пп. 113–118 Тунисской программы),

принимая во внимание,

- a) что ВВУИО признала важнейшее значение участия многих заинтересованных сторон для успешного построения ориентированного на интересы людей, открытого для всех и направленного на развитие информационного общества;
- b) связь между вопросами развития электросвязи и вопросами экономического, социального и культурного развития, а также ее влияние на социально-экономические структуры во всех Государствах-Членах;
- c) п. 98 Тунисской программы, в котором содержится призыв к укреплению и продолжению сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами и приветствуется в этом отношении возглавляемая МСЭ инициатива "Соединим мир";
- d) что в течение последних десятилетий прогресс в области естественных наук, математики, инженерно-технического обеспечения и технологий формирует основу для инноваций и конвергенции в области ИКТ, которые распространяют блага информационного общества на все большее число людей во всем мире;
- e) что Генеральный секретарь МСЭ создал Целевую группу МСЭ по ВВУИО под председательством заместителя Генерального секретаря в целях выполнения, среди прочего, поручений Генеральному секретарю, содержащихся в Резолюции 140 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;

f) решения двух Форумов ВВУИО, которые МСЭ принимал в мае 2009 года и мае 2010 года;

g) Отчет МСЭ "ВВУИО+5" о деятельности МСЭ по выполнению решений ВВУИО и последующей деятельности в связи с ВВУИО за пятилетний период 2005–2010 годов,

отмечая,

что в настоящее время не существует определения термина "информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)", который широко используется в документах Организации Объединенных Наций, МСЭ и других организаций, в том числе в решениях ВВУИО,

поддерживая

a) Резолюцию 30 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ);

b) Резолюцию 139 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции;

c) соответствующие решения сессии Совета МСЭ 2010 года, в том числе Резолюцию 1282 (Пересм. 2008 г.);

d) программы, мероприятия и региональную деятельность, проводимые в соответствии с решениями ВКРЭ-10 с целью преодоления "цифрового разрыва";

e) соответствующую работу, которая уже проводится и/или должна проводиться МСЭ под руководством РГ-ВВУИО в целях выполнения решений ВВУИО;

f) Резолюцию 75 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) о вкладе МСЭ-Т в выполнение решений ВВУИО и создание Специализированной группы по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, в качестве составной части РГ-ВВУИО,

памятуя

соответствующую деятельность, которую МСЭ уже осуществил и/или должен провести для выполнения решений ВВУИО, под эгидой РГ-ВВУИО или Целевой группы по ВВУИО,

признавая

a) важность роли и участия МСЭ в ГИО ООН в качестве ее постоянного члена, а также председателя на основе принципа ротации;

b) обязательство МСЭ по реализации целей и задач ВВУИО, составляющее одну из наиболее важных целей Союза;

c) что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в своей резолюции 60/252 приняла решение провести общий обзор осуществления решений Встречи на высшем уровне в 2015 году,

решает,

1 что МСЭ следует играть руководящую содействующую роль в общем процессе выполнения решений при участии многих заинтересованных сторон, наряду с ЮНЕСКО и ПРООН, как указано в п. 109 Тунисской программы;

2 что МСЭ следует продолжать играть ведущую содействующую роль в процессе выполнения решений ВВУИО в качестве ведущей/содействующей организации по реализации Направлений деятельности С2, С5 и С6;

3 что МСЭ следует по-прежнему выполнять виды деятельности, которые являются частью его мандата, и участвовать вместе с другими заинтересованными сторонами, в надлежащих случаях, в реализации Направлений деятельности С1, С3, С4, С7, С8, С9 и С11 и всех других соответствующих направлений деятельности и других решений ВВУИО в рамках финансовых пределов, установленных Полномочной конференцией;

4 что МСЭ следует продолжать адаптироваться, принимая во внимание развитие технологий и их потенциал, с тем чтобы в значительной степени содействовать построению открытого для всех информационного общества;

5 выразить свое удовлетворение в связи с успешными итогами Встречи на высшем уровне, в решениях которой неоднократно отмечались профессиональные знания и основная сфера компетенции МСЭ;

6 выразить благодарность персоналу Союза, принимавшим странам и РГ-ВВУИО за их усилия по подготовке обоих этапов ВВУИО, а также всем членам МСЭ, активно участвовавшим в выполнении решений ВВУИО;

7 что необходимо объединить выполнение Хайдарабадского плана действий и, в частности, Резолюции 30 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.), а также соответствующих резолюций полномочных конференций и выполнение решений ВВУИО с участием многих заинтересованных сторон;

8 что МСЭ следует в рамках имеющихся ресурсов продолжать вести действующую в настоящее время открытую аналитическую базу данных ВВУИО как один из ценных инструментов содействия последующей деятельности в связи с ВВУИО в соответствии с положениями п. 120 Тунисской программы;

9 что Сектор развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) должен обеспечить высокий приоритет для реализации информационно-коммуникационной инфраструктуры (Направление деятельности С2 ВВУИО), являющейся физической магистралью всех электронных приложений, призывая также Программу 1 и исследовательские комиссии МСЭ-D к осуществлению той же цели;

10 что МСЭ следует завершить отчет о выполнении решений ВВУИО, касающихся МСЭ, в 2014 году,

порукает Генеральному секретарю и Директорам Бюро

1 принять все необходимые меры для того, чтобы МСЭ выполнял свою роль, как указывается в пунктах 1, 2 и 3 раздела *решает*, выше, в соответствии с надлежащими "дорожными картами";

2 по-прежнему координировать в рамках Координационного комитета виды деятельности, относящиеся к осуществлению решений ВВУИО применительно к выполнению пп.1, 2 и 3 раздела *решает*, выше, с целью недопущения дублирования работы между всеми Бюро МСЭ и Генеральным секретариатом МСЭ;

3 повышать и далее уровень осведомленности широкой общественности о мандате, роли и деятельности МСЭ, а также обеспечивать более широкий доступ к ресурсам Союза для общественности и других сторон, участвующих в формировании информационного общества;

4 определить конкретные задачи и крайние сроки, касающиеся реализации вышеупомянутых направлений деятельности, и включить их в оперативные планы Генерального секретариата и Секторов;

5 ежегодно представлять отчет Совету о деятельности, выполняемой по этим направлениям, в том числе о ее финансовых последствиях;

6 подготовить и представить заключительный и всеобъемлющий отчет о деятельности МСЭ по выполнению решений ВВУИО следующей полномочной конференции в 2014 году;

порукает Директорам Бюро

обеспечить разработку и отражение в оперативном плане каждого Сектора конкретных задач и крайних сроков осуществления направлений деятельности ВВУИО,

порукает Директору Бюро развития электросвязи

внедрить, в возможно сжатые сроки и в соответствии с Резолюцией 30 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.), подход на основе партнерских отношений в деятельность МСЭ-D, связанную с его функциями при выполнении решений ВВУИО и последующей деятельности в связи с ВВУИО, согласно положениям Устава и Конвенции МСЭ, и в надлежащих случаях ежегодно представлять отчет Совету,

просит Совет

- 1 осуществлять надзор за выполнением МСЭ решений ВВУИО и в надлежащих случаях предоставлять ресурсы в рамках финансовых пределов, установленных Полномочной конференцией;
- 2 осуществлять надзор за адаптацией МСЭ к требованиям информационного общества в соответствии с п. 4 раздела *решает*, выше;
- 3 продолжить деятельность РГ-ВВУИО с целью содействия членам в представлении вкладов и руководстве деятельностью МСЭ по выполнению соответствующих решений ВВУИО, а также разработать в сотрудничестве с другими рабочими группами Совета и с помощью Целевой группы по ВВУИО предложения для Совета, которые могут потребоваться для адаптации МСЭ к выполнению им своей роли в построении информационного общества; эти предложения могут содержать поправки к Уставу и Конвенции;
- 4 разработать с помощью исследовательских комиссий Секторов и представить Совету и рабочим группам Совета рабочее определение термина "ИКТ" для возможной передачи следующей полномочной конференции;
- 5 учесть соответствующие решения Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в отношении среднесрочной оценки выполнения решений ВВУИО;
- 6 изменить Резолюцию 1282, принятую Советом на его сессии 2008 года, с целью создания рабочей группы Совета для Специализированной группы по вопросам государственной политики, касающимся интернета, открытой только для Государств-Членов, при проведении открытых консультаций со всеми заинтересованными сторонами;
- 7 включить отчет Генерального секретаря в документы, направляемые Государствам-Членам в соответствии с п. 81 Конвенции,

предлагает Государствам-Членам, Членам Секторов и Ассоциированным членам

- 1 принять активное участие в выполнении решений ВВУИО, вносить вклад в аналитическую базу данных ВВУИО, которую ведет МСЭ, и принимать активное участие в деятельности РГ-ВВУИО и в дальнейшей адаптации МСЭ к требованиям информационного общества;
- 2 осуществлять добровольные взносы в Специальный целевой фонд, созданный МСЭ, для поддержки деятельности, касающейся выполнения решений ВВУИО,

решает выразить

самую искреннюю благодарность и глубочайшую признательность правительствам Швейцарии и Туниса за прием у себя двух этапов Встречи на высшем уровне в тесном сотрудничестве с МСЭ, ЮНЕСКО, Конференцией Организации Объединённых Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и другими соответствующими учреждениями Организации Объединённых Наций.

РЕЗОЛЮЦИЯ 143 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Распространение положений документов МСЭ, касающихся развивающихся стран¹, на страны с переходной экономикой

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

Резолюцию 143 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции,

принимая во внимание

a) резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 47/187 от 22 декабря 1992 года, 48/181 от 21 декабря 1993 года, 49/106 от 19 декабря 1994 года, 51/175 от 6 декабря 1996 года, 53/179 от 15 декабря 1998 года, 55/191 от 20 декабря 2000 года, 57/247 от 20 декабря 2002 года и 59/243 от 22 декабря 2004 года "Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство";

b) соответствующие документы, принятые на обоих этапах Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества,

признавая,

что в вышеупомянутых резолюциях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций:

- подчеркивается важность дальнейшего оказания международной помощи странам с переходной экономикой для обеспечения их полной интеграции в мировое хозяйство;
- продолжает признаваться, в частности, необходимость укрепления потенциала этих стран в плане эффективного использования преимуществ глобализации, в том числе в области информационно-коммуникационных технологий, и более адекватного реагирования на ее вызовы;

¹ К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой.

- подчеркивается необходимость при оказании помощи странам с переходной экономикой уделять повышенное внимание тем странам, которые сталкиваются с особыми трудностями в области социально-экономического развития, в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций,

напоминая,

что на Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.) и Всемирной конференции по развитию электросвязи (Хайдарабад, 2010 г.) была достигнута договоренность о том, что в дальнейшем положения документов Сектора стандартизации электросвязи МСЭ, Сектора развития электросвязи МСЭ и Сектора радиосвязи МСЭ, касающиеся развивающихся стран, будут распространяться также на страны с переходной экономикой,

решает,

что положения всех документов МСЭ, касающиеся развивающихся стран, соответственно распространяются, как определено в настоящей Резолюции, на страны с переходной экономикой.

РЕЗОЛЮЦИЯ 150 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Утверждение счетов Союза за 2006–2009 годы

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

a) п. 53 Устава МСЭ;

b) Отчет Совета, представленный Полномочной конференции в Документе РР-10/44 и касающийся управления финансами Союза за 2006–2009 годы, а также отчет Комитета по администрированию и управлению настоящей конференции (Документ РР-10/177(Rev.2)),

решает

произвести окончательное утверждение счетов Союза за 2006–2009 годы.

РЕЗОЛЮЦИЯ 151 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Внедрение в МСЭ управления, ориентированного на результаты

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

a) Резолюцию 72 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции, в которой отмечается, что процесс, с помощью которого можно оценить степень достижения целей МСЭ, мог бы быть значительно усовершенствован при увязке стратегических, финансовых и оперативных планов, где указываются действия, которые должны быть осуществлены в течение каждого конкретного четырехгодичного периода;

b) Резолюцию 107 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции, цели которой включены в настоящую Резолюцию и в соответствии с которой Генеральному секретарю поручается определить механизмы, связанные с методикой бюджетирования, ориентированного на результаты (БОР), принимая во внимание рекомендации Объединенной инспекционной группы (ОИГ), мнения Государств – Членов Союза, советы консультативных групп Секторов, а также опыт системы Организации Объединенных Наций;

c) Резолюцию 151 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, которая поручает далее Генеральному секретарю продолжить и завершить выполнение задач, связанных с полным внедрением БОР, включая представление двухгодичного бюджета на 2008–2009 годы, который станет исходным документом для создания основы введения в Союзе управления, ориентированного на результаты (УОР),

признавая,

a) что процесс внедрения БОР и УОР и перевода его на следующий уровень в МСЭ предполагает наличие сложных задач и принятие мер по их решению, включая необходимость значительного изменения культуры организации и ознакомления персонала на всех уровнях с концепциями и терминологией БОР;

b) что в своем докладе "Внедрение управления, основанного на конкретных результатах, в организациях системы Организации Объединенных Наций", выпущенном в 2004 году, ОИГ определила в качестве важного шага в переходе к УОР осуществление всеобъемлющей стратегии, нацеленной на изменение образа деятельности учреждений, согласно которой главным ориентиром является улучшение показателей (достижение результатов);

c) что ОИГ определила в качестве главных основ для создания прочной системы УОР процесс планирования, разработки программ, бюджетирования, осуществления контроля и оценки; делегирование полномочий и подотчетность; а также показатели работы персонала и управление контрактами,

подчеркивая,

что цель БОР и УОР состоит в том, чтобы обеспечить выделение для приоритетных направлений деятельности достаточных ресурсов, которые необходимы для получения запланированных результатов,

решает поручить Генеральному секретарю

1 продолжить совершенствование методик, связанных с полным внедрением БОР и УОР, включая выполнение пересмотренного представления двухгодичного бюджета, на который дается ссылка в Приложении к настоящей Резолюции (www.itu.int/plenipotentiary/2010/pd/RBB.docx);

2 продолжать разрабатывать и совершенствовать ключевые показатели деятельности, как указано в Резолюции 1243 Совета МСЭ;

3 разработать структуру рисков в контексте УОР для обеспечения оптимального использования взносов Государств-Членов,

порукает Совету

1 продолжать рассмотрение предложенных мер и предпринять надлежащие действия для обеспечения полного внедрения в МСЭ БОР и УОР;

2 осуществлять контроль за выполнением настоящей Резолюции на каждой последующей сессии Совета и представить отчет следующей полномочной конференции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 152 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

**Повышение эффективности управления покрытием расходов МСЭ
Членами Секторов и Ассоциированными членами
и контроля за ним**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

a) Резолюцию 110 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции о пересмотре взносов Членов Секторов на покрытие расходов Союза;

b) Резолюцию 1208 Совета МСЭ, в которой определен круг ведения рабочей группы, открытой для всех Государств-Членов и всех Членов Секторов, для проведения исследования участия Членов Секторов и Ассоциированных членов в покрытии расходов Союза, и в которой рабочей группе поручено подготовить заключительный отчет Совету не позднее его сессии 2005 года,

учитывая далее

отчет, соответствующим образом представленный рабочей группой Совету на его сессии 2005 года в Документе С05/40, и в особенности его Часть 5 и рекомендации P7 и P8,

отмечая

положения Статьи 33 Конвенции МСЭ, касающиеся обязательств Государств-Членов, Членов Секторов и других объединений в отношении покрытия расходов Союза и финансовых последствий отказа от участия,

отмечая далее

поправки, внесенные настоящей конференцией в п. 240 Конвенции, с тем чтобы отказ от участия вступал в силу по истечении шести месяцев со дня получения извещения Генеральным секретарем,

признавая

a) быстрые темпы развития рынка и реальные финансовые условия организаций частного сектора;

b) важность сохранения численности и привлечения еще большего числа Членов Секторов и Ассоциированных членов, учитывая их неоценимый вклад в деятельность Союза;

c) необходимость обеспечения более эффективного контроля и надзора за финансовыми вопросами, касающимися Членов Секторов и Ассоциированных членов, как со стороны МСЭ, так и со стороны Государств-Членов для обеспечения более стабильного финансового положения Союза;

d) что в правила и процедуры в отношении надзора за финансовыми вопросами, касающимися Членов Секторов и Ассоциированных членов, должны быть внесены поправки, с тем чтобы эти правила и процедуры были гибкими и эффективными и таким образом в полной мере осуществимыми,

признавая далее,

a) что целесообразность и эффективность штрафных санкций в случаях задолженности могут быть поставлены под сомнение, поскольку задолженность Членов Секторов растет быстрее, чем задолженность Государств – Членов Союза;

b) что в соответствии с существующей системой имеющий задолженность Член Сектора либо Ассоциированный член может участвовать в деятельности МСЭ на протяжении не менее трех лет, прежде чем будут применены какие-либо санкции, и таким образом может не иметь стимулов для представления графика погашения задолженности;

c) что срок, применяемый для приостановления участия либо исключения, должен быть сокращен,

решает,

1 что простые изменения названий и адресов Членов Секторов и Ассоциированных членов должны осуществляться в административном порядке без взимания платы;

2 что в случае слияния Членов Секторов либо Ассоциированных членов из одного и того же Сектора при надлежащем уведомлении Генерального секретаря п. 240 Конвенции не применяется, и таким образом от Члена Сектора либо Ассоциированного члена, образовавшегося в результате слияния, не требуется уплата более одного взноса за участие в работе соответствующего Сектора;

3 что каждый новый Член Сектора или Ассоциированный член в отношении года своего присоединения или приема должен заблаговременно уплатить взнос, начисленный с первого дня месяца присоединения или приема в зависимости от каждого конкретного случая;

4 что счет за годовой взнос для существующих Членов Секторов или существующих Ассоциированных членов направляется заблаговременно, но не позднее 15 сентября каждого года;

5 что срок уплаты годового взноса для существующих Членов Секторов или существующих Ассоциированных членов наступает 31 марта каждого года;

6 что в случае просрочки платежа приостановление участия в деятельности МСЭ в отношении Члена Сектора либо Ассоциированного члена должно последовать через шесть месяцев (180 дней) после истечения срока выплаты ежегодных взносов, и при отсутствии согласованного и одобренного графика погашения задолженности исключение того или иного Члена Сектора либо Ассоциированного члена вследствие неплатежей должно произойти через три месяца (90 дней) со дня получения уведомления о приостановлении участия;

7 что Члены Секторов и Ассоциированные члены могут быть вновь приняты в Союз при обычных условиях и после уплаты членских взносов;

8 что о любой проблеме (например, неплатежи, возврат корреспонденции из-за отсутствия информации о новом адресе) следует немедленно уведомлять Государство-Члена, которое утвердило деятельность данного Члена Сектора или Ассоциированного члена,

порукает Генеральному секретарю

на основе консультаций с Директорами Бюро представить Совету отчет о выполнении настоящей Резолюции с указанием любых возможных проблем и в случае необходимости с предложением дальнейших улучшений,

порукает Совету

принять соответствующие меры по содействию выполнению настоящей Резолюции,

предлагает Государствам-Членам

по мере необходимости принимать активное участие в контроле и надзоре за финансовыми вопросами, касающимися Членов Секторов и Ассоциированных членов.

РЕЗОЛЮЦИЯ 153 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Составление графика работы сессий Совета и полномочных конференций

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

- a)* Решение 7 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции, содержащее поручение Совету МСЭ, среди прочего, учредить группу специалистов, которая должна доложить о "результативности, эффективности и экономичности управления и руководства Союзом в целом";
- b)* представление Группой специалистов (ГСп) на сессии Совета 2003 года серии рекомендаций, в которых указывается ряд возможных улучшений в управлении Союзом и на основании которых Совет принял Резолюцию 1216, где изложены различные стратегии внедрения;
- c)* что ГСп в своей рекомендации 2 относительно процесса подготовки и рассмотрения бюджета рекомендовала увеличить сроки составления бюджета, чтобы можно было осуществить данный процесс и рассмотреть вопрос о созыве Совета не ранее сентября каждого года, с тем чтобы бюджет был подготовлен и можно было представить на рассмотрение отчеты о проверке за предыдущий год;
- d)* что рекомендация 2 Группы специалистов (ГСп) была выполнена, насколько это практически возможно,

признавая,

- a)* что полномочная конференция обычно проводится в четвертом квартале календарного года и что этот график оказывает влияние на сроки проведения сессий Совета;
- b)* что Всемирная конференция по развитию электросвязи (ВКРЭ) обычно проводится в первом или втором квартале того года, когда проводится полномочная конференция;
- c)* что предпочтительно, чтобы между полномочной конференцией и ВКРЭ был промежуток времени в пять–шесть месяцев;

d) что составление графика работы сессий Совета с таким расчетом, чтобы проводить их ранее в течение календарного года, в котором проводится полномочная конференция, способствовало бы улучшению увязки стратегических, финансовых и оперативных планов и бюджета, а также других видов деятельности, осуществляемых Советом,

признавая далее,

a) что сроки проведения очередной сессии Совета не зафиксированы в цикле полномочных конференций;

b) что Совет, как правило, проводит свои сессии во втором квартале календарного года или в близкие к нему сроки;

c) что доклады внешнего аудитора о финансовом положении Союза должны представляться Совету заблаговременно до начала его сессий;

d) что составление графика работы Совета с таким расчетом, чтобы проводить очередные его сессии в четвертом квартале календарного года, позволило бы повысить эффективность анализа финансового положения;

e) необходимость учитывать важные религиозные периоды в соответствии с тем, как это изложено в Резолюции 111 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции,

решает,

1 что, как правило, полномочные конференции будут проводиться в четвертом квартале соответствующего года;

2 что, если Советом не будет принято иного решения, Совет будет, как правило, проводить свои очередные сессии в четвертом квартале каждого года, за исключением года проведения полномочной конференции, в течение которого заключительная сессия Совета должна проводиться за пять–шесть месяцев до начала полномочной конференции, при условии учета сроков проведения ВКРЭ в таком году,

поручает Генеральному секретарю

представить Совету отчет о выполнении настоящей Резолюции, содержащий, в надлежащих случаях, предложения о дальнейших улучшениях,

поручает Совету

принять надлежащие меры для содействия выполнению настоящей Резолюции и представить отчет на будущих полномочных конференциях о возможных улучшениях, связанных с выполнением настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 154 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Использование шести официальных языков Союза на равной основе

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a) Резолюцию 154 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- b) Резолюцию 115 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции;
- c) Резолюцию 104 (Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции;
- d) Резолюцию 66 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции,

вновь подтверждая

основополагающий принцип равного режима использования шести официальных языков, как это предусмотрено в Резолюциях 115 (Марракеш, 2002 г.) и 154 (Анталия, 2006 г.) об использовании шести языков на равной основе,

с удовлетворением и признательностью отмечая

- a) меры, принятые с 1 января 2005 года до настоящего времени по выполнению Резолюции 115 (Марракеш, 2002 г.), а также Резолюции 154 (Анталия, 2006 г.);
- b) прогресс, достигнутый в успешном выполнении Резолюции 104 (Миннеаполис, 1998 г.), что привело к повышению эффективности деятельности и экономии средств,

признавая

- a) важность сохранения и укрепления принципа многоязычия в работе, который обусловлен универсальным характером организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, к чему призывает Объединенная инспекционная группа Организации Объединенных Наций в своем отчете *Многоязычие в системе Организации Объединенных Наций* (Документ JIU/REP/2002/11);

b) тот факт, что, несмотря на успешное выполнение Резолюции 115 (Марракеш, 2002 г.), переход к использованию шести языков, в силу различных причин, не может быть осуществлен мгновенно и для его полного завершения неизбежно требуется "переходный период";

c) тот факт, что для такого полного перехода необходимо также согласовать методы работы и установить оптимальную укомплектованность штатов для шести языков;

d) работу, проделанную Рабочей группой Совета по языкам, а также начало работы секретариата по выполнению рекомендаций рабочей группы, принятых Советом на своей сессии 2006 года, в частности, в отношении унификации лингвистических баз данных для определений и терминологии и централизации функций редактирования,

признавая далее

ограничения бюджетного характера, с которыми сталкивается Союз,

решает

принять все необходимые меры для максимального увеличения объемов устного перевода и письменного перевода документов МСЭ на шесть языков на равной основе, хотя для определенных видов работы в МСЭ (например, в рабочих группах, исследовательских комиссиях, на региональных конференциях) может не требоваться использование всех шести языков,

порукает Совету

1 рассмотреть временные меры и принципы, касающиеся устного и письменного перевода, которые предложены тремя Секторами и Генеральным секретариатом, для того чтобы принять окончательные меры с учетом финансовых ограничений и памятуя о цели полного введения использования шести языков на равной основе;

2 осуществить и проконтролировать надлежащие структурные мероприятия, и в частности:

- провести фундаментальный анализ деятельности служб документации и публикаций МСЭ с целью устранения какого-либо дублирования в работе и создания синергии;
- предусмотреть соответствующие способы и меры содействия своевременной и одновременной подготовке документации и публикаций МСЭ на шести языках;

- установить оптимальную укомплектованность штатов, включая постоянный персонал, временных сотрудников и привлеченных внешних исполнителей;
- обеспечить разумное применение информационно-коммуникационных технологий в деятельности, связанной с использованием языков и изданием публикаций, принимая во внимание опыт, накопленный в других международных организациях, и, в частности, путем участия в Международном ежегодном совещании по языковой систематизации, документации и публикациям (IAMLADP);
- принять меры, направленные на сокращение размеров и объема документов (ограничения в отношении количества страниц, резюме, материалы в приложениях или гипертекстовые ссылки) там, где это оправдано, не нанося ущерба качеству и содержанию переводимых и публикуемых документов и четко памятуя о необходимости достижения цели системы Организации Объединенных Наций – обеспечения многоязычия;

3 осуществлять контроль за деятельностью, проводимой Секретариатом МСЭ по:

- завершению работы, связанной с интеграцией терминологической базы данных для арабского, китайского и русского языков, уделяя этой работе особое внимание, и обеспечению приоритетности перевода терминов и определений на арабский, китайский и русский языки;
- объединению всех существующих баз данных для определений и терминологии в централизованную систему, предусмотрев надлежащие меры по ее ведению, расширению и обновлению;
- введению необходимых функций централизованного редактирования для каждого языка на основе равного отношения ко всем языкам;
- согласованию и унификации рабочих процедур в шести языковых службах и обеспечению их необходимым квалифицированным персоналом и инструментарием для удовлетворения их потребностей;

- укреплению престижа МСЭ и повышению эффективности его работы по информированию общественности о своей деятельности с использованием всех шести языков Союза, в том числе при выпуске журнала "Новости МСЭ", оформлении веб-сайтов МСЭ, организации интернет-вещания и архивировании записей, а также выпуске информационных материалов, имеющих открытый характер, включая информацию о проведении всемирных и региональных выставок и форумов ITU TELECOM, электронные молнии и т. п.;
- 4 продолжить работу Рабочей группы Совета по языкам, для того чтобы она следила за достигнутыми результатами и представляла Совету отчеты о выполнении настоящей Резолюции;
- 5 представить следующей полномочной конференции отчет о выполнении настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 157 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Укрепление функции исполнения проектов в МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

a) п. 118 Устава МСЭ, в котором подчеркивается двойственная обязанность Союза как специализированного учреждения Организации Объединенных Наций и учреждения-исполнителя по реализации проектов в рамках системы развития Организации Объединенных Наций или других соглашений по финансированию с целью обеспечения и ускорения развития электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) путем внесения предложений, организации и координации деятельности по техническому сотрудничеству и помощи;

b) Резолюцию 135 (Пересм. Гвадалахара 2010 г.) настоящей конференции об участии Союза в Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), в других программах системы Организации Объединенных Наций и прочих мероприятиях по финансированию, в которой Совету МСЭ поручается принять все необходимые меры для обеспечения максимально эффективного участия Союза в деятельности ПРООН и в других соглашениях по финансированию;

c) Резолюцию 52 (Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) об усилении роли Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) как исполнительного учреждения, в которой подчеркивается важность установления партнерских отношений между государственным и частным секторами как эффективного способа реализации устойчивых проектов МСЭ, а также использования имеющихся на местах квалифицированных специалистов при исполнении проектов МСЭ на региональном и страновом уровнях;

d) Резолюцию 13 (Пересм. Доха, 2006 г.) ВКРЭ о мобилизации ресурсов и установлении партнерских отношений в целях ускорения развития электросвязи/ИКТ, в которой подчеркивается необходимость практических решений по мобилизации финансовых средств, особенно в поддержку проектов и деятельности в развивающихся странах,

признавая

Резолюцию 17 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ об осуществлении на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях инициатив, утвержденных шестью регионами МСЭ-D, в которой с учетом того, что от ПРООН и других международных финансовых учреждений поступают недостаточные объемы финансирования, содержится настоятельный призыв к Бюро развития электросвязи (БРЭ) изучать различные возможности финансирования, включая установление возможных партнерских отношений с Государствами-Членами, Членами Сектора МСЭ-D, финансовыми учреждениями и международными организациями в целях обеспечения финансирования деятельности по осуществлению инициатив, поддержанных ВКРЭ-06,

отмечая,

a) что устойчивость роли МСЭ-D в реализации проектов технического сотрудничества с развивающимися странами и в установлении отношений с торгово-промышленными предприятиями/клиентами зависит от достижения и поддержания в секретариате уровня профессиональной компетенции, который позволит БРЭ рентабельно, эффективно, своевременно и рационально управлять проектами; для этой цели расширение возможностей обеспечения профессиональной подготовки в Союзе, предусмотренное в Резолюции 48 (Пересм. Анталия, 2006 г.) настоящей конференции должно быть направлено на устойчивое развитие профессиональной компетенции, необходимой для усиления функции исполнения проектов;

b) что повышение в БРЭ уровня профессиональной компетенции по исполнению проектов и управлению потребует также расширения опыта в области мобилизации ресурсов и финансирования,

решает поручить Генеральному секретарю в тесном сотрудничестве с Директором Бюро развития электросвязи

1 провести обзор опыта МСЭ-D в выполнении своей функции по исполнению проектов в рамках системы развития Организации Объединенных Наций или других соглашений по финансированию путем анализа извлеченных уроков и разработки стратегии укрепления этой функции в будущем;

2 провести обзор примеров передового опыта в рамках системы Организации Объединенных Наций и организаций, не входящих в систему Организации Объединенных Наций, в области технического сотрудничества, с тем чтобы адаптировать такой опыт к условиям, характерным для МСЭ;

- 3 обеспечить определение необходимой профессиональной компетенции в области управления проектами и их исполнения, а также мобилизации ресурсов и финансирования;
- 4 поддерживать проекты, разработанные различными источниками, включая частный сектор;
- 5 направлять основные усилия на выполнение крупномасштабных проектов, при этом тщательным образом анализируя ход выполнения менее крупных проектов;
- 6 обеспечивать, чтобы была поставлена цель возмещать не менее 7 процентов вспомогательных расходов, связанных с исполнением проектов по линии ПРООН или в рамках других соглашений по финансированию, допуская в то же время определенную степень гибкости для переговоров в ходе обсуждения условий финансирования;
- 7 продолжать изучать долю ресурсов по линии вспомогательных расходов в отношении таких проектов с целью их увеличения для использования в интересах совершенствования функции осуществления;
- 8 нанять квалифицированный персонал на внутренней и/или внешней основе, если это необходимо, в рамках финансовых пределов, устанавливаемых полномочными конференциями, или за счет ресурсов по линии вспомогательных расходов по таким проектам, с тем чтобы усилить функцию Союза по организации и координации деятельности в области технического сотрудничества и помощи, а также обеспечить ее непрерывность и устойчивость;
- 9 ежегодно подготавливать отчеты Совету о прогрессе, достигнутом в выполнении функций, указанных в п. 118 Устава.

РЕЗОЛЮЦИЯ 158 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Финансовые вопросы для рассмотрения Советом

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

- a) Статью 28 Устава МСЭ и Статью 33 Конвенции МСЭ, касающиеся финансов Союза;
- b) необходимость обеспечения того, чтобы в каждом бюджете на двухгодичный период поступления и издержки были сбалансированы;
- c) правила, процедуры и финансовые соглашения, касающиеся добровольных взносов и целевых фондов, предусмотренные в Приложении 2 Финансового регламента,

отмечая

- a) результаты работы Рабочей группы Совета по разработке проекта Стратегического плана и проекта Финансового плана на 2012–2015 годы;
- b) финансовые последствия для МСЭ в результате роли, возложенной на него при реализации последующей деятельности и выполнении соответствующих решений обоих этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества;
- c) наличие необходимости в стабилизации элементов финансового плана в период работы полномочных конференций;
- d) продолжающееся уменьшение в течение последних восьми лет финансовых поступлений Союза по линии взносов Государств-Членов и Членов Секторов;
- e) необходимость увеличения поступлений Союза, по возможности путем увеличения числа источников поступлений Союза или разработки дополнительных новых финансовых механизмов,

отмечая далее

принятие Резолюции 151 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции об управлении, ориентированном на результаты, и Резолюции 155 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о создании Группы Совета МСЭ по управлению и бюджету,

решает поручить Совету

- 1 изучить следующие вопросы:
 - i) возможность для МСЭ получения дополнительных поступлений, включая, в случае необходимости, подготовку рекомендаций о внесении изменений в соответствующие статьи Устава и Конвенции, а также, возможно, путем выявления новых финансовых источников, не связанных с единицами взноса;
 - ii) возможность создания механизмов для обеспечения большей финансовой стабильности Союза и для подготовки рекомендаций в этом отношении;
 - iii) существующие методики, касающиеся участия Членов Секторов и Ассоциированных членов, включая, в частности, пересмотр структуры платы, возможность сочетания участия в работе нескольких Секторов, а также другие факторы, которые могли бы увеличить преимущества с точки зрения приобретения "опыта" участия Членов Секторов и Ассоциированных членов;
- 2 представить отчет на следующей полномочной конференции о результатах данного исследования.

РЕЗОЛЮЦИЯ 159 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Помощь и поддержка Ливану в восстановлении его сетей электросвязи (фиксированных и подвижных)

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a)* благородные принципы, цели и задачи, включенные в Устав Организации Объединенных Наций и во Всеобщую декларацию прав человека;
- b)* усилия Организации Объединенных Наций по содействию устойчивому развитию и соответствующие резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, касающиеся данной ситуации;
- c)* цели Союза, изложенные в Статье 1 Устава МСЭ;
- d)* п. 16 Женевской декларации принципов, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества,

признавая,

- a)* что наличие надежной сети электросвязи необходимо для содействия социально-экономическому развитию стран, особенно тех, которые пострадали от стихийных бедствий, внутренних конфликтов или войн;
- b)* что были серьезно повреждены средства электросвязи Ливана в результате военных действий в этой стране;
- c)* что причиненный электросвязи Ливана ущерб должен вызывать обеспокоенность всего международного сообщества, в особенности МСЭ, являющегося специализированным учреждением Организации Объединенных Наций в области электросвязи;
- d)* Резолюцию 159 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, в которой решено, что следует приступить к принятию мер, для того чтобы предусмотреть и оказать поддержку Ливану в восстановлении его сетей электросвязи;
- e)* что Резолюция 159 (Анталия, 2006 г.) еще не была претворена в жизнь за исключением осуществленной в 2007 году исследовательской поездки эксперта МСЭ, итогом которой стал отчет об оценке, в котором определяется ущерб и финансовые потери в размере 547,3 млн. долл. США;

f) что при нынешних условиях и в обозримом будущем Ливан будет не в состоянии развить свои сеть и инфраструктуру электросвязи до требуемого уровня качества и способности восстановления без помощи международного сообщества, предоставляемой на двусторонней основе или через международные организации,

учитывая,

a) что принятие мер поможет восстановить и модернизировать инфраструктуру сети электросвязи;

b) что принятие мер улучшит также способность к восстановлению его систем управления и безопасности для удовлетворения его экономических потребностей и потребностей, касающихся услуг и безопасности электросвязи,

решает,

1 что в рамках деятельности Сектора развития электросвязи МСЭ следует предпринимать специальные и конкретные меры, при специализированной помощи двух других Секторов, для выполнения настоящей Резолюции и предоставления надлежащей помощи и поддержки Ливану в восстановлении, развитии и обеспечении безопасности его сетей электросвязи (фиксированных и подвижных);

2 что следует выделить необходимые средства в пределах имеющихся ресурсов Союза для выполнения настоящей Резолюции,

обращается с призывом к Государствам-Членам

обеспечить всю возможную помощь и поддержку правительству Ливана либо на двусторонней основе, либо посредством указанных выше специальных мер Союза и, в любом случае, при координации с ним,

порукает Совету

выделить необходимые средства для этих мер в пределах имеющихся ресурсов, начать и действительно осуществить указанные меры,

порукает Генеральному секретарю

форсировать деятельность, проводимую тремя Секторами МСЭ в соответствии с разделом *решает*, выше, обеспечить, чтобы действия Союза в пользу Ливана были как можно более эффективными, и периодически представлять Совету отчеты по этому вопросу.

РЕЗОЛЮЦИЯ 162 (Гвадалахара, 2010 г.)

Независимый консультативный комитет по управлению

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

рекомендацию представителей Служб внутренней ревизии Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых институтов о создании эффективных и независимых комитетов по аудиту,

напоминая

доклад Объединенной инспекционной группы под названием *Пробелы с точки зрения надзора в системе Организации Объединенных Наций (JIU/REP/2006/2)* и, в частности, рекомендацию 1 этого доклада о создании независимого внешнего надзорного совета,

подтверждая

свое обязательство осуществлять эффективное, подотчетное и прозрачное управление Союзом,

признавая,

a) что создание независимого консультативного комитета по управлению содействует эффективному надзору над организацией и эффективному управлению организацией;

b) что независимый консультативный комитет по управлению является инструментом управления и не дублирует функций внутреннего или внешнего аудиторов, связанных с финансовым аудитом;

c) что установившаяся в международных институтах практика состоит в том, что независимый консультативный комитет по управлению служит в качестве экспертной консультативной группы, оказывает помощь руководящему органу и главе учреждения в выполнении ими своих обязанностей по надзору и управлению,

отмечая

отчеты председателя Группы Совета по Финансовому регламенту и другим связанным с ним вопросам управления финансами (Группа ФИНРЕГ) (Документы С10/28 и WG-RG-18/2),

отмечая далее

Приложение D к отчету председателя Постоянного комитета Совета по администрированию и управлению (Документ С10/75), в котором изложен проект круга ведения по созданию независимого консультативного комитета по управлению под названием "Независимый консультативный комитет экспертов по аудиту (IAACE)",

решает

утвердить круг ведения Независимого консультативного комитета МСЭ по управлению (ИМАС), приведенный в Приложении к настоящей Резолюции,

порукает Совету

создать ИМАС на экспериментальной основе сроком на четыре года и представить отчет Полномочной конференции в 2014 году.

ПРИЛОЖЕНИЕ К РЕЗОЛЮЦИИ 162 (Гвадалахара, 2010 г.)

Круг ведения Независимого консультативного комитета по управлению МСЭ**Цель**

1 Независимый консультативный комитет по управлению (ИМАС) как вспомогательный орган Совета МСЭ выступает в экспертно-консультативном качестве и помогает Совету и Генеральному секретарю в выполнении ими функций руководства, включая обеспечение эффективного функционирования систем внутреннего контроля, процедур управления рисками и процессов руководства МСЭ. ИМАС должен повышать эффективность и содействовать в укреплении функций подотчетности и управления Советом и Генеральным секретарем.

2 ИМАС будет консультировать Совет и руководство МСЭ по следующим вопросам:

- a) качество и уровень финансовой отчетности, руководства, управления рисками, мониторинга и внутреннего контроля в МСЭ;
- b) меры, принимаемые руководством МСЭ по рекомендациям, касающимся аудита;
- c) независимость, эффективность и объективность функций внутреннего и внешнего аудита; и
- d) укрепление связей между заинтересованными сторонами, внешними и внутренними аудиторами и руководством МСЭ.

Сфера ответственности

3 В сферу ответственности ИМАС входят:

- a) функция внутреннего аудита: консультирование Совета по вопросам, касающимся укомплектованности штатов, ресурсов и выполнения функции внутреннего аудита, а также целесообразности независимости подразделения внутреннего аудита;
- b) управление рисками и внутренний контроль: консультирование Совета относительно эффективности систем внутреннего контроля МСЭ, включая методы управления рисками и руководства МСЭ;

- c) финансовая отчетность: консультирование Совета по вопросам, вытекающим из проверенной финансовой отчетности МСЭ, а также относительно писем руководству и других отчетов, подготовленных внешним аудитором;
- d) бухгалтерский учет: консультирование Совета по вопросам, касающимся соответствия политики бухгалтерского учета и практики раскрытия информации, а также оценка изменений и рисков, связанных с этой политикой;
- e) внешний аудит: консультирование Совета по вопросу сферы охвата и методов работы внешнего аудитора. ИМАС может давать рекомендации относительно назначения внешнего аудитора, в том числе затрат на предоставляемые услуги и сферы их охвата; и
- f) оценка: рассмотрение вопросов укомплектованности штатов, ресурсов и выполнения функции по оценке в МСЭ и консультирование Совета по этим вопросам.

Полномочия

4 ИМАС обладает всеми необходимыми полномочиями для выполнения своих обязанностей, включая свободный и неограниченный доступ к любой информации, записям, сотрудникам (включая подразделение внутреннего аудита) и внешнему аудитору либо к любому предприятию, с которым МСЭ заключил договор.

5 Руководитель подразделения внутреннего аудита МСЭ, а также внешний аудитор пользуются неограниченным и конфиденциальным доступом к ИМАС, как и ИМАС – к ним.

6 Настоящий круг ведения, в случае необходимости, периодически пересматривается ИМАС, и любые предлагаемые поправки представляются на утверждение Совету.

7 ИМАС, являясь консультативным органом, не имеет каких бы то ни было руководящих и исполнительных полномочий и не выполняет каких бы то ни было оперативных обязанностей.

Состав

8 ИМАС состоит из пяти независимых членов-экспертов, служащих в своем личном качестве.

9 При отборе членов первостепенное внимание должно уделяться их профессиональной компетенции и добросовестности.

10 Среди членов ИМАС не должно быть более одного гражданина одного и того же Государства – Члена МСЭ.

11 В максимально возможной степени:

- a) среди членов ИМАС не должно быть более одного представителя из одного и того же географического региона; и
- b) в членском составе ИМАС должны быть сбалансировано представлены лица обоих полов из развитых и развивающихся стран, обладающие опытом работы в государственном и частном секторах.

12 По меньшей мере один член должен избираться на основе квалификации и опыта работы в качестве специалиста по надзору высшего звена или старшего финансового управляющего, предпочтительно в системе Организации Объединенных Наций или в другой международной организации, насколько это возможно.

13 Для эффективного выполнения своих функций члены ИМАС должны в совокупности обладать знаниями, навыками и опытом, соответствующими высшему руководящему уровню, в следующих областях:

- a) финансы и аудит;
- b) структура руководства организацией и подотчетности, включая управление рисками;
- c) юриспруденция;
- d) управление, осуществляемое на высшем руководящем уровне;
- e) организация, структура и функционирование Организации Объединенных Наций и/или другой межправительственной организации; и
- f) общее понимание отрасли электросвязи/ИКТ.

14 В идеале члены должны в достаточной мере понимать цели МСЭ, структуру его руководства, соответствующие правила и положения, а также его организационную культуру и условия осуществления контроля, или же оперативно приобрести такое понимание.

Независимость

15 Поскольку роль ИМАС заключается в предоставлении объективных рекомендаций, его члены сохраняют независимость от Секретариата МСЭ, Совета и Полномочной конференции и свободны от каких-либо реальных или предполагаемых конфликтов интересов.

16 Члены ИМАС:

- a) не занимают должности и не ведут какой-либо деятельности, которая может отрицательно сказаться на их независимости от МСЭ или компаний, поддерживающих деловые отношения с МСЭ;

- b) в настоящее время или в течение трех лет до назначения в ИМАС не заняты и не используются в каком-либо качестве МСЭ, Членом Сектора, Ассоциированным членом или делегацией Государства-Члена, и не имеют близкого родственника (согласно определению в Положениях о персонале и в Правилах о персонале МСЭ), который бы работал с МСЭ, Членом Сектора, Ассоциированным членом или делегацией Государства-Члена или имел бы с ними договорные отношения;
- c) независимы от Группы внешних ревизоров и Объединенной инспекционной группы Организации Объединенных Наций; и
- d) не могут быть наняты на какую-либо должность в МСЭ на протяжении по меньшей мере трех лет со дня окончания их пребывания в составе ИМАС.

17 Члены ИМАС служат в личном качестве и не запрашивают и не принимают указаний в отношении их работы в ИМАС от какого-либо правительства или иного органа, входящего или не входящего в состав МСЭ.

18 Члены ИМАС подписывают ежегодную декларацию и заявление о частных финансовых и других интересах (Дополнение А к настоящему кругу ведения). Председатель ИМАС представляет заполненные и подписанные декларацию и заявление председателю Совета сразу после начала срока службы того или иного члена в ИМАС, а после этого – на ежегодной основе.

Отбор, назначение и срок службы

19 Процесс отбора членов ИМАС изложен в Дополнении В к настоящему кругу ведения. В процессе участвует отборочная комиссия, в состав которой входят представители Совета на основе справедливого географического распределения.

20 Отборочная комиссия направляет свои рекомендации Совету. Члены ИМАС назначаются Советом.

21 Члены ИМАС назначаются для службы в течение четырехгодичного срока, с возможностью возобновления на второй и последний четырехгодичный срок, который не обязательно должен следовать непосредственно за первым. Для обеспечения преемственности членского состава первоначальное назначение двух из его пяти членов производится только на один четырехгодичный срок, решение о чем принимается путем жеребьевки на первом собрании ИМАС. Председатель избирается самими членами ИМАС и служит в этом качестве в течение двух лет.

22 Член ИМАС может сложить с себя полномочия, уведомив председателя Совета в письменной форме. Специальное назначение на оставшуюся часть срока службы этого члена производится председателем Совета в соответствии с процедурами, изложенными в Дополнении В к настоящему кругу ведения в отношении такой вакантной должности.

23 Назначение в ИМАС может быть отменено только Советом на условиях, которые должны быть установлены Советом.

Собрания

24 ИМАС проводит собрания не реже двух раз в течение финансового года МСЭ. Точное число собраний в год будет зависеть от согласованного объема работы ИМАС и наиболее подходящих сроков рассмотрения конкретных вопросов.

25 В соответствии с настоящим кругом ведения ИМАС устанавливает собственные правила процедуры для содействия своим членам в выполнении их обязанностей. Правила процедуры ИМАС доводятся до сведения Совета.

26 Кворум для Комитета составляют три члена. Поскольку члены служат в личном качестве, замещение их не допускается.

27 Генеральный секретарь, внешний аудитор, руководитель Департамента администрирования и финансов, руководитель подразделения внутреннего аудита и сотрудник по вопросам этики или их представители присутствуют на собраниях по приглашению ИМАС. На них могут также приглашаться другие должностные лица МСЭ, функции которых связаны с пунктами повестки дня Комитета.

28 При необходимости ИМАС может пользоваться услугами независимых советников или прибегать к помощи иных внешних экспертов для консультирования Комитета.

29 Все конфиденциальные документы и информация, представленные ИМАС или полученные им, остаются конфиденциальными.

Отчетность

30 Председатель ИМАС представляет сделанные Комитетом выводы председателю Совета и Генеральному секретарю после каждого собрания, а также представляет годовой отчет, как в письменном виде, так и лично, Совету на его ежегодной сессии.

31 Председатель ИМАС может в период между сессиями Совета информировать председателя Совета о какой-либо серьезной проблеме в сфере управления.

Административные договоренности

32 Члены ИМАС предоставляют свои услуги на безвозмездной основе. В соответствии с процедурами, применяемыми к назначаемым сотрудникам МСЭ, члены ИМАС:

- a) получают суточные; и,
- b) если они не проживают в кантоне Женева или в ближайшей Франции, имеют право на возмещение путевых расходов для присутствия на сессиях ИМАС.

33 Секретариат МСЭ оказывает ИМАС секретариатскую поддержку.

ДОПОЛНЕНИЕ А
Международный союз электросвязи (МСЭ)
Независимый консультативный комитет по управлению (ИМАС)
Форма декларации и заявления о личных, финансовых и
иных интересах

1	Личные данные	
Фамилия		
2	Личные, финансовые или иные интересы (сделайте отметку в соответствующей графе)	
<input type="checkbox"/> Я не имею личных, финансовых или иных интересов, которые могли бы повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые мною решения или мои действия, либо на рекомендации, предоставляемые мною при выполнении моих обязанностей в качестве члена ИМАС.		
<input type="checkbox"/> Я имею личные, финансовые или иные интересы, которые могли бы повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые мною решения или мои действия, либо на рекомендации, предоставляемые мною при выполнении моих обязанностей в качестве члена ИМАС.		
<input type="checkbox"/> Я не имею личных, финансовых или иных интересов, которые могли бы повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые мною решения или мои действия, либо на рекомендации, предоставляемые мною при выполнении моих обязанностей в качестве члена ИМАС. Тем не менее я принял решение сообщить о своих личных, финансовых и иных интересах на настоящее время.		
3	Личные, финансовые или иные интересы членов семьи* (сделайте отметку в соответствующей графе)	
<input type="checkbox"/> Насколько мне известно, ни один из моих ближайших родственников не имеет личных, финансовых или иных интересов, которые могли бы повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые мною решения или мои действия, либо на рекомендации, предоставляемые мною при выполнении моих обязанностей в качестве члена ИМАС.		
<input type="checkbox"/> Один из моих ближайших родственников имеет личные, финансовые или иные интересы, которые могли бы повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые мною решения или мои действия, либо на рекомендации, предоставляемые мною при выполнении моих обязанностей в качестве члена ИМАС.		
<input type="checkbox"/> Насколько мне известно, ни один из моих ближайших родственников не имеет личных, финансовых или иных интересов, которые могли бы повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые мною решения или мои действия, либо на рекомендации, предоставляемые мною при выполнении моих обязанностей в качестве члена ИМАС. Тем не менее я принял решение сообщить о финансовых или иных интересах моих ближайших родственников на настоящее время.		
(* ПРИМЕЧАНИЕ. – Для целей настоящей декларации выражение "член семьи" имеет то же значение, которое приводится в ОПРЕДЕЛЕНИИ в ПОЛОЖЕНИЯХ О ПЕРСОНАЛЕ и ПРАВИЛАХ О ПЕРСОНАЛЕ МСЭ.)		
Подпись	Фамилия	Дата

**Форма декларации и заявления о личных,
финансовых и иных интересах
(Дополнение А, стр. 2/4)**

4	Раскрытие информации о соответствующих личных, финансовых и иных интересах	
<p>Если вы поставили отметку в первой графе в пункте 2 <u>и</u> в первой графе в пункте 3, пропустите этот этап и переходите к пункту 5.</p> <p>Просьба перечислить ваши личные, финансовые или другие интересы и/или личные, финансовые или другие интересы ваших ближайших родственников, которые могли бы повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые вами решения или ваши действия, либо на предоставляемые вами рекомендации при выполнении ваших официальных обязанностей. Просьба также указать причины, по которым, по вашему мнению, эти интересы могли бы повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые вами решения или ваши действия, либо на предоставляемые вами рекомендации при выполнении ваших официальных обязанностей.</p> <p>Типы интересов, по которым вам может потребоваться раскрыть информацию, включают инвестиции в недвижимость, участие в акционерном капитале, участие в доверительных фондах или доверенных компаниях, директорство или партнерство в компаниях, связи с лоббистами, другие существенные источники доходов, значительные долговые обязательства, подарки, частный бизнес, работу по найму, деятельность на добровольных началах, социальные или личные отношения.</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>		
_____	_____	_____
Подпись	Фамилия	Дата

**Форма декларации и заявления о личных,
финансовых и иных интересах
(Дополнение А, стр. 3/4)**

5 Декларация						
<p>Я заявляю, что:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Как член Независимого консультативного комитета по управлению (ИМАС) я осведомлен о своих обязанностях в соответствии с его кругом ведения в отношении: <ul style="list-style-type: none"> – раскрытия информации, связанной с любым конфликтом интересов (реальным или кажущимся), и принятия разумных мер, для того чтобы избежать таких конфликтов интересов в связи с моим членством в ИМАС; и – неиспользования ненадлежащим образом а) внутренней информации или b) своих должностных обязанностей, статуса, полномочий или влияния в целях получения или попытки получения выгоды или преимущества для себя или для любого другого лица. <p>Я заявляю, что:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Я изучил круг ведения ИМАС и понял предъявляемое ко мне требование о раскрытии информации о любых частных, финансовых или иных интересах, которые могут повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые мною решения или на рекомендации, предоставляемые мною при выполнении моих обязанностей в качестве члена ИМАС. • Я обязуюсь незамедлительно информировать председателя ИМАС (который информирует председателя Совета) о любых изменениях в моих личных обстоятельствах или рабочих обязанностях, которые могли бы повлиять на содержание настоящей декларации о раскрытии информации, и представить исправленную декларацию/декларации о раскрытии информации с использованием настоящей формы. • Я обязуюсь раскрывать информацию о любых личных, финансовых или иных интересах моих ближайших родственников, которые мне известны, в случае возникновения обстоятельств, при которых, по моему мнению, они могли бы повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые мною решения или на рекомендации, предоставляемые мною при выполнении моих официальных обязанностей. • Я сознаю, что от члена семьи требуется согласие на сбор МСЭ личной информации и заявление о том, что он или она знает о цели, для которой собирается личная информация, о законодательных требованиях, разрешающих такой сбор, и о третьих сторонах, которым может быть раскрыта такая личная информация, и не возражает против этого. 						
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; border: none; text-align: center;">_____</td> <td style="width: 33%; border: none; text-align: center;">_____</td> <td style="width: 33%; border: none; text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="border: none; text-align: center;">Подпись</td> <td style="border: none; text-align: center;">Фамилия</td> <td style="border: none; text-align: center;">Дата</td> </tr> </table>	_____	_____	_____	Подпись	Фамилия	Дата
_____	_____	_____				
Подпись	Фамилия	Дата				

**Форма декларации и заявления о личных,
финансовых и иных интересах
(Дополнение А, стр. 4/4)**

6	Декларация о согласии ближайших родственников на раскрытие информации об их личных, финансовых и иных интересах	
<p>Если вы поставили отметку в первой графе в пункте 3, пропустите этот этап и переходите к пункту 7.</p> <p>Эта декларация должна заполняться ближайшим родственником/ближайшими родственниками члена ИМАС, если член ИМАС считает, что личные, финансовые или иные интересы члена/членов семьи могли бы повлиять или в отношении которых считается, что они могли бы повлиять на принимаемые им или ею решения или действия, либо на предоставляемые им или ею рекомендации во время его или ее членства в ИМАС.</p> <p>Фамилия члена семьи _____</p> <p>Степень родства с членом ИМАС _____</p> <p>Фамилия члена ИМАС _____</p>		
_____	_____	_____
Подпись	Фамилия ближайшего родственника	Дата
7	Представление этой формы	
<p>По заполнении и подписании этой формы ее следует направить председателю Совета МСЭ.</p>		

ДОПОЛНЕНИЕ В

Предлагаемый процесс отбора членов Независимого консультативного комитета по управлению (ИМАС)

Вакантные должности в ИМАС (включая его первоначальных членов) заполняются в соответствии с излагаемым ниже процессом:

- a) Генеральный секретарь:
 - i) предлагает Государствам – Членам МСЭ выдвигать кандидатуры лиц, которые, как считается, обладают исключительными квалификацией и опытом;
 - ii) размещает в международных авторитетных журналах и/или газетах и в интернете запрос на выражение заинтересованности со стороны достаточно квалифицированных и опытных лиц

в работе в ИМАС.

Государство-Член, рекомендуемое то или иное лицо в соответствии с подпунктом а) i), представляет такую же информацию, которую Генеральный секретарь запрашивает от заявителей, отвечающих на выражение заинтересованности в рамках подпункта а) ii), и в те же сроки.

- b) Формируется отборочная комиссия в составе шести членов Совета, представляющих Северную и Южную Америку, Европу, СНГ, Африку, Азию и Австралию и арабские государства.
- c) Отборочная комиссия, принимая во внимание круг ведения ИМАС и конфиденциальный характер процесса отбора, анализирует и рассматривает полученные заявления и составляет список отобранных кандидатов, с которыми она может пожелать провести собеседование. По мере необходимости отборочной комиссии оказывает содействие Секретариат МСЭ.
- d) Затем отборочная комиссия представляет Совету список в наибольшей степени соответствующих должностям кандидатов, число которых равно числу вакансий в ИМАС. В случае если при проведении в отборочной комиссии голосования по вопросу о том, следует ли включать какого-либо кандидата (каких-либо кандидатов) в список кандидатов, предлагаемых Совету, голоса разделяются поровну, решающим голосом обладает председатель Совета.

Информация, которая должна быть представлена отборочной комиссией Совету, содержит по каждому кандидату его фамилию, пол, гражданство, квалификации и опыт профессиональной деятельности.

Отборочная комиссия представляет отчет Совету о кандидатах, рекомендуемых для назначения в ИМАС.

- e) Совет рассматривает рекомендацию относительно назначения этих лиц в ИМАС.
- f) Отборочная комиссия также формирует и ведет резерв обладающих надлежащей квалификацией кандидатов для рассмотрения Советом при необходимости заполнения вакансии, возникающей по какой-либо причине (например, выход в отставку, невозможность выполнять свои обязанности) в течение срока службы в ИМАС.
- g) В целях соблюдения принципа ротации и после завершения испытательного периода о наборе на должности объявляется каждые четыре года, если Совет сочтет это целесообразным, с использованием процесса отбора, изложенного в настоящем Дополнении. Резерв обладающих надлежащей квалификацией кандидатов, о котором говорится в подпункте f), также обновляется с использованием того же процесса отбора.

РЕЗОЛЮЦИЯ 163 (Гвадалахара, 2010 г.)

Создание Рабочей группы Совета по стабильному Уставу МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая,

- a)* что основные документы Союза перечислены в Статье 4 Устава МСЭ;
- b)* что в Статье 52 Устава содержится требование о том, чтобы Устав и Конвенция МСЭ одновременно ратифицировались каждым подписавшим их Государством-Членом согласно его конституционным нормам;
- c)* что согласно п. 224 Устава и п. 519 Конвенции любое Государство-Член может предложить поправки к Уставу и Конвенции, соответственно;
- d)* что в п. 231 Устава и п. 527 Конвенции оговаривается, что после вступления в силу любого такого поправочного документа ратификация, принятие, утверждение или присоединение в соответствии со Статьями 52 и 53 Устава распространяются на Устав и Конвенцию с внесенными в них поправками,

напоминая,

- a)* что в прошлом на каждой полномочной конференции в Устав и Конвенцию вносились многочисленные поправки;
- b)* что поправки, упомянутые в пункте *a)* раздела *напоминая*, выше, требуют ратификации, принятия, утверждения как Устава, так и Конвенции с внесенными поправками или присоединения к ним,

признавая,

- a)* что Устав, положения которого дополняются положениями Конвенции, является основополагающим документом Союза (см. п. 30 Устава);

b) что ратификация, принятие, утверждение поправок к Уставу и Конвенции или присоединение к ним являются для Государств – Членов МСЭ сложным и длительным процессом, в частности для тех Государств-Членов, государственный язык которых не является одним из шести официальных языков МСЭ;

c) что многочисленные поправки и необходимость прохождения обременительного процесса ратификации привели с юридической точки зрения к нарушению одного из главных/фундаментальных принципов права международных организаций, а именно целостного и однородного характера высшего нормативного документа, применимого ко всем Государствам – Членам межправительственной организации, каковой является МСЭ,

признавая далее,

a) что в ходе состоявшихся на сессиях Совета 2009 и 2010 годов обсуждений выявилась необходимость в стабильном Уставе для решения вопроса с имеющимися в настоящее время трудностями, связанными с ратификацией, принятием, утверждением или присоединением, о которых упоминается в пунктах *b)* и *c)* раздела *признавая*, выше;

b) что между Государствами – Членами МСЭ появился консенсус в отношении подготовки проекта такого стабильного Устава, с тем чтобы представить его Полномочной конференции 2014 года для рассмотрения и принятия, в соответствующем случае, необходимых мер;

c) кроме того, принимая во внимание трудности, перечисленные в пунктах *b)* и *c)* раздела *признавая*, выше, между Государствами – Членами МСЭ появился консенсус в отношении того, что оставшиеся положения, не вошедшие в стабильный Устав, можно было бы перенести в другой "документ/конвенцию"¹, который не требовал бы ратификации, принятия, утверждения или присоединения,

решает,

1 чтобы была создана Рабочая группа Совета по стабильному Уставу, открытая для всех Государств – Членов Союза, с кругом ведения, который содержится в Приложении к настоящей Резолюции;

¹ Рабочей группе Совета (РГС/СТБ-У) необходимо изучить эти термины и предложить в этом отношении варианты в своем отчете Совету для рассмотрения на Полномочной конференции 2014 года и принятия соответствующего решения, в надлежащем случае.

2 что годовые отчеты о ходе работы упомянутой выше Рабочей группы Совета следует представлять на сессиях Совета в 2011 году (включая программу работы) и в 2012 году, а заключительный отчет следует представить сессии Совета 2013 года,

порукает внеочередной сессии Совета 2010 года

1 создать Рабочую группу Совета по стабильному Уставу (РГС/СТБ-У), открытую для всех Государств – Членов Союза, с кругом ведения, который упомянут в пункте 1 раздела *решает*, выше;

2 назначить председателя и заместителей председателя РГС/СТБ-У,

порукает Совету

1 выделить в рамках имеющихся ресурсов необходимые средства для выполнения этой Резолюции;

2 изучить представленные на сессиях Совета в 2011 и 2012 годах годовые отчеты о ходе работы РГС/СТБ-У, упоминаемые в пункте 2 раздела *решает*, выше, и принять соответствующие меры;

3 обеспечить, чтобы все Государства – Члены Союза и Члены Секторов регулярно и всесторонне информировались путем годовых отчетов, с тем чтобы Государства-Члены могли представлять свои замечания и/или вклады, а Члены Секторов могли представлять свои замечания, в соответствующих случаях, на основе положений пункта 6 Приложения к настоящей Резолюции;

4 рассмотреть заключительный отчет, подготовленный вышеупомянутой Группой, представленный сессии Совета в 2013 году, и внести любые замечания, которые будут сочтены уместными, прежде чем передать его Государствам-Членам, Членам Секторов и Полномочной конференции 2014 года;

5 обеспечить, чтобы заключительный отчет был распространен между Государствами-Членами и Членами Секторов не позднее чем за 12 месяцев до начала Полномочной конференции 2014 года,

порукает Генеральному секретарю

1 оказывать поддержку деятельности РГС/СТБ-У, которая будет выполняться на шести официальных языках МСЭ, в том числе подготовку годовых и заключительных отчетов, выделяя все необходимые ресурсы и оказывая помощь, требуемую для успешного выполнения задач;

2 направлять пригласительные письма, содержащие повестку дня собраний этой Группы, не менее чем за четыре месяца до начала работы этих собраний, чтобы позволить Государствам-Членам подготовить свои вклады;

3 представлять годовые и заключительный отчеты РГС/СТБ-У на сессиях Совета в 2011, 2012 и 2013 годах;

4 распространять годовые и заключительный отчеты РГС/СТБ-У среди всех Государств-Членов и Членов Секторов, как это упоминается в пунктах 3 и 5 раздела *порукает Совету*, выше;

5 провести исследование существующих механизмов в других организациях системы Организации Объединенных Наций, касающихся вступления в силу поправок к их "основополагающим документам", и представить отчет Совету на его сессии в 2011 или 2012 годах, а также распространить результаты этого исследования среди всех Государств-Членов, чтобы они подготовили свои вклады, в соответствующих случаях, для Полномочной конференции 2014 года;

6 обеспечить, чтобы все расходы финансировались из регулярного бюджета Союза под надзором Совета,

порукает Директорам трех Бюро

принимать участие в деятельности РГС/СТБ-У и содействовать такой деятельности,

предлагает Государствам-Членам

1 назначить представителя(ей), обладающего(их) обширными знаниями и опытом в этой области для участия в деятельности и в собраниях РГС/СТБ-У;

2 изучить, в соответствующих случаях, любые замечания своих соответствующих Членов Секторов о работе этой Группы, чтобы принять их во внимание, в случае необходимости, при представлении своих вкладов в работу Группы.

ПРИЛОЖЕНИЕ К РЕЗОЛЮЦИИ 163 (Гвадалахара, 2010 г.)

Круг ведения Рабочей группы Совета (РГС/СТБ-У)

Круг ведения Рабочей группы Совета по стабильному Уставу (РГС/СТБ-У), о которой идет речь в пункте 1 раздела *решает* настоящей Резолюции, является следующим:

1 Изучить положения действующего в настоящее время Устава МСЭ и положения действующей в настоящее время Конвенции МСЭ, не предлагая изменений к их тексту, и провести исследование этих положений, чтобы подготовить проект стабильного Устава и проект другого "документа/конвенции", причем последний не подлежал бы ратификации, принятию, утверждению или присоединению, которые оговорены в Статьях 52 и 53 Устава.

2 С этой целью РГС/СТБ-У не предлагая изменений к тексту Устава и Конвенции, должна:

2.1 Изучить положения Устава и Конвенции, включая поправки, которые были утверждены на Полномочной конференции 2010 года, чтобы выявить те положения, которые имеют стабильный и фундаментальный характер и должны и в будущем иметь стабильный и фундаментальный характер.

2.2 Обобщать и включать все положения, определяемые в соответствии с пунктом 2.1, выше, не предлагая изменений к их тексту, в документ под названием "Проект стабильного Устава", который подлежит ратификации, принятию, утверждению или присоединению, оговоренным в Статьях 52 и 53 Устава.

2.3 Обобщать и включать в другой "документ/конвенцию" все остальные положения, которые содержатся в действующих в настоящее время Уставе и Конвенции, включая поправки, утвержденные на Полномочной конференции 2010 года, и которые в результате мер, осуществленных согласно пункту 2.1, выше, не определены как имеющие стабильный и фундаментальный характер или как имеющие неизменный/постоянный стабильный и фундаментальный характер. Этот "документ/конвенция" не подлежал бы ратификации, принятию, утверждению или присоединению, которые оговорены в Статьях 52 и 53 Устава.

- 3 Предложить вытекающие из этого изменения к проекту стабильного Устава и проекту "документа/конвенции", которые являются результатом мер, принятых при выполнении задач, перечисленных в пунктах 2.2 и 2.3, выше, а также соответствующие перекрестные ссылки в отдельном разделе отчета, для рассмотрения и принятия необходимых мер на Полномочной конференции 2014 года, в соответствующих случаях.
- 4 Предложить Государствам-Членам направлять свои замечания и вклады.
- 5 Подготовить согласно пункту 2 раздела *решает* настоящей Резолюции годовые и заключительные отчеты для представления сессиям Совета МСЭ в 2011, 2012 и 2013 годах.
- 6 Разместить на веб-сайте Группы замечания Членов Секторов по годовым отчетам, подготовленным Группой в 2011 и 2012 годах.
- 7 РГС/СТБ-У должна провести два собрания в 2011 году, продолжительность каждого из них не должна превышать пяти дней. В 2012 и 2013 годах не следует проводить более двух собраний в год, и продолжительность каждого из них не должна превышать пяти дней. Однако окончательное решение о количестве и продолжительности собраний в 2012 и 2013 годах будет приниматься Советом. Эти собрания следует проводить желательно максимально приближенно по времени и месту к другим соответствующим крупным мероприятиям/собраниям МСЭ.

РЕЗОЛЮЦИЯ 164 (Гвадалахара, 2010 г.)

Распределение мест в Совете между Государствами-Членами

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая,

- a) что Совет формируется из Государств-Членов, избираемых на Полномочной конференции;
- b) что количество Государств – Членов Совета устанавливается на Полномочной конференции,

отмечая,

что в соответствии с п. 50А Конвенции МСЭ количество Государств – Членов Совета не должно превышать 25% от общего числа Государств – Членов Союза,

признавая

необходимость разъяснения того, каким образом осуществляется справедливое распределение мест между Государствами – Членами Совета согласно п. 61 Устава МСЭ,

признавая далее

рассмотрение Советом в соответствии с Резолюцией 134 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции вопроса о количестве Государств – Членов Совета,

решает,

- 1 что для каждого Административного района в Совете при определении количества мест, которые будут распределены данному Району, должно применяться процентное соотношение в размере 25% от числа Государств-Членов в данном Районе;
- 2 что полученная после такого расчета цифра должна округляться до ближайшего целого числа;
- 3 что такое округленное целое число должно составлять количество мест, распределенных этому Району,

поручает Генеральному секретарю

проинформировать Государства-Члены об изменениях в количестве Государств – Членов Союза и их влиянии на распределение мест между Государствами – Членами Совета.

РЕЗОЛЮЦИЯ 165 (Гвадалахара, 2010 г.)

Предельные сроки для представления предложений и процедуры регистрации участников конференций и ассамблей Союза

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

признавая

a) п. 224 Устава МСЭ, в соответствии с которым любое Государство-Член может предложить любую поправку к Уставу при условии, что такое предложение будет получено Генеральным секретарем не позднее чем за восемь месяцев до даты, установленной для открытия полномочной конференции;

b) п. 519 Конвенции МСЭ, в котором определяется требование о представлении поправок к Конвенции не позднее чем за восемь месяцев до даты, установленной для открытия полномочной конференции;

c) Резолюцию 114 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции о толковании п. 224 Устава и п. 519 Конвенции,

признавая также

a) Раздел 8 Общего регламента конференций, ассамблей и собраний Союза, касающийся сроков и условий представления предложений и отчетов на конференциях;

b) Раздел 17 Общего регламента, касающийся предложений или поправок, представленных во время конференции,

учитывая

Решение 556, принятое на сессии Совета МСЭ 2010 года, о представлении документов на сессии Совета, в котором указывается, что все вклады следует представлять не позднее чем за 21 календарный день до открытия сессии Совета для обеспечения их своевременного письменного перевода и их тщательного рассмотрения на сессии Совета,

отмечая,

- a)* что задержки с представлением вкладов не только перегружают Секретариат МСЭ, занимающийся обработкой таких вкладов, но и ставят в невыгодное положение делегации, особенно небольшие делегации, которые не имеют возможности своевременно и в благоприятных условиях ознакомиться с ними и выработать свою позицию;
- b)* что задержки с представлением вкладов, кроме того, нарушают эффективное функционирование конференций, ассамблей и собраний МСЭ, а также их комитетов и рабочих групп;
- c)* что необходимо установить разумные предельные сроки для представления документов на вышеупомянутые собрания Союза в будущем,

принимая во внимание

предложение, представленное на рассмотрение Полномочной конференции 2010 года, в котором Совету предлагается на основе консультаций с Генеральным секретариатом и Директорами трех Бюро изучить совместно с консультативными группами Секторов вопрос о согласовании предельных сроков представления документов и процедур, регулирующих регистрацию на собраниях Союза,

решает

установить жесткий предельный срок для представления всех вкладов, за исключением предельных сроков, предусмотренных пунктами *a)* и *b)* раздела *признавая*, выше, не позднее чем за 14 календарных дней до открытия конференций и ассамблей Союза, включая полномочные конференции, чтобы обеспечить своевременный письменный перевод и тщательное рассмотрение делегациями таких вкладов,

порукает Генеральному секретарю при консультациях с Директорами Бюро

- 1 подготавливать на постоянной основе отчет Совету по вышеупомянутым вопросам, включая связанные с ними финансовые последствия;
- 2 изучить, в случае необходимости, совместно с консультативными группами Секторов вопрос о согласовании предельных сроков представления предложений, а также процедур, регулирующих регистрацию на собраниях Союза.

РЕЗОЛЮЦИЯ 166 (Гвадалахара, 2010 г.)

**Число заместителей председателей консультативных групп,
исследовательских комиссий и других групп Секторов**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи
(Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая,

а) что в Статье 20 Конвенции МСЭ, касающейся ведения работы исследовательских комиссий, установлено следующее:

242 *1 Ассамблея радиосвязи, всемирная ассамблея по стандартизации*
ПК-98 *электросвязи и всемирная конференция по развитию*
электросвязи назначают председателя и одного или нескольких
заместителей председателя для каждой исследовательской
комиссии. При назначении председателей и заместителей
председателей особое внимание уделяется требованиям к
компетенции и справедливому географическому распределению, а
также необходимости содействия более эффективному участию
развивающихся стран;

243 *2 Если того требует объем работы какой-либо исследовательской*
ПК-98 *комиссии, то ассамблея или конференция назначают такое*
дополнительное количество заместителей председателя для
данной исследовательской комиссии, которое они считают
необходимым;

б) что Ассамблея радиосвязи (АР), Всемирная ассамблея по стандартизации
электросвязи (ВАСЭ) и Всемирная конференция по развитию электросвязи (ВКРЭ)
приняли резолюции, касающиеся назначения и максимального срока пребывания
в должности председателей и заместителей председателей их соответствующих
консультативных групп и исследовательских комиссий,

признавая,

что в настоящее время ни в одном из трех Секторов МСЭ нет установленных критериев, касающихся числа заместителей председателей консультативных групп, исследовательских комиссий и других групп Секторов¹ (включая Подготовительное собрание к Конференции (ПСК) и Специальный комитет по регламентарно-процедурным вопросам (СКРПВ) Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R),

признавая далее,

a) что консультативным группам, исследовательским комиссиям и другим группам Секторов следует назначать только такое число заместителей председателей, которое считается необходимым для эффективного и действенного управления и функционирования данной группы;

b) что следует принять меры для обеспечения определенной преемственности между председателями и заместителями председателей,

принимая во внимание

a) обсуждение, которое состоялось на последнем пленарном заседании ВКРЭ-10 и было посвящено необходимости предложить Полномочной конференции предоставить руководящие указания по необходимым согласованным критериям, которые следует разработать в отношении числа заместителей председателей консультативных групп, исследовательских комиссий и других групп Секторов;

b) что в настоящее время отдельное лицо из какого-либо одного Государства-Члена может занимать более чем одну должность в том или ином Секторе или же в трех Секторах, что может не соответствовать принципу справедливого географического распределения и необходимости содействовать более эффективному участию развивающихся стран,

¹ Критерии, содержащиеся в настоящей Резолюции, не применяются к назначению председателей и заместителей председателей оперативных групп.

решает предложить Ассамблее радиосвязи, Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи и Всемирной конференции по развитию электросвязи на основе консультаций с Директорами трех Бюро

рассмотреть текущую ситуацию в целях разработки необходимых критериев для назначения оптимального числа заместителей председателей консультативных групп, исследовательских комиссий и других групп Секторов (включая, насколько это практически осуществимо, ПСК и СКРПВ МСЭ-R), в зависимости от случая, принимая во внимание следующие руководящие указания:

- 1) Число заместителей председателей следует ограничить необходимым минимумом опытных профессионалов в соответствии с резолюциями соответствующих Секторов, касающимися назначения заместителей председателей консультативных групп, исследовательских комиссий и других групп Секторов.
- 2) Следует принимать во внимание вопрос справедливого географического распределения между регионами МСЭ, а также необходимость содействовать более эффективному участию развивающихся стран, с тем чтобы каждый регион был представлен по меньшей мере одним или двумя компетентными и опытными лицами в консультативных группах, исследовательских комиссиях и других группах Секторов.
- 3) Общее число предлагаемых какой-либо администрацией председателей и заместителей председателей должно быть обоснованным, с тем чтобы обеспечивалось соблюдение принципа справедливого распределения должностей среди заинтересованных Государств-Членов.
- 4) Следует принимать во внимание региональное представительство в консультативных группах, исследовательских комиссиях и других группах всех трех Секторов, с тем чтобы никакое отдельное лицо не занимало более одной должности заместителя председателя в таких группах/комиссиях в каком-либо одном Секторе и только в исключительных случаях занимало такую должность более чем в одном Секторе².

² Упомянутый в этом пункте критерий не должен препятствовать тому, чтобы заместитель председателя данной консультативной группы или заместитель председателя данной исследовательской комиссии занимал должность или должности председателя или заместителя председателя данной рабочей группы или же Докладчика или Содокладчика в какой-либо группе под мандатом этих групп Секторов.

- 5) Каждому региону МСЭ, принимающему участие в АР, ВАСЭ и ВКРЭ, предлагается при назначении на должности отдельных опытных профессионалов в полной мере соблюдать принцип равноправного географического распределения среди регионов МСЭ, а также учитывать необходимость содействовать более эффективному участию развивающихся стран.
- 6) Приведенные выше руководящие указания могут, насколько это практически возможно, применяться к ПСК и СКРПВ МСЭ-Р,

порукает Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро

принять необходимые меры для надлежащего выполнения настоящей Резолюции,

порукает Директорам трех Бюро

1 включить данный вопрос в повестку дня следующего собрания их соответствующих консультативных групп в целях надлежащей разработки требуемых согласованных критериев отбора/назначения на указанные выше должности;

2 принять необходимые меры, для того чтобы АР, ВАСЭ и ВКРЭ рассмотрели упомянутые выше критерии в своих соответствующих резолюциях и/или рекомендациях, в том числе путем подготовки и предоставления необходимой информации о должностях, уже занимаемых отдельными лицами из каждой страны во всех трех Секторах МСЭ, как указано в пункте 1 раздела *порукает Директорам трех Бюро*, выше.

РЕЗОЛЮЦИЯ 167 (Гвадалахара, 2010 г.)

**Укрепление потенциала МСЭ для проведения электронных собраний
и обеспечение средств для продвижения работы Союза**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

- a)* стремительные технологические изменения в области электросвязи и соответствующие меры по адаптации политики, регулирования и инфраструктуры, необходимые на национальном, региональном и глобальном уровнях;
- b)* обусловленную этим необходимость как можно более широкого вовлечения членов МСЭ со всего мира в рассмотрение этих вопросов в работе Союза;
- c)* что технологические достижения и средства проведения электронных собраний, а также дальнейшее развитие электронных методов работы (ЭМР) обеспечат большую открытость, оперативность и удобство сотрудничества между участниками деятельности МСЭ, которое может осуществляться на безбумажной основе,

напоминая

- a)* Резолюцию 66 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции о документах и публикациях Союза, касающуюся электронной доступности документов;
- b)* Резолюцию 32 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) об упрочении электронных методов работы в деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), а также реализации возможностей ЭМР и соответствующих мер по организации работы МСЭ-Т;
- c)* Резолюцию 73 (Йоханнесбург, 2008 г.) ВАСЭ об информационно-коммуникационных технологиях (ИКТ) и изменении климата и, в частности, пункт *g)* раздела *признавая* этой Резолюции, касающийся энергоэффективных методов работы,

признавая

- a)* бюджетные трудности, с которыми сталкиваются делегаты из многих стран, в частности развивающихся стран, при поездках для участия в очных собраниях МСЭ;
- b)* что электронное участие будет представлять существенные выгоды для Членов Союза, связанные с уменьшением затрат на командировки, и будет содействовать более широкому их участию как в работе Союза, так и в собраниях, на которых требуется присутствие;
- c)* что на многочисленных собраниях МСЭ уже осуществляется аудио- и видео-веб-трансляция и что в Секторах и в Генеральном секретариате используются видеоконференции/аудиоконференц-связь, субтитрование в реальном времени, а также другие инструменты сотрудничества на базе веб-сети для электронного участия в определенных видах собраний,

далее признавая

важный вклад, обусловленный использованием ИКТ и снижением объема командировок, в обеспечение того, чтобы не оказывалось воздействия на климат,

сознавая,

что некоторые виды деятельности и процедур, связанные с определенными собраниями МСЭ, все еще требуют непосредственного очного участия Членов Союза,

отмечая,

- a)* что в качестве альтернативы очным собраниям существуют преимущества использования электронных собраний для достижения прогресса в обсуждениях;
- b)* что практика электронных собраний, правила и процедуры которых четко зафиксированы документально, поможет МСЭ расширить участие потенциальных заинтересованных сторон, экспертов от членов и нечленов, в особенности из развивающихся стран, которые не имеют возможности участвовать в очных собраниях;
- c)* что электронные собрания могут способствовать повышению эффективности деятельности МСЭ и сокращению затрат всех сторон, например за счет снижения необходимости в командировках и в печатных экземплярах документов;
- d)* что необходимо применять скоординированный и согласованный подход к используемым технологиям,

отмечая далее,

a) что электронные методы работы внесли большой вклад в работу групп Секторов, например Групп Докладчиков, и рабочих групп Совета, и что такая работа, как создание текстов, все чаще выполнялась в различных частях Союза путем электронного общения;

b) что для различных типов собраний подходят различные виды участия;

c) необходимость установления роли гиперссылок, в частности в документах, представляемых на утверждение в исполнительные или совещательные органы, и соответствующее решение сессии Совета 2009 года¹;

d) важность располагать полными текстами в момент их утверждения,

подчеркивая,

a) что существует потребность в процедурах, обеспечивающих всеобщее справедливое и равное участие;

b) что электронные собрания могут способствовать преодолению "цифрового разрыва";

c) что внедрение электронных собраний укрепит роль МСЭ в координации деятельности по вопросам ИКТ и изменения климата, а также обеспечения возможности доступа,

решает,

a) что МСЭ следует обеспечить дальнейшее развитие своих средств и возможностей для дистанционного участия с помощью электронных средств в надлежащих собраниях Союза, в том числе рабочих группах, созданных Советом;

b) что окончательные документы, представляемые на утверждение, не должны содержать гиперссылок помимо внутренних гиперссылок, там, где это уместно, на документы или части документов, которые имеют стабильный характер и уже утверждены компетентным органом Союза, и что включение внутренней гиперссылки в документ, представляемый на утверждение, не следует воспринимать как неявное утверждение содержания целевого материала этой гиперссылки; наоборот, любое утверждение должно иметь четко выраженный характер (эта процедура не распространяется на исследовательские комиссии);

¹ Документ С09/90, п. 12.

с) что МСЭ следует и далее развивать свои электронные методы работы, касающиеся разработки, распространения и утверждения документов, а также содействовать проведению безбумажных собраний,

порукает Генеральному секретарю при консультациях и во взаимодействии с Директорами Бюро

1 разработать план действий для рассмотрения Советом на его сессии 2011 года в отношении электронного участия в деятельности рабочих групп и соответствующих собраний, представляющих отчет Совету, включая использование таких средств, как видеоконференции;

2 продолжить проведение на экспериментальной основе электронных собраний в сотрудничестве с Директорами Бюро таким образом, чтобы последующая реализация была технологически нейтральной, в максимально возможной степени, и эффективной с точки зрения затрат, с тем чтобы содействовать широкому участию, удовлетворяя при этом необходимые требования в области безопасности;

3 привлекать консультативные группы к оценке использования формы электронных собраний и разрабатывать дальнейшие процедуры и правила, связанные с электронными собраниями, включая правовые аспекты;

4 на постоянной основе представлять Совету отчеты о достигнутых результатах в отношении электронных собраний, с тем чтобы оценить прогресс в применении этой формы собраний в МСЭ;

5 представить Совету отчет о целесообразности расширения использования языков на электронных собраниях,

порукает Директорам Бюро

принять меры на основе консультаций с консультативными группами Секторов в целях обеспечения соответствующих средств электронного участия или наблюдения в собраниях Секторов для делегатов, не имеющих возможности присутствовать на очных собраниях.

РЕЗОЛЮЦИЯ 168 (Гвадалахара, 2010 Г.)

Перевод Рекомендаций МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

- a) цели Союза, закрепленные в Статье 1 Устава МСЭ;
- b) необходимость расширения доступа на национальном уровне к Рекомендациям МСЭ, к которым широкой общественности предоставляется бесплатный онлайн-доступ;
- c) необходимость упрощения доступа к Рекомендациям МСЭ на других национальных языках, не являющихся официальными языками МСЭ;
- d) Резолюцию 20 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о недискриминационном доступе к современным средствам, услугам и соответствующим приложениям электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), в которой отмечается, что:
 - современные средства и услуги электросвязи/ИКТ создаются в основном на базе Рекомендаций Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T);
 - Рекомендации МСЭ-R и МСЭ-T являются результатом коллективных усилий всех тех, кто участвует в процессе стандартизации в рамках МСЭ, и принимаются Членами Союза на основе консенсуса;
 - ограничения в доступе к средствам и услугам электросвязи/ИКТ, от которых зависит развитие национальной электросвязи/ИКТ и которые создаются на базе Рекомендаций МСЭ-R и МСЭ-T, являются препятствием гармоничному развитию и совместимости электросвязи/ИКТ во всемирном масштабе;

е) Резолюцию 47 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ о повышении степени понимания и эффективности применения Рекомендаций МСЭ в развивающихся странах, в разделе *решает* которой Государствам-Членам и Членам Секторов предлагается принять участие в деятельности по повышению степени понимания и эффективности применения Рекомендаций МСЭ-R и МСЭ-T в развивающихся странах,

отмечая

а) положения п. 495 Конвенции МСЭ, в котором указано, что все документы, упомянутые в соответствующих положениях Статьи 29 Устава, могут быть опубликованы на тех языках, которые там не указаны, при условии что запрашивающие такую публикацию Государства-Члены полностью берут на себя оплату всех затрат по их переводу и изданию;

б) что версии документов и текстов Союза на официальных языках должны составляться МСЭ в соответствии со Статьей 29 Устава,

признавая

а) существование общей тенденции к предоставлению бесплатного онлайн-доступа к документам и публикациям, относящимся к ИКТ, на официальных языках;

б) стратегическую необходимость в повышении уровня наглядности и доступности результатов работы МСЭ,

решает,

1 что администрации могут переводить Рекомендации на языки, не являющиеся шестью официальными языками МСЭ, для официального использования администрациями;

2 что текст какой-либо Рекомендации на любом официальном языке МСЭ должен иметь преваляющую силу в случае расхождений между такой переведенной версией и официальной версией;

3 что МСЭ не должен нести каких бы то ни было расходов на перевод и публикацию Рекомендаций;

4 что на страницах переведенных текстов не должен размещаться логотип МСЭ;

5 что каждая публикация должна содержать в надлежащем месте типовую формулировку, приведенную в Приложении к настоящей Резолюции, название, краткое содержание и ссылку на адрес, по которому с веб-сайта МСЭ может быть загружен официальный текст на национальном языке; кроме того, публикация должна включать титульную страницу официального текста Рекомендации МСЭ;

6 что МСЭ должен бесплатно получать для хранения в архиве два экземпляра любой переведенной публикации в кратчайшие сроки после ее опубликования;

7 что МСЭ не будет взимать плату за перевод, выполненный для официального использования администрациями;

8 что для перевода, предназначенного для продажи – либо осуществляемого на основе принципа возмещения затрат, либо для получения прибыли, – должно быть предварительно получено согласие МСЭ, и за переведенные публикации, продаваемые с целью получения прибыли, в пользу МСЭ должны выплачиваться роялти;

9 что в случае, упомянутом выше в п. 8 раздела *решает*, соответствующее издательство должно направить МСЭ ведомость с указанием количества проданных экземпляров,

порукает Генеральному секретарю

представить Совету отчет о мерах, необходимых для содействия выполнению настоящей Резолюции,

предлагает Совету

рассмотреть отчет Генерального секретаря о выполнении настоящей Резолюции.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Настоящая Рекомендация воспроизведена с разрешения Международного союза электросвязи (МСЭ). Исключительную ответственность за перевод настоящего текста на{*} несет{**}.

Настоящую Рекомендацию, опубликованную МСЭ в виде своих официальных версий (на английском, арабском, китайском, испанском, французском, русском языках), можно получить по адресу:

International Telecommunication Union
General Secretariat – Sales and Marketing Service
Place des Nations
CH – 1211 Geneva 20
Switzerland
Тел.: +41 22 730 6141
Эл. почта: sales@itu.int

* Указать национальный язык, на который осуществлялся перевод.

** Указать название издательства.

РЕЗОЛЮЦИЯ 169 (Гвадалахара, 2010 г.)

Допуск академических организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений к участию в работе трех Секторов Союза

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

Резолюцию 71 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи,

учитывая,

a) что участие академических организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений в трех Секторах Союза принесет пользу работе Секторов, в особенности поскольку эти организации занимаются развитием современных технологий, которые относятся к сфере компетенции МСЭ, а их перспективное мышление позволяет своевременно изучать современные технологии и приложения;

b) что научный вклад этих организаций значительно перевесит уровень финансовых взносов, предлагаемый для поощрения их участия,

решает

1 допустить академические организации, университеты и соответствующие исследовательские учреждения, занимающиеся развитием электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), к участию в работе трех Секторов в соответствии с положениями настоящей Резолюции, без необходимости вносить какие-либо поправки в Статьи 2 и 3 Устава МСЭ, на испытательный срок до следующей полномочной конференции;

2 установить размер финансового взноса для такого участия на уровне 1/16 от размера единицы взноса на покрытие расходов Союза для Членов Секторов в случае организаций из развитых стран и 1/32 от размера единицы взноса для Членов Секторов в случае организаций из развивающихся стран¹;

3 что заявки на такое участие будут приниматься только при наличии поддержки Государств – Членов Союза, к которым относятся эти организации, при условии что такой порядок не явится альтернативным вариантом для тех организаций, которые в настоящее время числятся в Союзе в качестве Членов Секторов или Ассоциированных членов,

порукает Совету

1 добавить к настоящей Резолюции любые дополнительные условия или подробные процедуры, если он сочтет их необходимыми;

2 на основе оценки такого участия, проведенной консультативными группами трех Секторов, представить следующей полномочной конференции соответствующий отчет для принятия окончательного решения о таком участии;

3 обеспечить, чтобы такие академические организации не играли никакой роли в процессе принятия решений, включая принятие резолюций или рекомендаций, независимо от процедуры их утверждения;

4 обеспечить, чтобы процедура подачи заявок и их утверждения для академических организаций, за исключением тех, которые упомянуты в пунктах 1, 2 и 3 раздела *решает*, выше, были такими же, как и для Ассоциированных членов;

5 выполнить настоящую Резолюцию и установить размер ежегодной платы на основе предлагаемого размера в 1/16 единицы взноса для Членов Секторов в случае организаций из развитых стран и 1/32 от размера единицы взноса для Членов Секторов в случае организаций из развивающихся стран;

6 оценивать финансовые взносы и рассматривать условия допуска на постоянной основе, а также представить отчет следующей полномочной конференции,

¹ К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой.

порукает далее Ассамблее радиосвязи, Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи и Всемирной конференции по развитию электросвязи

поручить консультативным группам соответствующих Секторов изучить вопрос о том, есть ли необходимость в каких-либо дополнительных мерах и/или договоренностях для содействия такому участию, которые не охватываются Резолюцией 1 и соответствующими рекомендациями упомянутых выше ассамблей и конференции, и принять такие способы действия, если они сочтут это необходимым или обязательным, и сообщить Совету о результатах через Директоров,

порукает Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро

принять необходимые и соответствующие меры для выполнения настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 170 (Гвадалахара, 2010 г.)

Допуск Членов Секторов из развивающихся стран¹ к участию в работе Сектора радиосвязи МСЭ и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

Резолюцию 74 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи,

учитывая,

- a)* что участие в работе Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T) Членов Секторов из категории развивающихся стран с ежегодным доходом на душу населения менее 2000 долл. США в соответствии с классификацией Программы развития Организации Объединенных Наций будет полезным для работы обоих Секторов, а также для представляемых такими Членами стран, помогая сокращению разрыва в стандартизации, который все еще существует между развитыми и развивающимися странами в рамках обоих Секторов, особенно в том, что касается этой категории развивающихся стран;
- b)* что их допуск к участию в работе одного из двух Секторов на благоприятных финансовых условиях, в том что касается каждого Сектора, будет содействовать тому, чтобы они становились Членами этих двух Секторов в соответствии со своими потребностями;
- c)* что такое участие не потребует внесения каких-либо поправок в Статьи 2 и 3 Устава МСЭ в течение испытательного периода, который закончится в 2014 году, когда будет проводиться следующая полномочная конференция,

¹ Такие Члены Секторов не должны представлять собой дочерние компании мультинациональной корпорации, штаб-квартира которой расположена в развитой стране, и должны ограничиваться Членами Секторов из развивающихся стран, классифицируемых Программой развития Организации Объединенных Наций как страны с низкими доходами, в которых ежегодный доход на душу населения не превышает 2000 долл. США и которые еще не являются членами одного из этих Секторов или обоих Секторов.

решает

- 1 разрешить Членам Секторов из категории развивающихся стран, упомянутой выше, участвовать в работе МСЭ-R и МСЭ-T в соответствии с положениями настоящей Резолюции;
- 2 установить для такого участия размер финансового взноса на покрытие расходов Союза на уровне 1/16 единицы взноса Членов Секторов;
- 3 что заявки на такое участие будут приниматься только при наличии поддержки Государства-Члена, к которому относится данный Член Сектора, при условии что каждая подающая заявку на членство организация соответствует критерию, изложенному в сноске к настоящей Резолюции, а также при условии, что такая организация в настоящее время не включена в список Союза в качестве Члена Сектора с размером взноса как минимум половина от значения единицы взноса для Членов Секторов или Ассоциированного члена Сектора,

порукает Совету

- 1 включить любые дополнительные условия или подробные процедуры, которые могут потребоваться;
- 2 на основе оценки такого участия, проведенной соответствующими консультативными группами Секторов, представить следующей полномочной конференции соответствующий отчет, чтобы дать ей возможность принять окончательное решение о таком участии на основе отчета и содержащихся в нем предложений.

РЕЗОЛЮЦИЯ 171 (Гвадалахара, 2010 г.)

Подготовка к Всемирной конференции по международной электросвязи 2012 года

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a)* Резолюцию 146 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о рассмотрении Регламента международной электросвязи (РМЭ);
- b)* Решение 9 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о четвертом Всемирном форуме по политике в области электросвязи (ВФПЭ-09);
- c)* заключительный отчет Группы экспертов по рассмотрению РМЭ, представленный Совету МСЭ на его сессии 2009 года,

учитывая,

- a)* что в Статье 25 Устава МСЭ указывается, среди прочего, что Всемирная конференция по международной электросвязи (ВКМЭ) может частично или, в исключительных случаях, полностью пересмотреть РМЭ и может рассмотреть любой другой вопрос всемирного характера, входящий в ее компетенцию и относящийся к ее повестке дня;
- b)* что область применения РМЭ установлена в его Статье 1 "Цель и область применения Регламента";
- c)* что Полномочная конференция (Анталия, 2006 г.), следуя курсу ВФПЭ, обратилась к трем Секторам с настоятельным призывом провести в рамках своей компетенции и в рамках имеющихся бюджетных ресурсов любые необходимые дальнейшие исследования, направленные на подготовку к ВКМЭ, и принять, при необходимости, участие в серии региональных собраний, с тем чтобы определить темы, которые должны быть рассмотрены на ВКМЭ;

- d)* что с того времени как был утвержден действующий вариант РМЭ, на полномочных конференциях, всемирных ассамблеях по стандартизации электросвязи и в исследовательских комиссиях Сектора стандартизации электросвязи (МСЭ-Т) был утвержден целый ряд резолюций и рекомендаций, положения которых способствовали тому, чтобы РМЭ оставался в силе, и которые следует принимать во внимание в процессе его рассмотрения;
- e)* что в Лиссабонском консенсусе, достигнутом на ВФПЭ-09, в частности в рамках Мнения 6 (Лиссабон, 2009 г.) относительно РМЭ, определен ряд вопросов, которые члены МСЭ могут пожелать рассмотреть, наряду с прочими, в контексте любой подготовительной работы к ВКМЭ-12;
- f)* что в соответствии с Резолюцией 1312 Совет на своей сессии 2009 года создал Рабочую группу Совета для подготовки к Всемирной конференции по международной электросвязи 2012 года (РГС-ВКМЭ-12) с кругом ведения, предусматривающим обсуждение как существующего текста РМЭ, так и возможного введения новых положений;
- g)* что во исполнение Резолюции 146 (Анталия, 2006 г.) Совет на своей сессии 2010 года принял Резолюцию 1317, в которой определяются сроки и повестка дня Всемирной конференции по международной электросвязи (ВКМЭ-12) в 2012 году;
- h)* отчет, представленный настоящей конференции РГС-ВКМЭ-12, в котором отражена обеспокоенность Государств – Членов МСЭ состоянием регулирования международной электросвязи в ряде областей;
- i)* что среда международной электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) значительно изменились с технической, регуляторной и политической точек зрения и что она продолжает стремительно развиваться;
- j)* что развитие технологий привело к росту использования инфраструктуры, основанной на IP, и услуг и приложений, основанных на IP, открывая тем самым возможности для Государств-Членов и Членов Секторов и одновременно ставя перед ними сложные задачи;

к) что по мере развития технологий Государства-Члены оценивают свою политику и подходы к регулированию, с тем чтобы обеспечивать создание благоприятной среды, которая содействует разработке поддерживающих, прозрачных, способствующих конкуренции и предсказуемых политических принципов, а также нормативно-правовой базы, которая обеспечивает надлежащие стимулы для инвестиций в информационное общество и для его развития;

л) что МСЭ должен играть важную роль в решении новых и возникающих вопросов, включая те вопросы, которые появляются в результате изменения глобальной среды международной электросвязи/ИКТ;

м) что существует необходимость в достижении широкого консенсуса о том, какие вопросы могли бы быть надлежащим образом охвачены договорной базой МСЭ в отношении его деятельности в области регулирования, развития и стандартизации;

н) что важно обеспечить рассмотрение РМЭ и, если будет сочтено целесообразным, его своевременный пересмотр и обновление, с тем чтобы содействовать сотрудничеству и координации между Государствами-Членами и точно отразить взаимоотношения между Государствами-Членами, Членами Секторов и признанными эксплуатационными организациями;

о) что пересмотр РМЭ и соответствующих Рекомендаций, Резолюций и Мнений Всемирной административной конференции по телеграфии и телефонии 1988 года (ВАКТТ-88), который осуществляют ВКМЭ-12 и РГС-ВКМЭ-12, будет выгоден для всех регионов,

решает,

1 чтобы РГС-ВКМЭ-12 продолжила подготовку ВКМЭ-12;

2 чтобы для работы ВКМЭ были приняты повестка дня и сроки проведения этой конференции, установленные в Резолюции 1317 Совета;

3 что РГС-ВКМЭ-12 в соответствии с Резолюцией 1312 Совета должна сформировать подготовительный процесс для ВКМЭ-12, учитывая, в соответствующих случаях, результаты региональных подготовительных собраний,

решает далее

в дополнение к работе, указанной в Резолюции 1312 Совета, и не противореча этой Резолюции:

1 рассмотреть и изучить всю соответствующую работу и ее результаты, которые были получены МСЭ относительно РМЭ;

2 обсудить и рассмотреть все предложения по пересмотру РМЭ, в том числе предложения по добавлению новых и возникающих вопросов, по обновлению и исключению положений и/или по их аннулированию, в зависимости от случая;

3 обсудить и рассмотреть все предложения по пересмотру РМЭ, при условии что эти предложения:

- i) соответствуют целям Союза, изложенным в Статье 1 Устава МСЭ;
- ii) соответствуют сфере охвата и цели РМЭ, изложенным в его Статье 1, при том понимании, что РГС-ВКМЭ-12 могла бы рассматривать предложения по пересмотру Статьи 1 РМЭ;
- iii) отражают, среди прочего, стратегические и политические принципы с целью обеспечения гибкости, с тем чтобы учитывался технический прогресс;
- iv) являются актуальными, с тем чтобы их можно было включить в международный договор;

4 подготовить для ВКМЭ-12 за четыре месяца до ее начала заключительный консолидирующий отчет на основе вкладов и отчетов всех подготовительных мероприятий, в том числе региональных подготовительных собраний, в котором были бы представлены все мнения и взгляды, с тем чтобы Государства-Члены, в частности развивающиеся страны, могли подготовиться к ВКМЭ-12,

поручает Совету

- 1 принимать к сведению соображения, содержащиеся в настоящей Резолюции, в работе по подготовке к ВКМЭ-12 с целью пересмотра РМЭ;
- 2 выделять соответствующие финансовые ресурсы в финансовых пределах, установленных Полномочной конференцией;
- 3 представить следующей полномочной конференции отчет о ходе выполнения настоящей Резолюции и проанализировать необходимость периодического рассмотрения РМЭ,

поручает Генеральному секретарю

- 1 оказать поддержку проведению в каждом регионе на основе координации с региональными организациями электросвязи любых региональных подготовительных собраний, которые могли бы быть созданы перед проведением ВКМЭ-12;
- 2 за четыре месяца до ВКМЭ-12 распространить среди Государств-Членов заключительный отчет РГС-ВКМЭ-12, как указано в Общем регламенте конференций, ассамблей и собраний Союза;
- 3 представить ВКМЭ-12 заключительный отчет РГС-ВКМЭ-12 в соответствии с Резолюцией 1312 Совета,

поручает Генеральному секретарю и Директорам Бюро

- 1 предоставить средства, необходимые для осуществления положений настоящей Резолюции;
- 2 предпринять необходимые подготовительные и административные меры для проведения ВКМЭ в соответствии с Резолюцией 1317 Совета и в соответствии с применяемыми правилами и процедурами МСЭ;
- 3 оказывать поддержку РГС-ВКМЭ-12, предоставляя, в пределах своей компетенции, вклады, необходимые для подготовки ВКМЭ, в соответствующих случаях,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

вносить вклад в подготовительную работу к ВКМЭ-12, в том числе в работу региональных собраний, в соответствующих случаях.

РЕЗОЛЮЦИЯ 172 (Гвадалахара, 2010 г.)

Общий обзор выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a) Резолюцию 73 (Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции, цели которой были достигнуты, в том что касается проведения обоих этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО);
- b) Резолюцию 140 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции о роли МСЭ в выполнении решений ВВУИО,

напоминая далее

- a) Женевскую декларацию принципов и Женевский план действий, принятые в 2003 году, а также Тунисское обязательство и Тунисскую программу для информационного общества, принятые в 2005 году, которые все были одобрены Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций;
- b) что в п. 111 Тунисской программы содержится обращенная к Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций просьба осуществить в 2015 году общий обзор выполнения решений ВВУИО;
- c) что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в своей резолюции 60/252 приняла решение провести в 2015 году общий обзор выполнения решений Встречи на высшем уровне,

учитывая

- a) положения Устава МСЭ и Конвенции МСЭ, касающиеся роли Союза в вопросах политики и стратегии;
- b) резолюции, принятые настоящей конференцией относительно ВВУИО;
- c) особую роль, которую МСЭ играл как инициатор и ведущая руководящая организация в проведении ВВУИО;
- d) поручения, данные МСЭ относительно выполнения решений ВВУИО в целом,

принимая во внимание

- a) прогресс, достигнутый в выполнении решений ВВУИО в целом;
- b) структуру процесса выполнения решений и проведения последующей деятельности, установленную в Тунисской программе;
- c) подход с участием многих заинтересованных сторон, принятый для процесса выполнения решений и проведения последующей деятельности,

решает поручить Генеральному секретарю

- 1 инициировать рассмотрение Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) вопроса о подготовке общего обзора выполнения решений ВВУИО в 2015 году в соответствии с Тунисской программой (п. 111), включая возможность проведения мероприятия высокого уровня в 2014/2015 году;
- 2 предложить КСР осуществить необходимые подготовительные мероприятия на основе подхода с участием многих заинтересованных сторон;
- 3 осуществлять эффективную и действенную координацию со всеми заинтересованными сторонами в ходе подготовки общего обзора;
- 4 представить Совету МСЭ отчет по результатам этого процесса для рассмотрения и принятия решения,

поручает Совету

по результатам этой консультации:

- 1 рассмотреть вопрос о роли Союза в процессе общего обзора и его вкладе в этот процесс, а также принять решение по этому вопросу;
- 2 проанализировать пути и средства усиления ведущей роли МСЭ в любом соответствующем подготовительном процессе;
- 3 просить Генерального секретаря в рамках подготовительного процесса осуществлять координацию со всеми заинтересованными сторонами и обеспечить соответствующие механизмы, в том числе возможность проведения открытых консультаций;
- 4 провести на своей сессии 2011 года оценку финансового бремени Союза, которое может возникнуть в связи с участием в подготовительном процессе;
- 5 представить следующей полномочной конференции отчет о подготовке заключительного общего обзора выполнения решений ВВУИО и подготовить предложения относительно дальнейшей деятельности.

РЕЗОЛЮЦИЯ 173 (Гвадалахара, 2010 г.)

Пиратство и атаки на сети фиксированной и сотовой телефонной связи в Ливане

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a) благородные принципы, цели и задачи, включенные в Устав Организации Объединенных Наций и во Всеобщую декларацию прав человека;
- b) усилия Организации Объединенных Наций по содействию устойчивому развитию и соответствующие резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;
- c) цели Союза, изложенные в Статье 1 Устава МСЭ;
- d) п. 16 Декларации принципов, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества;
- e) предыдущие резолюции полномочных конференций, а именно:
 - Резолюцию 48 (Малага-Торремолинос, 1973 г.) Полномочной конференции о разрушении подводных кабелей в Восточном Средиземноморье;
 - Резолюцию 74 (Найроби, 1982 г.) Полномочной конференции в отношении Израиля и оказания помощи Ливану;
 - Резолюцию 64 (Ницца, 1989 г.) Полномочной конференции об осуждении политики, проводимой Израилем на оккупированных арабских территориях;
 - Резолюцию 159 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, касающуюся предоставления поддержки Ливану в восстановлении его сети электросвязи, с учетом того что до настоящего времени Ливан не получил никаких денежных средств в счет возмещения ущерба, который, по оценкам экспертов МСЭ, составлял на тот момент 547 млн. долл. США,

признавая,

- a)* что надежные сети электросвязи настоятельно необходимы для социально-экономического развития стран, особенно для стран, пострадавших в результате действий со стороны Израиля;
- b)* что объекты электросвязи Ливана подвергались и все еще продолжают подвергаться пиратским атакам, воздействию помех и мер, прерывающих их работу, а также подрывной деятельности со стороны Израиля, направленной против сетей фиксированной и сотовой телефонной связи Ливана;
- c)* что ущерб, причиненный электросвязи Ливана, должен стать предметом озабоченности для всего международного сообщества, особенно для МСЭ как специализированного учреждения Организации Объединенных Наций в области электросвязи;
- d)* полное право Ливана на компенсацию ущерба, причиненного его сети электросвязи,

напоминая далее,

что каждое Государство – Член МСЭ должно уважать основополагающие принципы, установленные в Преамбуле к Уставу и в пп. 5, 6 и 7 Устава,

решает

осудить все атаки и противоправные действия любого Государства – Члена МСЭ, направленные против сетей электросвязи какого-либо другого Государства-Члена, которые наносят ущерб национальной безопасности последнего, в том числе атаки и противоправные действия, совершенные Израилем в отношении Ливана,

порукает Генеральному секретарю и Директорам Бюро

следить за прекращением вышеупомянутых противоправных действий или вредных передач, осуществляемых через границу, и представить отчет Совету по данному вопросу.

РЕЗОЛЮЦИЯ 174 (Гвадалахара, 2010 г.)

Роль МСЭ в связи с вопросами международной государственной политики, касающимися риска незаконного использования информационно-коммуникационных технологий

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

отдавая себе отчет в том,

a) что технические инновации, обусловленные информационно-коммуникационными технологиями (ИКТ), существенным образом изменили способы, с помощью которых люди получают доступ к электросвязи;

b) что незаконное использование ИКТ может причинять вред инфраструктуре, национальной безопасности и экономическому развитию Государств-Членов;

c) что согласно определению, содержащемуся в Уставе МСЭ, электросвязь – это "любая передача, излучение или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений и звуков или сведений любого рода по проводной, радио-, оптической или другим электромагнитным системам",

вновь подтверждая

a) резолюции 55/63 и 56/121 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которых создается нормативно-правовая база для борьбы с неправомерным использованием информационных технологий в преступных целях;

b) резолюцию 57/239 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о создании глобальной культуры кибербезопасности;

c) резолюцию 58/199 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о создании глобальной культуры кибербезопасности и защите важнейших информационных инфраструктур;

d) резолюцию 41/65 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о принципах, касающихся дистанционного зондирования Земли из космоса,

учитывая,

a) что в Женевской декларации принципов, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) (Женева, 2003 г.), поддерживается деятельность Организации Объединенных Наций по предотвращению потенциального использования ИКТ в целях, которые несовместимы с задачами поддержания международной стабильности и безопасности и могут отрицательно влиять на целостность инфраструктуры в государствах, нанося ущерб их безопасности, и что необходимо предотвращать использование информационных ресурсов и технологий в преступных и террористических целях, соблюдая при этом права человека (пункт 36 Женевской декларации принципов ВВУИО);

b) что в Направлении деятельности С5 (Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ) Женевского плана действий говорится: "Органам государственного управления в сотрудничестве с частным сектором необходимо предупреждать, обнаруживать проявления киберпреступности и ненадлежащего использования ИКТ и реагировать на эти проявления путем разработки руководящих принципов, которые учитывали бы ведущуюся в этой области работу; изучения законодательства, которое дает возможность эффективно расследовать и подвергать преследованию ненадлежащее использование; содействия эффективным мерам взаимопомощи; усиления на международном уровне институциональной поддержки профилактики таких инцидентов, их обнаружения и ликвидации их последствий; а также путем содействия образованию и повышению осведомленности",

учитывая далее,

что ВВУИО (Тунис, 2005 г.) определила МСЭ в качестве ведущей организации по выполнению Направления деятельности С5 (Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ),

напоминая

a) Резолюцию 130 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции по усилению роли МСЭ в укреплении доверия и безопасности при использовании ИКТ;

b) Резолюцию 102 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о роли МСЭ в вопросах международной государственной политики, касающихся интернета и управления ресурсами интернета, включая наименования доменов и адреса;

c) Резолюцию 71 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, в частности Стратегическую цель 4: "*Разрабатывать инструменты, основываясь на вкладах членов, для содействия созданию доверия у конечных пользователей, а также для гарантии эффективности, безопасности, целостности и возможности взаимодействия сетей*";

d) Резолюции 1282 и 1305 Совета МСЭ, в последней из которых в числе основных задач Специализированной группы в определении вопросов международной государственной политики, касающихся интернета, перечислены вопросы, относящиеся к использованию и ненадлежащему использованию интернета;

e) Резолюцию 45 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) по механизмам совершенствования сотрудничества в области кибербезопасности, включая противодействие спаму и борьбу со спамом;

f) Хайдарабадскую декларацию, принятую ВКРЭ, в частности Программу 2 (Кибербезопасность, приложения на базе ИКТ и вопросы, связанные с сетями на базе IP);

g) Резолюции 50 и 52 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи о кибербезопасности и противодействии спаму и борьбе со спамом, соответственно,

признавая далее,

a) что глобальное взаимодействие и сотрудничество между международными организациями необходимы для изучения и предотвращения незаконного использования ИКТ;

b) ведущую и содействующую роль, возложенную на Союз по Направлению деятельности С5, упомянутому выше,

отмечая

a) большое значение ИКТ, включая электросвязь, для социально-экономического развития стран, в частности развивающихся стран, благодаря созданию новых служб общего пользования, которые содействуют доступу населения к информации и увеличению прозрачности государственных административных процедур и могут быть полезными для осуществления мониторинга и наблюдения за изменением климата, управления природными ресурсами и сокращения риска стихийных бедствий;

b) уязвимость важнейших национальных инфраструктур, их растущую зависимость от ИКТ и угрозы, являющиеся результатом незаконного использования ИКТ,

решает поручить Генеральному секретарю

принять необходимые меры, для того чтобы:

- i) повышать уровень информированности Государств-Членов о неблагоприятном воздействии, которое может явиться результатом незаконного использования информационно-коммуникационных ресурсов;
- ii) поддерживать роль МСЭ в целях сотрудничества, в рамках своего мандата, с другими органами Организации Объединенных Наций в борьбе с незаконным использованием ИКТ,

просит Генерального секретаря

в качестве руководителя содействующей организации по осуществлению Направления деятельности 5, касающегося укрепления безопасности и доверия при использовании ИКТ, организовывать собрания Государств-Членов и соответствующих заинтересованных сторон в области ИКТ, в том числе поставщиков геопространственных и информационных услуг, для того чтобы обсудить альтернативные подходы к решениям, направленным на устранение и предотвращение незаконного использования ИКТ, принимая при этом во внимание общие интересы отрасли ИКТ,

предлагает Государствам-Членам и соответствующим заинтересованным сторонам в области ИКТ

продолжать диалог на региональном и национальном уровнях в целях поиска взаимоприемлемых решений,

предлагает Генеральному секретарю

осуществлять сбор информации о передовых методах с точки зрения мер, принимаемых Государствами-Членами для предотвращения незаконного использования ИКТ и оказания помощи заинтересованным Государствам-Членам, в соответствующих случаях,

порукает Генеральному секретарю

представить отчет Совету и следующей полномочной конференции о выполнении настоящей Резолюции,

предлагает Государствам-Членам

оказать необходимую поддержку для выполнения настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 175 (Гвадалахара, 2010 г.)

Доступ к электросвязи/информационно-коммуникационным технологиям для лиц с ограниченными возможностями, в том числе лиц с ограниченными возможностями возрастного характера

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

признавая

- a) Резолюцию 70 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи о доступности средств электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для лиц с ограниченными возможностями, а также исследования, инициативы и мероприятия по данному вопросу, проводимые в настоящее время Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) и его исследовательскими комиссиями, в частности 2-й Исследовательской комиссией и 16-й Исследовательской комиссией, в сотрудничестве с Группой по совместной координационной деятельности по возможностям доступа и человеческим факторам (JCA-AHF);
- b) Резолюцию 58 (Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи о доступе к ИКТ лиц с ограниченными возможностями, включая лиц с ограниченными возможностями возрастного характера, основанную на работе Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D), осуществляемой в рамках специальной инициативы посредством исследований, проводившихся по Вопросу 20/1 1-й Исследовательской комиссии МСЭ-D, которые начались в сентябре 2006 года и в ходе которых были предложены формулировки этой Резолюции, а также на инициативе МСЭ-D по разработке комплекта материалов по электронной доступности для лиц с ограниченными возможностями в сотрудничестве и партнерстве с Глобальной инициативой по расширению охвата ИКТ (G3ict);
- c) текущую работу, проводимую Сектором радиосвязи МСЭ (МСЭ-R), МСЭ-Т и МСЭ-D, по преодолению "цифрового разрыва" для лиц с ограниченными возможностями;
- d) решения Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), которая призвала уделять особое внимание потребностям лиц с ограниченными возможностями, в том числе лиц с ограниченными возможностями возрастного характера;

e) Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах инвалидов, которая вступила в силу 3 мая 2008 года и которая требует принятия государствами-участниками надлежащих мер для обеспечения доступа лиц с ограниченными возможностями к ИКТ, экстренным службам и услугам интернета, на равной основе с другими,

учитывая,

a) что, по оценкам Всемирной организации здравоохранения, десять процентов населения Земли (более 650 млн. человек) являются лицами с ограниченными возможностями и что эта процентная доля может увеличиваться в связи с такими факторами, как более доступное медицинское лечение и более долгая ожидаемая продолжительность жизни, а также поскольку люди могут становиться инвалидами в результате старения, несчастных случаев, военных действий и обстоятельств, связанных с нищетой;

b) что за последние 60 лет изменился подход к проблеме ограниченных возможностей со стороны учреждений Организации Объединенных Наций и многих Государств-Членов (посредством смещения акцентов в их законодательстве, нормативно-правовых актах, политике и программах), которые отходят от рассмотрения этой проблемы с точки зрения здравоохранения и социального обеспечения, принимая подход, основанный на правах человека, в рамках которого признается, что лица с ограниченными возможностями – это прежде всего люди, а общество ставит барьеры на их пути, несмотря на их ограниченные возможности, и включающий цель полномасштабного участия лиц с ограниченными возможностями в жизни общества;

c) что Организация Объединенных Наций в Конвенции о правах инвалидов, которая вступила в силу 3 мая 2008 года, требует от государств – участников Конвенции в соответствии со Статьей 9 "Доступность" принять соответствующие меры, в том числе:

i) 9(2)(g) "*поощрять доступ инвалидов к новым информационно-коммуникационным технологиям и системам, включая интернет*";

ii) 9(2)(h) "*поощрять проектирование, разработку, производство и распространение изначально доступных информационно-коммуникационных технологий и систем, так чтобы доступность этих технологий и систем достигалась при минимальных затратах*";

d) значение сотрудничества между правительствами, частным сектором и соответствующими организациями для обеспечения возможностей недорогого доступа,

напоминая

a) пункт 18 Тунисского обязательства, принятого на втором этапе ВВУИО (Тунис, 2005 г.): "В связи с этим мы должны непрерывно стремиться к оказанию содействия обеспечению универсального, повсеместного, равноправного и приемлемого в ценовом отношении доступа к ИКТ, включая универсальные концепции и ассистивные технологии, для людей во всем мире, в особенности для лиц с физическими и умственными недостатками, обеспечению того, чтобы преимущества ИКТ распределялись более равномерно между странами и внутри них, а также преодолению "цифрового разрыва", с тем чтобы создать цифровые возможности для всех и использовать возможности, предоставляемые ИКТ, в целях развития";

b) Пхукетскую декларацию по вопросу подготовленности лиц с ограниченными возможностями к цунами (Пхукет, 2007 г.), в которой подчеркивается необходимость всесторонних систем оповещения о чрезвычайных ситуациях и ликвидации последствий бедствий, где используются средства электросвязи/ИКТ, основанные на открытых, общедоступных, глобальных стандартах;

c) резолюцию GSC-14/27, принятую на 14-м собрании Глобального сотрудничества по стандартам (Женева, 2009 г.), в которой содержится призыв к более тесному сотрудничеству между глобальными, региональными и национальными органами по стандартизации как основе для разработки и/или укрепления видов деятельности и инициатив, касающихся использования возможностей доступа к электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями,

решает

в работе МСЭ принимать во внимание лиц с ограниченными возможностями и сотрудничать при принятии комплексного плана действий, направленного на расширение доступа к электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями, во взаимодействии с внешними организационными структурами и органами, занимающимися этим вопросом,

порукает Генеральному секретарю на основе консультаций с Директорами Бюро

1 координировать виды деятельности, связанные с доступностью, между МСЭ-R, МСЭ-T и МСЭ-D в сотрудничестве с другими соответствующими организациями и организационными структурами, в необходимых случаях, чтобы избегать дублирования работы и обеспечить учет потребностей лиц с ограниченными возможностями;

- 2 рассмотреть финансовые последствия для МСЭ предоставления доступной информации посредством ИКТ и доступа к средствам, услугам и программам МСЭ для участников, имеющих ограниченные возможности по зрению и слуху или ограниченные физические возможности, включая ввод субтитров на собраниях, доступ к печатной информации и веб-сайту МСЭ, доступ в здания МСЭ и помещения для собраний, а также принятие доступных для таких лиц методов набора персонала и трудовой деятельности в МСЭ;
- 3 содействовать и способствовать представительству лиц с ограниченными возможностями, с тем чтобы обеспечить учет их опыта, точек зрения и мнений при развертывании и осуществлении работы в МСЭ;
- 4 рассмотреть вопрос о расширении в пределах существующих бюджетных ограничений программы по предоставлению стипендий, с тем чтобы позволить делегатам с ограниченными возможностями участвовать в работе МСЭ;
- 5 выявлять, документировать и распространять примеры передового опыта по вопросам доступности электросвязи/ИКТ среди Государств – Членов МСЭ и Членов Секторов;
- 6 в рамках видов деятельности, касающихся доступности, работать совместно с МСЭ-R, МСЭ-T и МСЭ-D, в частности по вопросам информированности о стандартах в области доступности электросвязи/ИКТ и уделения им первоочередного внимания, а также при разработке программ, которые дадут развивающимся странам возможность внедрять услуги, позволяющие лицам с ограниченными возможностями эффективно использовать услуги электросвязи/ИКТ;
- 7 работать в сотрудничестве и совместно с другими соответствующими организациями и организационными структурами, в частности в интересах обеспечения того, чтобы принималась во внимание текущая работа в области доступности;
- 8 работать в сотрудничестве и совместно с организациями инвалидов во всех регионах для обеспечения того, чтобы учитывались потребности всех лиц с ограниченными возможностями;
- 9 рассматривать существующие услуги и средства МСЭ, в том числе на собраниях и мероприятиях, чтобы предоставить их в распоряжение лиц с ограниченными возможностями, и принимать меры для внесения необходимых изменений по улучшению доступности, когда это целесообразно и экономически осуществимо, в соответствии с резолюцией 61/106 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

10 учитывать стандарты и руководящие указания по вопросам доступности во всех случаях, когда осуществляется реконструкция или происходит изменение используемого пространства в том или ином помещении, с тем чтобы сохранять возможности для доступа и непреднамеренно не создавать дополнительные барьеры;

11 готовить для представления каждой ежегодной сессии Совета отчет о выполнении настоящей Резолюции с учетом выделенного на эти цели бюджета;

12 представить следующей полномочной конференции отчет о мерах, принятых для выполнения настоящей Резолюции,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

1 рассмотреть возможность разработки в рамках своей национальной нормативно-правовой базы руководящих указаний или других механизмов содействия обеспечению доступности, совместимости и пригодности к использованию услуг, продуктов и окончного оборудования электросвязи/ИКТ, а также предоставить поддержку региональным инициативам по данному вопросу;

2 рассмотреть возможность внедрения соответствующих услуг электросвязи/ИКТ, с тем чтобы позволить лицам с ограниченными возможностями пользоваться этими услугами на равной основе с другими, а также содействовать международному сотрудничеству в этом отношении;

3 принимать активное участие в проводимых МСЭ-R, МСЭ-T и МСЭ-D исследованиях/видах деятельности, связанных с доступностью, включая активное участие в работе заинтересованных исследовательских комиссий, а также содействовать и способствовать представительству лиц с ограниченными возможностями, с тем чтобы обеспечить учет их опыта, точек зрения и мнений;

4 принимать во внимание подпункт ii) пункта c) и пункт d) раздела *учитывая*, выше, а также учитывать преимущества доступности в ценовом отношении оборудования и услуг для лиц с ограниченными возможностями, включая универсальный дизайн;

5 способствовать тому, чтобы международное сообщество вносило добровольные взносы в специальный целевой фонд, учрежденный МСЭ для поддержки деятельности, связанной с выполнением настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 176 (Гвадалахара, 2010 г.)

Воздействие электромагнитных полей на человека и их измерение

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

- a)* Резолюцию 72 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи о важности измерений, связанных с воздействием электромагнитных полей (ЭМП) на человека;
- b)* Резолюцию 62 (Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи о важности измерений, связанных с воздействием ЭМП на человека;
- c)* соответствующие резолюции и рекомендации Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T);
- d)* что в трех Секторах идет непрерывная работа, связанная с воздействием электромагнитных полей на человека и что взаимодействие и сотрудничество между Секторами и другими экспертными организациями имеет большое значение для исключения возможности дублирования усилий,

учитывая,

- a)* что Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Международная комиссия по защите от неионизирующей радиации (ICNIRP) обладают специализированными медицинскими знаниями и компетенцией, необходимыми для оценки воздействия радиоволн на организм человека;
- b)* что МСЭ обладает специальными знаниями в области расчета и измерения напряженности поля и плотности мощности радиосигналов;
- c)* высокую стоимость оборудования, используемого для измерения и оценки воздействия ЭМП на человека;
- d)* что значительные изменения в использовании радиочастотного спектра привели к появлению многих источников излучений ЭМП в пределах любой конкретной географической зоны;

e) настоятельную необходимость для регуляторных органов многих развивающихся стран в получении информации о методах измерения ЭМП в связи с воздействием радиочастотной энергии на человека в целях разработки национальных нормативных актов, предназначенных для защиты своих граждан;

f) что руководящие принципы, касающиеся предельных значений воздействия ЭМП, были разработаны ICNIRP¹, Институтом инженеров по электротехнике и радиоэлектронике (IEEE)² и Международной организацией по стандартизации/Международной электротехнической комиссией (ИСО/МЭК) и что многие администрации приняли национальные нормативные акты, основанные на этих принципах,

решает поручить Директорам трех Бюро

сбирать и распространять информацию о характере воздействия ЭМП, включая методику измерения ЭМП, с целью оказания содействия национальным администрациям, особенно в развивающихся странах, в разработке надлежащих национальных нормативных актов,

порукает Директору Бюро развития электросвязи во взаимодействии с Директором Бюро радиосвязи и Директором Бюро стандартизации электросвязи

1 установить требование, касающееся региональных семинаров и практикумов, и в соответствующих случаях проводить их с целью выявления потребностей развивающихся стран и создания человеческого потенциала в области измерения ЭМП для определения воздействия этих полей на человека;

2 поощрять Государства-Члены в различных регионах сотрудничать в области обмена специальными знаниями и ресурсами и назначить координатора или определить механизм регионального сотрудничества, включая, в случае необходимости, региональный центр, с целью оказания содействия всем Государствам-Членам соответствующего региона в области измерений и профессиональной подготовки,

¹ Руководящие принципы, касающиеся ограничения воздействия меняющихся во времени электрических, магнитных и электромагнитных полей (до 300 ГГц) – <http://www.icnirp.de/documents/emfgdl.pdf>.

² IEEE Std C95.1™ – 2005, Стандарты IEEE для уровней безопасности в отношении воздействия на человека радиочастотных электромагнитных полей, 3 кГц – 300 ГГц.

порукает Генеральному секретарю на основе консультаций с Директорами трех Бюро

- 1 готовить отчет о выполнении настоящей Резолюции для представления Совету МСЭ на его каждой ежегодной сессии;
- 2 представить следующей полномочной конференции отчет о мерах, принятых по выполнению настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 177 (Гвадалахара, 2010 г.)

Соответствие и функциональная совместимость

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.)

признавая,

a) что на Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи была принята Резолюция 76 (Йоханнесбург, 2008 г.);

b) что на Всемирной конференции по развитию электросвязи была принята Резолюция 47 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.);

c) что Совет МСЭ на своей сессии в 2009 году одобрил следующие рекомендации Директора Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) (Документ C09/28):

- 1) осуществление предлагаемой программы оценки соответствия;
 - 2) осуществление предлагаемой программы мероприятий, касающихся обеспечения функциональной совместимости;
 - 3) реализация предлагаемого создания потенциала людских ресурсов;
 - 4) выполнение предлагаемых рекомендаций для оказания помощи в создании баз тестирования в развивающихся странах;
 - 5) что Директору БСЭ следует представить будущей сессии Совета отчет о выполнении рекомендаций (1) и (2), выше, а совместно с Директором Бюро развития электросвязи (БРЭ) – отчет о выполнении рекомендаций (3) и (4), выше, и о предлагаемом бизнес-плане реализации этих программ на долгосрочную перспективу;
- d)* отчеты о ходе работы, представленные Директором БСЭ Совету на его сессиях 2009 и 2010 годов и на Полномочной конференции 2010 года,

решает

1 одобрить задачи, содержащиеся как в Резолюции 76 (Йоханнесбург, 2008 г.), так и в Резолюции 47 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.), а также в рекомендациях Директора БСЭ, одобренных на сессии Совета в 2009 году;

2 чтобы эта программа работы выполнялась параллельно и незамедлительно, включая создание информативной пилотной базы данных о соответствии и ее развитие в полноценно функционирующую базу данных; учитывая необходимость разработки в срочном порядке бизнес-плана Директором БСЭ и его утверждения Советом в целях его выполнения в долгосрочной перспективе, на основе консультаций с каждым из регионов, и принимая во внимание: а) результаты и последствия создания пилотной базы данных о соответствии для деятельности Государств-Членов, Членов Секторов и заинтересованных сторон (например, других организаций по разработке стандартов (ОПС)), б) воздействие, которое эта база данных будет оказывать на преодоление разрыва в области стандартизации в каждом из регионов, с) вопросы о потенциальной ответственности, касающиеся МСЭ, Государств-Членов и Членов Секторов и заинтересованных сторон; а также принимая во внимание результаты региональных консультаций МСЭ по вопросам соответствия и функциональной совместимости;

3 оказывать помощь развивающимся странам в создании региональных и субрегиональных центров по вопросам соответствия и функциональной совместимости, которые могли бы в надлежащих случаях осуществлять проверку на функциональную совместимость,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 продолжать консультации со всеми заинтересованными сторонами во всех регионах, принимая во внимание потребности каждого региона, по вопросам осуществления рекомендаций, одобренных Советом, в том числе в сотрудничестве с Директором БРЭ, рекомендаций по созданию потенциала людских ресурсов и оказанию помощи в создании баз тестирования в развивающихся странах;

2 продолжать проведение необходимых исследований с целью внедрения использования Знака МСЭ для возможной будущей программы "Знак МСЭ" как добровольной программы, позволяющей производителям и поставщикам услуг наглядно заявлять о том, что их оборудование соответствует применимым Рекомендациям Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), и повышающей вероятность функциональной совместимости, и рассмотреть ее возможное применение в качестве указания степени возможности функциональной совместимости в будущем;

3 совершенствовать и улучшать процессы создания стандартов в целях повышения функциональной совместимости путем обеспечения соответствия;

4 подготовить бизнес-план для долгосрочного выполнения настоящей Резолюции;

5 предоставлять Совету отчеты о ходе работы, в том числе результаты исследований, касающиеся выполнения настоящей Резолюции,

порукает Директору Бюро развития электросвязи в тесном взаимодействии с Директором Бюро стандартизации электросвязи и Директором Бюро радиосвязи

1 содействовать выполнению Резолюции 47 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) и представлять отчеты Совету;

2 оказывать содействие Государствам-Членам в решении проблем, связанных с контрафактным оборудованием,

предлагает Совету

1 рассматривать отчеты Директора БСЭ и принимать все необходимые меры, чтобы содействовать достижению целей, поставленных в настоящей Резолюции;

2 на следующей полномочной конференции представить отчет о прогрессе, достигнутом в отношении настоящей Резолюции,

предлагает Членам Секторов

1 заполнять пилотную базу данных о соответствии подробной информацией о продуктах, проверенных на предмет соответствия относящимся к ним Рекомендациям МСЭ-Т в аккредитованных лабораториях по тестированию (1-й, 2-й или 3-й сторон) или аккредитованными органами сертификации, либо в соответствии с процедурами, принятыми организациями по разработке стандартов или форумами, аттестованными в соответствии с Рекомендацией МСЭ-Т А.5;

2 принимать участие в проводимых с помощью МСЭ мероприятиях в области функциональной совместимости;

3 играть активную роль в создании в развивающихся странах потенциала в области проверки на соответствие и функциональную совместимость, включая профессиональную подготовку на рабочем месте, в частности в рамках любого контракта на поставку в эти страны оборудования, услуг и систем электросвязи,

предлагает организациям, аттестованным в соответствии с Рекомендацией МСЭ-Т А.5,

1 участвовать в деятельности по созданию пилотной базы данных МСЭ о соответствии и обмениваться на взаимной основе ссылками в целях пополнения содержимого этой базы данных, с тем чтобы в ней имелись ссылки на большее количество Рекомендаций и стандартов, связанных с тем или иным продуктом, а также чтобы дать возможность более наглядно представить продукты поставщиков и расширить ассортимент выбора для пользователей;

2 участвовать в поддерживаемых БСЭ и БРЭ программах и в деятельности развивающихся стран по созданию потенциала, в том числе предоставляя экспертам из развивающихся стран – в частности, со стороны операторов – возможность приобрести опыт на рабочем месте,

предлагает Государствам-Членам

1 способствовать выполнению настоящей Резолюции;

2 поощрять национальные и региональные организации по проверке оказывать помощь МСЭ в осуществлении настоящей Резолюции;

3 ввести режимы и процедуры по оценке на соответствие на основе Рекомендаций МСЭ, которые приводят к повышению качества обслуживания/оценки пользователем качества услуги и к обеспечению более высокой вероятности функциональной совместимости оборудования, услуг и систем,

предлагает далее Государствам-Членам и Членам Секторов

учитывать нормативно-правовые базы других стран, касающиеся оборудования, которое оказывает отрицательное воздействие на качество инфраструктуры электросвязи этих стран, в частности признавая проблемы развивающихся стран, связанные с контрафактным оборудованием,

предлагает далее Государствам-Членам

вносить вклады на следующую Ассамблею радиосвязи (2012 г.) для рассмотрения и принятия Ассамблеей радиосвязи надлежащих мер, которые она сочтет необходимыми.

РЕЗОЛЮЦИЯ 178 (Гвадалахара, 2010 г.)

Роль МСЭ в организации работы по техническим аспектам сетей электросвязи для поддержки интернета

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая,

- a) что построение информационного общества требует сотрудничества, имеющего решающее значение, и участия всего мира, поскольку его объединение обязательно окажет положительное влияние на сокращение "цифрового разрыва";
- b) что одним из первых шагов, которые необходимо предпринять, является создание для Государств – Членов МСЭ и Членов Секторов среды для изучения путей ускорения прогресса в расширении сотрудничества в рамках МСЭ, а также для рассмотрения и определения новых механизмов выполнения МСЭ появляющихся функций и обязанностей,

учитывая далее,

- a) что важнейшая часть Тунисской программы для информационного общества приходится на раздел "Выполнение решений и последующая деятельность", в котором четко изложены все предпосылки, руководящие принципы и виды деятельности Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО);
- b) что МСЭ был назначен в разделе "Выполнение решений и последующая деятельность" Тунисской программы одной из возможных ведущих и содействующих организаций для направлений деятельности, принятых на ВВУИО;
- c) что и Всемирная конференция по развитию электросвязи 2006 года (Доха, 2006 г.), и Полномочная конференция 2006 года (Анталия, 2006 г.) признали лидирующую роль, которую МСЭ должен играть в отношении направлений деятельности ВВУИО: С2 (Информационно-коммуникационная инфраструктура) и С5 (Укрепление доверия и безопасности при использовании информационно-коммуникационных технологий (ИКТ)),

отмечая

- a) необходимость укрепить Союз структурами, которые дадут возможность постоянно совершенствовать его работу в качестве содействующей организации по выполнению указаний ВВУИО;*
- b) важность сетей и услуг электросвязи для поддержки функциональной совместимости интернета;*
- c) сложившийся потенциал Союза собирать вместе различных представителей сектора электросвязи, то есть администрации и частные структуры, в процессе разработки технических рекомендаций для сетей электросвязи;*
- d) необходимость создания в рамках Сектора стандартизации электросвязи (МСЭ-Т) координационных центров по соответствующим направлениям деятельности ВВУИО (согласно Резолюции 75 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ)), с тем чтобы предоставить всем членам МСЭ возможность скоординированной и прозрачной разработки технических аспектов сетей электросвязи для поддержки интернета, чтобы с помощью деятельности, основанной на вкладах, способствовать развитию сетей, их пропускной способности, непрерывности, функциональной совместимости и безопасности,*

имея в виду

- a) Статью 17 Устава МСЭ, в которой описываются функции МСЭ-Т: "Функции Сектора стандартизации электросвязи, с учетом особых интересов развивающихся стран, заключаются в выполнении целей Союза, относящихся к стандартизации электросвязи, как указано в Статье 1 настоящего Устава, путем изучения технических, эксплуатационных и тарифных вопросов и принятия Рекомендаций к ним с целью стандартизации электросвязи на всемирной основе";*
- b) Статью 13 Конвенции МСЭ, в которой указываются обязанности ВАСЭ и уточняется:*

"3 что в соответствии с п. 104 Устава, Ассамблея:

...

- f) решает вопрос о необходимости сохранения, роспуска или создания других групп и назначает их председателей и заместителей председателей;*

г) *устанавливает круг ведения для групп, упомянутых в п. 191А, выше, такие группы не принимают Вопросы или Рекомендации",*

решает,

что МСЭ должен продолжать адаптироваться, работая скоординированным и прозрачным образом над разработкой технических аспектов сетей электросвязи для поддержки интернета, с тем чтобы способствовать развитию сетей, их пропускной способности, непрерывности, функциональной совместимости и безопасности с помощью деятельности, основанной на вкладах,

порукает Генеральному секретарю и Директорам Бюро

продолжать принимать все необходимые меры, для того чтобы МСЭ выполнял свою роль в организации работы по аспектам сетей электросвязи для поддержки интернета,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи на основе консультаций с Консультативной группой по стандартизации электросвязи

1 созывать открытые консультации по вкладам, которые МСЭ-Т мог бы предоставлять для выполнения решений ВВУИО;

2 оценить и представить предложение по упорядочению существующей структуры МСЭ-Т, с тем чтобы выполнить указания, изложенные в разделе *решает*, выше, возможно, предложив создать конкретную исследовательскую комиссию или группу по этим вопросам;

3 представить ВАСЭ-12 вывод по оценке, которая упоминается в пункте 2, выше,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

принимать участие в оценке и представлять вклады для оценки, которая упоминается в пункте 2 раздела *порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи на основе консультаций с Консультативной группой по стандартизации электросвязи*, выше,

предлагает Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи 2012 года

- 1 проанализировать отчет Директора Бюро стандартизации электросвязи и Консультативной группы по стандартизации электросвязи и вклады, полученные от Государств-Членов и Членов Секторов, и принять решение по поводу упорядочения структуры МСЭ-Т, с тем чтобы решить задачу по совершенствованию проводимой в МСЭ-Т технической работы по разработке технических аспектов сетей электросвязи для поддержки интернета;

- 2 принять, в надлежащих случаях, необходимые меры по созданию исследовательской комиссии или другой соответствующей группы для решения задач, упомянутых в разделе *решает*, выше.

РЕЗОЛЮЦИЯ 179 (Гвадалахара, 2010 г.)

Роль МСЭ в защите ребенка в онлайн-среде

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая,

- a)* что интернет играет все более важную и полезную роль в предоставлении образования детям, обогащая учебные программы и помогая в преодолении языковых и других барьеров между детьми всех стран;
- b)* что интернет стал для детей основной платформой для многих различных видов образовательной, культурной и развлекательной деятельности;
- c)* что дети относятся к числу наиболее активных участников онлайн-деятельности;
- d)* что родители, опекуны и преподаватели не всегда знают о том, чем занимаются дети в интернете;
- e)* что существует насущная необходимость и всеобщая потребность в защите детей от эксплуатации и от воздействия опасностей и обмана при использовании интернета или информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), с учетом того что эти невинные дети представляют собой будущее человечества;
- f)* высокие темпы развития, разнообразие и распространение доступа к ИКТ во всем мире, в частности к интернету, а также все более широкое использование их детьми, временами без контроля или руководства;
- g)* что для решения вопроса кибербезопасности для детей настоятельно необходимо принять на международном уровне упреждающие меры в целях защиты детей в онлайн-среде;
- h)* требование в отношении подхода с участием многих заинтересованных сторон для содействия социальной ответственности в секторе ИКТ в целях эффективного использования различных имеющихся в наличии инструментов для формирования доверия при использовании сетей и услуг ИКТ, сокращая риски, которым подвергаются дети;

i) что защита ребенка в онлайн-среде представляет собой область, вызывающую действительно всеобщий интерес в мире, и она должна быть включена в приоритеты глобальной повестки дня мирового сообщества;

j) что защита ребенка в онлайн-среде осуществляется в рамках международной сети сотрудничества, с участием других учреждений Организации Объединенных Наций и партнеров, по содействию защите детей в онлайн-пространстве во всем мире путем предоставления руководящих указаний по безопасному поведению в онлайн-среде;

k) что ряд правительств и региональных организаций активно содействуют созданию безопасной среды интернета для детей и работают в этом направлении,

напоминая

a) Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах ребенка (1989 г.), Декларацию о правах ребенка, принятую Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 20 ноября 1989 года и признанную во Всеобщей декларации прав человека, а также все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций о защите ребенка и защите ребенка в онлайн-среде;

b) что в рамках Конвенции о правах ребенка государства-участники обязались защищать ребенка от всех форм эксплуатации и сексуального злоупотребления и для этой цели, в частности, принимать на национальном, двустороннем и многостороннем уровнях все необходимые меры для предотвращения: а) склонения или принуждения ребенка к любой незаконной сексуальной деятельности; б) использования в целях эксплуатации детей в проституции или в другой незаконной сексуальной практике; в) использования в целях эксплуатации детей в порнографии и порнографических материалах (Статья 34);

c) Статью 17 Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка, утвержденной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в 1989 году, о доступе детей к информации и о защите ребенка от информации и материалов, наносящих вред его благополучию;

d) что во исполнение Статьи 10 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка (Нью-Йорк, 2000 г.), касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, государства-участники принимают все необходимые меры по укреплению международного сотрудничества путем заключения многосторонних, региональных и двусторонних договоренностей в целях предупреждения, обнаружения, расследования, уголовного преследования и наказания лиц, виновных в совершении деяний, связанных с торговлей детьми, детской проституцией, детской порнографией и детским секс-туризмом; а также содействуют международному сотрудничеству и координации между своими органами, национальными и международными неправительственными организациями и международными организациями;

e) что Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) в своем Тунисском обязательстве 2005 года (п. 24) признала роль ИКТ в деле защиты и содействия развитию детей, призывая Государства-Члены активизировать деятельность по защите детей от растления и защищать их права в контексте ИКТ и подчеркивая, что наилучшее обеспечение интересов ребенка имеет первостепенное значение; соответственно, в Тунисской программе для информационного общества (п. 90 q)) содержится обязательство об использовании ИКТ как инструмента реализации согласованных на международном уровне целей и задач в области развития, в том числе Целей развития тысячелетия, и включения в том числе в национальные планы действий и электронные стратегии регулируемых, саморегулируемых и других эффективных направлений политики и нормативных баз для защиты детей и молодежи от растления и эксплуатации посредством использования ИКТ;

f) меморандум о взаимопонимании между Секретариатом Союза и Международной линией помощи детям (Child Helpline International (CHI));

g) что в Приложении 1 к Резолюции 1305, принятой на сессии Совета 2009 года, о роли Специализированной группы в определении вопросов международной государственной политики, касающихся интернета, вопрос о защите детей и молодежи от жестокого обращения и эксплуатации был определен как один из вопросов международной государственной политики, подпадающих под сферу деятельности МСЭ в области вопросов международной государственной политики, касающихся интернета;

h) Резолюцию 1306, принятую на сессии Совета 2009 года, в соответствии с которой была создана Рабочая группа по защите ребенка в онлайн-среде, в которой участвуют Государства-Члены и Члены Секторов и мандат которой был определен членами МСЭ в тесном сотрудничестве с Секретариатом Союза;

i) Резолюцию 67 (Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о роли Сектора развития электросвязи МСЭ в защите ребенка в онлайн-среде;

j) Резолюцию 45 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ о создании механизмов совершенствования сотрудничества в области кибербезопасности, включая противодействие спаму и борьбу с ним, которая охватывает защиту ребенка в онлайн-среде,

признавая,

a) что МСЭ является ведущей/содействующей организацией по выполнению Направления деятельности С5 ВВУИО "Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ";

b) что инициатива "Защита ребенка в онлайн-среде" (COP) была представлена сегменту высокого уровня Совета в 2008 году, где она была одобрена главами государств, министрами и главами международных организаций на глобальном уровне;

c) призыв к действиям в течение года, с которым Генеральный секретарь МСЭ выступил 18 мая 2009 года, и его предложение считать 2009–2010 год годом безопасности для детей в онлайн-среде;

d) что МСЭ в сотрудничестве со своими членами, участвующими в COP, разработал четыре комплекта руководящих указаний по защите детей в киберпространстве, а именно Руководящие указания для детей, Руководящие указания для родителей, опекунов и преподавателей, Руководящие указания для отрасли и Руководящие указания для директивных органов;

e) что, несмотря на то что было бы желательно иметь глобальный номер телефона для защиты ребенка в онлайн-среде, тем не менее ввиду существующих технических трудностей невозможно обеспечить единый согласованный на глобальном уровне номер, как изложено в Добавлении 5 (11/2009) к Рекомендации МСЭ-Т.Е.164,

принимая во внимание

a) обсуждения и замечания, сделанные на собраниях Рабочей группы Совета по защите ребенка в онлайн-среде (PG-COP);

b) что Всемирный день электросвязи и информационного общества 2009 года (ВДЭИО-09) был посвящен теме "Защита детей в киберпространстве" и что его целью было повышение на глобальном уровне осведомленности в целях обеспечения детям безопасного доступа в интернет,

решает,

- 1 что МСЭ следует продолжать осуществление Инициативы СОР как платформы для повышения осведомленности по вопросам безопасности ребенка в онлайн-среде;
- 2 что МСЭ следует продолжать оказывать содействие и поддержку Государствам-Членам, в особенности развивающимся странам, в разработке и реализации дорожных карт для инициативы СОР,
- 3 что следует осуществлять координацию между всеми соответствующими группами МСЭ по этим вопросам, относящимся к защите ребенка в онлайн-среде,

просит Совет

сохранить РГ-СОР для содействия представлению членами Союза вкладов и предоставления им руководства, касающихся роли МСЭ в защите ребенка в онлайн-среде,

порукает Генеральному секретарю

- 1 прилагать больше усилий для получения информации о деятельности других организаций системы Организации Объединенных Наций в этой области и соответствующим образом координировать с ними действия с целью создания партнерств для максимального увеличения и согласования усилий в этой важной области;
- 2 координировать деятельность МСЭ также с другими аналогичными инициативами, предпринимаемыми на национальном, региональном и международном уровнях, с тем чтобы избежать возможного дублирования усилий;
- 3 довести настоящую Резолюцию до сведения других членов СОР и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций с целью увеличить участие системы Организации Объединенных Наций в защите ребенка в онлайн-среде;
- 4 представить отчет о ходе работы, в том что касается результатов выполнения настоящей Резолюции, следующей полномочной конференции,

порукает Директору Бюро развития электросвязи

1 осуществлять деятельность для обеспечения выполнения Резолюции 67 (Хайдарабад, 2010 г.) и ежегодно, в надлежащих случаях, представлять Совету отчет;

2 тесно сотрудничать с РГ-СОР, с тем чтобы избежать дублирования усилий и добиваться максимальных результатов, относящихся к защите детей в онлайн-среде,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

поощрять 2-ю Исследовательскую комиссию Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) продолжать изучение возможности введения единого согласованного на глобальном уровне номера телефона в будущем, а в настоящее время поощрять Государства-Члены выделять номер телефона на региональной основе для обеспечения защиты ребенка в онлайн-среде,

предлагает Государствам-Членам

1 присоединиться к РГ-СОР и активно участвовать в ее работе и связанных с этим видах деятельности МСЭ с целью всестороннего обсуждения и обмена информацией по правовым, техническим, организационным и процедурным вопросам, а также для создания потенциала и развития международного сотрудничества по вопросам защиты детей в онлайн-среде;

2 подготавливать информацию, заниматься просвещением и проведением кампаний по повышению уровня осведомленности потребителей, ориентированных на родителей, учителей, отрасль и население в целом, для осведомления детей о рисках, с которыми можно встретиться в онлайн-среде,

предлагает Членам Секторов

активно участвовать в деятельности РГ-СОР и других видах деятельности МСЭ с целью информирования членов МСЭ о технологических решениях по защите детей в онлайн-среде.

РЕЗОЛЮЦИЯ 180 (Гвадалахара, 2010 г.)

Содействие переходу от IPv4 к IPv6

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

- a) Резолюцию 64 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи, содействующую внедрению IPv6;
- b) Мнение 5 (Лиссабон, 2009 г.) Всемирного форума по политике в области электросвязи о создании потенциала в поддержку принятия IPv6;
- c) Резолюцию 63 (Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи о распределении адресов IP и содействии внедрению IPv6 в развивающихся странах,

учитывая далее,

- a) что интернет стал ведущим фактором социально-экономического развития и важнейшим инструментом для инноваций в области связи и технологий, приводя к существенному изменению парадигмы в секторе электросвязи и информационных технологий;
- b) что ввиду приближающегося истощения адресных ресурсов IPv4 и для обеспечения стабильности, роста и развития интернета необходимо определить конкретные меры перехода к IPv6,

отмечая

Решение Совета, принятое на его сессии 2009 года, создать Рабочую группу по IPv6 (см. Документ C09/93),

признавая,

- a) что развертывание IPv6 открывает возможности для развития информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и что его своевременное принятие является наилучшим способом избежать нехватки адресов и последствий, которые может повлечь за собой истощение адресных ресурсов IPv4, включая высокие затраты;

b) что правительства играют важную роль катализатора перехода на IPv6,

решает

1 изучить пути и средства повышения уровня сотрудничества и координации между МСЭ и соответствующими организациями¹, которые участвуют в деятельности по развитию базирующихся на IP сетей и будущего интернета, путем заключения в надлежащих случаях соглашений о сотрудничестве, с тем чтобы повысить роль МСЭ в процессе управления использованием интернета в целях обеспечения максимальной выгоды для мирового сообщества;

2 расширять обмен опытом и информацией относительно принятия IPv6 со всеми заинтересованными сторонами в целях создания возможностей для совместных усилий и для обеспечения обратной связи, с тем чтобы приумножить усилия, направленные на поддержку перехода на IPv6;

3 осуществлять тесное взаимодействие с соответствующими международными признанными партнерами, включая интернет-сообщество (например, региональные регистрационные центры интернета (RIR), Целевую группу по инженерным проблемам интернета (IETF) и других) в целях содействия развертыванию IPv6 путем повышения осведомленности и создания потенциала;

4 оказывать содействие Государствам-Членам, которым в соответствии с существующей политикой распределения необходима поддержка в управлении ресурсами IPv6 и их распределении, согласно соответствующим резолюциям;

5 чтобы Группа по IPv6 провела детальное исследование вопроса распределения адресов IP в соответствии с просьбой Специализированной группы по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, как для адресов IPv4, так и адресов IPv6,

¹ Включая, в том числе, Корпорацию Интернет по присваиванию наименований и номеров (ICANN), региональные регистрационные центры интернета (RIR), Целевую группу по инженерным проблемам интернета (IETF), Общество интернета (ISOC) и Консорциум всемирной паутины (W3C), на основе взаимности.

порукает Директору Бюро развития электросвязи при координации с Директором Бюро стандартизации электросвязи

1 осуществлять деятельность в соответствии с разделом *решает*, выше, и содействовать такой деятельности, с тем чтобы соответствующая исследовательская комиссия Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) могла выполнять свою работу;

2 оказывая помощь Государствам-Членам, нуждающимся в поддержке в распределении ресурсов IPv6 и управлении ими, следить за существующими механизмами распределения (включая справедливое распределение адресов) в отношении Государств-Членов или Членов Секторов МСЭ, выявлять и отмечать любые существенные недостатки в существующих механизмах распределения;

3 сообщать предложения о внесении изменений в существующую политику, если они будут выявлены в ходе вышеупомянутых исследований, в соответствии с существующим процессом разработки политики;

4 вести статистический учет прогресса, достигнутого в области перехода, на основе информации, которую можно собирать на региональном уровне, посредством сотрудничества с региональными организациями,

предлагает Государствам-Членам

1 на основе знаний, полученных в соответствии с п. 2 раздела *решает*, содействовать конкретным инициативам на национальном уровне, которые способствуют взаимодействию между правительственными и частными структурами, академическими организациями и гражданским обществом в целях обмена информацией, необходимого для развертывания IPv6 в своих соответствующих странах;

2 поощрять, при поддержке со стороны региональных отделений МСЭ, деятельность региональных регистрационных центров интернета (RIR) и других региональных организаций в целях координации исследований, распространения информации и деятельности в области профессиональной подготовки с участием правительств, отрасли и научных кругов, с тем чтобы содействовать развертыванию IPv6 в странах и соответствующем регионе, а также координировать инициативы между регионами в целях содействия такому развертыванию во всем мире;

3 разрабатывать национальную политику, направленную на содействие технологическому обновлению систем в целях обеспечения того, чтобы государственные услуги, предоставляемые с использованием протокола IP и инфраструктуры связи, а также соответствующие приложения в Государствах-Членах были совместимы с IPv6;

4 обеспечить, в рамках деятельности, осуществляемой ими в отношении оборудования связи и компьютерного оборудования, принятие необходимых мер, с тем чтобы новое оборудование могло поддерживать IPv6, принимая во внимание необходимый период времени для перехода от IPv4 к IPv6,

порукает Генеральному секретарю

распространять, в надлежащих случаях, среди членов МСЭ и интернет-сообщества информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей Резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 181 (Гвадалахара, 2010 г.)

Определения и терминология, связанные с укреплением доверия и безопасности при использовании информационно-коммуникационных технологий

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

напоминая

a) Резолюцию 45 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ);

b) Резолюцию 130 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, в которой принято решение о придании высокого приоритета роли МСЭ в деятельности по укреплению доверия и безопасности при использовании электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ);

c) положения Тунисского обязательства и Тунисской программы для информационного общества, связанные с укреплением доверия и безопасности при использовании ИКТ;

d) решения двух этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) по этому вопросу;

e) что в соответствии с Направлением деятельности С5 ВВУИО в Резолюции 149 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции Совету МСЭ поручается создать рабочую группу, открытую для всех Государств-Членов и Членов Секторов, для проведения исследований по вопросу о терминологии, связанной с укреплением доверия и безопасности при использовании ИКТ, а также для разработки определений и описаний по этой теме;

f) Программу 2 "Кибербезопасность, приложения ИКТ и вопросы, связанные с сетями на базе IP" Хайдарабадского плана действий, принятого ВКРЭ-10,

отдавая себе отчет в том,

a) что одна из задач Союза состоит в поддержании и расширении международного сотрудничества между всеми его Государствами-Членами в целях совершенствования и рационального использования всех видов электросвязи;

b) что еще одной задачей Союза является также содействие развитию технических средств и их наиболее эффективной эксплуатации с целью повышения производительности служб электросвязи и расширения их применения,

учитывая

a) необходимость укрепления доверия и безопасности при использовании электросвязи/ИКТ путем укрепления основы доверия (п. 39 Тунисской программы) и необходимость для правительств, во взаимодействии с другими заинтересованными сторонами в рамках их соответствующих функций, разработать законодательство, необходимое для расследования киберпреступлений и уголовного преследования за их совершение на национальном, региональном и международном уровнях;

b) что в резолюции 64/211 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Государствам-Членам предлагается использовать, если и когда они сочтут это целесообразным, прилагаемый к этой резолюции инструмент добровольной самооценки национальных усилий;

c) причины, которыми обусловлено принятие Резолюции 37 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ о преодолении "цифрового разрыва", принимая во внимание важность выполнения решений на международном уровне с участием многих заинтересованных сторон, а также направления деятельности, указанные в п. 108 Тунисской программы, включая "Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ",

отмечая

a) важность укрепления доверия и безопасности при использовании ИКТ, как это было подчеркнуто на ВВУИО;

b) что существует необходимость ведения общей терминологии, касающейся укрепления доверия и безопасности при использовании ИКТ;

c) текущую работу, выполняемую такими организациями, как Международная организация по стандартизации (ИСО) и Целевая группа по инженерным проблемам интернета (IETF), в связи с укреплением доверия и безопасности при использовании ИКТ;

d) что Резолюция 50 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) о кибербезопасности и Резолюция 52 (Пересм. Йоханнесбург, 2008 г.) (ВАСЭ) о противодействии распространению спама и борьбе со спамом, предусматривают исследование технических аспектов, направленных на сокращение воздействия этого явления,

учитывая далее,

a) что в области безопасности 17-я Исследовательская комиссия Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) отвечает за разработку базовых Рекомендаций по безопасности электросвязи и ИКТ, например по архитектуре и концепции безопасности; основам защиты от угроз, уязвимости и рисков; аутентификации и управлению определением идентичности; обработке инцидентов и разбирательству в связи с инцидентами; аспектам приложений связи, касающимся безопасности;

b) что в Рекомендации МСЭ-Т X.1205 (2008 г.) "Обзор кибербезопасности" приводится определение термина "кибербезопасность";

c) что Рабочая группа Совета по исследованию определений и терминологии, связанных с укреплением доверия и безопасности при использовании ИКТ (РГ-ОПР), которая была создана во исполнение Резолюции 149 (Анталия, 2006 г.), проанализировала ряд предложений и достигла консенсуса в отношении определения термина "кибербезопасность", используемого в Рекомендации МСЭ-Т X.1205 (2008 г.);

d) что вышеупомянутая группа Совета в своем заключительном отчете, представленном сессии Совета 2009 года, предложила два варианта, связанные с определением кибербезопасности, которые приведены ниже:

Вариант 1

1 a ввести слово "кибербезопасность" в Статью 1 Устава и определить этот термин в Приложении к Уставу, в соответствии с согласованным определением; или

1 b ввести слово "кибербезопасность" в Конвенцию и определить этот термин в Приложении к Конвенции;

Вариант 2

2 принять на Полномочной конференции резолюцию, касающуюся этого определения,

признавая

- a) текущую работу МСЭ-Т и Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) по вопросам, касающимся укрепления доверия и безопасности при использовании ИКТ;
- b) важность исследования вопроса о терминологии, связанной с укреплением доверия и безопасности при использовании ИКТ, а также, в надлежащих случаях, изучения и разработки определений и описаний по этой теме;
- c) что в этот базовый перечень задач необходимо включить другие важные вопросы, в дополнение к кибербезопасности,

признавая далее,

- a) что вследствие развития технической среды и возможного появления новых и непредвиденных рисков и уязвимости, относящихся к доверию и безопасности при использовании ИКТ, а также по другим причинам, 17-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, возможно, потребуется уточнить определение кибербезопасности, которое представлено в Рекомендации МСЭ-Т X.1205;
- b) что в определение кибербезопасности, возможно, потребуется периодически вносить изменения, отражающие перемены в политике;
- c) работу 17-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т "Безопасность", проведенную в области важнейших элементов инфраструктур открытого ключа, управления определением идентичности, цифровых подписей, пособия по безопасности, дорожной карты для стандартов безопасности и концепции обмена информацией по вопросам кибербезопасности;
- d) что вышеупомянутая работа продолжается в 17-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т в целях разработки приведенного выше набора определений с учетом постоянных изменений в области технологий ИКТ;
- e) что включение в стабильный Устав какого-либо определения, касающегося ИКТ, процесс развития которых продолжается, такого как определение термина "кибербезопасность", не соответствует принципам, на основе которых будет разработан стабильный Устав,

решает

1 учитывать определение термина "кибербезопасность", которое принято в Рекомендации МСЭ-Т X.1205¹, в деятельности, связанной с укреплением доверия и безопасности при использовании ИКТ;

2 что вышеупомянутая сноска является составной частью настоящей Резолюции,

порукает Генеральному секретарю

довести настоящую Резолюцию до сведения международных организаций и других соответствующих структур, занимающихся проблемой безопасности электросвязи/ИКТ, в целях ее изучения и принятия в надлежащих случаях любых необходимых мер,

порукает Генеральному секретарю и Директорам Бюро стандартизации электросвязи и Бюро развития электросвязи

учитывать определение термина "кибербезопасность", которое принято в Рекомендации МСЭ-Т X.1205, в деятельности, связанной с укреплением доверия и безопасности при использовании ИКТ,

¹ Рекомендация МСЭ-Т X.1205 "Кибербезопасность: Кибербезопасность – это набор средств, стратегии, принципы обеспечения безопасности, гарантии безопасности, руководящие принципы, подходы к управлению рисками, действия, профессиональная подготовка, практический опыт, страхование и технологии, которые могут быть использованы для защиты киберсреды, ресурсов организации и пользователя. Ресурсы организации и пользователя включают подсоединенные компьютерные устройства, персонал, инфраструктуру, приложения, услуги, системы электросвязи и всю совокупность переданной и/или сохраненной информации в киберсреде. Кибербезопасность состоит в попытке достижения и сохранения свойств безопасности у ресурсов организации или пользователя, направленных против соответствующих угроз безопасности в киберсреде. Общие задачи обеспечения безопасности включают следующее:

- доступность;
- целостность, которая может включать аутентичность и неотказуемость;
- конфиденциальность".

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

представлять Совету отчеты о любых новых или пересмотренных Рекомендациях, принятых МСЭ-Т, которые касаются терминологии и определений в области кибербезопасности или других соответствующих определений, относящихся к доверию и безопасности при использовании ИКТ, или затрагивают их,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

принимать активное участие в работе соответствующих исследовательских комиссий МСЭ, которые занимаются вопросами, связанными с доверием и безопасностью при использовании ИКТ.

РЕЗОЛЮЦИЯ 182 (Гвадалахара, 2010 г.)

**Роль электросвязи/информационно-коммуникационных технологий
в изменении климата и защите окружающей среды**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

признавая

a) Резолюцию 136 (Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции об использовании электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в целях мониторинга и управления в чрезвычайных ситуациях и в случаях бедствий для их раннего предупреждения, предотвращения, смягчения их последствий и оказания помощи;

b) соответствующие резолюции всемирных конференций радиосвязи и ассамблей радиосвязи, такие как Резолюция 646 (ВКР-03) об обеспечении общественной безопасности и оказании помощи при бедствиях; Резолюция 644 (Пересм. ВКР-07) об использовании ресурсов радиосвязи для раннего предупреждения, смягчения последствий бедствий и для операций по оказанию помощи при бедствиях; или Резолюция 673 (ВКР-07) об использовании радиосвязи для применений наблюдения Земли в сотрудничестве с Всемирной метеорологической организацией (ВМО);

c) Резолюцию 73 (Йоханнесбург, 2008 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) об ИКТ и изменении климата, которая является результатом успешной работы Оперативной группы, созданной в 2007 году Консультативной группой по стандартизации электросвязи для определения роли Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) в этом вопросе и была принята в ответ на потребности, выявленные в соответствующих вкладах для ВАСЭ-08 региональных групп МСЭ;

d) Резолюцию 66 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) об ИКТ и изменении климата;

e) Резолюцию 54 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ о приложениях на базе ИКТ;

f) Резолюцию 1307, принятую Советом МСЭ на его сессии 2009 года об ИКТ и изменении климата,

признавая далее

a) пункт 20 Направления деятельности С7 (Электронная охрана окружающей среды) Женевского плана действий Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (Женева, 2003 г.), в котором содержится призыв создавать системы мониторинга на базе ИКТ для прогнозирования и мониторинга воздействия на окружающую среду стихийных бедствий и антропогенных катастроф, в особенности в развивающихся странах;

b) Мнение 3 Всемирного форума по политике в области электросвязи 2009 года "ИКТ и окружающая среда", в котором признается, что электросвязь/ИКТ могут внести значительный вклад в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним, и содержится призыв к дальнейшей работе над изобретениями и принятию мер для эффективной борьбы с изменением климата;

c) результаты конференций Организации Объединенных Наций по изменению климата, которые состоялись в Индонезии в декабре 2007 года и в Копенгагене в декабре 2009 года;

d) Найробийскую декларацию об экологически обоснованном регулировании электротехнических и электронных отходов и принятие Девятой конференцией сторон Базельской конвенции Плана работы по экологически обоснованному управлению электронными отходами, в котором основное внимание уделяется потребностям развивающихся стран и стран с переходной экономикой,

учитывая,

a) что, по оценкам Межправительственной группы экспертов Организации Объединенных Наций по изменению климата (МГЭИК), объем выбросов парниковых газов в глобальном масштабе увеличился с 1970 года более чем на 70 процентов, что влияет на глобальное потепление, приводит к изменению модели погоды, повышению уровня моря, опустыниванию, уменьшению ледяного покрова, а также оказывает иные долгосрочные воздействия;

b) что изменение климата признается в качестве потенциальной угрозы для всех стран и требует глобального реагирования;

c) что последствия недостаточной в прошлом подготовки развивающихся стран стали очевидными в настоящее время и что эти страны будут подвергаться неисчислимым опасностям и понесут существенные потери, включая последствия для многих прибрежных районов развивающихся стран, связанные с повышением уровня моря;

d) Программу 5 Хайдарабадского плана действий для наименее развитых стран, стран, находящихся в особо трудном положении (малые островные развивающиеся государства, низменные прибрежные страны и развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю), а также для электросвязи в чрезвычайных ситуациях и адаптации к изменению климата,

учитывая далее,

a) что электросвязь/ИКТ играют важную роль в защите окружающей среды и в содействии инновационной и устойчивой деятельности в области развития, не создающей значительной опасности для окружающей среды;

b) что роль электросвязи/ИКТ в решении проблемы изменения климата охватывает широкий спектр видов деятельности, включая, в частности: пропаганду электросвязи/ИКТ как альтернативы другим, более энергоемким, технологиям; разработку энергосберегающих устройств, приложений и сетей; разработку энергоэффективных методов работы; внедрение платформ дистанционного зондирования спутникового и наземного базирования для наблюдения за состоянием окружающей среды, включая мониторинг погоды; и использование электросвязи/ИКТ для предупреждения населения об опасных метеорологических явлениях и обеспечения поддержки в области связи для правительственных и неправительственных организаций по оказанию помощи в целях содействия в сокращении выбросов парниковых газов;

c) что размещенные на борту спутников применения дистанционного зондирования и другие системы радиосвязи являются важными инструментами осуществления мониторинга климата, наблюдения за состоянием окружающей среды, прогнозирования бедствий, выявления незаконного уничтожения лесов и обнаружения и смягчения негативных последствий изменения климата;

d) роль, которую МСЭ может сыграть в содействии использованию ИКТ в целях смягчения последствий изменения климата, и что в Стратегическом плане Союза на 2012–2015 годы уделяется очевидное приоритетное внимание борьбе с изменением климата с использованием ИКТ;

e) что использование электросвязи/ИКТ расширяет возможности для уменьшения выбросов парниковых газов в секторах, не связанных с ИКТ, путем использования электросвязи/ИКТ для замены услуг, предоставляемых соответствующими секторами, или повышения эффективности деятельности этих секторов,

отдавая себе отчет в том,

a) что электросвязь/ИКТ также вносят свой вклад в выбросы парниковых газов и что этот вклад, хотя и является относительно небольшим, будет возрастать по мере роста использования электросвязи/ИКТ и что должно уделяться необходимое приоритетное внимание сокращению выбросов парниковых газов;

b) что развивающиеся страны сталкиваются с дополнительными трудностями в борьбе с последствиями изменения климата, включая стихийные бедствия, связанные с изменением климата,

памятуя о том,

a) что страны, ратифицировавшие Протокол к Рамочной конвенции ООН об изменении климата (РКООНИК), взяли обязательства по сокращению своих уровней выбросов парниковых газов до контрольных показателей, которые установлены в основном ниже уровней 1990 года этих стран;

b) что страны, представившие планы во исполнение Копенгагенского соглашения, определили шаги, которые они готовы предпринять для сокращения своих уровней углеродоемкости в течение текущего десятилетия,

отмечая,

a) что в настоящее время 5-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т является ведущей исследовательской комиссией МСЭ-Т, ответственной за исследования методики оценки воздействия электросвязи/ИКТ на изменение климата, публикацию руководящих указаний по экологически безвредному использованию ИКТ, изучение энергоэффективности энергосистем, изучение экологических аспектов электромагнитных явлений ИКТ, а также за исследование, оценку и анализ безопасной, низкзатратной рециркуляции в обществе оборудования электросвязи/ИКТ путем переработки и повторного использования;

b) Вопрос 24/2 2-й Исследовательской комиссии Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) об ИКТ и изменении климата, принятый ВКРЭ-10;

c) что рекомендации МСЭ, в которых основное внимание уделяется энергосберегающим системам и приложениям, могут играть решающую роль в развитии электросвязи/ИКТ, содействуя принятию рекомендаций для расширения использования электросвязи/ИКТ, с тем чтобы они служили эффективным межотраслевым инструментом для измерения и сокращения выбросов парниковых газов в различных сферах социально-экономической деятельности;

d) ведущую роль Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R), во взаимодействии с членами МСЭ, в дальнейшей поддержке исследований по использованию систем радиосвязи, включая применения дистанционного зондирования, для совершенствования мониторинга климата и прогнозирования бедствий, их обнаружения и оказания помощи при бедствиях;

e) что существуют другие международные органы, занимающиеся вопросами изменения климата, в том числе РКООНИК, и что МСЭ следует сотрудничать в рамках своего мандата с этими организациями;

f) что несколько стран взяли обязательство о сокращении к 2020 году объема выбросов парниковых газов как в секторе ИКТ, так и при использовании ИКТ в других секторах на 20 процентов по сравнению с уровнями 1990 года,

решает,

что МСЭ в рамках своего мандата и в сотрудничестве с другими организациями продемонстрирует свою ведущую роль в применении электросвязи/ИКТ для преодоления причин и последствий изменения климата с помощью следующих мер:

1 продолжение и дальнейшее развитие деятельности МСЭ в области электросвязи/ИКТ и изменения климата, с тем чтобы внести вклад в более широкие глобальные усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций;

2 поощрение энергоэффективности электросвязи/ИКТ в целях сокращения выбросов парниковых газов, производимых сектором электросвязи/ИКТ;

3 поощрение того, чтобы благодаря повышению энергоэффективности в секторе электросвязи/ИКТ, а также путем использования ИКТ в других отраслях экономики, этот сектор вносил вклад в ежегодное сокращение выбросов парниковых газов;

4 представление отчета об уровне вклада сектора ИКТ в сокращение выбросов парниковых газов в других секторах посредством снижения потребления энергии ими за счет использования ИКТ;

5 повышение осведомленности об экологических вопросах, связанных с разработкой оборудования электросвязи/ИКТ, содействие энергосбережению и использование при разработке и производстве оборудования электросвязи/ИКТ материалов, которые способствуют сохранению чистой и безопасной окружающей среды;

6 включение в приоритетном порядке помощи развивающимся странам в укреплении их людского и институционального потенциала по содействию использованию средств электросвязи/ИКТ для борьбы с изменением климата, а также потенциала в таких областях, как необходимость для сообществ адаптироваться к изменению климата, что служит ключевым элементом планирования управления операциями в случае бедствий,

порукает Генеральному секретарю во взаимодействии с Директорами трех Бюро

1 разработать совместно с другими соответствующими органами/группами экспертов план действий, касающийся роли МСЭ, принимая во внимание все соответствующие Резолюции МСЭ и учитывая конкретный мандат трех Секторов МСЭ;

2 обеспечить, чтобы соответствующие исследовательские комиссии МСЭ, отвечающие за вопросы ИКТ и изменения климата, выполнили план действий, упомянутый в пункте 1 раздела *порукает Генеральному секретарю во взаимодействии с Директорами трех Бюро*, выше;

3 взаимодействовать с другими соответствующими организациями, с тем чтобы не допускать дублирования работы и обеспечивать оптимальное использование ресурсов;

4 обеспечить, чтобы МСЭ организовывал практикумы, семинары и учебные курсы в развивающихся странах на региональном уровне в целях повышения уровня осведомленности и определения ключевых вопросов для разработки руководящих указаний на основе примеров передового опыта;

5 продолжать принимать надлежащие меры в Союзе, с тем чтобы внести вклад в сокращение углеродного следа (например, за счет проведения безбумажных собраний, видеоконференций и т. п.);

6 ежегодно представлять отчет Совету и следующей полномочной конференции о процессе, достигнутом МСЭ в выполнении настоящей Резолюции;

7 представить настоящую Резолюцию и другие соответствующие результаты деятельности МСЭ на собраниях соответствующих организаций, включая РКООНИК, чтобы вновь подтвердить приверженность Союза обеспечению устойчивого глобального роста; и обеспечить признание важности электросвязи/ИКТ в усилиях, направленных на смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним, а также той важнейшей роли, которую МСЭ играет в этой области,

порукает Директорам трех Бюро в рамках их мандатов

1 продолжать развивать передовую практику и разрабатывать руководящие принципы, способствующие разработке правительствами политических мер, которые могли бы использоваться для содействия сектору ИКТ в сокращении выбросов парниковых газов и более широкому применению ИКТ в других секторах;

2 содействовать проведению научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ в целях:

- повышения энергоэффективности оборудования ИКТ;
- измерения изменения климата;
- смягчения последствий изменения климата; и
- адаптации к последствиям изменения климата,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 оказывать помощь ведущей исследовательской комиссии МСЭ-Т по ИКТ и изменению климата (в настоящее время 5-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т) в сотрудничестве с другими органами при разработке методов в целях осуществления оценки:

- i) уровня энергоэффективности в секторе ИКТ и приложений электросвязи/ИКТ в секторах, не относящихся к ИКТ; и
- ii) полного жизненного цикла выбросов парниковых газов оборудованием электросвязи/ИКТ, в сотрудничестве с другими соответствующими органами, в целях определения передового опыта в секторе на основе согласованного набора показателей, позволяющих количественно оценить преимущества, обеспечиваемые повторным использованием, восстановлением и утилизацией, с тем чтобы помочь добиться сокращения выбросов парниковых газов как в секторе электросвязи/ИКТ, так и при использовании ИКТ в других секторах;

2 содействовать работе, проводимой в МСЭ, и наладить сотрудничество с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и другими структурами в рамках деятельности, связанной с изменением климата, в целях постепенного и поддающегося измерению сокращения энергопотребления и выбросов парниковых газов на протяжении жизненного цикла оборудования электросвязи/ИКТ;

3 использовать текущую совместную координационную деятельность в области ИКТ и изменения климата в рамках проводимых специалистами конкретных обсуждений с другими отраслями, опираясь на опыт и передовые знания, накопленные на других форумах, в других отраслевых секторах (и на их соответствующих форумах), а также в академических организациях, чтобы:

- i) продемонстрировать ведущую роль МСЭ в области сокращения выбросов парниковых газов и энергосбережения в секторе ИКТ;
- ii) обеспечить, чтобы деятельность МСЭ была направлена на применение ИКТ в других отраслях и способствовала сокращению выбросов парниковых газов,

предлагает Государствам-Членам, Членам Секторов и Ассоциированным членам

1 продолжать активно содействовать работе МСЭ в области ИКТ и изменения климата;

2 продолжать или начать осуществление программ государственного и частного секторов, которые включают вопросы, относящиеся к ИКТ и изменению климата, должным образом учитывая соответствующие инициативы МСЭ;

3 поддерживать более широкий осуществляемый на уровне Организации Объединенных Наций процесс борьбы с изменением климата и участвовать в этом процессе;

4 принимать необходимые меры в целях уменьшения влияния изменения климата путем разработки и использования более энергоэффективных устройств, приложений и сетей ИКТ и на основе применения ИКТ в других областях;

5 содействовать утилизации и повторному использованию оборудования электросвязи/ИКТ;

6 продолжать оказывать поддержку работе МСЭ-Р в области дистанционного зондирования (активного и пассивного) для наблюдения за состоянием окружающей среды, а также в области других систем радиосвязи, которые могут использоваться для мониторинга климата, прогнозирования стихийных бедствий, подачи сигналов предупреждения и реагирования в соответствии с надлежащими резолюциями, принятыми ассамблеями радиосвязи и всемирными конференциями радиосвязи.

РЕЗОЛЮЦИЯ 183 (Гвадалахара, 2010 г.)

Приложения электросвязи/ИКТ для электронного здравоохранения

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая

a) определение электронного здравоохранения, которое приводится в резолюции 58/28 Всемирной ассамблеи здравоохранения (Женева, 2005 г.), как *"экономически эффективной и надежной формы использования информационно-коммуникационных технологий в интересах здравоохранения и связанных с ним областей, включая службы медико-санитарной помощи, медицинский надзор, медицинскую литературу, медицинское образование, знания и научные исследования в области здравоохранения"*;

b) что Всемирная конференция по развитию электросвязи (ВКРЭ) (Доха, 2006 г.) рекомендовала, чтобы МСЭ продолжал исследовать потенциал использования электросвязи для электронного здравоохранения в целях удовлетворения потребностей развивающихся стран;

c) Резолюцию 65 (Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ об обеспечении лучшего доступа к службам здравоохранения путем использования информационно-коммуникационных технологий,

учитывая далее,

a) что Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и МСЭ принадлежит важнейшая роль в содействии более тесной координации между основными участниками во всех технических областях стандартизации электронного здравоохранения;

b) необходимость предоставления эффективной, действенной и безопасной для пациента лечебной помощи с использованием ИКТ для электронного здравоохранения;

c) что приложения электронного здравоохранения и обеспечивающие их приложения электросвязи/ИКТ уже широко применяются, но далеко еще не полностью оптимизированы и объединены;

d) важность сохранения динамики, с тем чтобы потенциальные преимущества технологий электросвязи/ИКТ в секторе медицинского обслуживания поддерживались соответствующими регуляторными, правовыми и политическими рамками как в секторе электросвязи, так и в секторе здравоохранения,

признавая

- a) постоянную работу, проводимую во 2-й Исследовательской комиссии Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) с помощью Вопроса 14-3/2 об информации и электросвязи для электронного здравоохранения;
- b) что существуют европейские региональные инициативы по обмену передовым опытом в области внедрения электронных приложений, в том числе электронного здравоохранения;
- c) что на 13-м собрании Глобального сотрудничества по стандартам (ГСС-13) вопрос о стандартах ИКТ в области медицинского обслуживания рассматривался как тема, представляющая большой интерес;
- d) что в случае необходимости должны быть адаптированы стандарты ИКТ в области медицинского обслуживания, с тем чтобы соответствовать ситуации в каждом Государстве-Члене, и что для этого требуется концентрация усилий по созданию и обеспечению потенциала;
- e) постоянную работу в МСЭ-D по преодолению "цифрового разрыва" в области электронного здравоохранения;
- f) публикацию в рамках Вопроса 14-2/2 2-й Исследовательской комиссии МСЭ-D, озаглавленную "Решения для мобильного электронного здравоохранения для развивающихся стран",

решает поручить Генеральному секретарю

- 1 уделять первоочередное внимание расширению в работе МСЭ инициатив в области электросвязи/ИКТ для электронного здравоохранения и координировать связанную с электронным здравоохранением деятельность Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R), Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T), МСЭ-D и других соответствующих организаций;
- 2 продолжать и далее развивать деятельность МСЭ, связанную с приложениями электросвязи/ИКТ для электронного здравоохранения, с тем чтобы участвовать в более широких глобальных усилиях, связанных с электронным здравоохранением,

порукает Генеральному секретарю при консультациях с Директорами Бюро

- 1 определять и документировать примеры передового опыта в области электросвязи/ИКТ для электронного здравоохранения в целях их распространения среди Государств – Членов МСЭ и Членов Секторов;
- 2 с помощью соответствующего механизма сообщать Государствам-Членам информацию и сведения об изменении ситуации;

3 координировать деятельность МСЭ-R, МСЭ-T и МСЭ-D, связанную с электронным здравоохранением, и, в частности, содействовать повышению уровня осведомленности, выдвигению на первый план и созданию потенциала по разработке стандартов электросвязи/ИКТ в области электронного здравоохранения, сообщая в соответствующих случаях Совету МСЭ о полученных результатах;

4 работать совместно с ВОЗ, а также МСЭ-R, МСЭ-T и МСЭ-D в рамках деятельности, связанной с электронным здравоохранением, и, в частности, разрабатывать программы, которые предоставляют развивающимся странам возможность безопасно и эффективно внедрять услуги электронного здравоохранения,

предлагает Государствам-Членам

рассмотреть возможность разработки соответствующих законодательства, нормативных положений, стандартов, кодексов практики и руководящих указаний для улучшения разработки и применения услуг, продуктов и окончательного оборудования электросвязи/ИКТ в области электронного здравоохранения,

призывает Государства-Члены и Членов Секторов

принимать активное участие в проводимых в МСЭ-R, МСЭ-T и МСЭ-D исследованиях, связанных с электронным здравоохранением, путем предоставления вкладов и другими соответствующими способами.

РЕЗОЛЮЦИЯ 184 (Гвадалахара, 2010 г.)

**Содействие инициативам по охвату цифровыми технологиями,
предназначенным для коренных народов**

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Гвадалахара, 2010 г.),

учитывая,

a) что в Резолюции 46 (Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) признается важность вопросов, являющихся предметом беспокойства для коренных народов во всем мире, при определении приоритетных направлений деятельности Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D), а также содержится обращенная к Генеральному секретарю просьба привлечь внимание Полномочной конференции (Анталия, 2006 г.) к вопросу о помощи коренным народам, предоставляемой Бюро развития электросвязи (БРЭ) через свои виды деятельности, с тем чтобы для осуществления в рамках сектора электросвязи соответствующих мероприятий и проектов были предусмотрены необходимые финансовые и людские ресурсы;

b) что в Резолюции 68 (Хайдарабад, 2010 г.) ВКРЭ содержится решение оказывать поддержку охвату коренных народов цифровыми технологиями в целом и, в частности, их участию в практикумах, семинарах, форумах и профессиональной подготовке по информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ) в целях социально-экономического развития, а также поручается Директору БРЭ осуществить необходимые мероприятия для усиления выполнения специальной инициативы в отношении коренных народов, создав механизм сотрудничества с Государствами-Членами, другими соответствующими региональными и международными организациями и учреждениями по вопросам сотрудничества;

c) что в Тунисской программе для информационного общества в качестве одного из приоритетов установлено достижение ее целей, связанных с коренными народами и сообществами коренных народов;

d) что в Статье 16 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов провозглашается следующее: "*Коренные народы имеют право создавать свои собственные средства массовой информации на своих языках и получать доступ ко всем видам средств массовой информации, не принадлежащих коренным народам, без какой-либо дискриминации*";

e) что в первом Докладе о положении коренных народов в мире (2010 г.) содержатся вызывающие беспокойство статистические данные о положении этих народов, например в сферах здравоохранения, прав человека, образования и занятости, что ставит их в положение, сходное с положением наименее развитых стран (НРС), несмотря на то что некоторые из этих народов живут в районах, расположенных на территории развитых стран;

f) действующие в МСЭ правила предоставления стипендий,

напоминая,

a) что в Статье 41 вышеупомянутой Декларации говорится: "*Органы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации способствуют полной реализации положений настоящей Декларации путем налаживания, в частности, сотрудничества с целью оказания финансовой и технической помощи*";

b) обязательства МСЭ и его Государств-Членов в области достижения Целей развития тысячелетия,

замечая,

что при выполнении проектов, предназначенных для коренных народов, встречались трудности при выделении стипендий для их представителей,

решает

1 адаптировать правила предоставления стипендий со стороны МСЭ к существующим инициативам МСЭ-D по охвату цифровыми технологиями и расширить предоставление стипендий МСЭ коренным народам, принимая во внимание, что их особое положение аналогично положению НРС, с тем чтобы они могли принимать участие в практикумах, семинарах, мероприятиях и других видах мероприятий по созданию потенциала, проводимых МСЭ для этих конкретных групп с целью содействия их охвату цифровыми технологиями;

2 установить сотрудничество и создать механизмы проверки с администрациями и любой другой соответствующей организацией в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также с любыми региональными и национальными организациями, занимающимися вопросами коренных народов, с тем чтобы содействовать выполнению Резолюций 46 (Доха, 2006 г.) и 68 (Хайдарабад, 2010 г.), и точнее определять, какие участники мероприятий МСЭ из числа коренных народов являются потенциальными получателями вышеупомянутых стипендий,

порукает Генеральному секретарю

информировать Совет о выполнении настоящей Резолюции,

порукает Директору Бюро развития электросвязи

принять необходимые меры для выполнения в полном объеме Резолюций 46 (Доха, 2006 г.) и 68 (Хайдарабад, 2010 г.) в отношении участия коренных народов в практикумах, семинарах, форумах и профессиональной подготовке по ИКТ,

предлагает Государствам-Членам

содействовать участию коренных народов в практикумах, семинарах и мероприятиях МСЭ и создавать для этого возможности, способствуя тем самым их охвату цифровыми технологиями.

ПЕРЕЧЕНЬ РЕЗОЛЮЦИЙ, АННУЛИРОВАННЫХ
ПОЛНОМОЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИЕЙ
(Гвадалахара, 2010 г.)

SUP РЕЗОЛЮЦИЯ 47 (Пересм. Миннеаполис, 1998 г.)

Вопросы компенсаций

SUP РЕЗОЛЮЦИЯ 49 (Киото, 1994 г.)

**Организационная структура и классификация
должностей в МСЭ**

SUP РЕЗОЛЮЦИЯ 52 (Пересм. Миннеаполис, 1998 г.)

**Оздоровление Пенсионного фонда Страховой кассы
персонала МСЭ**

SUP РЕЗОЛЮЦИЯ 67 (Киото, 1994 г.)

Обновление определений

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 88 (Пересм. Марракеш, 2002 г.)

**Плата за регистрацию спутниковых сетей и
административные процедуры**

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 107 (Марракеш, 2002 г.)

**Повышение эффективности управления и
функционирования
МСЭ**

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 108 (Марракеш, 2002 г.)

**Совершенствование деятельности Координационного
комитета, в том числе уточнение задач заместителя
Генерального секретаря и роли других избираемых
должностных лиц**

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 110 (Марракеш, 2002 г.)

**Пересмотр взносов Членов Секторов на покрытие
расходов Международного союза электросвязи**

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 112 (Марракеш, 2002 г.)

**Региональные подготовительные мероприятия
к полномочным конференциям**

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 134 (Анталия, 2006 г.)

Количество Государств – Членов Совета

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 141 (Анталия, 2006 г.)

**Исследование вопросов участия всех соответствующих
заинтересованных сторон в деятельности Союза,
связанной с Всемирной встречей на высшем уровне по
вопросам информационного общества**

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 142 (Анталия, 2006 г.)

**Рассмотрение терминологии, используемой в Уставе
и Конвенции МСЭ**

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 147 (Анталия, 2006 г.)

**Исследование по вопросам управления Союзом
и его функционирования**

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 149 (Анталия, 2006 г.)

**Исследование по вопросу об определениях и
терминологии, связанных с укреплением доверия и
безопасности при использовании информационно-
коммуникационных технологий**

SUP


РЕЗОЛЮЦИЯ 155 (Анталия, 2006 г.)

Создание Группы Совета по управлению и бюджету

SUP

РЕЗОЛЮЦИЯ 156 (Анталия, 2006 г.)

График проведения конференций



Международный союз электросвязи
Отдел продаж и маркетинга
Place des Nations
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

E-mail: sales@itu.int
www.itu.int/publications



Отпечатано в Швейцарии
Женева, 2010 г.
ISBN 92-61-13214-6